

AGRAS T40/T20P

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

免責事項と安全に関するガイドライン

고지 사항 및 안전 가이드

PENAFIAN DAN PANDUAN KESELAMATAN

ข้อสงวนสิทธิ์และคำแนะนำด้านความปลอดภัย

TUYÊN BỐ KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM VÀ HƯỚNG DẪN AN TOÀN

HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD

CLAUDE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И
РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

SORUMLULUK REDDİ VE GÜVENLİK YÖNERGELERİ

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ
БЕЗПЕКИ

إخلاء المسؤولية وتوجيهات السلامة

v1.6 2022.04



Contents

EN	DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES	2
JP	免責事項と安全に関するガイドライン	11
KR	고지 사항 및 안전 가이드	20
MS	PENAFIAN DAN PANDUAN KESELAMATAN	27
TH	ข้อสงวนสิทธิ์และคำแนะนำด้านความปลอดภัย	36
VI	TUYÊN BỐ KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM VÀ HƯỚNG DẪN AN TOÀN	43
DE	RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD	52
ES	CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ	62
FR	HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	71
PT-BR	ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA	80
RU	ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	89
TR	SORUMLULUK REDDİ VE GÜVENLİK YÖNERGELERİ	98
UK	ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	107
AR	116 إخلاء المسؤولية وتوجيهات السلامة	
	COMPLIANCE INFORMATION	123

Safety at a Glance



The AGRAS™ T40/T20P aircraft is not a toy and is not suitable for children under the age of 18.

Note that the Safety at a Glance section only provides a quick overview of the safety tips. Make sure you read and understand this document and the AGRAS T40/T20P User Manual.

1. Pesticide Usage

- Avoid the use of **powder pesticides** as much as possible as they may reduce the service life of the spraying system.
- **Pesticides are poisonous and pose serious risks to safety. Only use them in strict accordance with their specifications.**
- Residue on the equipment caused by splashes or spills **when pouring and mixing the pesticide can irritate your skin.** Make sure to clean the equipment after mixing.
- Use **clean water** to mix the pesticide and filter the mixed liquid before pouring into the spray tank to **avoid blocking** the strainer. **Clear any blockage** before using the equipment.
- Make sure to **stay in an upwind area** when spraying pesticide to avoid bodily harm.
- **Wear protective clothing** to prevent direct body contact with the pesticide. **Rinse your hands and skin** after handling pesticides. **Clean the aircraft and remote controller** after applying the pesticide.
- Effective use of pesticides depends on **pesticide density, spray rate, spray distance, aircraft speed, wind speed, wind direction, temperature, and humidity.** Consider all factors when using pesticides, but **DO NOT** compromise the safety of people, animals, or the environment in doing so.
- **DO NOT contaminate** rivers and sources of drinking water.
- Disposal of surplus spray: Planning the spray operation helps to ensure only enough pesticide for the area to be treated is purchased and the amount of surplus spray solution is kept to a minimum. It is recommended that any surplus spray or washing liquid in the tank be applied to the crops. Users may also consider installing a pipeline to handle the disposal of the washing liquid in the tank.
- **DO NOT** use strong acids, strong bases, high-temperature liquids, or pesticides that are explicitly prohibited.

2. Environmental Considerations

- Fly at locations that are **clear of buildings and other obstacles. DO NOT fly above or near large crowds.**
- **DO NOT fly over 4.5 km (14,763 ft) above sea level.**
- Only fly in moderate weather conditions with temperatures **between 0° and 45° C (32° and 113° F).**
- Make sure that your operations do not violate any applicable laws or regulations, and that you have obtained all appropriate prior authorizations. Consult the relevant government agency or authority, or your lawyer before flight to ensure you comply with all relevant laws and regulations.
- **DO NOT operate any part of the aircraft indoors.**

3. Pre-Flight Checklist

Make sure to check all of the following:

- Remote controller and aircraft batteries are **fully charged.**
- All parts are in **good condition.** Replace aged or broken parts before flight.
- **Landing gear and spray tank** are firmly in place.
- **Propellers and frame arms** are unfolded and **arm locks** are firmly tightened. Propellers are in **good condition** and firmly tightened. There is **nothing obstructing the motors and propellers.**
- The **FPV camera and binocular vision system** are clean and in good condition.
- **Spraying system is not blocked** and works properly.
- **Compass is calibrated** after being prompted to do so in the app.

4. Ingress Protection Rating Description

When functioning normally, the aircraft is waterproof, dustproof, and corrosion resistant. Under stable laboratory conditions, the aircraft (Intelligent Flight Battery excluded) has a protection rating of IPX6K (ISO 20653:2013) and can be cleaned using a small amount of water. However, this protection rating is not permanent and may reduce over time after long-term use due to aging and wear. The product warranty does not cover water damage.

The protection ratings of the aircraft mentioned above may decrease in the following scenarios:

- There is a collision and the seal structure is deformed.
- The seal structure of the shell is cracked or damaged.
- The waterproof covers are not properly secured.

5. Operation

- **Stay away from the rotating propellers and motors.**
- Make sure to fly **within the specified max takeoff weight** to avoid potential safety risks.
- The DJI Agras app will intelligently recommend the payload weight limit for the tank according to the current status and surroundings of the aircraft. **DO NOT exceed the recommended payload weight limit** when adding material to the tank. Otherwise, the flight safety may be affected.
- Maintain a visual line of sight (VLOS) of your aircraft at all times.
- **DO NOT** use the Combination Stick Command (CSC) or other methods to **stop the motors** when the aircraft is airborne unless in an emergency situation.
- **DO NOT** answer incoming calls during flight. **DO NOT** fly under the influence of **alcohol or drugs.**
- If there is a **low battery warning, land the aircraft at a safe location.**
- If the radar modules and binocular vision system are **unable to work properly in the operating environment**, the aircraft will be **unable to avoid obstacles during Return to Home (RTH).** All that can be adjusted is the **flight speed and altitude**, as long as the remote controller is still connected.
- After landing, stop the motors, **power off the aircraft, and turn off the remote controller.** Otherwise, the aircraft may enter Failsafe RTH automatically due to remote controller signal loss.
- **Maintain full control of the aircraft at all times and do not rely on the DJI Agras app.** The obstacle avoidance function is disabled in certain situations. Keep the aircraft within VLOS and pay close attention to its flight. Use your discretion to operate the aircraft and manually avoid obstacles in a timely manner. It is important to set an appropriate Failsafe and RTH altitude before each flight.

6. Maintenance and Upkeep

- **DO NOT** use aged, chipped, or broken propellers.
- To avoid damaging the landing gear, **remove or empty the spray tank** during transportation or when not in use.
- Recommended storage temperature (when the spray tank, flow meter, pumps, and hoses are empty): **between -20° and 40° C (-4° and 104° F).**
- Clean the aircraft immediately after spraying. Inspect the aircraft regularly. Refer to the Product Care section for more information about maintenance guidelines.

7. Observe Local Laws and Regulations

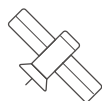
- You can find a list of DJI™ GEO zones at <https://www.dji.com/flysafe>. Note that the DJI GEO zones are not a replacement for local government regulations or good judgment.
- **Avoid flying at altitudes above 100 m (328 ft).***

* The flying altitude limit varies in different countries or regions. Make sure to fly at the altitudes outlined by local laws and regulations.



Fly in Open Areas

+



Strong GNSS Signal

+



VLOS

+



Fly Below 100 m (328 ft)

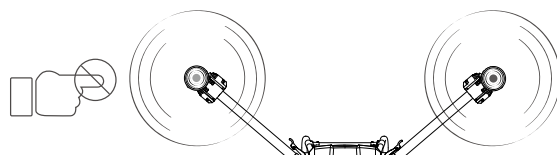


Avoid flying over or near crowds, high voltage power lines, or bodies of water.

Strong electromagnetic sources such as **power lines, base stations, and tall buildings** may affect the onboard compass.



DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as winds exceeding 6 m/s, heavy rain (precipitation rate exceeding 25 mm (0.98 in) in 12 hours), fog, snow, lightning, tornadoes, or hurricanes.



Stay away from rotating propellers and motors.



GEO Zones

Learn more at:
<https://www.dji.com/flysafe>

Notice

All instructions and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page.

Glossary

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

[NOTICE] Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage and possibility of injury.

[CAUTION] Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage and possibility of serious injury.

[WARNING] Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury or create a high probability of serious injury.



WARNING

Read the entire user manual to become familiar with the features of this product before operating.

Failure to operate this product in a safe and responsible manner can result in damage to the product or personal property and cause serious injury. This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. This product is not intended for use by children. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. These safety guidelines contain instructions for safety, operation, and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

Pre-Flight Checklist

Make sure to check all of the following:

1. Only use genuine parts in good condition.
2. Remote controller and aircraft batteries are fully charged.
3. Propellers are in good condition and mounted onto the motors correctly and securely.
4. Propellers and frame arms are unfolded and arm locks are firmly tightened.
5. Motors are mounted securely and start and function normally.
6. Landing gear, spray tank, and Intelligent Flight Battery are firmly in place.
7. All parts are mounted securely, and cables are connected correctly and firmly.
8. There is nothing obstructing the D-RTK™ antennas, OCUSYNC™ image transmission antennas, FPV camera, binocular vision system, and the surface of the radar modules.
9. The aircraft firmware and DJI Agras app have been updated to the latest versions.
10. Your flight area is outside any GEO zones and flight conditions are suitable for flying the aircraft.
11. Make sure that you are not flying under the influence of alcohol, drugs, or any substance that may impair your cognitive abilities.
12. Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
13. Be sure to observe all local regulations, obtain appropriate authorizations, and understand the risks. It is solely your responsibility to comply with all flight regulations.
14. The DJI Agras app is properly launched to assist your operation of the aircraft. Without the flight data recorded by the DJI Agras app and stored in your remote controller, in certain situations such as the loss of your aircraft, DJI may not be able to provide aftersales support or assume liability.

Disclaimer and Warnings

This product is NOT a toy and is not suitable for children under the age of 18. Adults should keep the aircraft out of reach of children and DO NOT operate this aircraft in the presence of children.

Inappropriate use of the product could result in personal injury or property damage. Read the materials associated with the product before using the product for the first time. These documents are included in the product package and are also available online on the DJI product page at <http://www.dji.com>.

This product is a multicopter flying platform intended for agricultural applications in farmland, woodland, and orchards only. It offers easy flight when in good working order as set forth below. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <https://www.dji.com/flysafe> for more information about flight safety and compliance.

The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow the instructions and warnings in this document may result in product loss, serious injury to you, or damage to your aircraft.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and the user manual carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI AFTERSALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED. DJI DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI AFTERSALES SERVICE POLICIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, RELATING TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ALL MATERIALS, INCLUDING: (A) ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, QUIET ENJOYMENT, OR NON-INFRINGEMENT; AND (B) ANY WARRANTY ARISING OUT OF COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE. DJI DOES NOT WARRANT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY, THAT THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY PORTION OF THE PRODUCT, OR ANY MATERIALS, WILL BE UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE OF ERRORS, VIRUSES, OR OTHER HARMFUL COMPONENTS, AND DO NOT WARRANT THAT ANY OF THOSE ISSUES WILL BE CORRECTED.

NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL OR WRITTEN, OBTAINED BY YOU FROM THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS WILL CREATE ANY WARRANTY REGARDING DJI OR THE PRODUCT THAT IS NOT EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS. YOU ASSUME ALL RISKS FOR ANY DAMAGE THAT MAY RESULT FROM YOUR USE OF OR ACCESS TO THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, AND ANY MATERIALS. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU USE THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND THAT YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO YOUR PROPERTY (INCLUDING YOUR COMPUTER SYSTEM OR MOBILE DEVICE OR DJI HARDWARE USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT) OR THIRD PARTY PROPERTY, OR THE LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT. SOME JURISDICTIONS MAY PROHIBIT A DISCLAIMER OF WARRANTIES AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

DJI is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies.

Limitation of Liability

IN NO EVENT WILL THE DJI ENTITIES BE LIABLE TO YOU FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, GOODWILL, OR ANY OTHER INTANGIBLE LOSS) ARISING OUT OF OR RELATING TO YOUR ACCESS TO OR USE OF, OR YOUR INABILITY TO ACCESS OR USE, THE PRODUCT, PRODUCT ACCESSORIES, OR ANY MATERIALS, FLIGHT ENVIRONMENT DATA, WHETHER BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STATUTE, OR ANY OTHER LEGAL THEORY, AND WHETHER OR NOT ANY DJI ENTITY HAS BEEN INFORMED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE.

EXCEPT AS OTHERWISE AGREED UPON BETWEEN YOU AND DJI, THE AGGREGATE LIABILITY OF THE DJI ENTITIES TO YOU FOR ALL CLAIMS ARISING OUT OF OR RELATING TO THE USE OF OR ANY INABILITY TO USE ANY PORTION OF THE PRODUCT OR OTHERWISE UNDER THESE TERMS, WHETHER IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE, IS LIMITED TO \$100.

Data Storage and Usage

When you use our mobile apps or our products or other software, you may provide DJI with data regarding the use and operation of the product, such as flight telemetry data (e.g., speed, altitude, battery life, and information about the gimbal and camera) and operations record. Refer to DJI Privacy Policy (available at dji.com/policy) for more information.

DJI reserves the right to update this disclaimer and safety guidelines. Visit <https://www.dji.com> periodically for the latest version. This disclaimer is available in various languages. In the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

Before You Begin

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your aircraft:

1. In the Box
2. Disclaimer and Safety Guidelines
3. Quick Start Guide
4. User Manual

Check all of the included parts listed in the corresponding in the box document and read the disclaimer and safety guidelines before flight. Complete the assembly and learn the basic operations with the help of the quick start guide and the video tutorial on the official DJI website (<http://www.dji.com>). Refer to the user manual on the official DJI website for more comprehensive information. Make sure you fully understand the functionality of each individual part, the flight condition requirements, the key contingency warning functions and systems, and all government regulations before each flight. If you have any questions or problems during the assembly, maintenance, or use of this product, contact DJI or a DJI authorized dealer.

Individual Parts

Regarding Genuine and Functional Parts

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use only genuine DJI parts or parts certified by DJI. Unauthorized parts or parts from non-DJI certified manufacturers may cause system malfunctions and compromise safety.
2. Make sure there are no foreign objects inside of the aircraft or its components, such as water, oil, soil, or sand.
3. Make sure the aircraft and its components are all in good working order, damage-free, and functioning well. Components include, but are not limited to, the remote controller, compass, propulsion system, radar modules, and spraying system.

Remote Controller

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use the ports on the remote controller in strict accordance with their specifications.
2. Make sure that the display device on the remote controller has access to the internet (via Wi-Fi or a SIM card). Otherwise, flight records cannot be uploaded to a DJI server and therefore DJI may not be able to provide warranty repair services to you and can assume no liability for any related losses you incur.

NOTICE

1. Make sure the remote controller is fully charged before each flight.
2. There will be an alert if the remote controller is not used for five minutes while it is powered on but the touchscreen is off and it is not connected to the aircraft. It will automatically power off after a further 30 seconds. Move the control sticks or perform any other remote controller action to cancel the alert.
3. To achieve optimal transmission quality, make sure the antennas of the remote controller are unfolded and adjusted to the proper position.
4. For optimal communication and positioning performance, DO NOT block or cover the remote controller internal RC antennas and internal GNSS antenna.
5. Contact DJI Support to repair the remote controller if damaged. A damaged antenna will greatly decrease performance.
6. Replacement remote controllers have to be linked to the aircraft. After linking, make sure that the transmission distance can reach 300 m before using. Refer to the user manual for more information on linking instructions.
7. Fully charge and discharge the internal and external batteries of the remote controller at least once every three months.
8. Immediately charge the internal or external battery of the remote controller when its power level decreases to 0% to prevent the device being damaged due to over discharge for an extended period. Discharge the batteries to a power level between 40% and 60% if stored for an extended period.
9. DO NOT cover the air vent or the air intake on the remote controller. Otherwise, the performance of the remote controller may be affected due to overheating.

Aircraft Body

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Use the ports on the aircraft body in strict accordance with their specifications.
2. DO NOT short circuit the ports on the aircraft body.
3. Be careful when assembling or cleaning the aircraft as some parts of the aircraft body are sharp.
4. When unfolding the arms, make sure to unfold the M3 and M4 arms first, and then the M1 and M2 arms. When folding the arms, make sure to fold the M1 and M2 arms followed by the M3 and M4 arms and make sure that the arms are inserted into the storage clamps on both sides of the aircraft. Otherwise, the arms may be damaged.
5. When using the RTK function, operate in an open environment free from radio interference. DO NOT obstruct the D-RTK antennas when used.
6. DO NOT obstruct the OcuSync image transmission antennas.
7. When operating at night, DO NOT look directly at the spotlight to avoid damaging your eyes.
8. DO NOT touch or let your hands or body come in contact with the heat sinks when powering on or after flight as they may be hot.
9. If the USB-C port is not in use, make sure to attach the waterproof cover. Otherwise, water may enter the port which can short circuit.

Flight Battery

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Only use official DJI flight batteries.
2. The voltage on the aircraft can reach 58.8 V. Read the battery's safety guidelines and take necessary precautions when handling the batteries to ensure your own safety.
3. DO NOT splash the battery with an excessive volume of water.

Compass

CAUTION

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rule:

1. Land immediately when obvious drifting occurs in flight such as if the aircraft does not fly in a straight line.

NOTICE

Calibrate the compass when the app prompts you to do so. Observe the following rules when calibrating your compass:

1. It is important to calibrate the compass. The calibration result will affect the flight safety. The aircraft may malfunction if the compass is not calibrated.
2. DO NOT calibrate your compass where there is a chance of strong magnetic interference. This includes areas where there are utility poles or walls with steel reinforcements.
3. DO NOT carry ferromagnetic materials with you during calibration such as keys or mobile phones.
4. After calibrating successfully, the compass may be abnormal when you place the aircraft on the ground. This may be because of underground magnetic interference. Move the aircraft to another location and try again.

Propulsion System

WARNING

To avoid serious injury to yourself or others, which may be caused by the rotating propellers and motors, observe the following rules:

Propellers

1. Check if the propellers are in good condition before each flight. Replace aged, chipped, or broken propellers.
2. Power off the aircraft before touching the propellers.
3. Be aware of the sharp edges of the propellers when mounting or removing the propellers.
4. Make sure that propellers are unfolded and firmly tightened before each flight.
5. Stay away from the rotating propellers and motors to avoid injuries.

Motors

1. Make sure that the motors are securely mounted and rotating smoothly.
2. DO NOT attempt to modify the structure of the motors.
3. DO NOT touch or let your hands or body come in contact with the motors after flight as they may be hot.

CAUTION

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT block any of the ventilation holes on the motors.

NOTICE

1. Keep the motors free of dust.
2. If a motor is stuck and unable to rotate freely, execute the CSC to stop the motors immediately.
3. Make sure the sound of the motors when powering on is normal.

Spraying System

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

Pesticide Usage

1. Avoid the use of powder pesticides as much as possible as they may reduce the service life of the spraying system.
2. Pesticides are poisonous and pose serious risks to safety. Only use them in strict accordance with their specifications.
3. Residue on the equipment caused by splashes or spills when pouring and mixing the pesticide can irritate your skin. Make sure to clean the equipment after mixing.
4. Use clean water to mix the pesticide and filter the mixed liquid before pouring into the spray tank to avoid blocking the strainer. Clear any blockage before using the equipment.
5. Make sure to stay in an upwind area when spraying pesticide to avoid bodily harm.
6. Wear protective clothing to prevent direct body contact with the pesticide. Rinse your hands and skin after handling pesticides. Clean the aircraft and remote controller after applying the pesticide.
7. Effective use of pesticides depends on pesticide density, spray rate, spray distance, aircraft speed, wind speed, wind direction, temperature, and humidity. Consider all factors when using pesticides, but DO NOT compromise the safety of people, animals, or the environment in doing so.
8. DO NOT contaminate rivers and sources of drinking water.

Sprinklers

1. Avoid the use of water-insoluble pesticides as much as possible.
2. The sprinklers are delicate parts. Clean them immediately after use.
3. DO NOT bend the hose in an arc tighter than its minimum bend radius. This is to avoid creasing, which may compromise the spraying effect.
4. Make sure to securely tighten the hose nuts to avoid liquid leakage.

Spray Tank

1. Make sure that the spray tank is firmly in place to avoid liquid leakage.
2. The spray tank load must not exceed the specified max value. Refer to the specifications of each aircraft model for more information.

FPV Camera

NOTICE

The FPV camera is equipped with a gimbal. Observe the following rules when operating the gimbal:

1. Precision elements in the gimbal may be damaged by a collision or impact, which may cause the gimbal to function abnormally.
2. DO NOT apply external force to the gimbal after the gimbal is powered on.
3. DO NOT add any extra payload to the gimbal as this may cause the gimbal to function abnormally or even lead to permanent motor damage.

Binocular Vision System

NOTICE

1. The performance of the binocular vision system is affected by light intensity and the patterns or texture of the surface being flown over. Operate the aircraft with great caution in the following situations:
 - a. Flying over monochrome surfaces (e.g., pure black, pure white, pure green).
 - b. Flying over highly reflective surfaces.
 - c. Flying over water or transparent surfaces.
 - d. Flying in an area where the lighting changes frequently or drastically.
 - e. Flying over extremely dark (< 10 lux) or bright (> 10,000 lux) surfaces.
 - f. Flying over surfaces with repeating identical patterns or textures or with particularly sparse patterns or textures.
2. Keep the cameras of the binocular vision system clean at all times.
3. Make sure that there are clear patterns and adequate lighting in the surroundings since the binocular vision system relies on images of the surrounding environment to obtain displacement data.
4. The obstacle sensing function of the binocular vision system may not work properly when the aircraft is operated in a dim environment or over water or surfaces without a clear pattern.

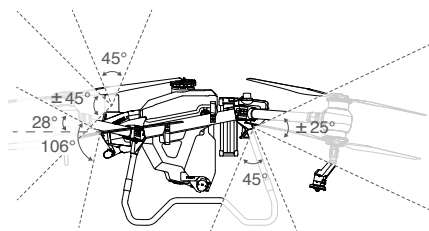
Radar Modules

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT touch or let your hands or body come in contact with the metal parts of the radar module when powering on or immediately after flight as they may be hot.
2. Maintain full control of the aircraft at all times and do not rely completely on the radar module and DJI Agras app. Keep the aircraft within VLOS at all times. Use your discretion to operate the aircraft manually to avoid obstacles.
3. When sensing objects such as an inclined line, inclined utility pole, or power line at an inclined angle against the flying direction of the aircraft, the radar detection performance will be affected since most of the radar electromagnetic waves are reflected to other directions. Fly with caution.
4. As shown in the figure below, the active phased array omnidirectional radar has a horizontal obstacle detection range of $\pm 45^\circ$ and a vertical obstacle detection range of $\pm 45^\circ$ while its detection range is 1.5 to 50 m. Note that the aircraft cannot sense obstacles that are not within its detection range. Fly with caution.
5. The effective detection range varies depending on the size and material of the obstacle. When sensing objects such as buildings that have a radar cross section (RCS) of more than -5 dBsm, the effective detection range is 50 m. When sensing objects such as power lines that have a RCS of -10 dBsm, the effective detection range is approximately 15 m. When sensing objects such as dry tree branches that have a RCS of -15 dBsm, the effective detection range is approximately 10 m. Obstacle sensing may be affected or unavailable in areas outside of the effective detection distance.

Detection Range of Binocular Vision System and Radars (Vertical)



NOTICE

1. Comply with local radio transmission laws and regulations.
2. The sensitivity of the radar module may be reduced when operating several aircraft within a short distance. Operate with caution.
3. The obstacle avoidance functions are disabled in Attitude mode.
4. The radar module is a precision instrument. DO NOT squeeze, tap, or hit the radar module.
5. Before use, make sure that the radar module is clean and the outer protective cover is not cracked, chipped, sunken, or misshapen.
6. The radar module enables the aircraft to maintain a fixed distance from vegetation only within its working range. Observe the distance of the aircraft from vegetation at all times.
7. Operate with extra caution when flying over inclined surfaces. The recommended maximum inclination at different aircraft speeds are 10° at 1 m/s, 6° at 3 m/s, and 3° at 5 m/s.

Firmware

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rule:

1. Keep people and animals at a safe distance during any firmware update, system calibration, and parameter setting procedures.

NOTICE

1. For safety, always update to the latest firmware version.
2. Only use official DJI firmware.
3. Make sure to update the remote controller's firmware to the latest version after you update the aircraft's firmware.
4. The remote controller may become unlinked from the aircraft after updating. Re-link the remote controller and aircraft.
5. Make sure to check all connections and remove the propellers from the motors before performing the firmware update.

DJI Agras App

NOTICE

1. Make sure to fully charge the remote controller batteries before launching the DJI Agras App.
2. Read all safety tips, warning messages, and disclaimers carefully. Be familiar with the related regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and flying in a way that is compliant. Make sure to pay close attention in the following situations:
 - a. Using the auto-take off and auto-landing features.
 - b. Setting the altitude beyond the default limit.
3. Land your aircraft immediately if a prompt appears in the app.
4. Examine and check all warning messages on the aircraft status list displayed in the app prior to each flight.
5. Cache the map data of the area where you intend to fly the aircraft by connecting to the internet before each flight.

4G Dongle

NOTICE

Dongle related functions are not supported in some countries or regions. Comply with the local laws and regulations.

1. A dongle and SIM card are required for some product features in the DJI Agras app and users will bear the cost of these extras.
2. Only use a DJI-approved dongle (name: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), model: IG830/IG830E).
3. Only use SIM cards that are compatible with the dongle.
4. Make sure you mount the dongle and the SIM card correctly. Otherwise, related functions will not be available.

Product Care

Storage and Transportation

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Small parts, such as cables and straps, are dangerous if swallowed. Keep all parts out of reach of children and animals.
2. Make sure to remove the battery from the aircraft during transportation.
3. Remove or empty the spray tank during transportation or when not in use to avoid damaging the landing gear. Store the aircraft in a cool dry place.

Maintenance

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Clean all parts of the aircraft at the end of each day of spraying after the aircraft returns to a normal temperature. DO NOT clean the aircraft immediately after operations are completed.
 - a. Fill the spray tank with clean water or soapy water and spray the water through the sprinklers until the tank is empty. Repeat the step two more times.
 - b. Remove the spray tank strainer and sprinklers to clean them and clear any blockage. Afterwards, immerse them in clean water for 12 hours.

- c. Make sure that the aircraft structure is completely connected so that it can be washed directly with water. It is recommended to use a spray washer filled with water to clean the aircraft body and wipe with a soft brush or wet cloth before removing water residue with a dry cloth.
- d. If there is dust or pesticide liquid on the motors, propellers, or heat sinks, wipe them with a wet cloth before cleaning the remaining water residue with a dry cloth.
- e. Store the cleaned aircraft in a dry environment.
2. Wipe the surface and screen of the remote controller with a clean wet cloth that has been wrung out with water daily after operations.
3. Inspect the aircraft every 100 flights or after flying for over 20 hours:
 - a. Check for and replace worn propellers.
 - b. Check for loose propellers. Replace propellers and propeller washers if needed.
 - c. Check for aging plastic or rubber parts.
 - d. Check for poor atomization of the sprinklers. Clean the centrifugal disks of the sprinklers thoroughly. Replace the centrifugal disks in the case of severely poor atomization.
 - e. Replace the spray tank strainer.
4. DO NOT attempt to repair the aircraft. Contact DJI Support or a DJI authorized dealer if any parts are damaged.

NOTICE

1. Keep the protective cover of the radar module clean. Clean the surface with a soft damp cloth and air dry before using again.
2. Regularly wipe off dirt on the gimbal of the FPV camera. Keep the FPV camera and the cameras of the binocular vision system clean. Make sure that the aircraft is powered off. First remove any larger pieces of grit or sand then wipe the lens with a clean, soft cloth to remove dust or other dirt.
3. In the event of a crash or collision, make sure to thoroughly inspect every part of the aircraft and make any necessary repairs and replacements before your next flight. If you have any problems or questions, contact DJI Support or a DJI authorized dealer.

Flight Condition Requirements

Weather Conditions and Surrounding Environment

WARNING

The aircraft is designed to operate in good to moderate weather conditions. To avoid collision, serious injury, property damage or imposing health hazards, observe the following rules:

1. DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as winds exceeding 6 m/s, heavy rain (precipitation rate exceeding 25 mm (0.98 in) in 12 hours), snow, or fog.
2. To prevent health hazards to nearby people and to ensure effective spray, operate the aircraft to spray in wind speeds below 6 m/s.
3. Keep the aircraft at least 10 m (30 ft) away from obstacles, people, animals, buildings, public infrastructure, and bodies of water when in flight. As the aircraft's altitude increases, keep an even further distance away from the aforementioned objects or obstacles.
4. DO NOT fly over 4.5 km (14,763 ft) above sea level.
5. The DJI Agras app will intelligently recommend the payload weight of the tank according to the current status and surroundings of the aircraft. When adding material to the tank, the max weight should not exceed the recommended value. Otherwise, the flight safety may be affected.
6. DO NOT operate any part of the aircraft indoors.

NOTICE

1. Aircraft and battery performance is subject to environmental factors such as air density and temperature.
 - a. Be careful when flying 2 km (6,560 ft) or more above sea level as battery and aircraft performance may be reduced.
2. DO NOT use the aircraft near accidents, fire, explosions, floods, tsunamis, avalanches, landslides, earthquakes, dust, or sandstorms.
3. In low temperature environments (between 0° and 10° C (32° and 50° F)), make sure that the flight battery is fully charged and be sure to reduce the payload of the aircraft. Otherwise, it will affect the flight safety or a takeoff limit will occur.

Interference with Flight Controller and Communications

NOTICE

1. Fly in open areas. Tall buildings, steel structures, mountains, rocks, or forests may affect the accuracy of the on-board compass and block both GNSS and remote control signals.
2. Avoid using wireless devices that use the same frequency bands as the remote controller.
3. When using with multiple aircraft, including T40, T20P, and other aircraft, make sure that the distance between each aircraft is more than 10 m to avoid interference.
4. The sensitivity of the radar module may be reduced when operating several aircraft within a short distance. Operate with caution.
5. Be alert when flying near areas with magnetic or radio interference. These include, but are not limited to, high voltage lines, large scale power transmission stations or mobile base stations, and broadcasting towers. Failing to do so may compromise the transmission quality of this product or cause transmission errors which may affect flight orientation and location accuracy. The aircraft may behave abnormally or go out of control in areas with too much interference.
6. If the RTK dongle is used for field planning, the module should be disconnected from the remote controller after planning is completed. Otherwise, it will affect the communication performance of the remote controller.

Operating the Aircraft Responsibly

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Make sure you are not under the influence of alcohol, drugs, or anesthesia, or suffering from dizziness, fatigue, nausea, or any other conditions, whether physical or mental, that could impair your ability to operate the aircraft safely.
2. DO NOT stop the motors mid-flight unless in an emergency situation where doing so will reduce the risk of damage or injury.
3. Upon landing, power off the aircraft, and then power off the remote controller.
4. DO NOT drop, launch, fire, or otherwise project any dangerous payloads on or at any buildings, persons, or animals, or which could cause personal injury or property damage.

NOTICE

1. Make sure you have been sufficiently trained and have contingency plans for emergency situations or for when accidents occur.
2. Make sure you have a flight plan and DO NOT fly the aircraft recklessly.
3. DO NOT use this product for any illegal or inappropriate purpose such as spying, military operations, or unauthorized investigations.
4. DO NOT use this product to defame, abuse, harass, stalk, threaten, or otherwise violate the legal rights of others, such as the right of privacy and publicity.
5. DO NOT trespass onto private property of others.

Flight Modes, Operation Modes, Functions, and Warnings

Flight Modes

NOTICE

The aircraft will fly in N-mode (Normal) by default.

The aircraft will revert to A-mode when the GNSS signal is weak or when the compass experiences interference. The flight speed in A-mode depends on its surroundings such as the wind speed.

In A-mode, the aircraft cannot position itself and is easily affected by its surroundings, which may result in horizontal shifting. Use the remote controller to position the aircraft.

Maneuvering the aircraft in A-mode can be difficult. Avoid flying in confined spaces or in areas where the GNSS signal is weak. Otherwise, the aircraft will enter A-mode, leading to potential flight risks. Land the aircraft in a safe place as soon as possible.

Operation Modes

WARNING

To avoid component malfunction, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. Make sure that you fully understand the aircraft's behavior under each operation mode before use.
2. Stay clear of obstacles near the operation route. Maintain line of sight to the aircraft and observe its status at all times.
3. Only operate in Route or A-B Route Operation mode when receiving a strong GNSS signal.

Failsafe and Return to Home (RTH)

NOTICE

1. RTH will not work if there is a weak or no GNSS signal.
2. Tall buildings may adversely affect RTH. Therefore, it is important to set an appropriate failsafe altitude before each flight. Adjust the aircraft location, altitude, and speed while returning home to avoid obstacles when there is a strong remote controller signal.
3. Make sure to fly the aircraft within the transmission range of the remote controller.
4. Only use RTH in emergency cases, as they may be affected by the weather, the environment, or any nearby magnetic fields.
5. The aircraft decelerates and brakes and hovers if there is an obstacle within 20 m of the aircraft. The aircraft exits RTH and waits for further commands.
6. If RTH is triggered during Route operations, the aircraft can plan a flight path for RTH to circumvent the obstacles added when planning a field.

Low Battery

NOTICE

1. When the critical battery level warning is activated and the aircraft is descending automatically, push the throttle up to maintain the aircraft's altitude and navigate it to a more appropriate location for landing.
2. When battery warnings are triggered, promptly bring the aircraft back to the Home Point or land to avoid losing power during flight and causing damage to the aircraft, property, animals, or people.

Empty Tank

NOTICE

1. A prompt appears in the DJI Agras app and the aircraft hovers in place when the spray tank is empty. In Route, A-B Route, and Manual Plus Operation modes, the aircraft can also be set to ascend or Return to Home instead of hovering. Refer to the user manual for more information on operation modes.

Compliance with Regulations & Flight Limits

Regulations

WARNING

To avoid non-compliant behavior, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT modify the aircraft or use the aircraft for purposes other than for agriculture.
2. DO NOT operate in the vicinity of manned aircraft, regardless of altitude. If necessary, land immediately.

3. DO NOT fly the aircraft in areas where the large events are being held, including but not limited to sporting events and concerts.

4. DO NOT fly the aircraft in areas prohibited by local laws.

5. Remain well clear of and DO NOT interfere with manned aircraft operations. Be aware of and avoid other aircraft and obstacles at all times.

CAUTION

To avoid non-compliant behavior, serious injury, and property damage, observe the following rules:

1. DO NOT fly the aircraft near or inside restricted zones specified by local laws and regulations. Restricted zones include, but are not limited to, airports, borders between two sovereign countries or regions, major cities, and areas where temporary events or activities are being held. Note that restricted zones are continuously updated.
2. DO NOT fly the aircraft above the authorized altitude.
3. Make sure to keep your aircraft within VLOS, and use an observer to assist if needed.
4. DO NOT use the aircraft to carry illegal or dangerous payloads.

NOTICE

1. Make sure you understand the nature of your flight operation (such as for recreation, for public use, or for commercial use) and have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies before flight. Consult with your local regulators for comprehensive definitions and specific requirements. Visit <http://www.dji.com> for the most current instructions and warnings and <https://www.dji.com/flysafely> for more information about flight safety and compliance. Note that remote controlled aircraft may be banned from conducting commercial activities in certain countries and regions. Check and follow all local laws and ordinances before flying as those rules may differ from those stated here.
2. DO NOT fly around sensitive infrastructure or property such as power stations, water treatment facilities, correctional facilities, heavily traveled roadways, government facilities, and military zones.

Flight Limits

NOTICE

DJI stresses safety during flight, and has therefore developed various aids to help users comply with local rules and regulations while flying. We strongly recommend that you update the firmware to the latest version to ensure the following features are fully updated:

GEO Zones

1. All GEO zones are listed on the DJI official website at <https://www.dji.com/flysafely>. GEO zones are divided into different categories and include, but are not limited to, locations such as airports, flying fields where manned aircraft operate at low altitudes, borders between two sovereign countries or regions, sensitive locations such as power plants, and areas where major events are being held.
2. Flight restrictions vary by zone. Depending on the restrictions in a particular zone, warnings may appear in the DJI Agras app, takeoff may be forbidden, the flight altitude may be limited, or the aircraft may take action automatically such as landing automatically.
3. Functions related to flying actions will be affected to some extent when the aircraft is near or inside a GEO zone. When near or inside a GEO zone, the aircraft may slow down, it may not be possible to create a flight task, or a flight task in progress may be interrupted. Note that the effects are not limited to the above only.

Altitude Limit

1. Fly no higher than 100 m (328 ft) above ground level and stay away from any surrounding obstacles.

Distance Limit

1. The maximum flight distance is 1 km (0.62 mi) by default. Note that the battery level may not be enough for the aircraft to return to the Home Point if the aircraft is too far away. Make sure to fly with caution.

Export Controls

Comply with Applicable Export Control Laws

You are advised that export, re-export, and transfer of the Products are subjected to Chinese export control law and other applicable export control laws and sanctions (hereafter collectively referred to as "Export Control Laws"). Prior to your use, sale, transfer, rental, or other conduct related to the Products, unless permitted by the Export Control Laws or with the license issued by competent authorities, you shall in particular check and guarantee by appropriate measures that:

1. There will be no infringement of an embargo imposed by the Export Control Laws;
2. The Products will not be provided to the entities, persons, and organizations listed in all applicable sanctioned party lists;
3. The Products are not intended for use in connection with armaments, nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology applications.

Export Compliance, Disclaimer & Indemnity

You acknowledge it is your responsibility to comply with Chinese export control law and any other applicable export control laws. You shall solely be responsible for the legal responsibility if any of your use, sale, transfer, rental or other conduct related to the Products fail to comply with the applicable export control laws. DJI shall, in no circumstances, be responsible for your violation of any applicable export control laws. Furthermore, you shall indemnify, defend, and hold harmless DJI, its affiliates, directors, officers, employees, agents, and representatives, from and against any and all claims, demands, suits, causes of action, expenses (including reasonable attorneys' fee), damages, losses, or liabilities of any nature whatsoever, arising from, or allegedly arising from, or related to, your failure to comply with applicable export control laws.



Download the latest version from

<https://www.dji.com/t40> or <https://www.dji.com/t20p>

This content is subject to change without prior notice.

安全についての概要

⚠ AGRAS™ T40/T20P 機体は玩具ではありません。また、18歳未満の児童を対象としていません。
「安全についての概要」セクションでは、安全に関するヒントの概要のみを紹介しています。本書および Agras T40/T20P ユーザーマニュアルをよく読んで理解してください。

1. 農業の使用

- 粉末状の農薬は使用しないでください。噴霧システムの耐用年数が短くなる可能性があります。
- 農薬には毒性があり、健康に深刻な危険をもたらします。農薬の使用の際は、必ず農薬に記載されている指示に従ってご使用ください。
- 農薬の注入や混合の際、液が飛び散ったりあふれたりして機器に農薬が残留すると、皮膚に炎症が生じる可能性があります。混合した後は、機器を必ず洗浄してください。
- ストレーナーの詰まりを避けるため、噴霧タンクに注ぐ前に、浄水を使用して農薬を混合し、混合液をろ過してください。機器を使用する前に、詰まりがあれば、洗浄して除去してください。
- 農薬を噴霧するときは、人体への害を避けるために必ず身体を風上に置いてください。
- 防護服を着用して、農薬が直接体に触れないようにしてください。農薬を扱った後は、手と皮膚を流水で洗ってください。農薬を使用した後は、機体および送信機をきれいにしてください。
- 農薬の効果的な使用は、農薬の濃度、噴霧量、噴霧距離、機体速度、風速、風向、湿度、および湿度によって左右されます。農薬の使用時にはすべての要因を考慮して、周囲の人、動物および環境の安全を損なわないようにしてください。
- 河川や飲料水源を汚染しないでください。
- 余剰噴霧液の廃棄：噴霧操作を計画することにより、散布領域に必要な農薬の量を購入し、余剰噴霧液の量を最小限に抑えることができます。タンク内の噴霧液や洗浄液が余剰の場合は、物に散布することをお勧めします。タンク内の洗浄液の廃棄を処理するバイオペランの設置を検討しておくことができます。
- 強酸、強塩基、高温液、明確に禁止されている農薬を使用しないでください。

2. 環境に関する考慮事項

- 建物などの障害物がない場所で飛行させてください。大勢の人が集まっている場所の上空やその付近では飛行させないでください。
- 海抜 4.5 km を超えて飛行しないでください。
- 気温 0 ~ 45°C の穏やかな気象条件で飛行させてください。
- 運用する地域の法律や規制に違反していないこと、事前に適切な認可をすべて取得していることを確認してください。飛行前に関連する政府機関または当局、もしくは弁護士に問い合わせて、関連するすべての法律および規制に準拠していることを確認してください。
- 屋内で機体进行操作しないでください。（一部の部品だけの操作も不可）。

3. フライト前チェックリスト

- 下記すべてを確認してください。
- 送信機と機体のバッテリーが完全に充電されている。
 - すべての部品が良好な状態にある。飛行前に古くなった部品または破損した部品を交換してください。
 - ランディングギアと噴霧タンクが所定の場所に固定されている。
 - プロペラとフレームアームが展開され、アームロックがしっかりと固定されている。プロペラが良好な状態で、しっかりと固定されている。モーターとプロペラを妨害するものも何もない。
 - FPVカメラと両眼ビジョンシステムがきれいで良好な状態にある。
 - 噴霧システムに詰まりがなく、正常に動作する。
 - アプリで指示が表示されたらコンパスをキャリブレーションする。

4. 侵入に対する保護等級の説明

正常に機能している場合、機体は防水性、防塵性、耐食性を備えています。安定したラボ環境下では、機体（インテリジェント フライトバッテリーを除く）の保護等級は IPX6K (ISO 20653:2013) であり、少量の水を使用して機体を洗浄できます。ただし、この保護等級は恒久的なものではなく、経年劣化や摩耗により、長期間使用することと時間とともに効果が減衰することがあります。水没による損傷は製品保証の対象となりません。

上述の機体の保護等級は、以下のような状況では低下する場合があります。

- 衝突により、密封構造が変形した。
- シェルの密封構造にひびが入った、または破損した。
- 防水カバーがしっかりと閉められていなかった。

5. 操作

- 回転中のプロペラやモーターから離れてください。
- 潜在的な安全上のリスクを防止するために、必ず指定された最大離陸重量以下で飛行させるようにしてください。
- DJI Agras アプリは、機体の現在の状態と周囲の状況に応じて、タンクのペイロード重量制限をインテリジェントに推奨します。タンクに粒剤を追加するときは、推奨のペイロード重量制限を超えないようにしてください。推奨値を超える、飛行安全性に影響を及ぼす恐れがあります。
- 常に、機体を目視内 (VLOS) で操作してください。
- 緊急時でない限り、機体が飛行しているときに、コンベネーション・ステック・コマンド (CSC) またはその他の方法でモーターを停止しないでください。
- 飛行中は電話の着信に応答しないでください。飲酒または服薬時には、飛行させないでください。
- ローバッテリー警告が表示された場合は、機体を安全な場所に着陸させてください。
- レーダーモジュールおよび両眼ビジョンシステムが動作環境で適切に動作できない場合、機体は Return-to-Home (RTH) 中に障害物を回避できません。調整できるのは、送信機がまだ接続されている限り、飛行速度と高度のみです。
- 着陸後、モーターを停止させ、機体の電源を切り、送信機をオフにしてください。もしない場合、送信機信号が失われるため、機体が自動的にフェールセーフ RTH に入る場合があります。
- 常に機体を完全にコントロールするようにして、DJI Agras アプリに依存しすぎないように注意してください。特定の状況では、障害物回避機能が無効になります。機体を目視内 (VLOS) に保ち、その飛行に細心の注意を払ってください。ご自身の裁量により機体进行操作し、適時に手動で障害物を避けてください。飛行前に適切なフェールセーフ高度および RTH 高度を設定しておくことが重要です。

6. メンテナンスと保管

- 古くなったリ、欠けたり、損傷したプロペラは使用しないでください。
- ランディングギアが損傷しないよう、運搬中、または使用しないときには、噴霧タンクを取り外すか、空にしてください。
- 推奨保管環境温度（噴霧タンク、流量計、ポンプ、ホースが空の場合）：-20° ~ 40°C。
- 噴霧後はすぐに機体を洗浄してください。機体を定期的に検査してください。メンテナンスガイドラインの詳細については、「本製品の手入れ」セクションを参照してください。

7. 現地の法律および規制の順守

- <https://www.dji.com/flysafe> で DJI™ GEO 区域のリストを検索できます。DJI GEO 区域は、現地当局の規制やその場での適切な判断に代わるものではないことにご注意ください。
- 100 m を超える高度での飛行は避けてください。*

* 飛行高度制限は国や地域ごとに異なります。現地の法律および規制に示された高度に従って飛行してください。



開けた場所で飛行

+



強いGNSS信号

+

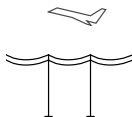


目視内 (VLOS)

+



高度100 m以下で飛行

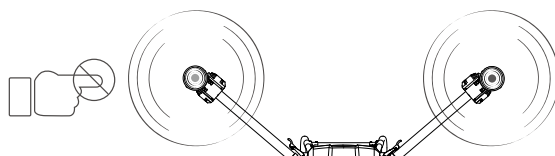


人混み、高電圧の送電線、水域の近くで飛行させないでください。

送電線、基地局、高層ビルなど、強い電磁波の発生源により、機内搭載のコンパス性能が影響を受けることがあります。



風速6 m/s超の風、豪雨（12時間雨量が25 mmを超える場合）、霧、雪、雷、竜巻、台風などの悪天候時に機体を使用しないでください。



回転中のプロペラやモーターから離れてください。



GEO区域

詳細については、以下をご覧ください。
<https://www.dji.com/flysafe>

注記

本書およびその他すべての付属書は、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして、製品ページをクリックしてください。

用語集

本製品の関連資料では、以下の用語で製品操作時に起こりうる危険のレベルを示します。

- 注意** 手順を正しく実行しないと、物的な損傷および怪我の可能性があります。
- 注意** 手順を正しく実行しないと、物的損傷が発生するおそれとともに、重傷を負う可能性があります。
- 危険** 手順を正しく実行しないと、物的損傷、付随的損傷、および重傷の可能性があり、重傷を負う確率が高くなります。



警告

操作前に、ユーザーマニュアルをよく読み、機能をよく理解してから本製品を操作してください。

本製品を安全かつ責任ある方法で操作しないと、本製品や個人の財産の損害や重傷を引き起こす恐れがあります。本製品は高度な機能を備えています。慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が求められます。本製品は、子供による使用を意図していません。交換性のない部品を使用しないでください。また、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD が提供する資料に記載されている以外の方法で本製品を改造しないでください。本安全ガイドラインは、安全、操作、メンテナンスの手順を記載しています。本製品を正しく操作し、損害や重傷を避けるためには、組み立て、設定、使用の前に、ユーザーマニュアルに記載されている手順と警告をすべて読み、これに従うことが重要です。

フライト前チェックリスト

下記すべてを確認してください。

1. 状態の良い純正部品のみを使用している。
2. 送信機と機体のバッテリーが完全に充電されている。
3. プロペラは良好な状態で、モーターに正しくしっかりと取り付けられている。
4. プロペラとフュームアームが展開され、アームロックがしっかりと固定されている。
5. モーターはしっかりと取り付けられ、正常に起動して機能している。
6. ランディングギア、噴霧タンク、インテリジェント フライトバッテリーがしっかりと固定されている。
7. すべての部品がしっかりと取り付けられ、ケーブルが正しく、しっかりと接続されている。
8. D-RTK™ アンテナ、OCUSYNC™ 映像伝送アンテナ、FPV カメラ、両眼ビジョンシステムおよびレーダーモジュールの表面を妨げるものはない。
9. DJI Agras アプリと機体のファームウェアが最新バージョンに更新されている。
10. 飛行エリアが GEO 区域の外にあり、飛行条件が機体の飛行に適している。
11. アルコール、薬物、または認知能力を損なう可能性のある物質の影響下で絶対に飛行しないでください。
12. 選択したフライトモードに習熟し、すべての安全機能と警告を理解してください。
13. 現地のすべての規制を遵守し、適切な許可を取得し、リスクを理解してください。飛行規則の遵守は、ユーザーの責任となります。
14. DJI Agras アプリが、機体の操作をアシストできるように適切に起動している。DJI Agras アプリによって記録され、送信機に保存されたフライトデータがない場合、機体の紛失など特定の状況下で、DJI は、アフターサービスの提供や、責任を負うことができない場合があります。

免責事項および警告

本製品は玩具ではなく、18 歳未満のお子様による使用は前提としていません。機体はお子様の手の届かない場所に保管してください。また、お子様がこれらによる機体を操作しないでください。

本製品の不適切な使用により、傷害や物的損傷を引き起こすおそれがあります。初めて本製品をご使用になる前に、本製品に関連する資料をお読みください。これらの文書は本製品パッケージに同梱されていますが、オンラインの DJI 製品ページ (<http://www.dji.com>) でも入手できます。

本製品は、農地、森林、果樹園などの農業用途のみを対象としたマルチコプター飛行プラットフォームです。以下で説明するように、正常に操作できる状態であれば、簡単に飛行することができめます。最新の注意事項と警告については、<http://www.dji.com> をご覧ください。安全な飛行と法令順守の詳細については、<https://www.dji.com/flysafe> をご覧ください。

本書では、ユーザーの安全および法的権利と責任に関する情報を記載しています。ご使用の前に、本書の内容をよくお読みいただき、確実に適切な設定を行うようにしてください。本書に記載されている手順と警告を正しく理解し従わなかった場合、機体の損失を引き起こしたり、ご自身の重傷や、機体の損傷を引き起こすおそれがあります。

本製品を使用することにより、お客様は本書の免責事項およびユーザーマニュアルをよく読み、記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したものとみなされます。DJI アフターサービスポリシー (<http://www.dji.com/service> に掲載) に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、明示、黙示を問わず、いかなる種類の保証も条件に伴いません。明示、黙示を問わず、DJI アフターサービス ポリシーに明確に規定されない限り、製品、製品アクセサリー、すべての資料に関し、DJI は以下を含む、いかなる種類の保証も行いません。(A) 商品性、特定目的の適切性、権限、平稳享有権、非侵害に対する黙示保証、および (B) 取引の過程、使用、商習慣から生ずる保証。DJI 限定保証に明示的な規定がない限り、製品、製品アクセサリーの一部、資料が、中断されることがなく、安全で、エラー、ウイルス、その他の有害な部品がないことを、DJI は保証しません。また、それらの問題の修正も保証しません。

本規約に明確に記載されない限り、口頭であれ書面であれ、本製品、製品アクセサリー、資料から得られる助言や情報により、DJI または本製品に関する保証は発生しません。本製品、製品アクセサリー、資料の使用またはアクセスに起因するあらゆる損害に対するすべてのリスクは、お客様が負担するものとします。お客様の数量とリスクにおいて本製品を使用し、けが、死に、お客様の財産への損害（本製品と接続して使用したコンピュータシステム、モバイルデバイス、DJI ハードウェアを含む）、第三者の財産への損害、本製品の使用による、あるいは使用不能によるデータの損失に対して、お客様が単独で責任を負うことについてお客様は理解し、合意するものとします。保証の免責を認めていない司法管轄区もあり、司法管轄区によってはお客様が別の権利を有する場合もあります。

DJI は SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。

損害賠償の制限条項

いかなる場合でも、DJI は、製品、製品アクセサリー、または資料、フライト環境データ、アクセスまたは使用、アクセス不能または使用不能に関連して発生した間接的損害、付随的損害、特別損害、結果的損害、懲罰的損害（利益の損失、営業権、またはその他の無形資産の損失を含む損害）について、保証、契約、不法行為（過失を含む）、法令、またはその他の法理論に基づいているかどうかを問わず、および DJI が当該損害の可能性について通知を受けていたかどうかを問わず、一切の責任を負いません。

お客様と DJI が別途合意している場合を除き、契約の記述、不法行為、またはその他の条件の有無を問わず、これらの条件に基づいた本製品のいかなる部分の使用または使用不能に起因する、または関連するすべての請求に対する DJI の債務総額は、100 ドルに制限されます。

データの保管と使用方法

ユーザーは、当社のモバイルアプリ、製品、その他のソフトウェアの使用、フライトレコメトリデータ（速度、高度、バッテリー駆動時間、ジンバルとカメラに関する情報等）や操作記録など、製品の使用と操作に関するデータを DJI に提供する場合があります。詳細については、DJI のプライバシーポリシー（[dji.com/privacy](https://www.dji.com/privacy) に掲載）を参照してください。

DJI は、この免責事項と安全に関するガイドラインを更新する権利を留保します。定期的に <https://www.dji.com> にアクセスして、最新バージョンを取得してください。この免責事項は複数の言語で提供されています。言語版によって相違がある場合には、英語版が優先されます。

使用を開始する前に

機体を安全に操作し、活用していただくため、以下の資料をご用意しています。

1. 同梱物
2. 免責事項と安全に関するガイドライン
3. クイックスタートガイド
4. ユーザーマニュアル

同梱物の資料に記載される対応部品をすべて確認して、フライト前に免責事項と安全に関するガイドラインをお読みください。組み立てを完成させ、クイックスタートガイドと公式 DJI ウェブサイト（<http://www.dji.com>）のビデオチュートリアルを使用して基本的な操作方法を確認してください。詳細については、公式 DJI ウェブサイトでユーザーマニュアルを参照してください。フライト前に、各部の機能、フライトの必須条件、主な緊急警告機能とシステム、政府所管官庁の規制をすべて十分に理解しておくようにしてください。本製品の組み立て、メンテナンス、使用で不明な点や問題がある場合は、DJI または DJI の正規代理店にお問い合わせください。

各都部品

純正部品と機能部品について

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. DJI の純正部品または DJI が認定する部品のみをご使用ください。非純正の部品や DJI 認定メーカー以外が製造した部品を使用すると、システムに不具合が発生し、安全性が損なわれるおそれがあります。
2. 機体や部品内に異物（水、オイル、土、砂など）がないか確認します。
3. 機体とそのコンポーネントがすべて問題なく作動し、損傷がなく、十分に機能していることを確認してください。コンポーネントには、送信機、コノパス、推進システム、レーダーモジュール、噴霧システムが含まれますが、これらに限定されません。

送信機

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 送信機にあるポートは、仕様と厳密に従って使用してください。
2. 送信機のディスプレイデバイスがインターネットにアクセスできないことを確認してください（Wi-Fi または SIM カード経由）。アクセスできない場合、飛行記録を DJI サーバーにアップロードできないため、DJI は保証修理サービスを提供できない場合があります、発生した損失に対して一切責任を負うことはできません。

注記

1. 飛行の前には必ず送信機を完全に充電してください。
2. 送信機の電源が入っている状態で、タッチ画面がオフになっており、機体と接続せずに5分間操作しない場合、アラートが鳴ります。さらに30秒経過すると、自動的に電源がオフになります。操作ステックを動かすか、送信機他の操作を行うと、アラートは止まります。
3. 最適な伝送品質を維持できるように、送信機のアンテナを展開し、正しい位置に調整してください。
4. 通信と測位で最適なパフォーマンスを発揮するために、送信機内蔵 RC アンテナと内蔵 GNSS アンテナを適切に覆ったり覆ったりしないでください。
5. 破損している場合は、DJI サポートに連絡して、送信機を修理してください。損傷したアンテナは性能を大幅に低下させます。
6. 交換用送信機を機体にリンクする必要があります。リンクした後、伝送距離が 300 m に達することを確認してからご使用ください。リンク方法の詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。
7. 少なくとも 3 か月に 1 回は、送信機の内蔵および外付けバッテリーを完全に充電してから放電してください。
8. 長時間の過放電によるデバイスの損傷を防ぐために、電力レベルが 0% に低下したら、送信機の内蔵または外付けバッテリーをすくちに充電してください。バッテリーを長期間保管する場合には、40 ~ 60% の電力レベルになるまで放電してください。
9. 送信機の通気口や吸気口をふさがないでください。そうしない場合、過熱により送信機の性能に影響を及ぼす可能性があります。

機体本体

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 機体本体にあるポートは、仕様と厳密に従って使用してください。
2. 機体本体のポートを短絡させないでください。
3. 機体本体には一部鋭利な部分があるため、機体を組み立てたり掃除したりする際には注意してください。
4. アームを展開するときは、まず M3 と M4 のアームを展開してから、次に M1 と M2 のアームを展開してください。アームを折りたたむときは、まず M1 と M2 のアームを折りたたんでから、次に M3 と M4 のアームを折りたたみます。アームが機体の両側の保管クランプに確実に挿入されるようにしてください。そうしない場合、アームが破損する恐れがあります。
5. RTK 機能を使用する場合は、操縦は無線干渉のない開けた環境のみで行ってください。使用時は D-RTK アンテナへの干渉がないようにしてください。
6. OcuSync 映像伝送アンテナへの干渉がないようにしてください。
7. 夜間に操作するときは、目を傷つけないように、スポットライトを直視しないでください。
8. 電源を入れたときや飛行後に、ヒートシンクが高温になっていることがあるため、ヒートシンクに触れたり、手や体が接触したりしないようにしてください。
9. USB-C ポートを使用しない場合は、必ず防水カバーを取り付けてください。そうしない場合、水がポートに入り、短絡する可能性があります。

フライトバッテリー

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. DJI 純正のフライトバッテリーのみを使用してください。
2. 機体の電圧は 58.8 V に達することがあります。バッテリーの安全に関するガイドラインをよく読んで、バッテリーを取り扱う際に注意を払い、ご自身で十分に安全を確保してください。
3. 大量のバッテリーがつかないようにはしてください。

コンパス

注意

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 機体がまっすぐに飛行できないなど、フライト中に明らかなドリフトが発生した場合には、すぐに着陸させてください。

注記

アプリから促された場合、コンパスをキャリブレーションします。コンパスをキャリブレーションするときは以下のルールを順守してください：

1. コンパスをキャリブレーションすることは重要です。キャリブレーションの結果は飛行の安全性に影響します。コンパスがキャリブレーションされていない場合、機体が誤動作する可能性があります。
2. 磁干渉が強い場所では、コンパスのキャリブレーションを実施しないでください。このような場所には、電柱または鉄筋で補強された壁がある領域が含まれます。
3. キャリブレーション中は、鍵や携帯電話のような強磁性体を携帯しないでください。
4. 正常にキャリブレーションした後に機体を地面に置くと、コンパスに異常が発生することがあります。これは、地下の磁気干渉が原因である可能性があります。機体を別の場所に移動させ、再度キャリブレーションしてください。

推進システム

警告

回転中のプロペラとモーターによって起こりうる、ご自身または他の人の重大な傷害を避けるために、次の規則を順守してください。

プロペラ

1. 飛行前に、毎回プロペラが良好な状態にあることを確認してください。古くなったり、欠けたり、損傷したプロペラは交換してください。
2. プロペラに触れる前に、必ず機体の電源をオフにしてください。
3. プロペラの取り付けまたは取り外しを行うときは、プロペラの鋭い先端に注意してください。
4. 飛行前に、プロペラが展開されており、しっかりと固定されているか確認してください。
5. 怪我を避けるために、回転中のプロペラやモーターから離れてください。

モーター

1. モーターがしっかりと取り付けられ、スムーズに回転することを確認してください。
2. モーターを改造しないでください。
3. 飛行後、モーターが高温になっていることがあるため、モーターに触れたり、手や体が接触したりしないようにしてください。

注意

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. モーターの通気口を塞がないでください。

注記

1. モーターに埃が付かないようにしてください。
2. モーターが動かす、自由に回転しない場合は、CSO を実行して、モーターをただちに停止します。
3. 電源入れた時のモーターの音が正常であることを確認してください。

噴霧システム

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

農薬の使用

1. 粉末状の農薬は使用しないでください。噴霧システムの耐用年数が短くなる可能性があります。
2. 農薬には毒性があり、健康に深刻な危険をもたらします。農薬の使用の際は、必ず農薬に記載されている指示に従ってご使用ください。
3. 農薬の注入や混合の際、液が飛び散ったりあふれたりして機器に農薬が残ると、皮膚に炎症が生じます。混合した後は、機器を必ず洗浄してください。
4. ストレーナーの詰まりを避けるため、噴霧タンクに注ぐ前に、浄水を使用して農薬を混合し、混合液をろ過してください。機器を使用する前に、詰まりがあれば、洗浄して除去してください。
5. 農薬を噴霧するときは、人体への害を避けるために必ず身体を風上に置いてください。
6. 防護服を着用して、農薬が直接体に触れないようにしてください。農薬を扱った後は、手と皮膚を流水で洗ってください。農薬を使用した後は、機体および送信機をきれいにしてください。
7. 農薬の効果的な使用は、農薬の濃度、噴霧量、噴霧距離、機体速度、風速、風向、温度、湿度によって左右されます。農薬の使用時にはすべての要因を考慮して、周囲の人、動物および環境の安全を損なわないようにしてください。
8. 河川や飲料水源を汚染しないでください。

スプリンクラー

1. 水に溶けない農薬はできるだけ使用しないでください。
2. スプリンクラーは繊細な部品です。使用後、速やかに洗浄してください。
3. 強くホースを曲げないでください。最小曲げ半径よりも曲げると、折れ目がつき、噴霧効果を低減させる恐れがあります。
4. 液漏れを防ぐためにホースナットがしっかりと締め付けられていることを確認してください。

噴霧タンク

1. 液漏れを防ぐため、噴霧タンクがしっかりと固定されていることを確認してください。
2. 噴霧タンクの負荷は、指定された最大値を超えないようにしてください。詳細については、各機体モデルの仕様を参照してください。

FPV カメラ

注記

FPV カメラにはジンバルが付属しています。ジンバルの操作時は、以下のルールを順守してください。

1. 衝突や衝撃によりジンバルの精密性が損なわれるおそれがあります。損傷があると、ジンバルが異常な動きをすることがあります。
2. ジンバルの電源をオンにした後、ジンバルに外力をかけないでください。
3. ジンバルに余計な負荷をかけないでください。ジンバル動作の不具合や、モーターの損傷を引き起こすおそれがあります。

両眼ビジョンシステム

注記

1. 両眼ビジョンシステムの性能は、光の強さや、地表面上の模様や質感で左右されます。次のような状況では、機体を慎重に操作するようにしてください。
 - a. モノクロ（黒・白・緑）の地表面上を飛行している場合。
 - b. 反射率が高い地表面上を飛行している場合。
 - c. 水面または透明な地表面上を飛行している場合。
 - d. 明るさが頻繁に、または急激に変化するエリアを飛行している場合。
 - e. 非常に暗い（10ルクス未満）または非常に明るい（10,000ルクス超）地表面上を飛行している場合。
 - f. 同じ模様や質感が繰り返し現れる、または特にまばらな模様や質感の地表面上を飛行している場合。
2. 両眼ビジョンシステムのカメラを常にきれいな状態に保つようにしてください。
3. 両眼ビジョンシステムは変位データを取得するために周辺環境のイメージに依存しているため、周囲にはっきりした模様や適切な明るさがあることを確認してください。
4. 両眼ビジョンシステムの障害物検知機能は、薄暗い環境、または模様に変化がない水面や地表面上で機体を操作している場合、正しく動作しない可能性があります。

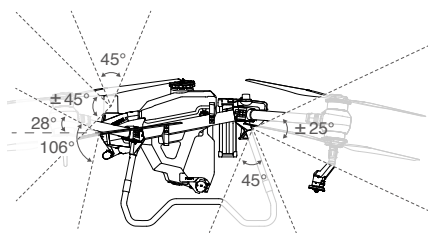
レーダーモジュール

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 電源を入れた時や飛行直後、金属部が高温になっていることがあるため、レーダーモジュールの金属部に触れたり、手や体が接触したりしないようにしてください。
2. 常に機体を完全に制御するようにして、レーダーモジュールや DJI Agras アプリに依存すぎないように注意してください。機体は常に目視内 (VLOS) に保ってください。障害物を避ける場合、ご自身の判断で機体を手動操作してください。
3. 機体の飛行方向に対して傾斜線、傾斜した電柱、送電線などの物体を検知する場合、レーダー電磁波のほとんどが別方向に反射するため、レーダー検出性能に影響を及ぼす可能性があります。慎重に飛行してください。
4. アクティブフェーズドアレイ全方向性レーダーは、下図に示すように、水平方向の障害物検知範囲が 360° 、垂直方向の障害物検知範囲が $\pm 45^\circ$ で、検知範囲は $1.5 \sim 50$ m です。機体は、その検知範囲外の障害物を検知できませんので注意してください。慎重に飛行してください。
5. 有効な検知範囲は、障害物のサイズと材質によって異なります。レーダー断面積 (RCS) が -5 dBsm を超える建物などの物体を検知する場合、有効な検知距離は 50 m です。RCS が -10 dBsm の送電線などの物体を検知する場合、有効な検知範囲は約 15 m です。RCS が -15 dBsm の乾いた木の枝などの物体を検知する場合、有効な検知範囲は約 10 m です。有効な検知距離の外側の領域では、障害物検知が影響を受けたり利用できなくなったりする場合があります。

両眼ビジョンシステムとレーダーの検知範囲 (垂直)



注記

1. 現地の無線通信法規制を順守してください。
2. 近距離で複数の機体进行操作すると、レーダーモジュールの感度が低下する場合があります。慎重に操作してください。
3. ATTI モードでは、障害物回避機能が無効になります。
4. レーダーモジュールは精密機器です。レーダーモジュールをひねったり、軽く叩いたり、強く叩いたりしないでください。
5. 使用する前に、レーダーモジュールはきれいな状態で、外側の保護カバーにひび、欠損、へこみ、変形などがないことを確認してください。
6. レーダーモジュールにより、機体は動作範囲内の作物から一定の距離を維持できます。作物からの機体の距離を常時監視してください。
7. 斜面を飛行するときは、特に慎重に操作してください。異なる機体速度で推奨される最大傾斜度は、 1 m/s で 10° 、 3 m/s で 6° 、 5 m/s で 3° です。

ファームウェア

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. ファームウェアの更新、システムのキャリブレーション、パラメータ設定の作業中は、安全確保のため、人や動物を近づけないでください。

注記

1. 安全のため、常に最新のファームウェアに更新してください。
2. 必ず公式の DJI ファームウェアをお使いください。
3. 機体のファームウェアを更新した後は、必ず送信機のファームウェアも最新版に更新してください。
4. 更新後、送信機と機体とのリンクが切れる場合があります。送信機と機体を再リンクしてください。
5. ファームウェア更新を実行する前に、すべての接続を確認し、モーターからプロペラを取り外してください。

DJI Agras アプリ

注記

1. DJI Agras アプリを起動する前に、送信機のバッテリーを完全に充電しておきます。
2. 画面に表示される安全性に関するヒント、警告メッセージ、および免責事項をよくお読みください。お使いの地域の関連法規を事前に確認しておいてください。ユーザーには、関連法規をすべて理解、順守して飛行する責任があります。以下の状況では、細心の注意を払ってください。
 - a. 自動離陸および自動着陸機能の使用
 - b. デフォルトの制限を超える高度の設定
3. アプリに指示が表示されたらすぐに機体を着陸させます。
4. 各フライトの前にアプリに表示される機体状態リストのすべての警告メッセージをよく読み、確認しておいてください。
5. 飛行を開始する前にインターネットに接続して、飛行予定地域の地図データをキャッシュしてください。

4G ドングル

注記

特定の国や地域では、ドングル関連の機能は利用できません。現地の法規制を順守してください。

1. DJI Agras アプリの製品機能にはドングルおよび SIM カードが必要な場合があります。これらの追加費用についてはユーザーが負担する必要があります。
2. DJI 承認のドングル (名前: DJI セルラードングル (LTE USB モデム)、モデル: IG830/IG830E) のみを使用してください。
3. ドングルと互換性のある SIM カードのみを使用してください。
4. ドングルと SIM カードが正しく取り付けられていることを確認してください。そうしない場合、関連する機能が利用できなくなります。

本製品の手入れ

保管と運搬

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. ケーブルやストラップなどの小さい部品は、飲み込むと危険です。すべての部品を子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
2. 運搬時には、機体からバッテリーを必ず取り外してください。
3. 運搬中、または使用しないときには、ランディングギアが損傷しないよう、噴霧タンクを取り外すが、空にしてください。機体は涼しく乾燥した場所に保管してください。

メンテナンス

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 機体が常温に戻ったら、噴霧作業後に毎回機体のすべての部品を清掃してください。作業が完了した直後に機体を清掃しないでください。
 - a. 噴霧タンクに浄水または石鹸水を満たし、タンクが空になるまでスプリングラから水を噴霧します。この手順をさらに2回繰り返します。
 - b. 噴霧タンクストレーナーとスプリングラを取り外して清掃し、詰まりを取り除きます。その後、それを浄水に12時間浸します。
 - c. 水で直接洗えるように、機体の各箇所が完全に接続されていることを確認してください。水を満たした噴霧ウォッシャーを使用して機体本体を洗浄し、柔らかいブラシまたは濡れた布で拭いてから、乾いた布を使用して水しみを拭き取ることをお勧めします。
 - d. モーター、プロペラ、ヒートシンクに埃や農薬液が付着している場合は、濡れた布で拭いてから、乾いた布で水しみを拭き取ってください。
2. 乾燥した環境で機体を保管してください。
3. 送信機の表面と画面は、操作後毎日、水で乾いたきれいな濡れ布で拭いてください。
3. 100 回または 20 時間以上の飛行ごとに、機体を点検してください。
 - a. 摩耗したプロペラを点検して交換します。
 - b. プロペラに傷みがないことを確認します。必要があれば、プロペラとプロペラウォッシャーを交換します。
 - c. 劣化したプラスチックやゴムの部品を点検します。
 - d. スプリングラに詰まりがないか点検します。スプリングラの遠心ディスクを丁寧に清掃します。噴霧の噴射が著しく不十分な場合は、遠心ディスクを交換してください。
 - e. 噴霧タンクストレーナーを交換してください。
4. 自分で機体の修理をしないでください。部品に損傷があれば、DJI サポートか DJI 正規代理店までご連絡ください。

注記

1. レーダーモジュールの保護カバーは常に清潔にしておいてください。再度使用する前に、柔らかい湿った布で表面を拭いて自然乾燥させてください。
2. FPV カメラのジンバルの汚れを定期的に拭き取ってください。FPV カメラと両眼ビジョンシステムのカメラを清潔な状態に保ちます。機体の電源が切れていることを確認してください。大きな埃や砂を取り除いてから、きれいな柔らかい布でレンズを拭いて埃やごみを取り除きます。
3. 墜落したり、衝突したりした場合には、次のフライトまでに機体のすべての部分を点検し、必要な修理と交換を行ってください。問題が発生した場合やご質問がある場合は、DJI サポートまたは DJI 正規代理店にご連絡ください。

フライトの必須条件

気象条件と周辺環境

警告

機体は、良好または穏やかな気象条件で正常に動作するように設計されています。衝突、重傷、物的損害、または健康被害を回避するために、以下の規則を順守してください。

1. 風速 6 m/s 超の風、豪雨（12 時間雨量が 25 mm を超える場合）、雪、霧などの悪天候時に機体を使用しないでください。
2. 近くの人々の健康被害を防ぎ、効果的な噴霧を確保するために、6 m/s 未満の風速で噴霧するように機体を操作してください。
3. フライト時には、機体を障害物、人、動物、建造物、公共インフラ、水域から 10 m 以上離してください。機体の高度が上昇するのに合わせて、上述の物体や障害物からさらに遠く離してください。
4. 海拔 4.5 km を超えて飛行しないでください。
5. DJI Agras アプリは、機体の現在の状態と周囲の状況に応じて、タンクのペイロード重量をインテリジェントに推奨します。タンクに粒剤を追加するときは、最大重量が推奨値を超えないようにしてください。推奨値を超えると、飛行安全性に影響を及ぼす恐れがあります。
6. 屋内で機体を操作しないでください。（一部の部品だけの操作も不可）

注記

1. 機体とバッテリーの性能は、大気密度や気温などの環境要因に左右されます。
 - a. 海拔 2 km 以上で飛行させるときは、バッテリーと機体の性能が落ちる可能性があるため、細心の注意を払ってください。
2. 事故、火災、爆発、洪水、津波、雪崩、地滑り、地震、粉塵、砂嵐の環境下では、機体を使用しないでください。
3. 低温環境（0° ～ 10°C）では、フライトバッテリーが完全に充電されていることを確認し、機体のペイロードを減らしてください。そうしない場合、飛行の安全性に影響するか、離陸制限が発生します。

フライトコントローラーおよび通信との干渉

注記

1. 飛行は周囲が開けた屋外でのみ行ってください。高層ビル、鉄骨の建物、山、岩または森林は搭載されているコンパスの精度に影響を及ぼし、GNSS と送信機信号をブロックする可能性があります。
2. 送信機と同じ周波数帯を利用するワイヤレス機器は使用しないでください。
3. T40、T20P や他の機体を含む複数の機体で使用する場合は、干渉を避けるために各機体間の距離が 10 m 以上であることを確認してください。
4. 近距離で複数の機体を操作すると、レーダーモジュールの感度が低下する場合があります。慎重に操作してください。
5. 磁性干渉や無線干渉のある地域周辺を飛行する場合は慎重に操作してください。こうした地域には高電圧線、大規模送電局、モバイル基地局、放送塔などがありますが、これらに限定されません。磁性干渉や無線干渉のある地域で使用する、本製品の伝送品質の低下、伝送エラーが発生するおそれがあり、その場合、飛行方向と位置精度に影響することがあります。過度な干渉がある地域では、機体が異常な動作をしたり、制御できなくなったりすることがあります。
6. RTK ドングルのフィールド計画に使用する場合、計画の完了後にモジュールを送信機から取り外す必要があります。そうしない場合、送信機の通信性能に影響します。

責任ある機体操作

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 飲酒、服薬、麻酔などの影響がないこと、めまい、疲労、吐き気などの症状がないこと、また、身体的、精神的に、機体を安全に操作する能力があることを確認してください。
2. 飛行中にモーターを緊急停止しないでください。ただし、緊急停止することで破損や怪我のリスクを低減できるような緊急の場合を除きます。
3. 着陸後、機体の電源を落としてから送信機の電源を落とします。
4. 建物、人、動物に危険なペイロードを落下させたり、それらに向けて打ち上げ、発射したりしないでください。人的障害や物的損害が生じるおそれがあります。

注記

1. 操縦者が十分に操縦に熟達しており、緊急事態や事故発生時への対応策があることを確認してください。
2. 飛行計画が策定されていることを確認し、無謀な飛行は行わないでください。
3. 本製品をスパイ行為、軍事作戦、不正捜査など、違法または不適切な目的のために使用しないでください。
4. 本製品を中傷、虐待、嫌がらせ、ストーキング行為、脅迫、またはプライバシー権やプライバシー権など他人の法的権利を侵害する行為に使用しないでください。
5. 他人の私有地に侵入しないでください。

フライトモード、操作モード、機能および注意事項

フライトモード

注記

デフォルトでは、機体はNモード（ノーマル）で飛行します。

GNSS 信号が弱い場合、あるいはコンパスが干渉を受ける場合、機体はAモードに変更します。Aモードでの飛行速度は風速などの周囲の状況に依存します。

Aモードでは、位置を調整することができません。また、機体が周囲の状況に影響されやすくなり、結果として水平方向に移動することがあります。送信機を使用して機体の位置を制御してください。

Aモードで機体进行操作するのは困難です。狭いスペースやGNSS信号の弱いエリアでの飛行は避けてください。そのような場所では、機体がAモードになり、潜在的な飛行リスクが発生します。できるだけ早く機体を安全な場所に着陸させてください。

操作モード

警告

構成部品の不具合、深刻な怪我や物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 使用前に、各操作モードにおける機体の挙動を完全に理解しておいてください。
2. 作業ルートの付近から障害物をよけてください。視野内に機体を捉えておき、常に状態を監視してください。
3. 強いGNSS信号を受信している場合、ルートまたはA-Bルート操作モードでのみ操作してください。

フェールセーフと Return-to-Home (RTH)

注記

1. GNSS 信号が弱い場合、RTHは機能しません。
2. 高層ビルは、RTHに悪影響を及ぼすことがあります。そのため、飛行を開始する前に適切なフェールセーフ高度を設定しておいてください。強い送信機信号があるときに障害物を避けるために、RTH中に機体の位置、高度、速度を調整します。
3. 機体は必ず送信機の伝送範囲で飛行させてください。
4. RTHは天候、環境、周辺の磁場の影響を受けることがあるため、緊急時のみ使用してください。
5. 機体の20m以内に障害物がある場合、機体は減速し、停止してホバリング状態になります。機体はRTHを終了し、その後の指示を待ちます。
6. ルート操作中にRTHがトリガーされた場合、機体はRTHの飛行経路を計画して、農地の計画時に追加された障害物を回避できます。

ローバッテリー

注記

1. 一度のバッテリー残量警告が発動されて機体が着陸のために自動的に下降する際には、スロットルを上に戻し機体の高度を維持し、より適切な着陸地点へ機体を誘導することができます。
2. バッテリー警告が発動された場合、機体をホームポイントまたは着陸地点に速やかに戻す、または着陸させることで、飛行中に電力が失われて、機体、私有地、動物、または人に損傷を与えたりしないようにしてください。

タンクの液体切れ

注記

1. 噴霧タンクが空になると、DJI Agras アプリに表示され、機体はその場でホバリングします。ルート、A-Bルート、およびマニュアルプラスの各操作モードでは、ホバリングせずに機体を上昇させるか、帰還するよう設定することもできます。操作モードの詳細についてはユーザーマニュアルを参照してください。

規制順守と飛行制限

規制

警告

法令不履行、重傷、物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 機体を改造したり、農業以外の用途に使用しないでください。
2. 高度に関係なく、有人の航空機周辺で機体进行操作しないでください。必要であれば、速やかに着陸させてください。
3. スポーツイベントやコンサートなどを含む（ただし、これらに限定しない）大規模なイベントが開催されている場所で機体を飛行させないでください。
4. 現地の法律で禁止されている場所で機体を飛行させないでください。
5. 有人の機体の航路から十分な距離を保ち、運航を妨げないでください。常に他の機体や障害物に注意して、回避してください。

注意

法令不履行、重傷、物的損害を回避するため、以下の規則を順守してください。

1. 現地法および規制で指定された制限区域内やその周辺を飛行しないでください。制限区域には、空港、2つの主権国または地域の境界、主要都市、一時的イベントや活動が行われている地域などが含まれますが、これらの場所に限定されません。制限区域は継続的に更新されることに注意してください。
2. 認可を受けた高度を超えて機体を飛行させないでください。
3. 必ず機体を目視（VLOS）で操作し、必要に応じて立会者の支援を要請してください。
4. 違法または危険なペイロードの運搬に機体を使用しないでください。

注記

1. 実施するフライトの内容（レクリエーション、公共利用、商業的使用など）を理解して、関係所管から飛行に関連する承認と認可を受けていることを確認してから、フライトしてください。包括的な定義と個別の要件については、現地の規制当局にお問い合わせください。最新の注意事項と警告については、<http://www.dji.com> をご覧ください。安全な飛行と法令順守の詳細については、<https://www.dji.com/flysafe> をご覧ください。特定の国と地域では、リモート制御の機体を使った商業活動を禁止している場合がありますので、ご注意ください。ここに記載されているものとは異なる可能性があるため、飛行する前に現地の法律および条例をすべて確認しておいてください。
2. 発電所、水処理施設、矯正施設、交通量の多い道路、政府施設、軍事用ゾーンなど、慎重な対処が求められる基幹施設や敷地周辺を飛行しないでください。

飛行制限

注記

DJI では飛行中の安全性を重視しており、ユーザーが現地規則と規制を順守して飛行できるように、さまざまな補助ツールを開発しています。ファームウェアを最新バージョンに更新して、以下の機能がすべて更新されていることを必ず確認することを強く推奨します。

GEO 区域

1. すべての GEO 区域は、DJI 公式ウェブサイト <https://www.dji.com/flysafe> に一覧表示されています。GEO 区域は異なるカテゴリに分けられており、空港、有人飛行機が低空で操縦されている飛行場、2つの主権国または地域の境界、発電所などの要注意区域、大規模なイベントが開催されている場所などが含まれています。
2. 飛行制限は場所に応じて変わります。特定の区域での制限に応じて、DJI Agras アプリに警告が表示され、離陸が禁止される場合があります。また、飛行高度が制限されるか、機体が自動着陸などの処置が自動的に実行される場合があります。
3. 機体が GEO 区域内またはその周辺にいる場合、飛行に関連する機能はある程度の影響を受けます。GEO 区域内や周辺では、機体が減速する、飛行タスクを作成することができない、実行中の飛行タスクが中断されるという可能性があります。この影響は上記のみに限定されないことに注意してください。

高度制限

1. 高度 100 m より上空には飛行させないでください。また、周辺の障害物からは安全な距離を確保してください。

距離制限

1. 最大飛行距離はデフォルトで 1 km です。機体が非常に遠い場所にある場合、機体がホームポイントに戻るにはバッテリー残量が不十分である場合があることに注意してください。慎重に飛行させてください。

輸出の管理

適用される輸出管理規則の順守

製品の輸出、再輸出、および譲渡には、中国の輸出管理法およびその他の該当する輸出管理法および制裁（以下、総称して「輸出管理法」）が適用されます。製品に関連する使用、販売、譲渡、賃貸その他の行為の前に、輸出管理規則からの許可または管轄当局からライセンスを発行されている場合を除き、特に次の事項を適切な措置により確認し保証するものとします。

1. 輸出管理規則の輸出禁止措置を侵害することはありません。
2. 製品は、すべての適用される制裁当事者リストに掲載されている団体、人物、および組織には提供されません。
3. 製品は、武器、核兵器、化学兵器、生物兵器、ミサイル技術の適用に関連しての使用を目的としたものではありません。

輸出コンプライアンス、免責事項および損害賠償

お客様の責任で中国の輸出管理規則、およびその他の適用される輸出管理規則を順守することに、同意するものとします。製品に関連する使用、販売、譲渡、賃貸、またはその他の行為のいずれかが該当する輸出管理法に準拠していない場合、法的責任はお客様が単独で負うものとなります。DJI は、いかなる場合も、適用される輸出管理法の違反に対する責任を負わないものとします。さらに、あらゆる請求、要求、訴訟、訴訟原因、経費（合理的な弁護士費用を含む）、適用される輸出規制法を遵守しなかったことから生じる、損害、損失、または責任の不履行から生じた、またはこれに関連していたとされるあらゆる性質の損害に対して、DJI、その関連会社、取締役、役員、従業員、代理人、ならびに代表者を防御、補償し、免責するものとします。



最新版は下記よりダウンロードしてください

<https://www.dji.com/t40> または <https://www.dji.com/t20p>

本内容は予告なく変更される場合があります。

안전 지침 요약



AGRAS™ T40/T20P 기체는 장난감이 아니며 18 세 미만의 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다.

안전 지침 요약은 안전 관련 팀에 대한 간략한 개요만 제공한다는 점에 유의하십시오. 반드시 이 문서와 Agrab T40/T20P 사용자 매뉴얼을 읽고 이해해야 합니다.

1. 살충제 사용

- 분말 살충제는 분사 시스템의 수명을 단축시킬 수 있으므로 가능한 한 사용하지 마십시오.
- 살충제는 독성이 있으며 이는 안전을 심각하게 위협하는 요소입니다. 살충제는 사물을 흡수하여 사용하십시오.
- 살충제를 붓고 혼합할 때 장비에 튀거나 흘러서 잔류물이 남으면 피부에 자극이 발생할 수 있습니다. 혼합 후에는 반드시 장비를 청소하십시오.
- 살충제를 혼합할 때는 깨끗한 물을 사용하여 스프레이가 막히지 않도록 혼합된 액체를 여과한 후 분사 탱크에 부어 주십시오. 장비를 사용하기 전에 막힌 곳을 모두 청소하십시오.
- 살충제를 살포할 때는 반드시 바람과 반대 방향으로 곳에서 살포하여 신체적인 상태를 입지 않도록 하십시오.
- 살충제를 살포할 때는 반드시 바람과 반대 방향으로 살포하여 신체적인 상태를 입지 않도록 하십시오.
- 살충제를 효과적으로 사용하려면 살충제 분도, 분사 속도, 분사 거리, 기체 속도, 풍속, 풍향, 온도, 습도를 고려해야 합니다. 살충제를 사용할 때는 모든 요인을 고려하십시오. 절대로 사람, 동물 또는 환경의 안전을 위협하게 해서는 안 됩니다.
- 강과 식수원을 오염시키지 마십시오.
- 잎에 스프레이 처리: 분사 작업을 계획하면 처리할 지역에 충분한 살충제만 구입하고 잎에 살포 용액의 양을 최소화하는 데 도움이 됩니다. 탱크에 남아 있는 스프레이나 세척액은 작물에 살포하는 것이 좋습니다. 사용자는 탱크의 세척액 폐기를 처리하기 위해 파이프라인 설치를 고려할 수도 있습니다.
- 정기적으로 금지된 강산, 강염기, 고온 액체 또는 살충제를 사용하지 마십시오.

2. 환경적 고려 사항

- 항상 건물과 기타 장애물이 없는 장소에서 비행하십시오. 사람들이 많은 장소 주변 또는 위에서 비행하지 마십시오.
- 해발 4.5km 이상에서는 비행하지 마십시오.
- 온도가 0~45°C 사이의 일반적인 날씨 조건에서만 비행하십시오.
- 작업이 모든 관련 법률 또는 규정을 위반하지 않고 모든 적절한 사전 허가를 취득했는지 반드시 확인하십시오. 비행 전에 관련된 정부 기관 또는 당국 또는 변호사에게 문의하여 모든 관련된 법과 규정을 준수하는지 확인하십시오.
- 실내에서는 기체의 어떤 부품도 작동시키지 마십시오.

3. 비행 전 체크리스트

- 다음 사항을 모두 확인하십시오.
- 조종기와 기체 배터리가 완전히 충전되어 있어야 합니다.
- 모든 부분이 양호한 상태여야 합니다. 낡거나 파손된 부품은 비행 전에 교체하십시오.
- 랜딩 기어와 분사 탱크가 제자리에 단단히 고정되어 있어야 합니다.
- 프로펠러와 프레임 앞이 펼쳐져 있으며 앞 잠금 장치가 단단히 고정되어 있어야 합니다. 프로펠러가 양호한 상태이고 단단히 고정되어 있어야 합니다. 모터와 프로펠러를 방해하는 요소가 없어야 합니다.
- FPV 카메라와 양안 비전 시스템은 깨끗하고 양호한 상태여야 합니다.
- 분사 시스템이 막힌 곳이 없고 정상적으로 작동해야 합니다.
- 앱에서 그렇게 하도록 알림 메시지가 나온 후에 콤팩스를 캘리브레이션하십시오.

4. IP 등급 설명

정상적으로 기능할 때 기체는 방수, 방진 및 부식 방지 기능이 있습니다. 안정적인 실험실 조건에서 기체(인텔리전트 플라이드 배터리 제외)는 IPX6K(ISO 20653:2013)의 보호 등급을 가지며 소량의 물로 청소할 수 있습니다. 그러나 이 보호 등급은 영구적인 것이 아니며 장기간 사용 후 노후화나 마모 때문에 성능이 저하될 수 있습니다. 제품 보증은 침수 피해를 보장하지 않습니다.

위에 언급된 기체의 보호 등급은 다음과 같은 경우 감소할 수 있습니다.

- 충돌이 발생하고 쉘 구조가 변형되었습니다.
- 쉘의 쉘 구조가 깨지거나 손상되었습니다.
- 방수 커버가 제대로 고정되지 않았습니다.

5. 작동

- 회전하는 프로펠러와 모터에 접근하지 마십시오.
- 잠재적인 안전 위험을 피하기 위해 지정된 최대 비행 무게 이내로 비행해야 합니다.
- DJI Agrab 앱은 기체의 현재 상태와 주변 환경에 따라 탱크의 페이로드 무게 제한을 지속적으로 추천합니다. 탱크에 재료를 추가할 때 권장 페이로드 무게 제한을 초과하지 마십시오. 그렇지 않으면, 비행 안전에 영향을 줄 수 있습니다.
- 항상 기체를 시아(VLOS)에서 놓치지 말고 관찰하십시오.
- 기체가 공중에 있는 동안에는 비상 상황이 아닌 한 스틱 조합 명령(CSC) 또는 기타 방법을 사용하여 모터를 정지하지 마십시오.
- 비행 중에는 수신 전원에 응답하지 마십시오. 술을 마시거나 약물을 복용한 상태에서는 비행하지 마십시오.
- 배터리 부족 경고가 표시되는 경우 기체를 안전한 장소에 착륙시키십시오.
- 레이더 모듈과 양안 비전 시스템이 작동 환경에서 적절히 작동할 수 없는 경우라면 투 홈(RTH) 절차 중에 기체가 장애물을 피할 수 없게 됩니다. 조종할 수 있는 모든 요소는 비행 속도와 고도이며, 조종기가 연결된 상태에 있어야 합니다.
- 착륙 후에는 모터를 정지하고, 기체를 끈 후 조종기를 끄십시오. 그렇게 하지 않으면 조종기 신호 손실로 기체가 자동으로 패일세이프 RTH로 전환될 수 있습니다.
- 항상 기체를 완전히 제거하고 DJI Agrab 앱에 의존하지 마십시오. 특정 상황에서는 장애물 회피 기능이 비활성화됩니다. 기체를 시아선(VLOS) 내에 유지하고 비행에 각별히 주의하십시오. 상황을 적절하게 판단하여 기체를 제어하고 장애물은 수동으로 적시에 피하십시오. 비행 전에 항상 적합한 패일세이프 및 RTH 고도를 설정하는 것이 중요합니다.

6. 점검 및 관리

- 노후되었거나, 흡입이 있거나, 파손된 프로펠러는 사용하지 마십시오.
- 랜딩 기어에 손상이 생기지 않도록 운반 중이나 사용하지 않을 때는 분사 탱크를 분리하거나 비우십시오.
- 권장 보관 온도(분사 탱크, 유량계, 펌프, 호스가 비어 있는 경우): -20~40°C입니다.
- 분사 후에는 바로 기체를 청소하십시오. 기체를 정기적으로 점검하십시오. 더 자세한 점검 가이드는 제품 관리 섹션을 참조하십시오.

7. 현지 법규 및 규정 준수

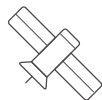
- DJI™ GEO 구역의 목록은 <http://www.dji.com/flysafe>에 나와 있습니다. DJI GEO 구역은 현지 정부의 규정은 아니며, 현행한 판단이 우선되어야 하는 고도를 유의하십시오.
- 100m 고도를 초과하지 마십시오.*

* 비행 고도 제한은 국가 또는 지역에 따라 달라집니다. 현지 법률과 규정에 기술되어 있는 고도에서 비행해야 합니다.



시야가 확보된 넓은 지역에서 비행

+



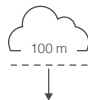
강한 GNSS 신호

+



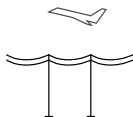
VLOS

+



100m 미만 비행

KR

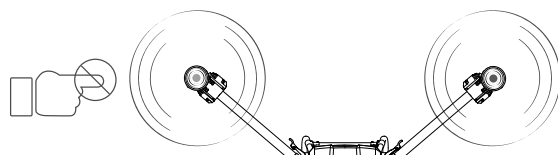


군중, 고압 전선 또는 수계 상공이나 근처에서 비행하지 마십시오.

전선, 기지국 및 높은 빌딩에서 발생하는 강력한 전자기장 발생원은 내장 컴퍼스에 영향을 줄 수 있습니다.



6m/s를 초과하는 강풍, 12시간 강우량이 25mm를 초과하는 폭우, 안개, 눈, 번개, 토네이도 또는 허리케인과 같은 험한 날씨에서는 기체를 사용하지 마십시오.



회전하는 프로펠러와 모터에 접근하지 마십시오.



GEO 구역

자세히 알아보기:
<https://www.dji.com/flysafe>

알림

이 문서 내의 지침 내용과 기타 모든 부속적인 문서는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 <http://www.dji.com>을 방문하여 제품 페이지를 클릭하십시오.

용어집

다음 항목은 본 제품을 작동할 때 발생할 수 있는 다양한 잠재적 위험 수준을 나타내기 위해 제품 설명서 전체에 걸쳐 사용됩니다.

- [중요]** 절차를 제대로 따르지 않는 경우 물리적 재산 피해 가능성이 있으며 부상을 입힐 가능성이 있습니다.
- [주의]** 절차를 제대로 따르지 않는 경우 물리적 재산 피해 및 부상을 입힐 가능성이 있습니다.
- [경고]** 절차를 제대로 따르지 않는 경우 재산 피해, 부수적 피해, 심각한 부상을 입힐 가능성이 있거나 심각한 부상을 초래할 가능성이 높습니다.

경고

제품을 작동하기 전에 **전체 사용자 매뉴얼을 읽고 제품 기능을 숙지하십시오.** 이 제품을 책임감을 가지고 안전한 방식으로 작동하지 않으면 부상을 입거나 제품 또는 기타 재산 피해가 발생할 수 있습니다. 본 제품은 정교하게 제작되었습니다. 일반 산식선에서 주의를 기울여 작동해야 하며 기계를 다루는 기본적인 지식도 어느 정도 필요합니다. 이 제품은 어린이가 사용하기 위한 제품이 아닙니다. 호환되지 않는 구성품과 함께 사용하기나 **SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD**에서 제공하는 설명서에 기재되어 있지 않은 방식으로 본 제품을 변경하지 마십시오. 이 안전 가이드에는 안전, 작동 및 정비와 관련된 지침이 포함되어 있습니다. 제품을 올바르게 작동하고 재산 피해 또는 심각한 부상을 방지하려면 제품을 조립, 설정 또는 사용하기 전에 사용자 매뉴얼에 있는 모든 지침 및 경고를 읽고 따라야 합니다.

비행 전 체크리스트

다음 사항을 모두 확인하십시오.

1. 상태가 양호한 순정 부품만 사용해야 합니다.
2. 조종기와 기체 배터리가 완전히 충전되어 있어야 합니다.
3. 프로펠러의 상태가 양호하며 모터에 올바르게 고단하게 장착되어 있어야 합니다.
4. 프로펠러와 프레임 암이 탈착되어 있지 않은 잠금 장치가 단단히 고정되어 있어야 합니다.
5. 모터가 안전하게 장착되고 정상적으로 시작 및 작동되어야 합니다.
6. 랜딩 기어, 분사 탱크, 인텔리전트 플라이트 배터리가 제대로에 단단히 고정되어 있어야 합니다.
7. 모든 부품이 단단히 장착되어 있고 케이블이 올바르게 단단히 연결되어 있어야 합니다.
8. D-RTK™ 안테나, Ocusync™ 영상 전송 안테나, FPV 카메라, 양안 비전 시스템 및 레이더 모듈의 포연을 방해하는 것이 없습니다.
9. 기체 펌웨어 및 DJI AGRAS 앱이 최신 버전으로 업데이트되어 있어야 합니다.
10. 비행 구역이 GEO 구역 밖에 있고 비행 조건이 기체 비행에 적합한지 확인해야 합니다.
11. 안전 능력을 저해하는 음주, 약물 또는 유해 물질을 복용한 상태에서 비행하지 않아야 합니다.
12. 선택한 비행 모드를 숙지하고 모든 안전 기능 및 경고를 이해해야 합니다.
13. 모든 현지 규정을 준수하고, 적절한 허가를 취득한 후 위험을 파악해야 합니다. 모든 비행 규정을 준수하는 것은 전적으로 사용자의 책임입니다.
14. DJI AGRAS 앱이 올바르게 실행되어 기체 작동을 지원하도록 확인해야 합니다. DJI AGRAS 앱으로 기록되어 조종기에 저장된 비행 데이터가 없는 경우, 기체 본 실 돌출을 포함한 특정 상황에서 AJS는 A/S 지원을 제공할 수 없거나 책임지지 못할 수 있습니다.

고지 사항 및 경고

본 제품은 장난감이 아니며 만 14세 미만의 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 기체를 보관하고 어린이가 있는 곳에서는 기체를 작동하지 마십시오.

제품을 부적절하게 사용하면 상처를 입거나 재산 피해가 발생할 수 있습니다. 제품을 처음 사용하기 전에 제품과 관련된 자료를 읽으십시오. 이러한 문서는 제품 패키지에 포함되어 있으며 온라인 DJI 제품 페이지(<http://www.dji.com>)에서도 확인할 수 있습니다.

본 제품은 농지, 삼림지 및 과수원에서 농업 용도로만 사용하기 위해 제작된 멀티로터 비행 플랫폼입니다. 아래에 설명된 대로 올바른 작동 순서를 따라 조작한 설계 비행할 수 있습니다. <http://www.dji.com>을 방문하여 최신 지침 및 경고를 확인하고 <https://www.dji.com/itfsafe>에서 비행 안전 및 규정 준수 관련 정보를 참조하십시오.

본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바르게 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않을 경우 기체 손실 또는 사용자나 심각한 다치거나 기체에 심각한 손상이 발생할 수 있습니다.

귀하는 제품을 사용함으로써, 본 고지 사항과 사용자 매뉴얼을 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수하기로 동의함을 표명합니다. DJI A/S 서비스 정책(<http://www.dji.com/SERVICE>)에서 명시적으로 제공되는 것 외에 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 명시적이거나 암시적인 보증이나 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제공됩니다. DJI는 다음을 포함하여 제품, 제품 액세서리 및 모든 자료와 관련하여 명시적 또는 암시적 허부에 관계없이 DJI A/S 서비스 정책에서 명시적으로 제공되는 것을 제외하고 모든 종류의 보증을 부인합니다. (A) 상업성, 특정 목적에 대한 적합성, 소유권, 향유권 또는 비침해권에 대한 모든 암시적 보증 및 (B) 취급, 사용 또는 거래 과정에서 발생하는 모든 보증. DJI는 DJI 제한적 보증서에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, 제품, 제품 액세서리 또는 제품의 일부 또는 모든 자료가 중단되지 않으며 안전하다거나 오류, 버그나 손상 또는 기타 유해 구성요소가 없으며, 이러한 문제 중 어떤 문제에 대해 보상할 것이라고 보장하지 않습니다.

DJI는 본 약관에서 명시적으로 언급하지 않는 한, 누구든 서면이든 제품, 제품 액세서리 또는 모든 자료로부터 얻은 권이나 정보는 제품에 관한 보증이 아닙니다. 제품, 제품 액세서리 및 모든 자료를 사용하거나 이에 접근하여 발생할 수 있는 모든 손해 위험은 사용자가 부담합니다. 귀하는 본 제품을 자신의 의지에 따라 위험을 감수하여 사용하고 제품의 사용 또는 사용 불가로 인해 발생하는 모든 부상, 사망, 귀하의 재산 피해(제품과 연결하여 사용되는 컴퓨터 시스템이나 모바일 기기) 또는 DJI 하드웨어 또는 제3자의 사용 또는 데이터 손실에 대한 책임이 있음을 이해하고 이에 동의합니다. 일부 관할 구역에서는 보증의 부인을 금지할 수 있으며 귀하는 관할 구역에 따라 다른 권리를 가질 수 있습니다.

DJI는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. 및 해당 자회사의 상표입니다. 본 문서에 표시된 제품명, 브랜드명 등은 해당 소유 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

책임 제한

어떠한 경우에도 DJI 법인은 보증, 계약, 불법 행위(부주의 포함), 법규 또는 기타 법적 이론에 근거하지, DJI 법인이 그러한 손해의 가능성에 대해 통지를 받았는지 여부에 상관없이 제품, 제품 액세서리 또는 기타 자료, 비행 환경 데이터의 액세스 또는 사용, 액세스 불가 또는 사용 불가로 인한 간접적, 우발적, 특수적, 결과적 또는 징벌적 손해(수익, 영업권 또는 기타 무형 자산의 손실 포함)에 대해 책임지지 않습니다.

귀하와 DJI 간에 합의된 경우를 제외하고, 제품의 모든 부분의 사용 또는 사용 불가로 인해 발생하는 모든 클레임에 대해 DJI 법인의 귀하에 대한 총 책임은 이러한 약관에 따라 계약, 불법 행위 또는 기타 사항에 관계없이 미화 100달러로 제한됩니다.

데이터 저장 및 사용

당사의 모바일 앱, 제품 또는 기타 소프트웨어 사용 시, 작동 기록과 비행 원적 추적 데이터(예: 속도, 고도, 배터리 사용 시간, 짐벌 및 카메라 관련 정보) 등 제품 사용 및 작동과 관련된 데이터가 DJI에 제공될 수 있습니다. 자세한 내용은 dji.com/policy에 있는 DJI 개인정보 처리방침을 참조하십시오.

DJI는 본 고지 사항 및 안전 가이드를 업데이트할 권한을 보유합니다. 주기적으로 <http://www.dji.com>에서 최신 버전을 업데이트하십시오. 이 고지 사항은 다양한 언어로 제공됩니다. 각 언어 버전 간에 차이가 있을 경우, 영어 버전이 우선합니다.

시작하기 전에

다음 문서는 기체를 안전하게 작동하고 안전하게 사용할 수 있도록 돕기 위해 제작되었습니다.

1. 구성품
2. 고지 사항 및 안전 가이드
3. 픽 스트리트 가이드
4. 사용자 매뉴얼

비행 전에 제품명 설명서에 열거된 포함 부품을 모두 확인하고 고지 사항 및 안전 가이드를 읽어보십시오. DJI 공식 웹사이트(<http://www.dji.com>)에서 픽 스트리트 가이드와 튜토리얼 동영상 참조를 검토하고 기본 동작을 학습하십시오. 자세한 정보는 DJI 공식 웹사이트에 있는 사용자 매뉴얼을 참조하십시오. 비행 전에 각 개별 부품의 기체, 비행 조종 요구사항, 주요 우발 사태에 대한 경고 지침 및 시스템, 모든 필수 구성을 완벽하게 숙지해야 합니다. 본 제품의 조립, 유지 관리 또는 사용과 관련된 질문이나 문제가 있는 경우 DJI 또는 DJI 공인 딜러에 문의하십시오.

개별 부품

순정 및 기능 부품 관련

경고

구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. **DJI 순정 부품 또는 DJI에서 인증한 부품만** 사용해야 합니다. 인증되지 않은 부품은 DJI 비공인 제조업체의 부품을 사용하면 시스템 오작동 및 안전성 저하의 원인이 될 수 있습니다.
2. **기체 또는 해당 구성품 내부에 이물질(예: 물, 기름, 흙, 또는 모래)이 없는지 반드시 확인하십시오.**
3. **기체와 해당 구성품이 모두 정상적으로 작동하고 손상이 없으며 잘 작동하는지 확인하십시오.** 구성품에는 조종기, 컨트롤러, 추진력 시스템, 레이더 모듈 및 분사 시스템이 포함되어 있으며 극한되지 않습니다.

조종기

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 조종기의 포트는 사양을 엄수하여 사용하십시오.
 2. 조종기의 디스플레이 장치가 (Wi-Fi 또는 SIM 카드를 통해) 인터넷에 접속할 수 있는지 확인하십시오. 그렇지 않은 경우 DJI 서버에 비행 기록을 업로드할 수 없으므로 DJI는 보증 수리 서비스를 제공하지 못할 수 있으며 발생한 관련 손실에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

알림

1. 비행 전에는 매번 조종기의 배터리가 완전히 충전되어 있는지 확인하십시오.
2. 조종기를 전원은 켜지만 터치스크린을 끄고 기체에 연결하지 않은 상태로 5분 동안 사용하지 않으면 경고음이 발생합니다. 30초 후에 자동으로 전원이 꺼집니다. 경고음을 끄려면 조종 스틱을 움직이거나 다른 조종기 동작을 수행하십시오.
3. 최적의 전송 품질을 얻을 수 있도록 조종기의 안테나와 접촉 있지 않은지 확인하고 적합한 위치에 조정하십시오.
4. 최적의 통신 및 피사체인 성능을 위해 조종기 내부 RC 안테나와 내부 GNSS 안테나를 막거나 손상된 뒤 다시 마십시오.
5. 조종기가 손상된 경우 DJI 고객센터에 연락하여 수리하십시오. 손상된 안테나는 성능을 크게 저하시킵니다.
6. 교체 조종기를 기체에 연결해야 합니다. 연결한 후 전송 거리가 300m에 도달할 수 있는지 사용하기 전에 확인하십시오. 연동 지침에 대한 자세한 내용은 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.
7. 적어도 3개월에 한 번은 조종기의 내부 및 외부 배터리를 완전히 충전 및 방전하십시오.
8. 장기간 보관중으로 인해 기기가 손상되는 것을 방지하기 위해 조종기의 내부 또는 외부 배터리 전원이 0%로 떨어지면 즉시 충전하십시오. 장기간 보관 시 배터리를 40%-60%의 전력 수준으로 방전합니다.
9. 조종기의 통풍구 또는 흡기구를 막지 마십시오. 그렇지 않으면, 과열로 인해 조종기 성능에 영향을 줄 수 있습니다.

기체 본체

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 기체 본체의 포트는 사양을 엄수하여 사용하십시오.
 2. 기체 본체의 포트를 단락시키지 마십시오.
 3. 기체 본체의 일부 부품이 날카로우므로 기체를 조립하거나 청소할 때 주의하십시오.
 4. 알을 펼칠 때는 M3 및 M4 알을 먼저 펼친 다음 M1과 M2 알을 펴야 합니다. 알을 접을 때 먼저 M1과 M2 알을 접은 다음 M3 및 M4 알을 접고, 알이 기체 양쪽의 보관 클램프에 삽입되었는지 확인하십시오. 그렇게 하지 않으면 알이 손상될 수 있습니다.
 5. RTK 기능을 사용할 때는 무선 간섭이 없는 개방된 환경에서 작동하십시오. 사용자 D-RTK 안테나를 방해하는 요소가 없도록 하십시오.
 6. OcuSync 이미지 전송 안테나를 방해하지 하십시오.
 7. 밤에 작동하는 경우, 눈에 손상을 주지 않도록 스포트라이트를 직접 보지 마십시오.
 8. 비행 후에는 뜨거운 수 있으므로 손이나 신체가 히트싱크에 닿지 않도록 하십시오.
 9. USB-C 포트를 사용하지 않은 경우 반드시 방수 덮개를 부착하십시오. 그렇게 하지 않으면 포트 물이 들어가 단락될 수 있습니다.

플라이트 배터리

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 공식 DJI 플라이트 배터리만 사용하십시오.
 2. 기체의 전압은 58.8V에 달할 수 있습니다. 배터리를 취급할 때는 본인의 안전을 위해 배터리의 안전 가이드를 읽고 필요한 예방 조치를 취하십시오.
 3. 지나치게 많은 양의 열이 배터리에 튀지 않게 하십시오.

콤파스

주의

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 비행 중에 명백한 오류가 발생하는 경우(예: 기체가 직선으로 날지 않는 경우) 즉시 착륙시키십시오.

알림

앱에 콤파스 캘리브레이션 메시지가 표시되면 콤파스를 캘리브레이션하십시오. 콤파스를 캘리브레이션할 때는 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 콤파스를 캘리브레이션하는 작업은 중요합니다. 캘리브레이션 결과는 비행 안전에 영향을 미칩니다. 콤파스를 캘리브레이션하지 않으면 기체가 오작동할 수 있습니다.
2. 강한 자기 간섭이 일어날 가능성이 있는 곳에서는 콤파스를 캘리브레이션하지 마십시오. 여기에는 전선 또는 강철 보강재 벽이 있는 지역이 포함됩니다.
3. 캘리브레이션 중에는 열쇠 또는 휴대전화와 같은 자성이 강한 물체를 소지하지 마십시오.
4. 캘리브레이션에 성공한 후 기체를 땅에 놓으면 콤파스가 비정상적으로 작동할 수 있습니다. 이는 지하의 자기 간섭이 원인일 수 있습니다. 기체를 다른 위치로 이동하고 다시 시도하십시오.

추진 시스템

⚠ 경고

회전하는 프로펠러 및 모터로 인해 발생할 수 있는 자선이나 다른 사람의 심각한 부상을 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

프로펠러

1. 비행 전에 모든 프로펠러의 상태가 양호한지 확인하십시오. 노후되었거나 흠이 있거나 파손된 프로펠러는 교체하십시오.
2. 프로펠러를 만지기 전에 기체의 전원을 끄십시오.
3. 프로펠러를 장착 또는 분리할 때는 날카로운 모서리나 구멍이 주의하십시오.
4. 각 비행 전에 프로펠러가 펼쳐져 있고 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
5. 부상 방지를 위해 회전하는 프로펠러와 모터에 접근하지 마십시오.

모터

1. 모터가 단단히 장착되어 있고 부드럽게 회전하는지 확인하십시오.
2. 모터 구동을 변경하려고 시도하지 마십시오.
3. 비행 후에는 모터가 뜨거울 수 있으므로 손이나 신체가 닿지 않도록 하십시오.

주의

구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 모터의 어떠한 통풍구도 막지 마십시오.

알림

1. 모터에 먼지가 묻지 않도록 깨끗하게 유지합니다.
2. 모터가 끼어 자유롭게 회전하지 않는 경우 CSC를 실행하여 모터를 즉시 중지하십시오.
3. 전원을 켤 때 모터의 소리가 정상인지 확인하십시오.

분사 시스템

⚠ 경고

구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

살충제 사용

1. 분말 살충제는 분사 시스템의 수명을 단축시킬 수 있으므로 가능한 한 사용하지 마십시오.
2. 살충제에는 독성이 있으며 이는 안전을 심각하게 위협하는 요소입니다. 살충제는 사양을 엄수하여 사용하십시오.
3. 살충제를 붓고 혼합할 때 장비에 튀거나 흘러서 진흙물이 남으면 피부에 자극이 발생할 수 있습니다. 혼합 후에는 반드시 장비를 청소하십시오.
4. 살충제를 혼합할 때는 깨끗한 물을 사용하고 분무 탱크에 붓기 전에 혼합액을 여과하여 하스트레이니아가 차단되지 않도록 하십시오. 장비를 사용하기 전에 막힌 곳을 모두 청소하십시오.
5. 살충제를 살포할 때는 반드시 바람과 반대 방향인 곳에서 살포하여 신체적인 상태를 입지 않도록 하십시오.
6. 신체가 살충제에 직접 접촉하지 않도록 보호복을 착용하십시오. 살충제를 취급한 후에는 손과 피부를 씻으십시오. 살충제를 사용한 후에는 기체와 조종기를 청소하십시오.
7. 살충제를 효과적으로 사용하려면 살충제 밀도, 분사 속도, 분사 거리, 기체 속도, 풍속, 풍향, 온도, 습도를 고려해야 합니다. 살충제를 사용할 때는 모든 요인을 고려하십시오. 절대적 사람, 동물 또는 환경의 안전을 위협해서는 안 됩니다.
8. 강과 식수원을 오염시키지 마십시오.

스프링클러

1. 가능한 비수용성 살충제 사용을 피하십시오.
2. 스프링클러는 정교한 부품입니다. 사용 후에는 즉시 청소하십시오.
3. 호스를 최소 포물선 반경을 초과하여 굴이지 마십시오. 이는 분사 효과에 문제를 일으킬 수 있는 주름을 방지하기 위해입니다.
4. 액체가 누출되지 않도록 호스 너트를 단단히 조이십시오.

분사 탱크

1. 액체 누출을 방지하기 위해 분사 탱크가 제자리에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
2. 분사 탱크 부하는 지정된 최대 값을 초과하지 않아야 합니다. 자세한 내용은 각 기체 모델의 사양을 참조하십시오.

FPV 카메라

알림

FPV 카메라에 짐벌이 장착됩니다. 짐벌을 작동할 때 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 짐벌의 짐벌 구성품은 충돌 또는 충격에 의해 손상될 수 있으며 이로 인해 짐벌이 비정상적으로 작동할 수 있습니다.
2. 짐벌이 커진 후에는 짐벌에 외부적인 힘을 가하지 않습니다.
3. 짐벌에 추가적인 하중을 가하지 않습니다. 짐벌이 비정상적으로 작동하거나 모터가 영구적으로 손상될 수 있습니다.

양안 비전 시스템

알림

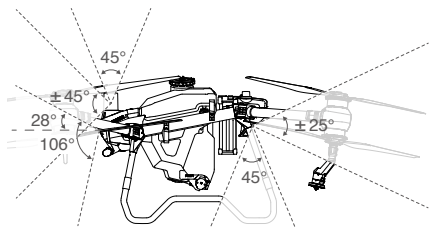
1. 양안 비전 시스템의 성능은 빛의 세기, 표면의 패턴이나 질감에 영향을 받습니다. 다음 상황에서 주의해서 기체를 작동시키십시오.
 - a. 단색 표면(예: 완전한 검은색, 흰색, 녹색) 위로 비행하는 경우.
 - b. 반사가 잘 되는 표면 위로 비행하는 경우.
 - c. 물 또는 투명한 표면 위로 비행하는 경우.
 - d. 조명이 자주 또는 심하게 변하는 영역에서 비행하는 경우.
 - e. 극도로 어둡거나(10 렉스 미만) 밝은(10,000 렉스 이상) 표면 위로 비행하는 경우.
 - f. 동일한 패턴이나 질감이 반복되거나 특히 드문드문한 패턴이나 질감이 있는 표면 위로 비행하는 경우.
2. 양안 비전 시스템의 카메라를 항상 깨끗하게 유지하십시오.
3. 양안 비전 시스템은 변위 데이터를 얻기 위해 주변 환경의 이미지에 의존하기 때문에 주변에 명확한 패턴과 충분한 조명이 있는지 확인합니다.
4. 기체가 어두운 환경이나 수면 위 또는 명확한 패턴이 없는 표면에 작동하는 경우 양안 비전 시스템의 장애를 감지 기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다.

레이더 모듈

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 전원이 켜져 있든 때 혹은 비행 직후 끄기될 수 있으므로 레이더 모듈의 부분을 만지거나 그곳에 손이나 신체가 닿는 일이 없도록하십시오.
 2. 항상 기체를 완전히 제어하고 레이더 모듈 및 DJI Agra에 전적으로 의존하지 않습니다. 항상 기체를 VLOS 안에 유지하십시오. 사용자의 재량에 따라 기체를 수동으로 작동하여 장애물을 피하십시오.
 3. 기체의 비행 방향에 대해 기울어진 각도로 기울어진 전선, 기울어진 전선주, 전선의 물체를 감지할 경우, 레이더 전자파의 대부분이 다른 방향으로 반사되기 때문에 레이더 탐지 성능에 영향을 미치게 됩니다. 주의해서 비행하십시오.
 4. 능동형 위상배열 전방향 레이더는 아래 그림과 같이 수평 장애물 감지 범위가 360°, 수직 장애물 감지 범위가 $\pm 45^\circ$ 이며 감지 범위는 1.5-50m입니다. 기체는 감지 범위 밖의 장애물을 감지할 수 없다는 점을 유의하십시오. 주의해서 비행하십시오.
 5. 효과적 감지 범위는 장애물의 크기와 재질에 따라 다릅니다. 레이더 단면적(RCS)이 -5dBsm 이상인 건물과 같은 물체를 감지할 때 유효 감지 범위는 50m입니다. -10dBsm 의 RCS를 가지고 있는 전선과 같은 물체를 감지할 때 유효 감지 범위는 약 15m입니다. -15dBsm 의 RCS를 가지고 있는 다른 나무 가지와 같은 물체를 감지할 때 유효 감지 범위는 약 10m입니다. 장애물 감지는 유효 감지 범위 이외의 영역에서 오작동하거나 이용하지 못할 수 있습니다.

양안 비전 시스템 및 레이더의 감지 범위(수직)



알림

1. 현지 무선 전송 범위 및 규정을 준수하십시오.
2. 짧은 거리 내에서 여러 기체를 작동할 때 레이더 모듈의 감도가 감소할 수 있습니다. 주의하여 사용하십시오.
3. 장애물 회피 기능은 자체 모드에서 비활성화됩니다.
4. 레이더 모듈은 정밀 기기입니다. 레이더 모듈을 넘어거나, 치거나, 압력을 가하지 않습니다.
5. 사용하기 전에 레이더 모듈이 깨끗하고 외부 보호 덮개에 균열이 없고, 이가 빠져 있지 않고, 끼인 곳이 없고, 모양이 정상인지 확인하십시오.
6. 레이더 모듈은 작동 범위 내에서도 기체가 초속으로부터 고정된 거리를 유지하게 할 수 있습니다. 항상 초속과 기체 사이의 거리를 관찰하십시오.
7. 레이더의 표면 위로 비행하는 경우 각별히 주의하여 작동하십시오. 다양한 기체 속도에서 권장하는 최대 경사는 1m/s에서 10° , 3m/s에서 6° , 5m/s에서 3° 입니다.

핀웨어

⚠ 경고

구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 모든 핀웨어 업데이트, 시스템 캘리브레이션 및 설정값 설정 절차를 수행하는 동안 사람들과 동물로부터 안전한 거리를 유지하십시오.

알림

1. 안전을 위해 핀웨어를 항상 최신 버전으로 업데이트하십시오.
2. 공식 DJI 핀웨어만 사용하십시오.
3. 기체의 핀웨어를 업데이트한 후 조종기의 핀웨어를 최신 버전으로 업데이트해야 합니다.
4. 업데이트 후에 조종기와 기체의 연동이 끊어질 수 있습니다. 조종기와 기체를 다시 연결하십시오.
5. 핀웨어 업데이트를 수행하기 전에 모든 연결을 확인하고 모터에서 프로펠러를 분리해야 합니다.

DJI Agra스 앱

알림

1. DJI Agra스 앱을 실행하기 전에 조종기를 완전히 충전하십시오.
2. 모든 안전 락, 경고 메시지와 및 고지 사항을 모두 주의 깊게 읽으십시오. 해당 지역의 관련 규정을 숙지하십시오. 모든 관련 규정을 인지하고 준수하는 방식으로 비행해야 하는 책임은 원칙적으로 사용자에게 있습니다. 다음과 같은 상황에서는 주의를 기울이십시오.
 - a. 자동 기록 및 자동 착륙 기능 사용
 - b. 기본 제한을 초과하는 고도 설정
3. 앱에 메시지가 있으면 기체를 즉시 착륙시키십시오.
4. 각 비행 전에 앱의 기체 상태 목록에 표시되는 모든 경고 메시지를 확인하십시오.
5. 비행 전에는 항상 인터페이스 연결하여 비행하려는 영역의 지도 데이터를 캐시에 저장하십시오.

4G Dongle

알림

일부 국가 또는 지역에서는 동글 관련 기능을 지원하지 않습니다. 현지 법규 및 규정을 준수하십시오.

1. 동글 및 SIM 카드는 DJI Agra스의 일부 제품 기능을 사용하는 데 필요하며 이러한 추가 항목에 대한 비용은 사용자 부담입니다.
2. DJI 승인 동글(명칭: DJI 셀룰러 동글(LTE USB 모뎀), 모델: IG830Q/IG830E)만 사용하십시오.
3. 동글과 호환되는 SIM 카드만 사용하십시오.
4. 동글과 SIM 카드를 올바르게 장착하십시오. 그렇게 하지 않으면 관련 기능을 사용할 수 없습니다.

제품 관리

보관 및 운반

⚠ 경고

구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 케이블 및 스트랩과 같은 소형 물품을 삼키면 위험합니다. 모든 부품은 물물이 접근할 수 없고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
2. 운반 중에는 기체에서 배터리를 분리하십시오.

3. 랜선 기어에 손상이 생기지 않도록 운반 중이나 사용하지 않을 때는 스프레이 탱크를 분리하거나 비우십시오. 건조한 장소에 기계를 보관하십시오.

유지 보수

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 매일 분사기 끝날 때 기체가 정상 온도로 돌아온 후 기체의 모든 부분을 청소해야 합니다. 작업이 완료된 직후 기체를 청소하지 마십시오.
 - a. 깨끗한 물 또는 비눗물을 분사 탱크에 채우고 탱크가 빌 때까지 스프링클러를 통해 물을 분사합니다. 이 단계를 두 번 더 반복하십시오.
 - b. 분사 탱크 스프레이나 및 스프링클러를 제거하여 세척하고 막힘을 제거합니다. 그 후 12시간 동안 깨끗한 물에 담그십시오.
 - c. 기체를 물로 직접 세척할 수 있도록 기체 구조가 완전히 연결되어 있는지 확인합니다. 물을 채운 분사 뒤서로 기체 본체를 청소하고 부드러운 솔이나 젖은 천으로 닦은 후에 마른 천으로 물 자국을 닦아내십시오.
 - d. 모터와 프로펠러 또는 히트 싱크에 오물이거나 녹 및 액체가 남아 있을 경우, 젖은 천으로 문질러 닦은 다음 마른 천으로 물 자국을 청소하십시오.
 - e. 수건을 마친 기체는 건조한 환경에 보관합니다.
 2. 매일 작업 후에는 조종기 기 표면과 화면을 깨끗하고 비틀어 켜진 천으로 문질러 닦으십시오.
 3. 100회 비행할 때마다 또는 20시간을 초과하여 비행한 후에는 기체를 검사하십시오.
 - a. 마모된 프로펠러를 확인하고 교체합니다.
 - b. 느슨해진 프로펠러를 확인합니다. 필요한 경우 프로펠러와 프로펠러 와셔를 교체하십시오.
 - c. 오래된 폴라틱 또는 고무 부분을 확인합니다.
 - d. 스프링클러의 분무 기능이 잘못되었는지 확인합니다. 스프링클러의 원심 디스크를 철저히 청소하십시오. 분무 기능이 심하게 불량한 경우 원심 디스크를 교체하십시오.
 - e. 스프레이 탱크 스프레이어를 교체하십시오.
 4. 기체를 수리하려고 하지 마십시오. 손상된 부품이 있으면 DJI 고객센터나 DJI 공인 딜러에 문의하십시오.

알림

1. 레이더 모듈의 보호 덮개를 깨끗하게 유지하십시오. 다시 사용하기 전에 부드러운 천에 적서 표면을 닦고 공기에 말리십시오.
2. FPV 카메라 짐벌의 오일을 정기적으로 워싱하십시오. FPV 카메라와 양안 비전 시스템의 카메라를 깨끗하게 유지하십시오. 기체의 전원을 꺼주세요. 먼저 비교적 큰 물 조각이나 도구를 제거한 다음에 깨끗하고 부드러운 천으로 렌즈를 닦아서 먼지나 그 밖의 오일을 제거합니다.
3. 충돌이나 충격이 발생한 경우에는 기체의 모든 부분을 철저히 검사하고 다음 비행 전에 모든 필요한 수리 및 교체를 수행하십시오. 문제가 발생하거나 문의 사항이 있는 경우 DJI 고객센터 또는 DJI 공인 딜러에 문의하십시오.

비행 조건 요구사항

기상 조건 및 주변 환경

⚠ 경고

기체는 양호하거나 온화한 기상 상태에서 작동하도록 설계되었습니다. 충돌, 심각한 부상, 재산 피해 또는 건강에 해가 되는 경우를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 6m/s를 초과하는 강풍, 12시간 강우량이 25mm를 초과하는 폭우, 눈 또는 안개와 같은 험한 날씨에는 기체를 사용하지 마십시오.
2. 가까운 곳에 있는 사람들의 건강에 해가 되는 요소를 방지하고 효과적으로 분사하려면 6m/s 미만의 풍속에서 분사되도록 기체를 작동하십시오.
3. 비행 중에는 기체가 장애물, 사람, 동물, 건물, 공공 기반 시설, 나무 및 수계로부터 최소한 10m 떨어지도록 유지하십시오. 기체의 고도가 증가하면 앞에 언급한 물체나 장애물로부터 더 먼 거리를 유지하십시오.
4. 해발 4.5km 이상에서는 비행하지 마십시오.
5. DJI Agras 열은 기체의 현재 상태와 주변 환경에 따라 탱크의 페이로드 무게를 지속적으로 추천합니다. 탱크에 재료를 주입할 때 최대 무게는 권장값을 초과하지 않아야 합니다. 그렇지 않으면, 비행 안전에 영향을 줄 수 있습니다.
6. 실내에서는 기체의 어떤 부품도 작동시키지 마십시오.

알림

1. 기체와 배터리의 성능은 공기 밀도나 기온과 같은 환경적 요소의 영향을 받습니다.
 - a. 해발 2km 이상에서 비행할 때는 배터리와 기체 성능이 저하될 수 있으므로 각별히 주의하십시오.
2. 사교, 화제, 폭발, 풍수, 쓰나미, 눈사태, 산사태, 지진, 먼지 또는 모래 폭풍이 있는 지역에서 기체를 사용하지 마십시오.

3. 저온 환경(0° ~ -10°C)에서는 비행 배터리가 완전히 충전되어 있는지 확인하고 기체의 페이로드를 줄이십시오. 그렇지 않으면 비행 안전에 영향을 미치거나 이륙 제한이 발생할 수 있습니다.

비행 컨트롤러 및 통신에 대한 간섭

알림

1. 열린 공간에서 비행하십시오. 고층 건물과 철교 구조물, 산, 바위 또는 숲은 내장 GPS의 정확도에 영향을 주고 GNSS와 원격 조종 신호를 차단할 수 있습니다.
2. 조종기와 같은 주요 장비를 사용하는 무선 장치를 사용하지 마십시오.
3. T4Q, T2QP 및 기타 기체를 포함하여 여러 기체와 함께 사용할 경우, 간섭을 피하기 위해 각 기체 사이의 거리 10m 이상인 것이 좋습니다.
4. 짧은 거리 내에서 여러 기체를 작동할 때 레이더 모듈의 감도가 감소될 수 있습니다. 주의하여 사용하십시오.
5. 자기 또는 무선 간섭이 있는 지역 근처에서 비행할 때는 주의하십시오. 이런 지역에는 고압 전선, 대규모 송전 시설, 모바일 기지국 및 방송 송신탑이 포함되지만 이에 국한되지는 않습니다. 이렇게 하지 않으면 제품의 전송 품질이 저하되거나 전송 오류가 발생하는 비행 방향 및 위치 정확성에 영향을 미칠 수 있습니다. 간섭이 너무 심한 곳에서는 기체가 비정상적으로 작동하거나 통제력을 잃을 수 있습니다.
6. RTK 등급이 농경지 계획을 위해 사용될 경우, 계획이 완료된 후 모듈을 조종기에서 연결 해제해야 합니다. 그렇지 않으면, 조종기의 통신 성능에 영향을 미칩니다.

책임감을 갖고 기체 작동하기

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 음주, 약물 복용, 마취 상태이거나 어지러움, 피로, 메스꺼움 증상이 나타나거나 기체를 안전하게 작동시키는 능력을 떨어뜨릴 수 있는 기타 신체적 또는 정신적 상태가 아닌지 확인하십시오.
 2. 응급 상황에서 손상이나 부상의 위험을 줄일 수 있는 경우가 아니면 비행 중에 모터를 정지하지 마십시오.
 3. 착륙 시 기체의 전원을 끈 다음 조종기의 전원을 끄십시오.
 4. 기체를 떨어뜨리거나 위험한 페이로드를 추가하거나 건물, 사람 또는 동물을 향해 비행하지 마십시오. 심각한 부상 또는 재산 피해가 일어날 수 있습니다.

알림

1. 긴급 상황 때는 사고 발생 시를 대비하여 충분한 연습하고 비상 대책을 마련하도록 하십시오.
2. 비행 계획을 세우고 기체를 무모하게 비행하지 마십시오.
3. 불법적 또는 부적절한 목적(예: 첩보 활동, 군사 작전 또는 무단 조사)으로 사용하지 마십시오.
4. 음해, 학대, 희롱, 스토킹, 위협 또는 타인의 법적 권리(예: 사생활 보호권 및 초상권)를 침해하는 기타 용도로 본 제품을 사용하지 마십시오.
5. 타인의 사유 재산을 무단 침범하지 마십시오.

비행 모드, 작동 모드, 기능 및 경고

비행 모드

알림

- 기체는 기본적으로 N 모드(Normal)로 비행합니다.
- 기체는 GNSS 신호가 약하거나 콤팩트한 간섭이 발생하는 경우에만 A 모드로 전환됩니다. A 모드의 비행 속도는 풍속과 같은 주변 환경에 따라 달라집니다.
- A 모드에서 기체는 스스로 위치 조정을 할 수 없으며 주변 환경에 쉽게 영향을 받아 수평 이동이 발생할 수 있습니다. 기체의 위치를 지정하려면 조종기를 사용하십시오.
- A 모드에서는 기체 조종이 어려울 수 있습니다. GNSS 신호가 약한 지역 또는 협소한 공간에서 비행하지 마십시오. 그렇지 않으면 기체가 A 모드로 들어와 잠재적 비행 위험을 초래합니다. 가능한 한 빨리 안전한 장소에 기체를 착륙시키십시오.

작동 모드

⚠ 경고

- 구성품 오작동, 심각한 부상, 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.
1. 사후 전에 각 작동 모드와 기체 동작을 완전하게 이해하고 있어야 합니다.
 2. 작동 경고 근처에 장애물이 없도록 하십시오. 항상 기체를 시야에서 놓치지 않고 상태를 관찰하십시오.
 3. 강한 GNSS 신호를 수신할 때만 경로는 A-B 경로로 작동 모드로 작동하십시오.

페일세이프 및 리턴 투 홈(RTH)

알림

1. RTH는 GNSS 신호가 약하거나 없을 경우 작동하지 않습니다.
2. 높은 빌딩은 RTH에 부정적인 영향을 줄 수 있습니다. 그러므로 비행 전에 주변 적합한 페일세이프 고도를 설정하는 것이 중요합니다. 강력한 조종기 신호가 있을 때 장애물을 피하기 위해 리턴 홈하는 동안 기체 위치, 고도, 속도를 조정하십시오.
3. 조종기의 전송 범위 내에서 기체를 비행하십시오.
4. RTH는 날씨, 환경 또는 주변 자기장의 영향을 받을 수 있으므로 긴급 상황에서만 사용하십시오.
5. 기체로부터 20m 내에 장애물이 있으면 기체는 속도를 줄인 다음 정지하고 호버링합니다. 그 다음에 기체는 RTH를 종료하고 추가 명령을 기다립니다.
6. RTH가 경로 작업 중에 트리거되면, 기체는 RTH가 농경지를 계획할 때 추가된 장애물을 우회할 수 있도록 비행 경로를 계획할 수 있습니다.

배터리 부족

알림

1. 심각한 배터리 잔량 경고가 발생되고 기체가 자동으로 하강하는 경우 스로틀을 밀어 올려 기체의 고도를 유지한 다음 착륙하는 데 더 적합한 위치를 찾으십시오.
2. 배터리의 경고가 트리거되면 신속하게 기체를 홈포인트로 돌아오게 하거나 착륙시켜서 비행 종료 전의 손실을 방지하고 기체, 재산, 동물 또는 사람에게 피해가 가지 않도록 하십시오.

빈 탱크

알림

1. 분사 탱크가 비게 되면 DJI Agras 앱에 표시가 나타나고 기체가 제자리에서 호버링합니다. A-B 경로 및 수동 플러스 작동 모드에서도 호버링 대신에 상승하거나 리턴 투 홈이 되도록 기체를 설정할 수 있습니다. 작동 모드에 대한 자세한 내용은 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

규정 및 비행 제한 준수

규정

⚠ 경고

규정을 준수하지 않는 행동, 심각한 부상 및 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 기체를 개조하거나 농업 이외의 다른 목적으로 사용하지 마십시오.
2. 고도와 상관없이 유인 기체 근처에서 비행하지 마십시오. 필요한 경우 즉시 착륙시킵시오.
3. 소프츠 경기 및 콘서트 등을 포함, 하지만 이에 국한되지 않는 대규모 행사가 열리는 지역에서는 기체를 비행하지 마십시오.
4. 현지 법률이 금지하는 구역에서 기체를 비행하지 마십시오.
5. 유인 기체 운행에 방해를 주지 않도록 해당 지역을 피해서 비행하십시오. 항상 다른 기체와 장애물을 잘 살펴보고 충돌을 미연에 방지하십시오.

주의

규정을 준수하지 않는 행동, 심각한 부상 및 재산 피해를 방지하기 위해 다음 규칙을 준수하십시오.

1. 현지 법률 및 규정에 지정된 제한 구역 안이나 주변에서 기체를 비행하지 마십시오. 제한 구역 목록에는 공항, 두 주권 국가 또는 지역 사이의 국경, 주요 도시, 임시 이벤트나 행사가 열리는 지역 등을 포함하여 이에 국한되지 않습니다. 제한 구역은 지속적으로 업데이트됩니다.
2. 허가된 고도를 넘어서 기체를 비행하지 마십시오.
3. 기체를 VLOS 내에 유지하고 필요한 경우 관찰자의 도움을 받으십시오.
4. 불법적이거나 위험한 페이로드를 운반하는 데 기체를 사용하지 마십시오.

알림

1. 비행 조작의 성격(예: 취미용, 공공 또는 상업용)을 이해하고 비행 전에 관련 정부 기관으로부터 해당 승인 및 허가를 취득해야 합니다. 포괄적 정의와 특정 요구사항에 대해서는 현지 규제 기구에 문의하십시오. <http://www.dji.com>을 방문하여 최신 지침 및 경고를 확인하고 <https://www.dji.com/flysafe>에서 비행 안전 및 규정 준수 관련 정보를 참조하십시오. 원격으로 조종되는 기체는 특정 국가 및 지역에서 상업 활동이 금지될 수 있습니다. 해당 규칙은 본 문서에 명시된 내용과 다를 수 있으므로 비행 전에 모든 현지 법률 및 규정을 확인하고 따르십시오.
2. 발전소, 수처리 시설, 고도소, 교통량이 많은 도로, 정부 시설, 군사 지역 등 민감한 기반 시설 또는 재산 주변에서 비행하지 마십시오.

비행 제한

알림

DJI는 비행 중 안전을 중시하기 때문에 사용자가 비행 중에 현지 법률 및 규정을 준수할 수 있도록 지원하기 위해 다양한 도구를 개발했습니다. 다음 기능이 완벽하게 업데이트되도록 펌웨어를 최신 버전으로 업데이트할 것을 강력히 권장합니다.

GEO 구역

1. 모든 GEO 구역은 DJI 공식 웹사이트(<https://www.dji.com/flysafe>)에서 확인할 수 있습니다. GEO 구역은 다양한 범주로 나누어지며 공항, 유인 기체가 낮은 고도로 비행하는 구역, 두 주권 국가 또는 지역 사이의 국경, 발전소처럼 민감한 지역, 그리고 주요 이벤트가 열리고 있는 지역 등을 포함하나 이에 제한되지 않습니다.
2. 비행 제한은 구역에 따라 달라집니다. 특정 구역의 제한에 따라 DJI Agras 앱에 경고가 나타나거나, 이륙이 금지되거나, 비행 고도가 제한되거나, 기체가 자동으로 착륙하는 것과 같은 조치를 자동으로 취할 수도 있습니다.
3. 기체가 GEO 구역 근처나 내부에 있을 때는 비행과 관련된 기능에 어느 정도 영향이 생길 것입니다. GEO 구역 근처나 내부에 있는 경우에는 기체가 느려지거나, 비행 작업을 만들 수 없게 되거나, 진행 중인 비행 작업이 중단될 수 있습니다. 이 효과는 위의 사항에만 국한되지 않습니다.

고도 제한

1. 지면으로부터 100m 높이 내에서 주위 장애물을 피해서 안전하게 비행하십시오.

거리 제한

1. 최대 비행 거리의 기본값은 1km입니다. 기체를 너무 멀리까지 비행하면 홈포인트로 돌아오기 위한 배터리 잔량이 부족할 수 있으므로 유의하십시오. 주의해서 비행하십시오.

수출 규제

적용 가능한 수출 규제 법률 준수

제품의 수출, 재수출, 양도는 중국의 수출 규제 법률과 기타 해당 수출 규제 법률 및 제재(이하 통칭하여 "수출규제 법률")의 대상이 됩니다. 제품과 관련된 사용, 판매, 양도, 임대 또는 기타 행위에 앞서 수출 규제 법률 또는 관련 당국에서 발급한 라이선스의 허가를 받지 않는 한 적절한 조치를 통해 다음을 확인하고 보장해야 합니다.

1. 수출 규제 법률에서 규정한 금수 조치를 침해하지 않습니다.
2. 본 제품은 모든 제재 당사자 리스트에 포함된 단체, 개인 및 조직에 제공되지 않습니다.
3. 본 제품은 군사, 핵, 생화학 무기 또는 미사일 기술 응용 분야와 관련하여 사용되지 않습니다.

수출 규정 준수, 고지 사항, 보장

귀하는 중국의 수출 규제 법률 및 기타 적용 가능한 수출 규제 법률을 준수할 책임이 있음을 인정합니다. 본 제품과 관련된 사용, 판매, 이전, 대여 또는 기타 행위가 적용 가능한 수출 규제 법률을 준수하지 않을 경우 해당되는 모든 법적 책임은 전적으로 사용자에게 있습니다. DJI는 어떠한 경우에도 귀하의 해당 수출 규제 법률 위반에 대한 책임을 지지 않습니다. 또한 귀하가 적용 가능한 수출 규제 법률을 준수하지 않아 발생하거나, 발생했다고 추정되거나 관련된 경우 등 어떤 경우라고 모든 청구, 요구, 소송, 소송 사유, 비용(합리적인 변호사 수임료 포함), 손해, 손실 또는 책임에 대해 DJI, 그 계열사, 이사, 임원, 직원, 대리인 및 대표자의 책임을 면제하며, 배상하며, 방어합니다.



최신 버전은 다음 웹사이트에서 다운로드하십시오.

<https://www.dji.com/t40> 또는 <https://www.dji.com/t20p>

본 내용은 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다.

Ringkasan Keselamatan



Pesawat AGRAS™ T40/T20P bukan mainan dan tidak sesuai untuk kanak-kanak di bawah umur 18 tahun.

Ambil perhatian bahawa bahagian Ringkasan Keselamatan hanya memberikan gambaran ringkas tentang petua keselamatan. Pastikan anda membaca serta memahami dokumen ini dan Manual Pengguna Agras T40/T20P.

1. Penggunaan Racun Perosak

- Elakkan penggunaan serbuk racun perosak sebanyak mungkin kerana ia boleh mengurangkan hayat perkhidmatan sistem penyemburan.
- Racun perosak adalah beracun dan menimbulkan risiko serius kepada keselamatan. Hanya gunakan yang mengikut spesifikasi yang ketat.
- Sisa pada peralatan yang disebabkan oleh percikan atau tumpahan apabila menuang dan mencampurkan racun perosak boleh merengsakan kulit anda. Pastikan untuk membersihkan peralatan sebelum mencampurkan.
- Gunakan air bersih untuk mencampurkan racun perosak dan menapis cecair campuran sebelum dituangkan ke dalam tangki semburan untuk elakkan menyekat penapis. Kosongkan sebarang penyumbatan sebelum menggunakan peralatan.
- Pastikan untuk berada di kawasan yang bertutup angin semasa menyembur racun makhluk perosak untuk mengelakkan kecederaan badan.
- Pakai pakaian pelindung untuk mengelakkan sentuhan badan secara langsung dengan racun perosak. Bilas tangan dan kulit anda selepas mengendalikan racun perosak. Bersihkan pesawat dan alat kawalan jauh selepas menggunakan racun perosak.
- Penggunaan racun perosak yang berkesan bergantung kepada ketumpatan racun perosak, kadar semburan, jarak semburan, kelajuan pesawat, kelajuan angin, arah angin, suhu dan kelembapan. Pertimbangkan semua faktor apabila menggunakan racun perosak tetapi JANGANabaikan keselamatan manusia, haiwan atau alam sekitar dalam berbuat begitu.
- JANGAN cemarkan sungai dan sumber air minuman.
- Pelupusan semburan lebihan: Merancang operasi semburan membantu memastikan hanya racun perosak yang mencukupi untuk kawasan yang akan dirawat dibeli dan jumlah larutan semburan lebihan dikekalkan pada tahap minimum. Adalah disyorkan bahawa sebarang lebihan semburan atau cecair pencuci dalam tangki disapu pada tanaman. Pengguna juga boleh mempertimbangkan untuk memasang saluran paip untuk mengendalikan pelupusan cecair pencuci di dalam tangki.
- JANGAN gunakan asid kuat, besu kuat, cecair suhu tinggi atau racun perosak yang dilarang secara jelas.

2. Pertimbangan Persekitaran

- Terbang di lokasi yang tidak mempunyai bangunan dan halangan lain. JANGAN terbang di atas atau berhampiran orang ramai.
- JANGAN terbang melebihi 4.5 km (14,763 kaki) di atas paras laut.
- Hanya terbang dalam keadaan cuaca sederhana dengan suhu antara 0° hingga 45° C (32° hingga 113° F).
- Pastikan bahawa operasi anda tidak melanggar mana-mana undang-undang atau peraturan yang berkenaan dan anda telah memperoleh semua kebenaran terdahulu yang sesuai. Rujuk agensi atau pihak berkuasa kerajaan yang berkaitan atau peguam anda sebelum penerbangan untuk memastikan anda mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berkaitan.
- JANGAN kendalikan mana-mana bahagian pesawat di dalam rumah.

3. Senarai Semak Prapenerbangan

Pastikan anda menyemak semua yang berikut:

- Alat kawalan jauh dan bateri pesawat dicas sepenuhnya.
- Semua bahagian adalah dalam keadaan baik. Gantikan bahagian yang lama atau rosak sebelum penerbangan.
- Alat pendaratan dan tangki semburan berada kukuh di tempatnya.
- Bebaling dan lengan rangka dibuka dan kunci lengan diketatkan dengan kuat. Bebalang adalah dalam keadaan baik dan diketatkan dengan kuat. Tidak terdapat apa-apa yang menghalang motor dan bebalang.
- Kamera FPV dan sistem penglihatan binokular adalah bersih dan dalam keadaan baik.

- Sistem penyemburan tidak disekat dan berfungsi dengan baik.
- Kompas ditentuk selepas diarahkan untuk berbuat sedemikian dalam apl.

4. Penerangan Penarafan Perlindungan Kemasukan

Apabila berfungsi seperti biasa, pesawat adalah kalis air, kalis habuk dan tahan kakisan. Di bawah keadaan makmal yang stabil, pesawat (Bateri Penerbangan Pintar tidak termasuk) mempunyai penarafan perlindungan IPX6K (ISO 20653:2013) dan boleh dibersihkan menggunakan sedikit air. Walau bagaimanapun, penarafan perlindungan ini tidak kekal dan mungkin berkurangan dari semasa ke semasa selepas penggunaan jangka panjang akibat penuaan dan haus. Waranti produk tidak melindungi gangguan air.

Penarafan perlindungan pesawat yang disebutkan di atas mungkin berkurangan dalam senario berikut:

- Terdapat pelanggaran dan struktur pengedap rosak.
- Struktur pengedap cangkerang retak atau rosak.
- Penutup kalis air tidak diikat dengan betul.

5. Operasi

- Jauhkan diri daripada bebalang dan motor yang berputar.
- Pastikan untuk terbang dengan berat selepas masuk yang ditentukan untuk mengelakkan potensi risiko keselamatan.
- Aplikasi DJI Agras secara bijak akan mengesyorkan had berat muatan untuk tangki mengikut status semasa dan persekitaran pesawat. JANGAN melebihi had berat muatan yang disyorkan apabila menambah bahan ke tangki. Jika tidak, keselamatan penerbangan mungkin terjejas.
- Kekalkan garis pandangan visual (VLOS) pesawat anda pada setiap masa.
- JANGAN gunakan Perintah Batang Kombinasi (CSC) atau kaedah lain untuk hentikan motor apabila pesawat berada di udara kecuali dalam keadaan kecemasan.
- JANGAN jawab panggilan masuk semasa penerbangan. JANGAN terbang di bawah pengaruh alkohol atau dadah.
- Jika ada amaran bateri lemah, daratkan pesawat di lokasi yang selamat.
- Jika modul radar dan sistem penglihatan binokular tidak dapat berfungsi dengan baik dalam persekitaran operasi, pesawat itu akan tidak dapat mengelakkan halangan semasa Kembali Ke Tempat Mula (RTH). Yang boleh diselaraskan hanyalah kelajuan dan ketinggian penerbangan, selagi alat kawalan jauh masih disambungkan.
- Selepas mendarat, hentikan motor, matikan pesawat dan matikan alat kawalan jauh. Jika tidak, pesawat boleh memasuki RTH Gagal Selamat secara automatik kerana kehilangan isyarat alat kawalan jauh.
- Kekalkan kawalan penuh ke atas pesawat pada setiap masa dan jangan bergantung pada aplikasi DJI Agras. Fungsi pengelakan halangan dilumpuhkan dalam situasi tertentu. Kekalkan pesawat dalam VLOS dan berikan perhatian penuh terhadap penerbangannya. Gunakan budi bicara anda untuk mengendalikan pesawat dan mengelak halangan secara manual tepat pada masanya. Adalah penting untuk menetapkan ketinggian Gagal Selamat dan RTH yang sesuai sebelum setiap penerbangan.

6. Penyelenggaraan dan Senggaraan

- JANGAN gunakan bebalang yang sudah lama, pecah atau patah.
- Untuk mengelakkan kerosakan gear pendaratan, keluarkan atau kosongkan tangki semburan semasa pengangkutan atau apabila tidak digunakan.
- Suhu penyimpanan yang disyorkan (apabila tangki semburan, meter aliran, pam dan hos kosong): antara -20° dan 40° C (-4° dan 104° F).
- Bersihkan pesawat dengan segera selepas semburan. Periksa pesawat dengan kerap. Rujuk bahagian Penjagaan Produk untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang garis panduan penyelenggaraan.

7. Patuhi Undang-undang dan Peraturan Tempatan

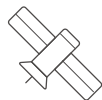
- Anda boleh mendapati senarai zon GEO DJI™ di <https://www.dji.com/flysafely>. Ambil perhatian bahawa zon GEO DJI bukanlah pengganti kepada peraturan kerajaan tempatan atau pertimbangan yang baik.
- Elakkan terbang pada ketinggian melebihi 100 m (328 kaki).*

* Had ketinggian terbang berbeza-beza di negara atau wilayah yang berbeza. Pastikan anda terbang pada ketinggian yang digariskan oleh undang-undang dan peraturan tempatan.



Terbang di Kawasan Terbuka

+



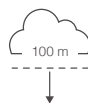
Isyarat GNSS yang kuat

+



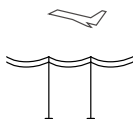
VLOS

+



Terbang Bawah 100 m (328 kaki)

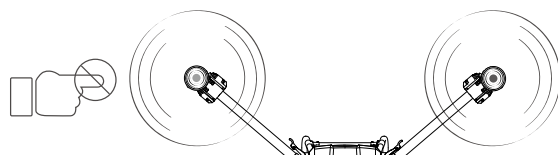
MS



Elakkan terbang di atas atau berhampiran orang ramai, talian kuasa voltan tinggi atau badan air.
Sumber elektromagnet yang kuat seperti **talian elektrik, stesen pangkalan dan bangunan tinggi** boleh menjejaskan kompas di atas kapal.



JANGAN gunakan pesawat dalam keadaan cuaca buruk seperti angin melebihi 6 m/s, hujan lebat (kadar pemendakan melebihi 25 mm (0.98 in) dalam 12 jam), kabus, salji, kilat, puting beliung atau taufan.



Jangan hampiri bebaling dan motor yang berputar.



Zon GEO

Ketahui lebih lanjut di:
<https://www.dji.com/flysafe>

Pemberitahuan

Semua arahan dan dokumen cagaran lain adalah bertakluk kepada perubahan mengikut budi bicara SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Untuk maklumat produk terkini, lawati <http://www.dji.com> dan klik pada halaman produk.

Glosari

Istilah berikut digunakan di seluruh penulisan produk untuk menunjukkan pelbagai tahap bahaya yang mungkin berlaku semasa mengendalikan produk ini:

PERHATIHAN Prosedur yang mana, jika tidak diikuti dengan betul, mewujudkan kemungkinan kerosakan harta benda fizikal dan kemungkinan kecederaan.

BERHATI-HATI Prosedur, yang jika tidak diikuti dengan betul mewujudkan kemungkinan kerosakan harta benda fizikal dan kecederaan serius.

AMARAN Prosedur yang jika tidak diikuti dengan betul menimbulkan kemungkinan kerosakan harta benda fizikal, kebinasaan lingkungan dan kecederaan serius atau mewujudkan kemungkinan kecederaan serius yang tinggi.



AMARAN

Baca keseluruhan manual pengguna untuk mengetahui ciri produk ini sebelum mengendalikannya.

Kegagalan mengendalikan produk ini dengan cara yang selamat dan bertanggungjawab boleh mengakibatkan kerosakan kepada produk atau harta benda peribadan dan mengakibatkan kecederaan serius. Ini adalah produk yang canggih. Ia mesti dikendalikan dengan berhati-hati dan pertimbangan akal serta memerlukan beberapa kemampuan asas mekanikal. Produk ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan oleh kanak-kanak. Jangan gunakan dengan komponen yang tidak sesuai atau ubah produk ini dengan cara apa pun selain daripada dokumen yang disediakan oleh SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Panduan-panduan keselamatan ini mengandungi arahan untuk keselamatan, operasi dan penyelenggaraan. Adalah penting untuk membaca dan mengikuti semua arahan serta amaran dalam manual pengguna, sebelum pemasangan, penyediaan atau penggunaan untuk mengendalikan produk dengan betul dan mengelakkan kerosakan atau kecederaan serius.

Senarai Semak Prapenerbangan

Pastikan anda menyemak semua yang berikut:

1. Hanya gunakan bahagian tulen dalam keadaan baik.
2. Alat kawalan jauh dan bateri pesawat dicas sepenuhnya.
3. Bebaleng berada dalam keadaan baik dan dipasang pada motor dengan betul dan selamat.
4. Bebaleng dan lengan rangka dibuka dan kunci lengan diketatkan dengan kuat.
5. Motor dipasang dengan selamat serta mula dan berfungsi seperti biasa.
6. Gear pendaratan, tangki semburan dan Bateri Penerbangan Pintar dipasang dengan kukuh.
7. Semua bahagian dipasang dengan selamat dan kabel disambungkan dengan betul dan kukuh.
8. Tiada apa-apa yang menghalang antena D-RTK™, antena transmisi imej OCUSYN™, kamera FPV, sistem penglihatan binokular dan permukaan modul radar.
9. Aplikasi DJI Aeras dan perisian tegar pesawat telah dikemas kini ke versi terkini.
10. Kawasan penerbangan anda berada di luar mana-mana zon GEO dan keadaan penerbangan sesuai untuk menerbangkan pesawat.
11. Pastikan anda tidak terbang di bawah pengaruh alkohol, dadah atau sebarang bahan yang boleh menjejaskan kebolehan kognitif anda.
12. Biasakan diri dengan mod penerbangan yang dipilih dan fahami semua fungsi serta amaran keselamatan.
13. Pastikan anda mematuhi semua peraturan tempatan, dapatkan kebenaran yang sesuai dan fahami risikonya. Adalah menjadi tanggungjawab anda sepenuhnya untuk mematuhi semua peraturan penerbangan.
14. Aplikasi DJI Aeras dilancarkan dengan betul untuk membantu pengendalian pesawat anda. Tanpa data penerbangan yang direkodkan oleh aplikasi DJI Aeras dan disimpan dalam alat kawalan jauh anda, dalam situasi tertentu seperti kehilangan pesawat anda, DJI mungkin tidak dapat memberikan sokongan selepas jualan atau menanggung liabiliti.

Penafian dan Amaran

Produk ini adalah BUKAN mainan dan tidak sesuai untuk kanak-kanak yang berumur di bawah 18 tahun. Orang dewasa hendaklah meninjaukan pesawat daripada capaian kanak-kanak dan JANGAN kendalikan pesawat ini dengan kehadiran kanak-kanak.

Penggunaan produk yang tidak sesuai boleh mengakibatkan kecederaan diri atau kerosakan harta benda. Baca bahan yang berkaitan dengan produk sebelum menggunakan produk untuk kali pertama. Dokumen-dokumen ini termasuk dalam bungkus produk dan juga boleh didapati secara dalam talian di halaman produk DJI di <http://www.dji.com>.

Produk ini ialah platform terbang multitorot yang bertujuan untuk aplikasi pertanian di tanah ladang, hutan dan kebun sahaja. Ia menawarkan penerbangan mudah apabila berfungsi dengan baik seperti yang dinyatakan di bawah. Lawati <http://www.dji.com> untuk arahan dan amaran terkini serta <https://www.dji.com/flysafe> untuk maklumat lebih lanjut mengenai keselamatan dan pematuhan penerbangan.

Maklumat dalam dokumen ini mempengaruhi keselamatan dan hak serta tanggungjawab undang-undang anda. Baca keseluruhan dokumen ini dengan teliti untuk memastikan konfigurasi yang betul sebelum digunakan. Kegagalan untuk membaca dan mengikuti arahan serta amaran dalam dokumen ini boleh mengakibatkan kehilangan produk, kecederaan serius pada diri atau kerosakan pada pesawat anda.

Dengan menggunakan produk ini, anda dengan ini mengesahkan bahawa anda telah membaca penafian ini dan manual pengguna dengan teliti dan bahawa anda memahami serta bersetuju untuk mematuhi terma dan syarat di dalam ini. KECUALI SEPERTI MANA YANG DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN DJI YANG TERSEDIA DI ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PRODUK DAN SEMUA BAHAN SERTA KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" PADA ADA ASAS "SEBAGAIMANA TERSEDIA" TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN ATAU SYARAT. SAMA ADA DINYATAKAN SECARA TERSURAT ATAU TERSIRAT. DJI MENAFIKAN SEMUA BENTUK JAMINAN KECUALI SEPERTI YANG DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN DJI, SAMA ADA DINYATAKAN SECARA TERSURAT ATAU TERSIRAT, BERKAITAN DENGAN PRODUK, AKSESORI PRODUK DAN SEMUA BAHAN, TERMASUK: (A) SEBARANG JAMINAN TERSIRAT KEBOLHEHDAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, TALUK, KESERONOKAN TENANG ATAU BUKAN PELANGGARAN; DAN (B) SEBARANG JAMINAN YANG TIMBUL DARIPADA URUSAN, PENGGUNAAN ATAU PERDAGANGAN. DJI TIDAK MENJAMIN, KECUALI YANG DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM JAMINAN TERHAD DJI, BAHAWA PRODUK, AKSESORI PRODUK ATAU MANA-MANA BAHAGIAN PRODUK ATAU BAHAN APA PUN, AKAN TIDAK TERGANGGU, SELAMAT ATAU BEBAS DARIPADA RALAT, VIRUS, ATAU KOMPONEN BERBAHAYA LAIN DAN TIDAK MENJAMIN BAHAWA MANA-MANA MASALAH TERSEBUT AKAN DIPERBETULKAN.

TIDAK ADA NASIHAT ATAU MAKLUMAT, SAMA ADA SECARA LISAN ATAU BERTULIS YANG ANDA PEROLEH DARIPADA PRODUK, AKSESORI PRODUK ATAU SEBARANG BAHAN AKAN MENGHASILKAN JAMINAN BERKAITAN DJI ATAU PRODUK YANG TIDAK DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM SYARAT INI. ANDA MENANGGUNG SEMUA RISIKO UNTUK APA-APA KEROSEKAN YANG MUNGKIN TIMBUL DARIPADA PENGGUNAAN ATAU AKSES ANDA TERHADAP PRODUK, AKSESORI PRODUK DAN APA-APA BAHAN. ANDA MEMAHAMI DAN MENYETUJUI BAHAWA ANDA MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN BUDI BICARA DAN RISIKO ANDA SENDIRI. DAN BAHAWA ANDA BERTANGGUNGJAWAB SEPENUHNYA KE ATAS SETIAP KECEDEeraan, KEMATIAN, KEROSEKAN TERHADAP HARTA ANDA PERIBADI (TERMASUK SISTEM KOMPUTER ANDA ATAU PERANTI MUDAH ALIH ATAU PERKAKASAN DJI YANG DIGUNAKAN BERKAITAN DENGAN PRODUK) ATAU HARTA PIHAK KETIGA, ATAU KEHILANGAN DATA YANG DISEBABKAN OLEH PENGGUNAAN ANDA ATAU KETIDAKPUYANGAN MENGGUNAKAN PRODUK. SESETENGAH BIDANG KUASA MUNGKIN MELARANG PENAFIAN JAMINAN DAN ANDA MUNGKIN MEMPUNYAI HAK LAIN YANG BERBEZA MENGIKUT SESUATU BIDANG KUASA.

DJI ialah tanah dagangan SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dan syarikat gabungannya. Nama produk, jenama dan lain-lain yang terdapat dalam dokumen ini adalah tanah dagangan atau tanah dagangan berdaftar syarikat pemiliknya masing-masing.

Pengehadan Liabiliti

ENTITI DJI TIDAK AKAN SEKALI-KALI BERTANGGUNGJAWAB KEPADA ANDA ATAS SEBARANG KERUGIAN LANGSUNG, SAMPAINGAN, KHAS, TURUTAN ATAU PUNITIF (TERMASUK KEROSEKAN ATAS KEHILANGAN KEUNTUNGAN, MUHIBAH ATAU SEBARANG KERUGIAN TIDAK KETARA LAIN) YANG TIMBUL DARIPADA ATAU BERKAITAN DENGAN AKSES ANDA ATAU PENGGUNAAN ATAU KETIDAKBOLEHAN ANDA UNTUK MENGAKSES ATAU MENGGUNAKAN, PRODUK, AKSESORI PRODUK ATAU SEBARANG BAHAN, DATA PERSEKITARAN PENERBANGAN, SAMA ADA BERDASARKAN PADA WARANTI, KONTRAK, TORT (TERMASUK KECUAJIAN), STATUT ATAU MANA-MANA TEORI UNDANG-UNDANG LAIN. DAN SAMA ADA MANA-MANA ENTITI DJI TELAH DIMAKLUMKAN ATAU TIDAK TENTANG KEMUNGKINAN KEROSEKAN.

KECUALI SEPERTI YANG DIPERSETUJUI ANTARA ANDA DAN DJI, LIABILITY AGREGAT ENTITI DJI KEPADA ANDA BAGI SEMUA TUNTUTAN YANG TIMBUL ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN ATAU SEBARANG KETIDAKMAMPUAN UNTUK MENGGUNAKAN MANA-MANA BAHAGIAN PRODUK ATAU SEBALIKNYA DI BAWAH TERMA-TERMA INI, SAMA ADA DALAM KONTRAK, TORT, ATAU SEBALIKNYA, TERHAD KEPADA \$100.

Penyimpanan dan Penggunaan Data

Apabila anda menggunakan aplikasi mudah alih, produk kami atau perisian lain, anda mungkin memberikan data kepada DJI berkenaan penggunaan dan pengendalian produk seperti data telemetri penerbangan (cth., kelajuan, altitud, hayat bateri, maklumat gimbal dan kamera) dan rekod operasi. Lihat Dasar Privasi DJI (tersedia di dji.com/policy) untuk maklumat lebih lanjut.

DJI berhak untuk mengemas kini penafian ini dan panduan keselamatan. Lawati www.dji.com secara berkala untuk versi terkini. Penafian ini tersedia dalam pelbagai bahasa. Sekiranya terdapat perbezaan antara versi yang berlainan, versi Bahasa Inggeris akan diutamakan.

Sebelum Anda Bermula

Dokumen berikut telah dihasilkan untuk membantu anda mengendalikan dengan selamat dan menggunakan pesawat anda sepenuhnya:

1. Di dalam Kotak
2. Penafian dan Panduan Keselamatan
3. Panduan Mula Pantas
4. Manual Pengguna

Semak semua bahagian yang disertakan, yang disenaraikan dalam dokumen di dalam kotak yang sepadan dan baca penafian dan garis panduan keselamatan sebelum penerbangan. Lengkapkan pemasangan dan pelajari operasi asas dengan bantuan panduan mula pantas dan tutorial video di laman web rasmi DJI (<http://www.dji.com>). Rujuk manual pengguna pada laman web rasmi DJI untuk maklumat yang lebih komprehensif. Pastikan anda memahami sepenuhnya fungsi setiap bahagian individu, keperluan keadaan penerbangan, fungsi dan sistem amaran luar jangka utama serta semua peraturan kerajaan sebelum setiap penerbangan. Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan atau masalah semasa pemasangan, penyelenggaraan atau penggunaan produk ini, sila hubungi DJI atau wakil penjual sah DJI.

Bahagian Individu

Berkenaan Bahagian Tulen dan Berfungsi

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Gunakan bahagian DJI yang asli atau yang diperakui oleh DJI sahaja. Bahagian atau alat ganti yang tidak dibenarkan daripada pengeluar yang tidak diperakui oleh DJI boleh menyebabkan kerosakan sistem serta menjejaskan keselamatan.
2. Pastikan tiada objek asing di dalam pesawat atau komponennya seperti air, minyak, tanah atau pasir.
3. Pastikan pesawat dan komponennya semuanya berfungsi dengan baik, bebas kerosakan dan berfungsi dengan baik. Komponen termasuk, tetapi tidak terhad kepada alat kawalan jauh, kompas, sistem pendorong, modul radar dan sistem penyemburan.

Alat Kawalan Jauh

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Gunakan port pada alat kawalan jauh mengikut spesifikasi.
2. Pastikan peranti paparan pada alat kawalan jauh mempunyai akses ke Internet (melalui Wi-Fi atau kad SIM). Jika tidak, rekod penerbangan tidak boleh dimuat naik ke pelayan DJI dan oleh itu, DJI mungkin tidak dapat menyediakan perkhidmatan pembaikan waranti kepada anda dan tidak boleh bertanggungjawab untuk sebarang kerugian berkaitan yang anda alami.

PEMBERITAHUAN

1. Pastikan alat kawalan jauh dicaskan sepenuhnya sebelum setiap penerbangan.
2. Akan ada amaran jika alat kawalan jauh tidak digunakan selama lima minit semasa ia dihidupkan tetapi skrin sentuh dimatikan dan ia tidak disambungkan ke pesawat. Ia akan dimatikan secara automatik selepas 30 saat selanjutnya. Gerakan batang kawalan atau lakukan sebarang tindakan alat kawalan jauh lain untuk membatalkan amaran.
3. Untuk mencapai kualiti transmisi yang optimum, pastikan antara alat kawalan jauh dibuka dan disesuaikan ke kedudukan yang betul.
4. Untuk komunikasi dan prestasi kedudukan yang optimum, JANGAN sekat atau tutup alat kawalan jauh antena RC dalam dan antena GNSS dalam.
5. Hubungi Sokongan DJI untuk memperbaiki alat kawalan jauh jika rosak. Antena yang rosak akan sangat mengurangkan prestasi.
6. Alat kawalan jauh gantian mestilah dipaut ke pesawat. Selepas memaut, pastikan jarak transmisi boleh mencapai 300 m sebelum digunakan. Rujuk manual pengguna untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang arahan pemautan.
7. Cas dan nyahcas sepenuhnya bateri dalam dan luaran alat kawalan jauh sekurang-kurangnya sekali setiap tiga bulan.
8. Segera caskan bateri dalam dan luaran alat kawalan jauh apabila tahap kuasanya berkurangan kepada 0% untuk mengelakkan peranti rosak akibat nyahcas berlebihan untuk tempoh yang lama. Nyahcas bateri ke tahap kuasa antara 40% dan 60% jika disimpan untuk tempoh yang lama.
9. JANGAN tutup lubang udara atau saluran masuk udara pada alat kawalan jauh. Jika tidak, prestasi alat kawalan jauh mungkin terjejas akibat terlalu panas.

Badan Pesawat

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Gunakan port pada alat kawalan jauh mengikut spesifikasi.
2. JANGAN litar pintas port pada badan pesawat.
3. Berhati-hati semasa memasang atau membersihkan pesawat kerana beberapa bahagian badan pesawat adalah tajam.
4. Apabila membuka lengan, pastikan untuk membuka lengan M3 dan M4 dahulu dan kemudian lengan M1 dan M2. Apabila melipat lengan, pastikan untuk melipat lengan M1 dan M2 diikuti dengan lengan M3 dan M4 dan pastikan lengan itu dimasukkan ke dalam pengapit simpanan di kedua-dua belah pesawat. Jika tidak, pesawat mungkin rosak.
5. Apabila menggunakan fungsi RTK, kendalikan dalam persekitaran terbuka yang bebas daripada gangguan radio. JANGAN halang antena D-RTK apabila digunakan.
6. JANGAN halang antena transmisi imej OcuSync.
7. Apabila mengoperasikan pada waktu malam, JANGAN pandang terus pada lampu sorot untuk mengelakkan mata anda daripada rosak.
8. JANGAN sentuh atau biarkan tangan atau badan anda bersentuhan dengan singki haba apabila dihidupkan atau selepas penerbangan kerana ia mungkin panas.
9. Jika port USB-C tidak digunakan, pastikan anda memasang penutup kalis air. Jika tidak, air boleh memasuki port yang boleh litar pintas.

Bateri Penerbangan

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Hanya gunakan bateri penerbangan rasmi DJI.
2. Voltan pada pesawat boleh mencapai 58.8 V. Baca garis panduan keselamatan bateri dan ambil langkah berjaga-jaga yang perlu semasa mengendalikan bateri untuk memastikan keselamatan anda sendiri.
3. JANGAN percikan bateri dengan isi padu air yang berlebihan.

Kompas

BERHATI-HATI

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Mendarat dengan segera apabila hanyut jelas berlaku dalam penerbangan seperti jika pesawat tidak terbang dalam garis lurus.

PEMBERITAHUAN

Tentukan kompas apabila aplikasi menggesa anda berbuat begitu. Patuhi peraturan berikut semasa menentukan kompas anda:

1. Adalah penting untuk menentukan kompas. Keputusan penentuan akan menjejaskan keselamatan penerbangan. Pesawat mungkin tidak berfungsi jika kompas tidak ditentukan.
2. JANGAN tentukan kompas anda di mana terdapat kemungkinan gangguan magnet yang kuat. Ini termasuk kawasan yang terdapat tiang utiliti atau dinding dengan tetulang keluli.
3. JANGAN bawa bahan feromagnetik bersama anda semasa penentuan seperti kunci atau telefon bimbit.
4. Selepas penentuan berjaya, kompas mungkin tidak normal apabila anda meletakkan pesawat di atas tanah. Ini mungkin disebabkan oleh gangguan magnet bawah tanah. Alihkan pesawat ke lokasi lain dan cuba lagi.

Sistem Pendorong

AMARAN

Untuk mengelakkan kecederaan serius kepada diri sendiri atau orang lain, yang mungkin disebabkan oleh bebaling dan motor yang berputar, patuhi peraturan berikut:

Bebaling

1. Periksa jika semua bebaling berada dalam keadaan baik sebelum setiap penerbangan. Gantikan bebaling yang sudah lama, pecah atau patah.
2. Matikan pesawat sebelum menyentuh bebaling.
3. Berhati-hati dengan tepi tajam bebaling apabila memasang atau menanggalkan bebaling.
4. Pastikan bebaling dibuka dan diketatkan dengan kuat sebelum setiap penerbangan.
5. Jauhkan daripada bebaling dan motor yang berputar untuk mengelakkan kecederaan.

Motor

1. Pastikan bahawa motor dipasangkan dengan selamat dan berputar dengan lancar.
2. JANGAN cuba untuk mengubah struktur motor.
3. JANGAN sentuh atau biarkan tangan atau badan anda bersentuhan dengan motor selepas penerbangan kerana ia mungkin panas.

BERHATI-HATI

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. JANGAN sekat lubang pengudaraan pada motor.

PEMBERITAHUAN

1. Pastikan motor bebas daripada habuk.
2. Jika motor tersekat dan tidak dapat berputar dengan bebas, jalankan CSC untuk menghentikan motor dengan serta-merta.
3. Pastikan bunyi motor semasa dihidupkan adalah normal.

Sistem Penyemburan

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

Penggunaan Racun Perosak

1. Elakkan penggunaan serbuk racun perosak sebanyak mungkin kerana ia boleh mengurangkan hayat perkhidmatan sistem penyemburan.
2. Racun perosak adalah beracun dan menimbulkan risiko serius kepada keselamatan. Hanya gunakan racun mengikut spesifikasi yang ketat.
3. Sisa pada peralatan yang disebabkan oleh percikan atau tumpahan apabila menuang dan mencampurkan racun perosak boleh mengesakan kulit anda. Pastikan untuk membersihkan peralatan selepas mencampurkan.
4. Gunakan air bersih untuk mencampurkan racun perosak dan menapis cecair campuran sebelum dituangkan ke dalam tangki semburan untuk elakkan menyekat penapis. Kosongkan sebarang penyumbatan sebelum menggunakan peralatan.
5. Pastikan untuk berada di kawasan yang bertutup angin semasa menyembur racun makhluk perosak untuk mengelakkan kecederaan badan.
6. Pakai pakaian pelindung untuk mengelakkan sentuhan badan secara langsung dengan racun perosak. Bilas tangan dan kulit anda selepas mengendalikan racun perosak. Bersihkan pesawat dan alat kawalan jauh selepas menggunakan racun perosak.
7. Penggunaan racun perosak yang berkesan bergantung kepada ketumpatan racun perosak, kadar semburan, jarak semburan, kelajuan pesawat, kelajuan angin, arah angin, suhu dan kelembapan. Pertimbangkan semua faktor apabila menggunakan racun perosak tetapi JANGAN jeaskan keselamatan manusia, haiwan atau alam sekitar dalam berbuat begitu.
8. JANGAN cemarkan sungai dan sumber air minuman.

Perenjis

1. Elakkan penggunaan racun perosak tidak larut air sebanyak mungkin.
2. Perenjis adalah bahagian yang halus. Bersihkan ia dengan segera selepas digunakan.
3. JANGAN bengkokkan hos dalam arka lebih ketat daripada jejari lentur minimumnya. Ini adalah untuk mengelakkan kedutan, yang boleh menjejaskan kesan semburan.
4. Pastikan untuk mengetatkan nat hos dengan selamat untuk mengelakkan kebocoran cecair.

Tangki Sembur

1. Pastikan tangki semburan diletakkan dengan teguh untuk mengelakkan kebocoran cecair.
2. Beban tangki semburan tidak boleh melebihi nilai maks yang ditentukan. Rujuk spesifikasi setiap model pesawat untuk maklumat lanjut.

Kamera FPV

PEMBERITAHUAN

Kamera FPV dilengkapi dengan gimbal. Patuhi peraturan berikut semasa mengendalikan gimbal:

1. Unsur ketepatan pada gimbal mungkin rosak dalam pelanggaran atau hentaman yang boleh menyebabkan gimbal berfungsi secara abnormal.
2. JANGAN kenakan daya luaran kepada gimbal setelah gimbal dihidupkan.
3. JANGAN tambah muatan tambahan kepada gimbal kerana ini boleh menyebabkan gimbal berfungsi secara abnormal atau mengakibatkan kerosakan motor kekal.

Sistem Penglihatan Binokular

PEMBERITAHUAN

1. Prestasi sistem penglihatan binokular dipengaruhi oleh keamatan cahaya dan corak atau tekstur permukaan yang diterbangkan. Kendalikan pesawat dengan sangat berhati-hati dalam situasi berikut:
 - a. Terbang di atas permukaan monokrom (mis. hitam tulen, putih tulen, hijau tulen).
 - b. Terbang di permukaan yang sangat memantul.
 - c. Terbang di atas permukaan air atau lut sinar.
 - d. Terbang di kawasan di mana pencahayaan berubah dengan kerap atau drastik.
 - e. Terbang di permukaan yang sangat gelap (<10 luks) atau terang (> 10,000 luks).
 - f. Terbang di atas permukaan dengan corak atau tekstur yang sama berulang atau dengan corak atau tekstur yang jarang.
2. Pastikan kamera sistem penglihatan binokular bersih pada setiap masa.
3. Pastikan terdapat corak yang jelas dan pencahayaan yang mencukupi dalam persekitaran kerana sistem penglihatan binokular bergantung pada imej persekitaran sekelling untuk menyekap dan data angkan.
4. Fungsi pengesan halangan sistem penglihatan binokular mungkin tidak berfungsi dengan baik apabila pesawat dikendalikan dalam persekitaran yang malap atau di atas air atau permukaan tanpa corak yang jelas.

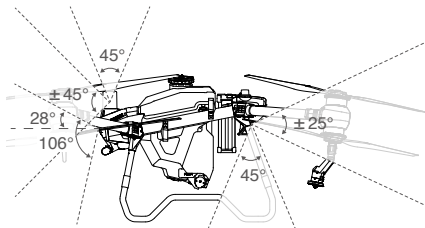
Modul Radar

⚠️ AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. JANGAN sentuh atau biarkan tangan atau badan anda bersentuhan dengan bahagian logam modul radar apabila dihidupkan atau sejurus selepas penerbangan kerana ia mungkin panas.
2. Kekalkan kawalan penuh pesawat pada setiap masa dan jangan bergantung sepenuhnya pada modul radar dan aplikasi DJI Agras. Pastikan pesawat dalam VLOS pada setiap masa. Gunakan budi bicara anda untuk mengendalikan pesawat secara manual dan mengelak halangan.
3. Apabila mengesan objek seperti garis condong, tiang utiliti condong atau talian kuasa pada sudut condong terhadap arah penerbangan pesawat, prestasi pengesanan radar akan terjejas kerana kebanyakan gelombang elektromagnet radar dipantulkan ke arah lain. Terbang dengan berhati-hati.
4. Seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah, radar semua arah tatasusunan berfasa aktif mempunyai julat pengesanan halangan mendatar 360° dan julat pengesanan halangan menegak $\pm 45^\circ$ manakala julat pengesanan ialah 1.5 hingga 50 m. Ambil perhatian bahawa pesawat tidak dapat merasakan halangan yang tidak berada dalam julat pengesanan. Terbang dengan berhati-hati.
5. Julat pengesanan berkesan berbeza-beza bergantung pada saiz dan bahan halangan. Apabila mengesan objek seperti bangunan yang mempunyai keratan rentas radar (RCS) lebih daripada -5 dBSm, julat pengesanan berkesan ialah 50 m. Apabila mengesan objek seperti talian kuasa yang mempunyai RCS -10 dBSm, julat pengesanan berkesan adalah kira-kira 15 m. Apabila mengesan objek seperti dahan pokok kering yang mempunyai RCS -15 dBSm, julat pengesanan berkesan adalah kira-kira 10 m. Penderiaan halangan mungkin terjejas atau tidak tersedia di kawasan di luar jarak pengesanan berkesan.

Julat Pengesanan Sistem Penglihatan Binokular dan Radar (Menegak)



PEMBERITAHUAN

1. Mematuhi undang-undang dan peraturan transmisi radio tempatan.
2. Kepekaan modul radar mungkin berkurangan apabila mengendalikan beberapa pesawat dalam jarak yang dekat. Kendalikan dengan berhati-hati.
3. Fungsi pengelakan halangan dilumpuhkan dalam mod Sikap.
4. Modul radar ialah instrumen ketepatan. JANGAN picit, ketik atau ketuk modul radar.
5. Sebelum digunakan, pastikan modul radar bersih dan penutup pelindung luar tidak retak, sumbing, tenggelam atau cacat bentuk.
6. Modul radar membolehkan pesawat mengelakkan jarak tetap dari tumbuh-tumbuhan hanya dalam lingkungan kerjanya. Perhatikan jarak pesawat dari tumbuh-tumbuhan pada setiap masa.
7. Kendalikan dengan lebih berhati-hati apabila terbang di atas permukaan condong. Kecondongan maksimum yang disyorkan pada kelajuan pesawat yang berbeza ialah 10° pada 1 m/s, 6° pada 3 m/s dan 3° pada 5 m/s.

Perisian tegar

⚠️ AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Pastikan orang dan haiwan berada pada jarak yang selamat semasa sebarang kemasi kini perisian tegar, penentuan sistem dan prosedur penetapan parameter.

PEMBERITAHUAN

1. Untuk keselamatan, sentiasa kemas kini kepada versi perisian tegar terkini.
2. Hanya gunakan perisian tegar DJI rasmi.
3. Pastikan anda mengemas kini perisian tegar alat kawalan jauh kepada versi terkini selepas anda mengemas kini perisian tegar pesawat.
4. Alat kawalan jauh mungkin dinyahpautkan dari pesawat selepas mengemas kini. Pautkan kembali alat kawalan jauh dan pesawat.
5. Pastikan anda menyemak semua sambungan dan keluaran bebalang dari motor sebelum melakukan kemasi kini perisian tegar.

Aplikasi DJI Agras

PEMBERITAHUAN

1. Pastikan untuk mengemas kini sepenuhnya bateri alat kawalan jauh sebelum melancarkan Aplikasi DJI Agras.
2. Baca semua petua keselamatan, mesej amaran dan penafian dengan teliti. Biasakan diri dengan peraturan yang berkaitan di kawasan anda. Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk mengetahui semua peraturan yang relevan dan terbang dengan cara yang mematuhi. Pastikan anda memberi perhatian yang teliti dalam situasi berikut:
 - a. Menggunakan ciri pelepasan automatik dan pendaratan automatik.
 - b. Menetapkan altitud melebihi had lalai.
3. Daratikan pesawat anda dengan segera jika prom muncul dalam aplikasi.
4. Periksa dan semak semua mesej amaran pada senarai status pesawat yang dipaparkan dalam aplikasi sebelum setiap penerbangan.
5. Cache kan data peta kawasan di mana anda berhasrat untuk menerbangkan pesawat dengan menyambung ke internet sebelum setiap penerbangan.

Dongel 4G

PEMBERITAHUAN

Fungsi berkaitan dongel tidak disokong di sesetengah negara atau wilayah. Patuhi undang-undang dan peraturan tempatan.

1. Dongel dan kad SIM diperlukan untuk beberapa ciri produk dalam aplikasi DJI Agras dan pengguna akan menanggung kos tambahan ini.
2. Hanya gunakan dongel yang diluluskan DJI (nama: DJI Cellular Dongle (Modem USB LTE), model: IG830/IG830E).
3. Hanya gunakan kad SIM yang serasi dengan dongel.
4. Pastikan anda memasang dongel dan kad DJI dengan betul. Jika tidak, fungsi berkaitan tidak akan tersedia.

Penjagaan Produk

Penyimpanan dan Pengangkutan

⚠️ AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Bahagian kecil seperti kabel dan tali adalah berbahaya jika tertelan. Pastikan semua bahagian dijauhkan daripada capaian kanak-kanak dan haiwan.
2. Pastikan untuk mengeluarkan bateri dari pesawat semasa pengangkutan.
3. Keluarkan atau kosongkan tangki semburan semasa pengangkutan atau apabila tidak digunakan untuk mengelakkan kerosakan gear pendaratan. Simpan pesawat di tempat kering yang sejuk.

Penyelenggaraan

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecenderaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

- Bersihkan semua bahagian pesawat pada penghujung setiap hari penyemburan selepas pesawat kembali ke suhu normal. JANGAN bersihkan pesawat sejurus selepas operasi selesai.
 - Isi tangki penyembur dengan air bersih atau air sabun dan semburkan air melalui penjenjis sehingga tangki kosong. Ulangi langkah ini dua kali lagi.
 - Keluarkan penapis tangki semburan dan perenjis untuk membersihkannya dan membersihkan sebarang penyumbatan. Selepas itu, rendamkannya dalam air bersih selama 12 jam.
 - Pastikan struktur pesawat disambungkan sepenuhnya supaya ia boleh dibasuh terus dengan air. Adalah disyorkan untuk menggunakan mesin basuh semburan yang diisi dengan air untuk membersihkan badan pesawat dan lap dengan berus lembut atau kain basah sebelum mengeluarkan sisa air dengan kain kering.
 - Jika terdapat habuk atau cecair racun perosak pada motor, bebaling atau singki haba, lap dengan kain basah sebelum membersihkan sisa air dengan kain kering.
 - Simpan pesawat yang telah dibersihkan dalam persekitaran yang kering.
- Lap permukaan dan skrin alat kawalan jauh dengan kain basah bersih yang telah diparah dengan air setiap hari selepas operasi.
- Periksa pesawat setiap 100 penerbangan atau selepas terbang selama lebih 20 jam:
 - Periksa dan gantikan bebaling yang haus.
 - Periksa bebaling yang longgar. Gantikan bebaling dan pencuci bebaling jika perlu.
 - Periksa bahagian plastik atau getah yang sudah tua.
 - Periksa pengabusan yang teruk bagi penjenjis. Bersihkan cakera emparan penjenjis dengan teliti. Gantikan cakera emparan dalam kes pengabusan yang teruk.
 - Gantikan penapis tangki semburan.
- JANGAN cuba membaiki pesawat. Hubungi Sokongan DJI atau pender sah DJI jika mana-mana bahagian rosak.

PEMBERITAHUAN

- Pastikan penutup pelindung modul radar bersih. Bersihkan permukaan dengan kain lembap yang lembut dan keringkan dengan udara sebelum digunakan semula.
- Lap kitoran pada gimbal kamera FPV dengan kerap. Pastikan kamera FPV dan kamera sistem penglihatan binokular bersih. Pastikan pesawat dimatikan. Mula-mula, singkirkan mana-mana kepingan pasir atau pasir yang lebih besar, kemudian lap kanta dengan kain bersih dan lembut untuk menyingkirkan habuk atau kotoran lain.
- Sekiranya berlaku kemalangan atau perlanggaran, pastikan anda memeriksa dengan teliti setiap bahagian pesawat dan membuat sebarang pembaikan dan penggantian yang diperlukan sebelum penerbangan anda yang seterusnya. Jika anda mempunyai sebarang masalah atau soalan, hubungi Sokongan DJI atau pender sah DJI.

Keperluan Keadaan Penerbangan

Keadaan Cuaca dan Persekitaran Persekitaran

AMARAN

Pesawat direka bentuk untuk beroperasi dalam keadaan cuaca yang baik hingga sederhana. Untuk mengelakkan pelanggaran, kecenderaan serius, kerosakan harta benda atau mendatangkan bahaya kesihatan, patuhi peraturan berikut:

- JANGAN gunakan pesawat dalam keadaan cuaca buruk seperti angin melebihi 6 m/s, hujan lebat (kadar pemendakan melebihi 25 mm (0.98 in) dalam 12 jam), salji atau kabut.
- Untuk mengelakkan bahaya kesihatan kepada orang berhampiran dan untuk memastikan semburan berkesan, kendalikan pesawat untuk menyembur dalam kelajuan angin di bawah 6 m/s.
- Jauhkan pesawat sekurang-kurangnya 10 m (30 kaki) dari halangan, manusia, haiwan, bangunan, infrastruktur awam dan badan air semasa dalam penerbangan. Apabila ketinggian pesawat meningkat, jauhkan lebih jauh dari objek atau halangan yang disebutkan di atas.
- JANGAN terbang melebihi 4.5 km (14,763 kaki) di atas paras laut.
- Aplikasi DJI Agras secara bijak akan mengesyorkan berat muatan untuk tangki mengikut status semasa dan persekitaran pesawat. Apabila menambah bahan ke dalam tangki, berat maksimum tidak boleh melebihi nilai yang disyorkan. Jika tidak, keselamatan penerbangan mungkin terjejas.
- JANGAN kendalikan mana-mana bahagian pesawat di dalam bangunan.

PEMBERITAHUAN

- Prestasi pesawat dan bateri bergantung kepada faktor persekitaran seperti ketumpatan dan suhu udara.
 - Hati-hati ketika terbang sejauh 2 km (6,560 kaki) atau lebih di atas paras laut kerana prestasi bateri dan pesawat mungkin berkurangan.
- JANGAN gunakan pesawat berhampiran kemalangan, kebakaran, letupan, banjir, tsunami, runtutan salji, tanah runtuh, gempa bumi, habuk atau ribut pasir.
- Dalam persekitaran suhu rendah (antara 0° dan 10° C (32° dan 50° F)), pastikan bateri penerbangan dicas sepenuhnya dan pastikan untuk mengurangkan muatan pesawat. Jika tidak, ia akan menjelaskan keselamatan penerbangan atau had berlepas akan berlaku.

Gangguan dengan Pengawal Penerbangan dan Komunikasi

PEMBERITAHUAN

- Terbang di kawasan terbuka. Bangunan tinggi, struktur keluli, gunung, batu atau hutan boleh mempengaruhi ketepatan kompas pesawat dan menyekat kedua-dua isyarat GNSS dan kawalan jauh.
- Elakkan menggunakan peranti wayarless yang menggunakan jalur frekuensi yang sama seperti alat kawalan jauh.
- Apabila menggunakan dengan beberapa pesawat, termasuk T40, T20P dan pesawat lain, pastikan jarak antara setiap pesawat adalah lebih daripada 10 m untuk mengelakkan gangguan.
- Kepekatan modul radar mungkin berkurangan apabila mengendalikan beberapa pesawat dalam jarak yang dekat. Kendalikan dengan berhati-hati.
- Berjaga-jaga apabila terbang berhampiran kawasan dengan gangguan magnet atau radio. Ini termasuk, tetapi tidak terhad kepada talian bervoltan tinggi, stesen transmisi kuasa berskala besar atau sistem pengaliran bergerak dan menara penyiaran. Kegagalan untuk melakukannya boleh menjejaskan kualiti transmisi produk ini atau menyebabkan ralat transmisi yang boleh mempengaruhi orientasi penerbangan serta ketepatan lokasi. Pesawat mungkin berkelakuan abnormal atau tidak terkawal di kawasan yang mempunyai terlalu banyak gangguan.
- Jika dongel RTK digunakan untuk penerbangan medan, modul hendaklah diputuskan sambungan daripada alat kawalan jauh selepas perancangan selesai. Jika tidak, ia akan menjejaskan prestasi komunikasi alat kawalan jauh.

Mengendalikan Pesawat dengan Bertanggungjawab

AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecenderaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

- Pastikan anda tidak berada di bawah pengaruh alkohol, ubat-ubatan atau ubat bius atau mengalami pening, keletihan, loya atau sebarang keadaan lain, sama ada fizikal mahupun mental yang boleh menjejaskan kemampuan anda mengendalikan pesawat dengan selamat.
- JANGAN berhenti motor di tengah penerbangan melainkan dalam keadaan kecemasan di mana tindakan sedemikian akan mengurangkan risiko kerosakan atau kecenderaan.
- Apabila mendarat, matikan pesawat dan kemudian matikan alat kawalan jauh.
- JANGAN jatuhkan, lancarkan, bakar atau unjurkan sebarang muatan berbahaya pada atau pada mana-mana bahagian, orang atau haiwan atau yang boleh menyebabkan kecenderaan diri atau kerosakan harta benda.

PEMBERITAHUAN

- Pastikan anda telah dilatih dengan secukupnya dan mempunyai pelan kontingensi untuk situasi kecemasan atau apabila kemalangan berlaku.
- Pastikan anda mempunyai rancangan penerbangan dan JANGAN terbangkan pesawat secara melulu.
- JANGAN gunakan produk ini untuk sebarang tujuan yang menyalahi undang-undang atau tidak wajar seperti pengintipan, operasi ketenteraan atau penyiasatan tanpa kebenaran.
- JANGAN gunakan produk ini untuk memfitnah, menyalahgunakan, mengganggu, mengintai, mengutuk atau sebaliknya melanggar hak undang-undang orang lain, seperti hak privasi dan publisiti.
- JANGAN ceroboh harta persendirian orang lain.

Mod Penerbangan, Mod Operasi, Fungsi dan Amaran

Mod Penerbangan

PEMBERITAHUAN

Pesawat akan terbang dalam mod N (Normal) secara lalai.

Pesawat akan kembali ke mod A apabila isyarat GNSS lemah atau apabila Kompas mengalami gangguan. Kelajuan penerbangan dalam mod A bergantung pada persekitarannya seperti kelajuan angin.

Dalam mod A, pesawat tidak boleh memposisikan dirinya dan mudah dipengaruhi oleh persekitarannya, yang boleh mengakibatkan peralihan mendarat. Gunakan alat kawalan jauh untuk memposisikan pesawat.

Mengerakkan pesawat dalam mod A boleh menjadi sukar. Elakkan terbang dalam ruang terkurung atau di kawasan dengan isyarat GNSS yang lemah. Jika tidak, pesawat akan memasuki mod A, membawa kepada potensi risiko penerbangan. Daratkan pesawat di tempat yang selamat secepat mungkin.

Mod Operasi

⚠️ AMARAN

Untuk mengelakkan kerosakan komponen, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. Pastikan anda memahami sepenuhnya tingkah laku pesawat di bawah setiap mod operasi sebelum digunakan.
2. Jauhi halangan berhampiran laluan operasi. Kekalkan garis penglihatan kepada pesawat dan perhatikan statusnya pada setiap masa.
3. Hanya beroperasi dalam mod Operasi Laluan atau Laluan A-B apabila menerima isyarat GNSS yang kuat.

Gagal Selamat dan Kembali ke Tempat Mula (RTH)

PEMBERITAHUAN

1. RTH tidak akan berfungsi jika terdapat isyarat GNSS yang lemah atau tiada isyarat.
2. Bangunan tinggi boleh menjejaskan RTH. Oleh itu, adalah penting untuk menetapkan altitud gagal selamat yang sesuai sebelum setiap penerbangan. Laraskan lokasi, altitud dan kelajuan pesawat semasa kembali ke tempat mula untuk mengelakkan halangan apabila terdapat isyarat alat kawalan jauh yang kuat.
3. Pastikan anda terbangkan pesawat dalam julat transmisi alat kawalan jauh.
4. Hanya gunakan RTH dalam kes kecemasan kerana ia mungkin terjejas oleh cuaca, persekitaran atau mana-mana medan magnet berdekatan.
5. Pesawat mungkin pecut dan membrek dan mengambang jika terdapat halangan dalam jarak 20 m dari pesawat. Pesawat keluar dari RTH dan menunggu arahan selanjutnya.
6. Jika RTH dicetuskan semasa operasi Laluan, pesawat boleh merancang laluan penerbangan untuk RTH untuk memintas halangan yang ditambah semasa merancang medan.

Bateri Lemah

PEMBERITAHUAN

1. Apabila amaran tahap bateri kritikal diaktifkan dan pesawat sedang menurun secara automatik, tolak pendikit ke atas untuk mengekalkan altitud pesawat dan menavigasi ke lokasi yang lebih sesuai untuk mendarat.
2. Apabila amaran bateri dicetuskan, segera bawa pesawat kembali ke Titik Tempat Mula atau daratkan untuk mengelakkan kehilangan kuasa semasa penerbangan dan menyebabkan kerosakan pada pesawat, harta benda, haiwan atau manusia.

Tangki Kosong

PEMBERITAHUAN

1. Prom muncul dalam aplikasi DJI Agras dan pesawat mengambang di tempatnya apabila tangki semburan kosong. Dalam mod Operasi Laluan, Laluan A-B dan Manual Fly, pesawat juga boleh ditetapkan untuk naik atau Kembali ke Tempat Mula dan bukannya mengambang. Rujuk manual pengguna untuk maklumat lanjut tentang mod operasi.

Pematuhan Peraturan & Had Penerbangan

Peraturan

⚠️ AMARAN

Untuk mengelakkan tingkah laku tidak patuh, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. JANGAN ubah suai pesawat atau gunakan pesawat untuk tujuan selain untuk pertanian.
2. JANGAN beroperasi di sekitar pesawat dengan pemandu tanpa mengira ketinggiannya. Jika perlu, daratkan segera.
3. JANGAN terbangkan pesawat di kawasan di mana acara besar-besaran diadakan, termasuk tetapi tidak terhad kepada acara sukan dan konsert.
4. JANGAN terbangkan pesawat di kawasan yang dilarang oleh undang-undang tempatan.
5. Kekal berada jauh dari pesawat dan JANGAN mengemudi operasi pesawat dengan pemandu. Sentiasa peka dan elakkan pesawat serta halangan lain pada setiap masa.

BERHATI-HATI

Untuk mengelakkan tingkah laku tidak patuh, kecederaan serius dan kerosakan harta benda, patuhi peraturan berikut:

1. JANGAN terbangkan pesawat berhampiran atau dalam zon terhad yang ditentukan oleh undang-undang dan peraturan tempatan. Zon terhad termasuk, tetapi tidak terhad kepada, lapangan terbang, sempadan antara dua negara atau wilayah berdaulat, bandar utama dan kawasan di mana acara atau aktiviti sementara diadakan. Ambil perhatian bahawa zon terhad sentiasa dikemas kini.
2. JANGAN terbangkan pesawat di atas daripada ketinggian yang dibenarkan.
3. Pastikan pesawat anda berada dalam VLOS dan gunakan pemerhati untuk membantu jika perlu.
4. JANGAN gunakan pesawat untuk membawa muatan haram atau berbahaya.

PEMBERITAHUAN

1. Pastikan anda memahami sifat operasi penerbangan anda (seperti untuk rekreasi, untuk kegunaan awam atau untuk kegunaan komersial) dan telah mendapat kelulusan dan pelepasan yang sepadan daripada agensi kerajaan yang berkaitan sebelum penerbangan. Rujuk dengan pengawal selia tempatan anda untuk definisi komprehensif dan keperluan khusus. Lawati <http://www.dji.com> untuk arahan dan amaran terkini serta <https://www.dji.com/flysafe> untuk maklumat lebih lanjut mengenai keselamatan dan pematuhan penerbangan. Ambil perhatian bahawa pesawat kawalan jauh mungkin dilarang daripada menjalankan aktiviti komersial di negara dan wilayah tertentu. Semak dan patuhi semua undang-undang dan ordinan tempatan sebelum terbang kerana peraturan-peraturan tersebut mungkin berbeza daripada yang dinyatakan di sini.
2. JANGAN terbang di sekitar infrastruktur atau harta benda yang sensitif seperti stesen jana kuasa, kemudahan rawatan air, fasiliti pembedulan, jalan raya yang sibuk, fasiliti kerajaan dan zon tentera.

Had Penerbangan

PEMBERITAHUAN

DJI menekankan keselamatan semasa penerbangan dan telah membangunkan pelbagai bantuan untuk membantu pengguna mematuhi peraturan serta undang-undang tempatan semasa penerbangan. Adalah disarankan untuk mengemas kini perisian tegar ke versi terbaru bagi memastikan ciri berikut dikemas kini sepenuhnya:

Zon GEO

1. Semua zon GEO disenaraikan di laman web rasmi DJI di <https://www.dji.com/flysafe>. Zon GEO dibahagikan kepada pelbagai kategori dan merangkumi, tetapi tidak terhad kepada, lokasi seperti lapangan terbang, lapangan terbang di mana pesawat dengan pemandu beroperasi pada altitud rendah, sempadan antara dua negara berdaulat atau rantau, lokasi sensitif seperti loji jana kuasa dan kawasan di mana acara besar diadakan.
2. Sekatan penerbangan berbeza mengikut zon. Bergantung pada sekatan dalam zon tertentu, amaran mungkin muncul dalam aplikasi DJI Agras, perlepasan mungkin dilarang, ketinggian penerbangan mungkin terhad atau pesawat mungkin mengambil tindakan secara automatik seperti mendarat secara automatik.

3. Fungsi yang berkaitan dengan tindakan terbang akan terjejas sedikit sebanyak apabila pesawat berada berhampiran atau di dalam zon GEO. Apabila berhampiran atau di dalam zon GEO, pesawat mungkin menjadi perlahan, mungkin tidak dapat membuat tugas penerbangan atau tugas penerbangan yang sedang berjalan mungkin terganggu. Ambil perhatian bahawa kesannya tidak terhad kepada perkara di atas sahaja.

Had Altitud

1. Terbang tidak lebih daripada 100 m (328 kaki) di atas permukaan tanah dan jauhkan diri daripada sebarang halangan di sekitarnya.

Had Jarak

1. Jarak penerbangan maksimum ialah 1 km (0.62 bt) secara lalai. Ambil perhatian bahawa paras bateri mungkin tidak mencukupi untuk pesawat kembali ke Titik Tempat Mula jika pesawat terlalu jauh. Pastikan anda terbang dengan berhati-hati.

Kawalan Eksport

Mematuhi Undang-undang Kawalan Eksport yang Berkenaan

Anda dinasihatkan bahawa eksport, eksport semula dan pemindahan Produk adalah tertakluk kepada undang-undang kawalan eksport China dan undang-undang kawalan eksport dan sekatan lain yang berkuat kuasa (selepas ini secara kolektif dirujuk sebagai "Undang-undang Kawalan Eksport"). Sebelum penggunaan, penjualan, pemindahan, penyewaan atau kelakuan lain yang berkaitan dengan Produk anda, melainkan dibenarkan oleh Undang-undang Kawalan Eksport atau dengan lesen yang dikeluarkan oleh pihak berkuasa yang berwajib, anda hendaklah secara khususnya menyemak dan menjamin dengan langkah-langkah yang sesuai bahawa:

1. Tidak akan ada pelanggaran sekatan yang dikenakan oleh Undang-undang Kawalan Eksport;
2. Produk tidak akan diberikan kepada entiti, orang dan organisasi yang disenaraikan dalam semua senarai pihak yang dikenakan sekatan;
3. Produk tidak dimaksudkan untuk digunakan berhubungan dengan persenjataan, nuklear, senjata kimia atau biologi atau aplikasi teknologi peluru berpandu.

Pematuhan Eksport, Penafian & Ganti Rugi

Anda mengakui adalah menjadi tanggungjawab anda untuk mematuhi undang-undang kawalan eksport China dan mana-mana undang-undang kawalan eksport lain yang berkuat kuasa. Anda hendaklah bertanggungjawab sepenuhnya terhadap tanggungjawab undang-undang jika mana-mana penggunaan, penjualan, pemindahan, penyewaan atau kelakuan lain yang berkaitan dengan Produk anda gagal mematuhi undang-undang kawalan eksport yang berkuat kuasa. DJI tidak akan, dalam apa jua keadaan, bertanggungjawab atas pelanggaran anda terhadap mana-mana undang-undang kawalan eksport yang berkenaan. Tambahan pula, anda hendaklah mengganti rugi, mempertahankan dan tidak mempertanggungjawabkan DJI, ahli gabungannya, pengarah, pegawai, pekerja, ejen dan wakilnya, terhadap mana-mana dan semua tuntutan, tuntutan, saman, sebab tindakan, perbelanjaan (termasuk bayaran peguam yang munasabah), kerosakan, kerugian atau liabiliti dalam apa jua bentuk sekali pun, yang timbul daripada atau yang didakwa timbul daripada atau berkaitan dengan, kegagalan anda untuk mematuhi undang-undang kawalan eksport yang berkenaan.



Muat turun versi terkini dari

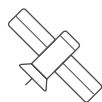
<https://www.dji.com/t40> atau <https://www.dji.com/t20p>

Kandungan ini tertakluk kepada perubahan tanpa notis awal.



ฉาในพื้นทีเปิดส่

+



สัญญาณ GNSS ที่มว

+



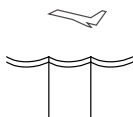
VLOS

+



บินต่ำกว่า 100 เมตร (328 ฟุต)

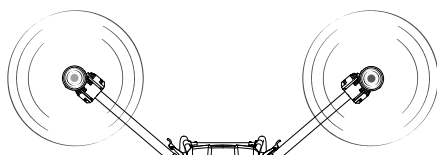
TH



หลีกเลี่ยงการบินเหนือหรือใกล้กับฝูงชน สายไฟที่แขวสูง หรือแหล่งน้ำ
แหล่งแม่เหล็กไฟฟ้าที่แขว เช่น สถานีฐาน และอาคารอุตสาหกรรมต่อเติมที่ขบเครื่องมือได้



ห้ามใช้โดรนในสภาพอากาศที่เลวร้าย เช่น ฝนที่มีความเร็วเกิน 6 เมตรวินาที ฝนตกหนัก (อัตราการเกิดฝนสูงเกิน 25 มม. (0.98 นิ้ว) ใน 12 ชั่วโมง) ฝนตก ชิมะ
ฟ้าผ่า พายุฮอร์นไโด หรือพายุเฮอริเคน



อย่าเข้าใกล้ใบพัดและมอเตอร์ที่กำลังหมุน



GEO Zone

เรียนรู้เพิ่มเติมได้ที่
<https://www.dji.com/flysafe>

1. ใช้ช่องต่าง ๆ บนมือถือโทรหาโทรศัพท์มือถือเฉพาะของเครื่องคิด
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์แสดงของเรามีเหตุผลในการหาสมาชิกข้างขึ้นโดยอัตโนมัติ (ถ้าบน Wi-Fi หรือ SIM การ์ด) มิฉะนั้นจะไม่สามารถอัปเดตซอฟต์แวร์ที่ทำการปรับปรุงซอฟต์แวร์ของ DJI ได้
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์มีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตที่รวดเร็วและมั่นคง และจะไม่มีผลกระทบต่อข้อมูล ๆ ต่อความละเอียดที่เกิดขึ้นกับคุณ

ประกาศ

๓. ตรวจสอบเงื่อนไขในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศของหน่วยงานราชการ
๔. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๕. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๖. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๗. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๘. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๙. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน
๑๐. ตรวจสอบการดำเนินงานในการใช้สิทธิประโยชน์ทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อประโยชน์แก่หน่วยงานของรัฐและประชาชน

ตัวโตรน

⚠ คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ใช้ตัวอย่าง ทุบเคสโดยหาตะปูที่ทานเองเจาะเข้าที่หน้าเคส
2. ห้ามดึงขั้วของเคสเด็ดขาด
3. ระวังตัวไว้เมื่อประกอบหรือทำการใส่สายเคเบิล โดยแจ้งเจ้าหน้าที่ส่วนงานส่วนข้อมูลตามเคสความ
4. เมื่อเก็บงานเสร็จแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการขัน M3 และ M4 ด้าน และตามตัวขันเคสความ M1 และ M2 ที่หน้าเคสเรียบร้อยแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการขัน M3 และ M4 และตามตัวขันเคสความ M3 และ M4 และตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการผูกสายเคเบิลเข้าในลิ้นชักเรียบร้อยแล้วทั้งนี้เกี่ยวกับรหัสของสายเคเบิลโดยไม่มีเคสที่นำโดยเจ้าหน้าที่
5. เมื่อใช้เสร็จสิ้น RTK ให้ใช้ปากกาหมึกแห้งเขียนชื่อบนแป้นที่ทำการทำการงานของเคสไว้ทุก
6. ห้ามทิ้งขว้างสายจาก D-RTK ให้ใส่ถัง
7. ห้ามทิ้งขว้างสายจากจอหรือระบบที่นำโดย OcuSync
8. เมื่อทำการในเวลากลางคืน ห้ามปล่อยทิ้งไว้โดยทิ้งหรือปล่อยให้มีการสร้างความเสียหายต่อวงจรของเคส
9. ห้ามแตะหรือหยิบสายเคเบิลหรือหัวหรือสายจากเคสเมื่อมีผู้ประกอบความความก่อนเมื่อเปิดหรือเลิกการใช้งานโดยแจ้งเจ้าหน้าที่ส่วน
10. ห้ามใส่เคสใส่ที่ชาร์จ USB 1 ปล่อยให้สายของเคสในไฟไม่ได้ติดต่อกับสายเคเบิลในเคส มิฉะนั้นจะทำให้สายชาร์จสายเคเบิลหรือสายเคเบิลเกิดการเสียหาย

แบตเตอรี่ไดรฟ์

⚠ คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การขาดเงินรายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ใช้แบตเตอรี่โครงของ DJI อย่างเป็นทางการเท่านั้น
2. แรงดันไฟฟ้าบนโครงของสูงถึง 58.8 V ผ่านแนวทางการความปลอดภัยของแบตเตอรี่และใช้ความระมัดระวังจำเป็นในการจัดการกับแบตเตอรี่เพื่อป้องกันไฟไหม้ในความปลอดภัยของคุณเอง
3. ห้ามฉีกฉนวนใส่แบตเตอรี่ในปริมาณมากเกินไป

เข็มทิศ

ข้อควรระวัง

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ลงจอดทันทีเมื่อการลอยตัวที่ชัดเจนเกิดขึ้นบนเท้าขบ เช่น หากใครไม่ได้บินเป็นเส้นตรง

ประกาศ

ปรับเปลี่ยนเมื่อจำเป็นเพื่อให้คุณเท่า ปฏิบัติตามกฎหมายต่อไปเมื่อปรับเปลี่ยนของคุณ:

- การเปรียบเทียบเช่นนี้เป็นสิ่งสำคัญ ผลการเปรียบเทียบทางวิทยาศาสตร์ส่งผลต่อความปลอดภัยในการบิน โดรนอาจทำงานเหมือนปลาน้ำลึกไม่ได้เปรียบเทียบเช่นนี้
- ฮาร์ดแวร์ที่เทียบเท่ากันอาจก่อให้เกิดการบิดเบือนการรายงานของแม่เหล็กในเขตตัวบ่งชี้ ซึ่งรวมถึงพื้นที่ที่มีเสาหรือหอคอยบนประจักษ์ที่มีการเสริมเหล็ก
- ห้ามพาพาไรดูลูฟเฟอร์บนยานติดต่อกันในระหว่างการเปรียบเทียบ เช่น กุญแจหรือโทรศัพท์มือถือ
- หลังจากการเปรียบเทียบเสร็จสิ้น เช่นีศาคงเหลือคือความปลอดภัยโดรนเท่านั้น ซึ่งอาจต้องมีการบำรุงแม่เหล็กติดบน ให้ใช้โดรนปรับปรุงการแทนที่เพื่อความปลอดภัย

ระบบขับเคลื่อน

 คำเตือน

ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้เพื่อหลีกเลี่ยงการขาดเงินรายแรงต่อตัวคุณเองหรือผู้อื่น ซึ่งอาจเกิดจากใบพดพจนและมอเตอร์:

ใบพัด

1. ตรวจสอบว่าบริษัทอยู่ในสภาพที่ถือครองการขึ้นและลงครั้ง เปลี่ยนไปบริษัทที่เก่า ขึ้น หรือแตกหัก
2. ปิดไดรณก่อนที่จะมีผลไปบริษัท
3. ระวบรวมของไปบริษัทเมื่อติดตั้งหรือถอดไปบริษัท
4. ตรวจสอบว่าเมื่อไปบริษัทการออกและเข้าใหม่ขึ้นก่อนที่จะมีขึ้นในแต่ละครั้ง
5. เพื่อหลีกเลี่ยงการขาดเงิน อาจเข้าใกล้ไปบริษัทที่กำลังหมุนและแตก

มอเตอร์

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามอเตอร์ติดอย่างแน่นหนาและหมุนอย่างราบรื่น
2. ห้ามปรับแต่งส่วนประกอบของมอเตอร์
3. ห้ามแตะต้องหรือปล่อยให้อิทธิพลรบกวนจากคุณสัมผัสกับมอเตอร์หลังการกิน เพราะมันอาจจะร้อนมาก

ข้อควรระวัง

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน
ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

- ห้ามปิดช่องระบายอากาศบนมอเตอร์

ประกาศ

1. ดูแลมอเตอร์ให้ปราศจากฝุ่น
2. หากมอเตอร์ติดขัดและไม่สามารถหมุนได้อย่างอิสระ ให้สั่งการ CSC เพื่อหยุดมอเตอร์ทันที
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียงของมอเตอร์เมื่อเปิดเครื่องเป็นปกติ

ระบบพันธมิตร

คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

การใช้สารฆ่าสัตว์รังควาน

1. นักศึกษาต้องได้เข้าร่วมสัปดาห์ความซื่อสัตย์สุจริตมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ เนื่องจากอาจทำให้ได้โอกาสที่งานจะตรงกับความต้องการ
2. สาขาที่สมัครเรียนจะเป็นเพียงแนวทางให้เพื่อความเกี่ยวข้องระหว่างจุดความประสงค์ที่ไว้ใช้ตามข้อกำหนดของผลิตภัณฑ์อย่างแท้จริงหรือคิดเท่านั้น
3. สาขานอกจากนี้ยังอาจมีสาขาอื่นๆ ที่ถูกกำหนดกระบวนวิธีหรือกระบวนการและผสมผสานกับสัปดาห์ความซื่อสัตย์สุจริตของคณะสายวิชาชีพ ด้วยวิธีของคณะที่ได้นำไปใช้ตามความสอดคล้องกับที่คณะได้กำหนด
4. ข้อเสนอแนะของคณะกรรมการสัปดาห์ความซื่อสัตย์สุจริตและการแข่งขันจะอยู่ที่คณะที่แต่ละคณะได้นำไปปรับกับพื้นที่ของคณะและการใช้การปฏิบัติงานจริง กับจุดประสงค์ของสัปดาห์นี้
5. ความสนใจในเวทีนี้ไม่จำกัดกับวิชาเรียนแต่จะเน้นที่สาขาวิชาชีพที่ทางคณะที่นักศึกษาได้เลือกเรียนและสายอาชีพ
6. สาขาอาชีพที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยและนวัตกรรมของสาขาวิชาชีพความซื่อสัตย์สุจริตและมีความเกี่ยวข้องกับวิชาชีพสาขาวิชาชีพความซื่อสัตย์สุจริตอาจได้รวมและนำออกให้ตรงกับความต้องการของวิชาชีพความซื่อสัตย์สุจริต
7. การที่เข้าร่วมสัปดาห์ความซื่อสัตย์สุจริตของคณะที่นักศึกษาได้เลือกเรียนนั้น นอกจากจะตรงกับความต้องการของวิชาชีพการประกอบวิชาชีพแล้ว ยังสามารถเป็นช่องทาง ความร่วมมือทาง การพัฒนา คุณวุฒิ และวิชาชีพ ซึ่งการพิจารณาจึงต้องครอบคลุมถึงสาขาวิชาชีพความซื่อสัตย์สุจริตให้มีความเป็นเอกลักษณ์ของตนเอง สดชื่น หรือมีความโดดเด่นเฉพาะตัวในการปฏิบัติงาน
8. ห้ามทำที่ไม่เป็นไปตามและแห่งงานที่ระบุขึ้น

หัวฉีด

1. หลีกเลี่ยงการใช้สารฆ่าแมลงที่กระจายในน้ำให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้
2. พยายามเป็นส่วนที่ละเอียดอ่อน ทำความสะอาดพื้นที่หลังใช้งาน
3. ห้ามจ่อในที่ที่ใกล้เคียงมีการขุดน้ำ ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงรอยรั่ว ซึ่งอาจทำให้ผลของการปนเปื้อน
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชั้นนิรภัยของท่อและเพื่อป้องกันของเหลว

อ้างพัน

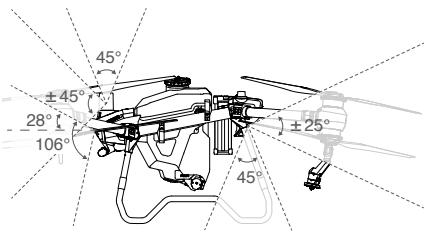
1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถังพ่นอยู่ในตำแหน่งที่แน่นอนอย่างปลอดภัยเพื่อป้องกันของเหลวรั่วไหล
2. น้ำหมักบรรจุในถังพ่นต้องไม่เกินค่าสูงสุดที่ระบุ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่คุณสมบัติเฉพาะของไดรอนแต่ละรุ่น

กล้อง FPV ได้รับการติดตั้งพร้อมกับกิมบอล ปฏิบัติตามกฎต่อไปนีเมื่อใช้งานกิมบอล:

- [illegible]

[illegible]

ช่วงการตรวจจับของระบบการมองเห็นแบบกล้องส่องทางไกลและเรดาร์ (แนวตั้ง)



1. ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับว่าด้วยการส่งคืนวิทยุในท้องถิ่น

1. เพื่อความปลอดภัย ไปวัดปลัดเป็ดฟาร์มว่าเป็นหรือไม่ใช่ลูลูเสมอ
2. ใช้ชื่อฟาร์มและชื่อ DJ ที่ไปหาทางทำหนังสือ
3. หลังจากที่ได้คุยกับปลัดเป็ดฟาร์มแล้วจึงควรรวมใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปลัดเป็ดฟาร์มหรือผู้ไปหาทอนโทรเลขเป็นวิธีที่ง่ายที่สุด
4. มีกำหนดให้หลังจากการเชื่อมโยงจากสวนหลังจากปลัดเป็ดฟาร์ม เชื่อมต่อที่มีกำหนดโทรเลขและไดโนเสาร์อีกครั้ง
5. ตรวจสอบการเชื่อมต่อที่รับผิดชอบและติดต่อจากสวนหลังจากปลัดเป็ดฟาร์ม

[illegible]

1. จำเป็นต้องติดต่อขอรับการบริการสำหรับคุณสมภพที่ทางกองของเลขาฯเห็นสมควร DJI Agrams และผู้ที่จะต่อรับติดต่อขอรับใช้จำจำนวนสิ่งเพื่อเพิ่มเติมเท่านั้น
2. ใช้เฉพาะของเครื่องที่ DJI อนุมัติให้ (ชื่อ: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem) รุ่น: IG830/IG830E) เท่านั้น
3. ใช้ชิมการ์ดที่สามารถใช้ร่วมกับของเครื่องได้เท่านั้น
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าจุดติดตั้งต้องไกลและชี้มากรับสัญญาณ ต้อง มีละอองน้ำเพื่อขึ้นที่เกี่ยวข้องจะไม่สามารถเข้า

1. ชิ้นส่วนขนาดเล็ก เช่น สายเคเบิลและแบริดจ์ เป็นอันตรายจากสิ่งกินเข้าไป เก็บชิ้นส่วนทุกอย่างให้พ้นมือเด็กและสัตว์
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดแบตเตอรี่ออกจากโทรทัศน์ระหว่างการใช้งาน
3. ถอดหรือย้ายอะไหล่ในเครื่องออกในระหว่างการใช้งานหรือเมื่อใช้ฐานเพื่อหลีกเลี่ยงอาการที่ผิดปกติของจอแสดงผล เช่น การบิดเบี้ยว การเปลี่ยนสี หรือการเปลี่ยน

⚠ คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การขาดเงินรายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

4. ทราบสถานะด้านอื่นว่ามีความเสี่ยงสูงหรือไม่เมื่อสิ้นสุดพื้นที่และจะลงมือทำกับใครโดยขึ้นอยู่ดุลพินิจ
ผู้ทำข่าวที่ทราบสถานะด้านอื่นว่ามีความเสี่ยงสูงหรือไม่
- ก. เลื่อนให้ระดับสายหรือเพิ่มข้อมูลในแง่พื้นที่และพื้นที่นั้นเข้าทำผิดแล้วจึงนำกรณีจะกล่าวหา
ว่า ข้าราชการพลเรือนผิดหรือไม่
- ข. ออกข้อเท็จจริงที่สนับสนุนว่าพื้นที่ที่ทราบความสะอาดและข้อผิดพลาดนั้น หลังจากนี้ไม่ได้อยู่ในพื้น
ที่สะอาดเป็นเวลา 12 ชั่วโมง
- ค. ตรวจสอบพื้นที่นั้นว่าใครตรวจชำระของในข้อต่อก่อนหน้าพื้นที่ที่สามารถกล่าวอ้างได้ว่าไม่ได้ตรวจ
ชำระแล้วแต่ใช้ข้อมูลผิดหรือไม่พื้นที่นั้นอยู่ต่อที่ทราบความสะอาดในพื้นที่อื่นใด และข้อผิดพลาดนั้น
บนกรณีการเปิดเผยก่อนที่ทราบความสะอาดสถานะพื้นที่นั้นคือข้อผิดพลาด
- ด. หากมีเพียงข้อเท็จจริงของหน่วยงานของรัฐว่าความสะอาดและผลตรวจในข้อต่อจะถูกพิจารณาโดย
ผู้ทำข่าวที่เปิดเผยก่อนที่ทราบความสะอาดสถานะพื้นที่นั้นคือข้อผิดพลาด
- ก. ให้ถือว่าพื้นที่ที่ทราบความสะอาดและพื้นที่ไม่สะอาดเท่าเทียมกัน
- ข. เชื้อเพลิงน้ำมันจะก่อให้เกิดมลพิษหรือไม่ต่อพื้นที่ชุมชนขนาดใหญ่ ข ทุกรอบวันมีการใช้งาน
3. ตรวจสอบอัตราทุกหน่วย 100 เพื่อเปรียบเทียบหลังจากที่ขึ้นเป็นเวลานานกว่า 20 ชั่วโมง
- ก. ตรวจสอบและเปรียบเทียบข้อเท็จจริง
- ข. ตรวจสอบข้อเท็จจริงทั้งหมด หากข้อเท็จจริงไม่เพียงพอในข้อต่อและแนวโน้มนัก
- ค. ตรวจสอบข้อเท็จจริงว่าพื้นที่หรือสถานที่หรือสถานที่
- ค. ตรวจสอบสถานที่นั้นที่ถือสถานะว่าเป็นเพียงข้อผิดพลาด ทราบความสะอาดจากหน่วยงานหรือข้อเท็จจริงที่
เปรียบเทียบจากหน่วยงานอื่นในกรณีพื้นที่ที่ไม่ได้ถือสถานะที่แตกต่าง
- ด. เปรียบเทียบอัตราอื่น
4. ถ้าหากทราบสถานะด้านอื่นเพิ่มเติมคือมีขบวนการกล่าวหาของ DOJ หรือชี้แจงหน่วยงานด้านพื้นที่ได้รับอนุญาตจาก DOJ
หากมีแล้วหรือไม่ ข ละเอียด

ประกาศ

- [illegible]

ข้อกำหนดสภาพแวดล้อมในการบิน

สภาพอากาศและสิ่งแวดล้อมโดยรอบ

คำเตือน

ใครได้รับการออกแบบมาให้ทำงานในสภาพอากาศที่ตึงเครียดปานกลาง เพื่อหลีกเลี่ยงการชน การบาดเจ็บสาหัส ความเสียหายต่อทรัพย์สิน หรือการทำให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพ ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. นำตัวอย่างดินมาแยกจากที่เก็บตัวอย่างดิน แยกเป็น 6 เมมเบรนเข้าให้ ผดุงคนกัก (ใช้ตัวกรองที่ผดุงคนกักขนาด 25 มม. (0.98 นิ้ว) ใน 2 ชั่วโมง) และ เชื้อเห็ดออก
2. เพื่อป้องกันความเสียหายต่อชุดอุปกรณ์ให้เติมน้ำและเพื่อไม่ให้ใบไม้ร่วงที่เพิ่มประสิทธิภาพให้ใช้ใช้กรองน้ำเพื่อเพิ่มให้แทนที่น้ำที่หายไปจากตัวกรอง 6 เมมเบรน/วัน
3. ดูดน้ำโดยรอบจากถังน้ำที่วางตัวกรอง 1 ชุด ออกจากถังน้ำที่วางในภาชนะใส และแทนที่น้ำด้วยน้ำสะอาด 10 ลิตร (30 ฟลูต) และแทนที่ถังน้ำที่มีเชื้อเห็ดด้วยภาชนะใสที่ใสด้วยน้ำสะอาด
4. ทำซ้ำขั้นตอนนี้ทุกวันในช่วงเวลาเย็นวันละหนึ่งสัปดาห์
5. ทำซ้ำขั้นตอนนี้โดยอัตโนมัติทุกวันละ 4.5 ชม. (14,763 ฟลูต)
6. แอป DJ AGS จะแนะนำว่าให้ทำการตรวจสอบถังน้ำของภาชนะใสตามสถานะของถังและสภาพแวดล้อมของถังน้ำ เมื่อเพิ่มถังน้ำของถังน้ำ ทำน้ำถูกดูดออกไปจากถังน้ำและนำไปเช่นเดียวกับน้ำที่ดูดออกไปจากถังน้ำตามลำดับของถังน้ำของถังน้ำ
7. นำตัวอย่างดินส่วนหนึ่งจากถังน้ำไปทำการ

ประกาศ

5. สมรรถนะของโรงงานและกระบวนการผลิตที่เกี่ยวข้องกับปัจจัยทางสังคมและการแวดล้อม เช่น ความปลอดภัยของสถานที่ทำงานและชุมชนโดยรอบ
- ก. ที่ระดับร้อยละ 10 ในระดับ 2 กก. (0.500 กก.) หรือมากกว่าในหนึ่งกะต่อปีท่ามกลาง เนื่องจากสมรรถนะของโรงงานและกระบวนการผลิต
6. หน้าที่โดยนอกระบบหลักของโรงงาน การระบุประเภท น้ำท่วม คลื่นสึนามิ พายุรุนแรง ดินถล่ม แผ่นดินไหว น้ำท่วม พายุพายุ
7. ในภาคการผลิตที่มีอุณหภูมิห้อง (ระหว่าง 0° ถึง 10°C (32° และ 50°F)) ตรวจสอบให้เป็นประจำและตรวจสอบด้วยวิธีการอื่น ๆ เช่นเครื่องมือวัดอุณหภูมิในห้องปฏิบัติการของโรงงาน และเมื่อ จะส่งผลกระทบต่อความน่าเชื่อถือของข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมการดำเนินงาน

การรบกวนอุปกรณ์ควบคุมการบินและการสื่อสาร

ประกาศ

1. นำใบหน้าที่เป็นสีลง อัดารุงโครมาไทน์ด้วย ภาชนะ ขึ้นหรือภาชนะลงกระชอนตามความเหมาะสมของชนิดพืชที่สวนและขนาดของภาชนะ GPS และนำดินที่ผสมแล้วใส่ลงไปในภาชนะ
 2. หยดสีจากภาชนะใส่ลงภาชนะโรยพืชที่ขึ้นตามต้นเดิมที่เก็บไว้ก่อนหน้านี้ตามวิธี
 3. เมื่อสีขึ้นโดยสมบูรณ์แล้ว ข้างร่วมสีขึ้นจำนวน 70, 720P และโรยปูนขาว 1 กิโลกรัมลงลงไปให้ทั่วกระเพาะพืชตามอัตราดินและปูนขาวประมาณ 10 เมล็ดตามข้อที่ 1 เมื่อการขึ้นสมบูรณ์
 4. ความถี่ในการดูแลควรลดลงเมื่อสีขึ้นตามโรยลงแล้ว และรอจนกระทั่ง ๑-๒ ชั่วโมงถัดมาความระบือระบือ
 5. ระบือระบือขึ้นเมื่อสีได้กับบริเวณที่ขึ้นตามโรยลงแล้วและเมื่อการเกิดเป็นวงกลม รวบรวม
- และนำสีที่ขึ้นแล้วไปทิ้งลงภาชนะ อัดารุงสีลงบนภาชนะใหม่ หรือสีขึ้นตามโรยที่หมักแล้วและใส่ลงภาชนะ หากมีสีที่ขึ้นที่พื้นดินแล้วสามารถถอดภาชนะการใส่สีลงภาชนะลงและเปลี่ยนสีใหม่หรือสีที่ขึ้นที่พื้นดินแล้วใส่ลงภาชนะ ใส่ของลงภาชนะที่ทำการขึ้นแล้วและความเหมาะสมของจำนวน โรยลงภาชนะใหม่โดยปกติหรือความเหมาะสมที่ขึ้นที่สีลงภาชนะตามภาชนะปกติ

การใช้งานโดรนอย่างมีความรับผิดชอบ

 คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ปู่จันทน์พาคุณปู่ไปเดินเล่นแถวคลองใต้เขาหรือเขารวมบริเวณภูเก๊ต เหล่านี้จะมีมีการวิ่งมาราธอนหรือวิ่งระยะสั้น หรือวิ่งทางไกล หรือวิ่งทางไกลที่ระยะทางไกล ไม่ว่าจะเป็นการวิ่งทางวิ่งหรือขี่จักรยาน ซึ่งอาจส่งผลให้ท่านสามารถในการควบคุมการเคลื่อนไหวของร่างกายได้อย่างปลอดภัยยิ่งขึ้น
2. นำพาคุณปู่ไปเดินเล่นหรือวิ่งทางไกล เป็นการเดินเล่นในสวนสาธารณะที่มีการกระโดดหรือวิ่งระยะสั้นหรือวิ่งทางไกล ซึ่งอาจส่งผลให้ท่านสามารถในการควบคุมการเคลื่อนไหวของร่างกายได้อย่างปลอดภัยยิ่งขึ้น
3. เมื่อคุณปู่ไปเดินเล่นหรือวิ่งทางไกล เป็นการเดินเล่นในสวนสาธารณะที่มีการกระโดดหรือวิ่งระยะสั้นหรือวิ่งทางไกล ซึ่งอาจส่งผลให้ท่านสามารถในการควบคุมการเคลื่อนไหวของร่างกายได้อย่างปลอดภัยยิ่งขึ้น
4. อาจทำให้คุณปู่หรือคุณย่ามีอาการปวดหรือบาดเจ็บที่เข่าหรือที่ข้อเท้าของคุณปู่หรือคุณย่า ซึ่งอาจส่งผลให้ท่านสามารถในการควบคุมการเคลื่อนไหวของร่างกายได้อย่างปลอดภัยยิ่งขึ้น

ประกาศ

1. ตรวจสอบใบแจ้งแจ้งว่าถูกผิดได้รับการพิจารณาเพื่อที่จะปลดหนี้และยกเลิกเงินต้นสำหรับการดำเนินการกู้เงินในหนี้เมื่อผู้กู้ได้ชำระเงินคืน
2. ตรวจสอบใบแจ้งแจ้งว่าถูกผิดในแผนการหนี้และข้อاینในการโอนประเภท
3. นำข้อเสียของหนี้มาเพื่อวัตถุประสงค์ที่ลดความเสียหายต่อหนี้ในแง่ของ เช่น การลดดอกเบี้ย
4. นำข้อเสียการขาดหรือการละเมิดหนี้ในการกู้เงิน
5. นำข้อเสียของเงินที่เพิ่มหนี้ประเภทใช้หนี้ที่ผิด ก่อหนี้ ติดหนี้ ชั่งคู่ หรือละเมิดสิทธิตามกฎหมายภายใต้เงื่อนไข เช่น สิทธิในการเป็นเจ้าหนี้และผู้มีสิทธิในการเสนอหนี้
6. ค่าต่างๆที่ควรใช้ในส่วนต่างๆของหนี้

โหมดการบิน โหมดการทำงาน ฟังก์ชันการทำงาน และคำเตือน

โหมดการบับ

โดรนจะบินในโหมด N (ปกติ) ตามค่าเริ่มต้น

โดรนจะกลับสู่โหมด A เมื่อสัญญาณ GNSS อ่อน หรือเมื่อมีการรบกวนเข็มทิศ ความเร็วการบินในโหมด A ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อม เช่น ความเร็วลม

ในโหมด A ไดรฟ์ไม่สามารถจัดตำแหน่งตัวเองได้และได้รับผลกระทบจากสภาพแวดล้อมได้ง่าย ซึ่งอาจส่งผลให้มีการเลื่อนในแนวนอน ใช้รีโมทคอนโทรลเพื่อจัดตำแหน่งไดรฟ์

การบินในโหมด A อาจเป็นเรื่องยาก หลักการการบินในพื้นที่จะจำกัดหรือในพื้นที่ที่มีสัญญาณ GNSS ล้วน มีฉะนั้นโหมดจะเข้าสู่โหมด A ซึ่งนำไปสู่ความเสี่ยงต่อการบินที่อาจเกิดขึ้น ลงจอดไครนในที่ปลอดภัยโดยเร็วที่สุด

โหมดการทำงาน

คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงการทำงานที่ไม่ถูกต้องของส่วนประกอบ การบาดเจ็บร้ายแรงและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคอมพิวเตอร์จะดาวน์โหลดโปรแกรมก่อนที่จะใช้งาน
2. อยู่ห่างจากสิ่งกีดขวางที่กีดกันเส้นทางการปฏิบัติงานอย่างชัดเจน รักษาแนวสายตาของไดรเวอร์และสิ่งกีดขวางของไดรเวอร์ตลอดเวลา
3. ใช้เส้นทางในโหมด Route หรือ A-B Route Operation เมื่อได้รับสัญญาณ GNSS ที่แรง

ระบบความปลอดภัยบนมือถือและกลุ่มจุดขึ้นบิน (RTH)

ประกาศ

1. RTH จะไม่ทำงานหากสัญญาณ GNSS ต่ำหรือไม่มีสัญญาณ
2. ตารางของฟังก์ชันแสดง RTH ดังนั้นจึงเป็นสิ่งที่สำคัญ ที่คุณจำเป็นต้องรู้ ต้องมีการตั้งค่าระดับความสูงสำหรับระบบความปลอดภัยบนมือถือที่เหมาะสม ปรับตำแหน่ง ระดับความสูง และความเร็วในอัตราที่เหมาะสมด้วยตัวเองเมื่อถึงระดับความสูงเมื่อมีสัญญาณในโหมดอัตโนมัติ
3. ตรวจสอบสิ่งที่ไม่จำเป็นไว้ในรายการสำหรับการส่งสัญญาณขอรับโหมดอัตโนมัติ
4. ใช้ RTH ในสถานการณ์ฉุกเฉินเท่านั้น เนื่องจากอาจได้รับผลกระทบจากสภาพอากาศ สิ่งแวดล้อม หรือสนามแม่เหล็กโลกด้วยได้
5. โดรนจะจอดและเปลี่ยนระดับอยู่ถ้ามีการมีสิ่งกีดขวางภายในระยะ 20 เมตรของโด้รน โดรนออกจาก RTH และอาจถึงขั้นเพิ่มเสียง
6. หาก RTH ถูกกระตุ้นในระหว่างการบินในการกำหนดเส้นทาง โดรนสามารถวางแผนเส้นทางการบินสำหรับ RTH เพื่อหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางที่เพิ่มเข้ามาได้อย่างเหมาะสม

แบตเตอรี่เหลือน้อย

ประกาศ

1. เมื่อค่าเตือนระดับแบตเตอรี่ที่ต่ำสัญญาณไปถึงงานและระดับแบตเตอรี่โดยอัตโนมัติ ให้บินกลับขึ้นเพื่อทำการตรวจดูสถานะของโดรนและนำทางไปยังตำแหน่งสำหรับการลงจอดที่เหมาะสมที่สุด
2. เมื่อใกล้เตือนเกี่ยวกับแบตเตอรี่ต่ำ โดรนจะบินกลับจุดขึ้นบินหรือลงจอดทันทีเพื่อหลีกเลี่ยงการสูญเสียพลังงานระหว่างการบินและหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อโดรน พริตตี้ ลีด หรือผู้บิน

แจ้งเล่า

ประกาศ

1. ข้อความแจ้งระดับความสูงในแอป DJI Agras และโดรนจะขึ้นอยู่ถ้าเมื่อถึงช่วงแบ่งผ่านเส้นทางเส้นทาง A-B และเมื่อทำการทำงาน Manual Fly พร้อมการมีโดรนขึ้นบินขึ้นหรือบินกลับจุดขึ้นบินแบบปกติในโหมดอัตโนมัติสำหรับการใช้งานสำหรับข้อมูลเชิงเพิ่มเติมเกี่ยวกับโหมดการทำงาน

การปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับและข้อกำหนดการขึ้นบิน

ข้อบังคับ

คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ mong ำหมาย การบาดเจ็บสาหัส และความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ห้ามเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขโดรนเพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากการเกษตร
2. ห้ามบินโดรนขึ้นบินในบริเวณใกล้เคียงกับบริเวณที่มีอากาศยานที่ขึ้นบิน ไม่ว่าจะเป็นช่วงที่ระดับความสูงใดก็ตาม หากจำเป็น ให้ลงจอดทันที
3. ห้ามบินในบริเวณที่มีการจราจรทางไป/กลับ รวมถึงเส้นทางใกล้จุดเฉพาะทางเช่นสนามบินและคอนเสิร์ต
4. ห้ามบินในบริเวณที่มีการทำเหมืองอุตสาหกรรมหรืออื่น
5. ศึกษาระยะทาง และห้ามเข้าใกล้หรือทำการปฏิบัติกิจกรรมอากาศยานที่มีคนขับ รวมถึงระบบและแหล่งที่มาอากาศยานและสิ่งกีดขวางอื่น ๆ ตลอดเวลา

ข้อควรระวัง

เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ mong ำหมาย การบาดเจ็บสาหัส และความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้ปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้:

1. ห้ามบินโดรนใกล้หรือใกล้ในเขตหวงห้ามที่ระบุไว้ในกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ในเขตหวงห้าม รวมถึงเส้นทางที่เฉพาะบางสนามบิน เขตและระหว่างประเทศหรือภูมิภาคของกระทรวงกลาโหมของเมืองสำคัญ และพื้นที่ที่มีการพิจารณาว่ามีความเสี่ยงต่อสิ่งกีดขวาง โดรนควรที่จะมีการปฏิบัติตามข้อมูลเฉพาะทั้งหมดอย่างต่อเนื่อง
2. ห้ามบินในอัตราความสูงที่ไม่ได้รับอนุญาต
3. ตรวจสอบสิ่งที่ไม่จำเป็นไว้ในรายการของข้อมูล VLOS และใช้ผู้สังเกตการณ์เพื่อช่วยเหลือหากจำเป็น
4. อย่าใช้โดรนเพื่อชนสิ่งกีดขวางหรือวัตถุที่ติดกฎหมายหรือเป็นอันตราย

ประกาศ

1. ตรวจสอบสิ่งที่ไม่จำเป็นของคุณให้ละเอียดของการทำงานในการบินของคุณ (เช่น เพื่อการพักผ่อนก่อนถึงสำหรับการบินสาธารณะ หรือสำหรับการใช้งานเชิงพาณิชย์) และได้รับการอนุมัติเพิ่มเติมจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

จากกรมพลเรือนหรือที่เกี่ยวข้องอื่นใน บริษัทมหาชนจำกัดที่รับผิดชอบในการยื่นข้อบังคับข้อกำหนดหรือข้อกำหนดที่เฉพาะเจาะจงเฉพาะ เมื่อระบบนี้ใช้ที่ <http://www.dji.com> เพื่อรับทราบตำแหน่งและตำแหน่ง และข้อบังคับที่ <https://www.dji.com/thailand> เพื่อรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ในการบิน โปรดทราบว่าในอัตราความสูงและไกลจากพื้นที่ไม่ทำให้การรวมเข้ากันได้กับประเทศและภูมิภาค และข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับพื้นที่นั้น เนื่องจากกฎหมายและข้อบังคับอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ

2. ห้ามบินในอัตราความสูงที่เกินกว่าหรือต่ำกว่าสิ่งที่มีความละเอียดอ่อน เช่น สถานีไฟฟ้า สิ่งอำนวยความสะดวกในการบินอัตโนมัติ สิ่งอำนวยความสะดวกในการบินในกรณีอื่น เช่น ที่มีการเดินทางทางบนในสิ่งอำนวยความสะดวกหรือการจราจร และเหตุการณ์

การจำกัดด้านการบิน

ประกาศ

DJI เป็นความปลอดภัยในการบิน ดังนั้นจึงมีการพัฒนาความช่วยเหลือหลายรูปแบบที่ช่วยให้ผู้ใช้ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับตนเองได้ เราขอแนะนำเป็นสิ่งที่สำคัญที่สุดที่จะเพิ่มเป็นระดับสูงสุดเพื่อเพิ่มให้ในโหมดอัตโนมัติได้รับการควบคุมโดยอัตโนมัติ

GEO Zone

1. GEO Zones ของพื้นที่ในจีนในเว็บไซต์ทางการของ DJI ที่ <https://www.dji.com/geosafe> GEO Zone แบ่งเป็นหลายประเภท และรวมถึงแผนที่จำกัดพื้นที่ทางพื้นที่ เช่น สนามบิน พื้นที่ที่มีโดรนบินในระดัความสูงที่ต่ำ เขตและระหว่างประเทศหรือเขตแดนและการของเมือง ตำแหน่งที่ตั้งที่มีความละเอียดสูงในจีน และพื้นที่ที่เกี่ยวข้องกับการบินที่เกี่ยวข้อง
2. ข้อจำกัดของการบินจะแตกต่างกันไปในแต่ละโซน ค่าที่แสดงปรากฏในแอป DJI Agras ตามกฎที่ขึ้นกับบิน ระดับความสูงของเที่ยวบินจากจุดขึ้นบิน หรือไตรมาสค่าในการบินโดยอัตโนมัติ เช่น ลงจอดโดยอัตโนมัติ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดในโซนนั้น ๆ
3. พื้นที่ขึ้นที่เกี่ยวกับการบินจะได้รับผลกระทบในบางระดับในโดรนที่ถูกใช้หรืออยู่ภายใน GEO Zone เมื่ออยู่ในพื้นที่หรืออยู่ภายใน GEO Zone โดรนอาจขึ้นลง อาจไม่สามารถสร้างงานการบินได้ หรือหากการบินที่กำหนดในการตรวจสอบหรือไม่ โปรดทราบว่าเมื่อคลิกแล้วไม่ได้จำกัดโดยเหตุการณ์ทั้งหมดเท่านั้น

การจำกัดความสูง

1. ไม่เกินกว่า 100 m. (323 ฟุต) เมื่อระดับความสูงที่เพิ่มและอยู่ทางสิ่งกีดขวางที่ลดรอบ

จำกัดระยะทาง

1. ระยะทางบินสูงสุดคือ 1 km. (0.62 ไมล์) ตามที่เริ่มต้นในโปรแกรมที่ระดับความสูงที่เพิ่มและอยู่ทางสิ่งกีดขวางที่ลดรอบ

การควบคุมการส่งออก

ปฏิบัติตามกฎหมายควบคุมการส่งออกที่บังคับใช้

คุณควรทราบว่าการส่งออก การส่งออก และการโอนสิทธิ์ในการใช้กฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกของประเทศจีนและกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกและของเทคโนโลยี ๆ ที่บังคับใช้ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า "กฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออก") ก่อนการใช้งาน การขาย การโอน การเช่า หรือการดำเนินการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการส่งออก ให้แน่ใจว่าคุณปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกที่บังคับใช้ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องทั้งหมด คุณจะต้องตรวจสอบและปฏิบัติตามการนำเข้าและส่งออกที่เกี่ยวข้องกับประเภทของ:

1. สิ่งที่มีลักษณะเป็นกฎหมายที่ห้ามขายที่ห้ามโดยกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออก
2. สิ่งที่มีลักษณะไม่ถูกต้องที่ห้ามในวัตถุประสงค์ บุคคล และประเทศที่ระบุไว้ในรายชื่อที่ถูกต้องที่ห้ามขายที่เกี่ยวข้องทั้งหมด
3. สิ่งที่มีลักษณะไม่ผิดวัตถุประสงค์เพื่อการส่งออกที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมการส่งออก อาจรวมถึงหรืออาจรวมถึงการ หรือเทคโนโลยีที่ห้าม

การปฏิบัติตามข้อกำหนดการส่งออก การปฏิบัติตามความรับผิดชอบ และการใช้ข้อกำหนดใหม่ทดแทน

คุณควรทราบถึงความรับผิดชอบของการปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกของประเทศจีนและกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกทั้งหมด ๆ ที่เกี่ยวข้อง คุณจะต้องรับผิดชอบเพื่อหลีกเลี่ยงความผิดของกฎหมาย หากมีการใช้ การขาย การโอน การเช่า หรือการดำเนินการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการส่งออกที่ไม่เป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกที่บังคับใช้ DJI จะไม่รับผิดชอบต่อการฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกที่บังคับใช้ซ้ำ ๆ ไม่จำเป็นในการดำเนินการใดก็ตาม นอกเหนือจากจะต้องใช้ ปกติ และเอกสารความรับผิดชอบ DJI บริษัทในเครือ การบริการ เจ้าหน้าที่ พนักงาน ตัวแทน และผู้แทน จากและต่อการบริการหรือซื้อหรือซื้อ การฟ้องร้อง การดำเนินคดี ค่าใช้จ่าย (รวมถึงค่าธรรมเนียมของทางกฎหมายและของกฎหมาย) ค่าเสียหาย หรือความรับผิดในลักษณะใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการหรือกล่าวหาว่าบริษัทจีนหรือการที่เกี่ยวข้องกับการไม่ปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมการส่งออกที่บังคับใช้



ดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดจาก

<https://www.dji.com/t40> or <https://www.dji.com/t20p>

เนื้อหาหนังสือมีการเปลี่ยนแปลงไปตลอดจึงให้ทราบล่วงหน้า

Khái quát về An toàn



Máy bay AGRAS™ T40/T20P không phải là đồ chơi và không thích hợp cho người dưới 18 tuổi.

Lưu ý rằng phần Khái quát về An toàn chỉ cung cấp tổng quan và tất cả các hướng dẫn an toàn. Hãy đảm bảo rằng bạn đọc và hiểu tài liệu này và Hướng dẫn Người dùng Agras T40/T20P.

1. Sử dụng Thuốc trừ sâu

- Hạn chế tối đa việc sử dụng thuốc trừ sâu dạng bột và thuốc dạng bột có thể làm giảm tuổi thọ của hệ thống phun.
- Thuốc trừ sâu có độc tính, và gây ra các rủi ro nghiêm trọng về an toàn. Tuân thủ chặt chẽ hướng dẫn kỹ thuật khi sử dụng thuốc.
- Thuốc trừ sâu tồn dư trên thiết bị do giọt bắn ra hoặc tràn khi rót và trộn thuốc trừ sâu có thể gây kích ứng da của bạn. Hãy nhớ làm sạch thiết bị sau khi trộn thuốc trừ sâu.
- Sử dụng nước sạch để pha thuốc trừ sâu và lọc hỗn hợp thuốc đã pha trước khi đổ vào bình thuốc phun để tránh làm tắc nghẽn bộ lọc. **Loại bỏ các chỗ tắc nghẽn trước khi sử dụng thiết bị.**
- Đảm bảo luôn đứng ở vị trí đầu gió khi phun thuốc trừ sâu để tránh các tác hại đến cơ thể.
- Mặc quần áo bảo hộ để tránh việc cơ thể tiếp xúc trực tiếp với thuốc trừ sâu. **Xả sạch tay và da sau khi xử lý thuốc trừ sâu. Làm sạch máy bay và bộ điều khiển từ xa sau khi phun thuốc trừ sâu.**
- Hiệu quả của việc sử dụng thuốc trừ sâu phụ thuộc vào **nồng độ thuốc trừ sâu, tốc độ phun, khoảng cách phun, tốc độ máy bay, tốc độ gió, hướng gió, nhiệt độ, và độ ẩm.** Xem xét tất cả các yếu tố khi sử dụng thuốc trừ sâu, nhưng **KHÔNG** làm ảnh hưởng đến an toàn của người, động vật hoặc môi trường khi sử dụng thuốc trừ sâu.
- KHÔNG** làm ô nhiễm sông và các nguồn nước uống.
- Thải bỏ dung dịch phun dư thừa: Lập kế hoạch hoạt động phun sẽ giúp đảm bảo chỉ mua đủ số thuốc trừ sâu cho diện tích cần phun và giữ cho lượng dung dịch phun còn dư sau phun ở mức tối thiểu. Khuyến cáo phun dung dịch phun chất lỏng sâu rửa dư thừa trong bình chứa lên cây trồng. Người dùng cũng có thể cần nhắc lặp đặt đường ống để xử lý việc thải bỏ chất lỏng sâu rửa trong bình chứa.
- KHÔNG** sử dụng các loại axit mạnh, bazơ mạnh, chất lỏng có nhiệt độ cao hoặc thuốc trừ sâu bị cấm rõ ràng.

2. Các Cảnh nhắc về Môi trường

- Bay ở các địa điểm không có các công trình và các vật cản khác. **KHÔNG** bay phía trên hoặc gần nơi đông người.
- KHÔNG** bay cao quá 4,5km (14.763ft) so với mức nước biển.
- Chỉ bay trong điều kiện thời tiết bình thường với nhiệt độ từ 0° đến 45°C (32° đến 113°F).
- Đảm bảo rằng hoạt động của bạn không vi phạm các luật hoặc quy định liên quan, và rằng trước đó bạn đã có được tất cả các ủy quyền phù hợp. Tham vấn cơ quan chính quyền hoặc cơ quan chức năng liên quan, hoặc luật sư của bạn trước khi bay để đảm bảo rằng bạn đã tuân thủ các luật và quy định liên quan.
- KHÔNG** sử dụng các phần của máy bay ở trong nhà.

3. Danh mục kiểm tra Trước khi bay

- Đảm bảo đã kiểm tra tất cả các mục sau đây:
- Pin của Bộ điều khiển từ xa và của máy bay **đã được sạc đầy.**
 - Tất cả các bộ phận ở **tình trạng tốt.** Thay thế các bộ phận đã lão hóa hoặc gây vỡ trước khi bay.
 - Càng đáp và bình thuốc phun** được cố định đúng vị trí.
 - Cánh quạt và các tay gắn khung đã được mở ra và các khóa tay gắn được siết chặt.** Các cánh quạt ở **tình trạng tốt và được siết chặt.** Không có các vật cản trở các động cơ và các cánh quạt.
 - Camera FPV và hệ thống quan sát bằng ống nhòm** sạch sẽ và ở tình trạng tốt.
 - Hệ thống phun không bị tắc nghẽn** và hoạt động bình thường.
 - La bàn đã được hiệu chỉnh** sau khi có lời nhắc trên ứng dụng.

4. Mô tả Cấp độ Bảo vệ Chống Di vật Xâm nhập

Khi hoạt động bình thường, máy bay có khả năng chống thấm nước, chống bụi và chống ăn mòn. Trong điều kiện phòng thí nghiệm ổn định, máy bay (không bao gồm Pin máy bay thông minh) có cấp độ bảo vệ IPX6K (tiêu chuẩn ISO 20653:2013) và có thể được làm sạch bằng một lượng nước nhỏ. Tuy nhiên, cấp độ bảo vệ này không phải là vĩnh viễn và sẽ giảm dần theo thời gian sau khi sử dụng thời gian dài do lão hóa và hao mòn. Chế độ bảo hành sản phẩm không bao gồm các hư hại do nước.

Các cấp độ bảo vệ nêu trên của máy bay có thể suy giảm trong các tình huống sau:

- Có va chạm và cấu trúc bọc kín bị biến dạng.
- Cấu trúc bọc kín của vỏ bị nứt hoặc hư hại.
- Nắp che chống nước không được đóng kín.

5. Vận hành

- Tránh xa các cánh quạt và động cơ đang quay.**
- Đảm bảo bay **trong giới hạn trọng lượng** theo **chỉ dẫn tối đa theo quy định** để tránh các rủi ro an toàn tiềm ẩn.
- Ứng dụng DJI Agras sẽ đề xuất giới hạn trọng lượng thuốc tối đa có thể chứa của bình phun một cách thông minh theo tình trạng hiện tại và môi trường xung quanh của máy bay. **Không vượt quá giới hạn trọng lượng và vượt quá khuyến nghị** khi thêm vật liệu vào bình. Nếu không, an toàn của chuyến bay có thể bị ảnh hưởng.
- Duy trì tầm nhìn thẳng (VLOS) để quan sát máy bay của bạn tại mọi thời điểm.
- Khi sử dụng Combination Stick Command (Lệnh Điều khiển Kết hợp - CSC) hoặc các phương pháp khác để **điều động cơ** khi máy bay đang ở trên không, trừ trường hợp khẩn cấp.
- KHÔNG** nghe điện thoại trong khi đang bay. **KHÔNG** bay khi đang bị ảnh hưởng của **cồn hoặc thuốc.**
- Nếu có cảnh báo pin yếu, hãy hạ máy bay ở một địa điểm an toàn.
- Nếu các mô-đun ra-da và hệ thống trực quan ống nhòm không thể hoạt động bình thường trong một trường hợp, máy bay sẽ không thể tránh vật cản ở chế độ Return to Home (Tự bay về điểm cất cánh - RTH). Tất cả các yếu tố có thể điều chỉnh là **tốc độ bay và độ cao bay**, miễn là bộ điều khiển từ xa vẫn được kết nối.
- Sau khi hạ cánh, dừng động cơ, **tắt nguồn máy bay và tắt nguồn bộ điều khiển từ xa.** Nếu không, máy bay sẽ tự động chuyển về chế độ Failsafe RTH do mất tín hiệu từ bộ điều khiển từ xa.
- Duy trì kiểm soát hoàn toàn máy bay tại mọi thời điểm và không phụ thuộc vào ứng dụng DJI Agras. Chức năng tránh vật cản bị tắt trong một số tình huống nhất định. Giữ máy bay trong tầm nhìn thẳng (VLOS) và chú ý đến đường bay của máy bay. Chủ động điều khiển máy bay và chủ động tránh các vật cản một cách tích cực. Rút chân cài đặt độ cao Failsafe và RTH trước mỗi lần bay.

6. Bảo dưỡng và Bảo trì

- KHÔNG** dùng các cánh quạt cũ, nứt hoặc vỡ.
- Để tránh làm hư hại cánh quạt, **tháo hoặc xả cạn bình thuốc** phun khi vận chuyển hoặc khi không sử dụng máy bay.
- Nhiệt độ bảo quản khuyến nghị (khi bình thuốc phun, đồng hồ lưu lượng, bơm, và ống rỗng): **từ -20° đến 40°C (-4° đến 104°F).**
- Làm sạch máy bay ngay sau khi phun thuốc. Định kỳ kiểm tra máy bay. Xem phần Chăm sóc Sản phẩm để biết thêm thông tin về hướng dẫn bảo trì thường.

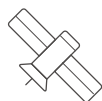
7. Tuân thủ Luật và Quy định của Địa phương

- Bạn có thể xem danh sách các vùng GEO của DJI™ ở <https://www.dji.com/flysafe>. Lưu ý rằng các vùng GEO của DJI không thay thế cho các quy định của chính quyền địa phương hoặc cho việc đánh giá đúng đắn tình hình.
- Tránh bay ở độ cao lớn hơn 100m (328ft).***

* Giới hạn độ cao bay tùy thuộc vào các quốc gia hoặc vùng khác nhau. Đảm bảo rằng bay ở độ cao theo luật và quy định của địa phương.



+



+



+

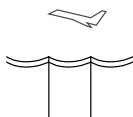


Bay ở Khu vực Thoảng

Tín hiệu GNSS mạnh

Tầm nhìn thẳng (VLOS)

Bay dưới độ cao 100m (328ft)

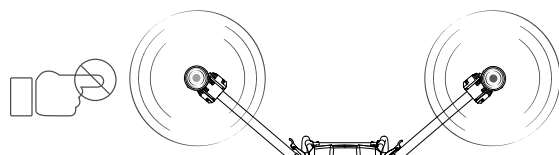


Tránh bay bên trên hoặc gần đám đông, đường dây điện cao áp hoặc các vùng nước.

Các nguồn điện trường mạnh như **đường dây điện, trạm viễn thông, và các tòa nhà cao** có thể ảnh hưởng đến la bàn trên máy bay.



KHÔNG sử dụng máy bay trong các điều kiện thời tiết bất lợi như khi tốc độ gió vượt quá 6m/giây, mưa to (lượng mưa vượt quá 25mm (0,98 inch) trong 12 giờ), sương mù, tuyết, chớp, hoặc bão lốc.



Tránh xa các cánh quạt và động cơ đang quay.



Các Vùng GEO

Tìm hiểu thêm tại:
<https://www.dji.com/flysafe>

Thông báo

Tất cả các hướng dẫn và các tài liệu liên quan đều có thể được thay đổi theo toàn quyền quyết định của SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Để xem thông tin cập nhật của sản phẩm, hãy truy cập <http://www.dji.com> và bấm vào trang của sản phẩm này.

Các thuật ngữ

Các thuật ngữ sau đây được dùng trong các tài liệu về sản phẩm để thể hiện các cấp độ khác nhau của các mối nguy hiểm tiềm tàng khi sử dụng sản phẩm này:

ĐỂ Ý Các quy trình, nếu không được tuân thủ đúng cách, có thể dẫn đến khả năng hư hại tài sản và nguy cơ thương tích.

THẬN TRỌNG Các quy trình, nếu không được tuân thủ đúng cách, sẽ dẫn đến khả năng hư hại tài sản và nguy cơ thương tích nghiêm trọng.

CẢNH BÁO Các quy trình, nếu không được tuân thủ đúng cách, sẽ dẫn đến khả năng hư hại tài sản, tổn thất liên quan dự kiến, thương tích nghiêm trọng hoặc gây ra nguy cơ cao về thương tích nghiêm trọng.

CẢNH BÁO

Đọc toàn bộ hướng dẫn người dùng này để tìm hiểu về các tính năng của sản phẩm này trước khi vận hành.

Việc không sử dụng sản phẩm này một cách an toàn và có trách nhiệm có thể dẫn đến hư hại sản phẩm này hoặc hư hại tài sản cá nhân và gây ra thương tích nghiêm trọng. Đây là một sản phẩm phức tạp. Cần phải vận hành cẩn trọng và theo các nguyên tắc phổ biến và yêu cầu phải có năng lực cơ khí cơ bản. Sản phẩm này không dành cho trẻ em. Không sử dụng cùng với các thành phần không tương thích hoặc sửa đổi sản phẩm này theo các cách thức khác với trong tài liệu đã được SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD cung cấp. Những hướng dẫn an toàn này nêu ra các hướng dẫn về an toàn, vận hành và bảo dưỡng. Cần đọc và tuân thủ tất cả các hướng dẫn và cảnh báo nêu trong hướng dẫn người dùng, trước khi lắp đặt, cài đặt hoặc sử dụng, để có thể sử dụng sản phẩm đúng cách và để tránh tổn thất hoặc thương tích nghiêm trọng.

Danh mục kiểm tra Trước khi bay

Đảm bảo đã kiểm tra tất cả các mục sau đây:

- Chỉ sử dụng các linh kiện chính hãng có tính tương thích.
- Pin của bộ điều khiển từ xa và của máy bay đã được sạc đầy.
- Cảnh quạt có tình trạng tốt và được lắp đúng và lắp chặt trên động cơ.
- Cảnh quạt và các tay gắn khớp đã được mở ra và các chốt khóa tay được siết chặt.
- Động cơ được lắp chặt và khởi động và hoạt động bình thường.
- Càng đáp, bình thuốc phun và Pin Bay Thông minh được lắp chặt đúng vị trí.
- Tất cả các linh kiện được lắp chặt, và cáp được kết nối chắc chắn và đúng cách.
- Không có gì cản trở các ăng-ten D-RTK™, các ăng-ten OCUSYNC™ truyền hình ảnh, camera FPV, hệ thống quan sát bằng ống nhòm, và bề mặt của các mô-đun ra-da.
- Phân sụn của máy bay và ứng dụng DJI Agras đã được cập nhật lên phiên bản mới nhất.
- Khu vực bay của bạn nằm ngoài các vùng GEO và điều kiện bay phù hợp với việc bay máy bay.
- Đảm bảo rằng bạn không điều khiển máy bay khi đang chịu tác động của bia rượu, thuốc, hoặc các chất khác có thể làm giảm khả năng nhận thức của bạn.
- Hãy làm quen với chế độ bay đã chọn và hiểu tất cả các chức năng an toàn và cảnh báo.
- Đảm bảo tuân thủ tất cả các quy định của địa phương, xin cấp phép phù hợp, và hiểu rõ về các rủi ro. Bạn chịu mọi trách nhiệm về việc tuân thủ các quy định này.
- Ứng dụng DJI Agras được khởi chạy đúng cách để hỗ trợ việc bạn vận hành máy bay. Nếu không có dữ liệu bay do ứng dụng DJI Agras ghi lại và lưu trữ trên bộ điều khiển từ xa của bạn, trong một số tình huống nhất định, ví dụ như khi mất máy bay, DJI không thể hỗ trợ sau bán hàng hoặc không thể chịu trách nhiệm.

Tuyên bố khước từ trách nhiệm và Cảnh báo

Sản phẩm này KHÔNG phải là đồ chơi và không thích hợp cho người dưới 18 tuổi. Người lớn nên để máy bay xa tầm tay trẻ em và KHÔNG vận hành máy bay này khi có mặt trẻ em.

Việc sử dụng sản phẩm này không đúng cách có thể dẫn đến thương tích cá nhân hoặc hư hại tài sản. Đọc các tài liệu liên quan đến sản phẩm trước khi sử dụng sản phẩm lần đầu tiên. Các tài liệu này được đặt trong hộp sản phẩm và có đăng tải trực tuyến trên trang sản phẩm DJI tại <http://www.dji.com>.

Sản phẩm này là máy bay nhiều động cơ dành riêng cho các ứng dụng trong nông nghiệp ở nông trại, trang trại và vườn cây. Máy bay dễ dàng khi ở tình trạng tốt như được nêu dưới đây. Truy cập <https://www.dji.com> để biết các hướng dẫn và cảnh báo mới nhất và <https://www.dji.com/flysafe> để biết thêm thông tin về an toàn bay và tuân thủ.

Thông tin trong tài liệu này có ảnh hưởng đến an toàn của bạn và quyền và trách nhiệm pháp lý của bạn. Hãy đọc kỹ toàn bộ tài liệu này để đảm bảo cấu hình đúng trước khi sử dụng. Việc không đọc kỹ và tuân thủ các hướng dẫn và cảnh báo trong tài liệu này có thể dẫn đến mất mát sản phẩm, thương tích nặng cho bạn, hoặc hư hại máy bay.

Bằng việc sử dụng sản phẩm này, bạn theo đây xác nhận rằng bạn đã đọc kỹ tuyên bố khước từ trách nhiệm và hướng dẫn người dùng này và rằng bạn hiểu và đồng ý tuân theo các điều khoản và điều kiện trong tài liệu này. TRỪ KHÍ ĐƯỢC NÊU RÕ TRONG CHÍNH SÁCH DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG CỦA DJI ĐƯỢC ĐĂNG TÀI TẠI ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/SERVICE)), SẢN PHẨM VÀ TẤT CẢ CÁC TÀI LIỆU, VÀ CÁC NỘI DUNG CÓ ĐƯỢC NÊU VÀO SẢN PHẨM ĐƯỢC CUNG CẤP TRÊN CƠ SỞ “NGUYÊN TRANG” VÀ “NHƯ HIỆN CÒ”, KHÔNG CÓ BẢO ĐẢM HOẶC ĐIỀU KIỆN DƯỚI BẤT KỲ HÌNH THỨC NÀO, KHÔNG PHÂN BIẾT LẠI CỤ THỂ HAY HẸM Y. DJI KHƯƠI TỪ MÔ HÌNH THỨC BẢO ĐẢM, NGOÀI TRỪ NHƯ ĐÃ NÊU RÕ TRONG CHÍNH SÁCH DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG CỦA DJI, KHÔNG PHÂN BIẾT LẠI CỤ THỂ HAY HẸM Y, LIÊN QUAN ĐẾN SẢN PHẨM, PHỤ KIỆN CỦA SẢN PHẨM, VÀ TẤT CẢ CÁC TÀI LIỆU, BAO GỒM: (A) CÁC BẢO ĐẢM HẠN Y VẾ TÍNH THƯƠNG MẠI, TÍNH CHẤT PHÙ HỢP VỚI MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ, QUYỀN SỞ HỮU, QUYỀN SỬ DỤNG ỔN ĐỊNH, HOẶC KHÔNG VỊ PHẠM; VÀ (B) CÁC BẢO ĐẢM PHÁT SINH TỪ VIỆC GIAO DỊCH, SỬ DỤNG HOẶC BUÔN BÁN. DJI KHÔNG ĐẢM BẢO, NGOÀI TRỪ NHƯ ĐÃ NÊU CỤ THỂ TRONG CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH HẠN CHẾ DJI, RẰNG SẢN PHẨM, PHỤ KIỆN CỦA SẢN PHẨM, HOẶC CÁC PHẦN CỦA SẢN PHẨM, HOẶC CÁC TÀI LIỆU, SẼ KHÔNG BỊ GIẢN ĐOẠN, ĐƯỢC BẢO MẬT, HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, VIRUS, HOẶC CÁC THÀNH PHẦN CÓ HẠI, VÀ KHÔNG ĐẢM BẢO RẰNG CÁC VẤN ĐỀ ĐÓ SẼ ĐƯỢC KHÁC PHỤC.

KHÔNG KHUYẾN NGHỊ HOẶC THÔNG TIN, KHÔNG PHÂN BIẾT LẠI BẢNG LỜI HAY BẢNG VĂN BẢN, MÀ BẠN CÓ ĐƯỢC TỪ SẢN PHẨM, PHỤ KIỆN CỦA SẢN PHẨM, HOẶC TỪ CÁC TÀI LIỆU NAO SẼ TẠO THÀNH CÁC ĐỀ BẢO LIÊN QUAN ĐẾN DJI HOẶC ĐẾN SẢN PHẨM KHÔNG ĐƯỢC NÊU CỤ THỂ TRONG CÁC ĐIỀU KHOẢN ĐÓ. BẠN PHẢI CHỊU MŨI RỦI RO VẾ CÁC THIẾT HẠI CŨ THỂ PHÁT SINH TỪ VIỆC BẠN SỬ DỤNG HOẶC TRUY CẬP SẢN PHẨM, PHỤ KIỆN CỦA SẢN PHẨM, VÀ CÁC TÀI LIỆU. BẠN HIỂU VÀ ĐỒNG Ý RẰNG BẠN SỬ DỤNG SẢN PHẨM THEO NHẬN ĐỊNH RIÊNG VÀ CHẤP NHẬN RỦI RO, VÀ RẰNG BẠN HOÀN TOÀN CHỊU TRÁCH NHIỆM VẾ CÁC THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN, TỬ VONG, HƯ HẠI TÀI SẢN CỦA BẠN (BAO GỒM CẢ HỀ THÔNG MẠI TÍNH HOẶC THIẾT BỊ DI ĐỘNG HOẶC PHẦN CHỮC DJI ĐƯỢC DÙNG CÙNG VỚI SẢN PHẨM VÀ CHẤP NHẬN RỦI RO, VÀ RẰNG VIỆC MẤT MẬT DỮ LIỆU DO VIỆC BẠN SỬ DỤNG HOẶC VIỆC BẠN KHÔNG THỂ SỬ DỤNG SẢN PHẨM. MỘT SỐ KHU VỰC PHÁP LÝ CÓ THỂ CẤM VIỆC KHƯƠI TỪ TRÁCH NHIỆM BẢO ĐẢM VÀ BẠN CŨ THỂ CŨ CÁC QUYỀN KHÁC TỪ VÀO KHU VỰC PHÁP LÝ.

DJI là thương hiệu của SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. và các công ty liên kết. Tên của các sản phẩm, nhãn hiệu, v.v. xuất hiện trong tài liệu này là các thương hiệu hoặc thương hiệu đã đăng ký của các công ty chủ sở hữu tương ứng.

Giới hạn Trách nhiệm Pháp lý

TRONG MŨI TRƯỜNG HỢP CÁC TỔ CHỨC DJI SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM VỚI BẠN VẾ CÁC TỔN THẤT CŨ TÍNH GIẢN TIẾP, NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, HẬU QUẢ HOẶC TRỪNG PHẠT (BAO GỒM CẢ CÁC TỔN THẤT DO MẤT LỜI NHUẬN, THIÊN CHÍ, HOẶC CÁC TỔN THẤT VẾ HÌNH KHÁC) PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC BẠN TRUY CẬP HOẶC SỬ DỤNG, HOẶC TỪ VIỆC BẠN KHÔNG THỂ TRUY CẬP HOẶC SỬ DỤNG, SẢN PHẨM, PHỤ KIỆN CỦA SẢN PHẨM, HOẶC CÁC TÀI LIỆU, DỮ LIỆU MŨI TRƯỜNG HAY, KHÔNG PHÂN BIẾT LẠI DƯA TRÊN CAM ĐOAN, HỢP ĐỒNG, ĐỎ SAI SỚT (BAO GỒM CẢ BẤT CẦN), THUOẬT ĐỊNH, HOẶC THEO CÁC LỖI THUYẾT PHÁP LÝ KHÁC, VÀ KHÔNG PHÂN BIẾT LẠI CÁC TỔ CHỨC DJI CŨ ĐƯỢC THÔNG BAO VẾ KHẢ NĂNG TỔN THẤT HAY KHÔNG.

TRƯỞNG HỢP CÓ THỐNG NHẤT KHÁC ĐI GIỮA BẠN VÀ DJI, TỔNG MỨC TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC TỔ CHỨC DJI VỚI BẠN CHO TẤT CẢ CÁC YÊU CẦU BỒI THƯỜNG PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬ DỤNG HOẶC VIỆC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG PHẦN BẮT KỲ NÀO CỦA SẢN PHẨM HOẶC CÁC TRƯỜNG HỢP KHÁC THEO CÁC ĐIỀU KHOẢN ĐÓNG, KHÔNG PHÂN BIỆT LÀ THEO HỢP ĐỒNG, DO SAI SÓT, HOẶC CÁC LÝ DO KHÁC, CHỈ GIỚI HẠN Ở \$100.

Lưu trữ và Sử dụng Dữ liệu

Khi bạn sử dụng các ứng dụng di động của chúng tôi hoặc các sản phẩm hoặc phần mềm khác của chúng tôi, bạn có thể cung cấp cho DJI các dữ liệu liên quan đến việc sử dụng và vận hành sản phẩm, ví dụ như dữ liệu bay video (ví dụ như tốc độ, độ cao, tuổi thọ pin, và thông tin về gimbal và camera) và hồ sơ vận hành. Xem Chính sách Quyền riêng tư DJI (đăng tại tair.dji.com/policy) để biết thêm thông tin.

DJI bảo lưu quyền cập nhật tuyên bố khước từ trách nhiệm này và các hướng dẫn an toàn. Truy cập <https://www.dji.com> thường xuyên để biết về phiên bản mới nhất. Tuyên bố khước từ trách nhiệm này được trình bày bằng nhiều ngôn ngữ. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa các phiên bản, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng.

Trước khi Bạn Bắt đầu

Các tài liệu sau đây được biên soạn để giúp bạn vận hành an toàn và khai thác tối đa máy bay của bạn:

1. Các thành phần trong hộp
2. Tuyên bố khước từ trách nhiệm và Hướng dẫn an toàn
3. Hướng dẫn sử dụng nhanh
4. Hướng dẫn Người dùng

Kiểm tra tài cả các bộ phận được liệt kê trong tài liệu trong hộp và đọc tuyên bố miễn trừ trách nhiệm và hướng dẫn an toàn trước khi bay. Hoàn thành việc lắp ráp và học các thao tác cơ bản với sự hỗ trợ của hướng dẫn sử dụng nhanh và video hướng dẫn trên website chính thức của DJI (<http://www.dji.com>). Xem hướng dẫn người dùng trên trang web chính thức của DJI để có các thông tin toàn diện. Đảm bảo rằng bạn đã hiểu đầy đủ chức năng của từng linh kiện, các yêu cầu về điều kiện bay, các chức năng và hệ thống cảnh báo tình huống quan trọng cũng như tất cả các quy định của chính quyền trước khi chuyển bay. Nếu bạn có các câu hỏi hoặc vấn đề trong khi lắp ráp, bảo dưỡng hoặc sử dụng sản phẩm này, hãy liên hệ với DJI hoặc một đại lý ủy quyền của DJI.

Các Linh kiện Riêng lẻ

Về Các Linh kiện Chính hãng và Chức năng

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Chỉ sử dụng các linh kiện chính hãng DJI hoặc các linh kiện được DJI chứng nhận. Các linh kiện chưa được phê chuẩn hoặc các linh kiện từ các nhà sản xuất chưa được DJI chứng nhận có thể gây ra lỗi cho hệ thống và ảnh hưởng đến an toàn.
2. Đảm bảo rằng không có các dị vật bên trong máy bay hoặc các thành phần của máy bay, ví dụ như nước, dầu, đất, hoặc cát.
3. Đảm bảo rằng máy bay và các thành phần đều ở điều kiện tốt, không bị hư hại, và hoạt động tốt. Các bộ phận bao gồm nhưng không giới hạn ở bộ điều khiển từ xa, la bàn, hệ thống động lực, các mô-đun radar, và hệ thống phun.

Bộ Điều khiển từ xa

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Sử dụng các cổng kết nối trên bộ điều khiển từ xa theo đúng thông số kỹ thuật của các cổng.
2. Đảm bảo rằng thiết bị hiển thị trên bộ điều khiển từ xa có kết nối internet (qua Wi-Fi hoặc SIM điện thoại). Nếu không, sẽ không thể tải dữ liệu bay lên máy chủ của DJI và do đó DJI không thể cung cấp dịch vụ sửa chữa bảo hành cho bạn và không chịu trách nhiệm về các tổn thất liên quan mà bạn gây ra.

ĐỂ Ý

1. Đảm bảo rằng bộ điều khiển từ xa được sạc đầy trước mỗi lần bay.
2. Cảnh báo sẽ xuất hiện nếu bộ điều khiển từ xa không được sử dụng trong năm phút trong khi đang hoạt động nhưng màn hình cảm ứng tắt và không được kết nối với máy bay. Sau 30 giây, bộ điều khiển sẽ tự động tắt. Dịch chuyển các điều khiển hoặc thực hiện bất cứ thao tác nào khác để hủy bỏ cảnh báo.
3. Để đạt được chất lượng truyền phát sóng tối ưu, đảm bảo rằng ang-ten của bộ điều khiển từ xa đã được mở ra và điều chỉnh đến vị trí đúng.
4. Để có hiệu suất giao tiếp và định vị tối ưu, KHÔNG chặn hoặc che ang-ten RC bên trong và ang-ten GNSS bên trong của bộ điều khiển từ xa.
5. Liên hệ với Bộ phận hỗ trợ của DJI để sửa chữa bộ điều khiển từ xa nếu bị hư hại. Ang-ten bị hư hại sẽ làm giảm hiệu suất đáng kể.
6. Bộ điều khiển từ xa mới thay thế cần phải được liên kết với máy bay. Sau khi liên kết, đảm bảo rằng cơ lý truyền phát sóng có thể đạt tới 300m trước khi sử dụng. Xem hướng dẫn người dùng để biết thêm thông tin về hướng dẫn liên kết.
7. Sạc đầy và xả pin lần trong và pin gần ngoài của bộ điều khiển từ xa ít nhất một lần mỗi ba tháng.
8. Ngay lập tức sạc pin lắp trong hoặc pin gắn ngoài của bộ điều khiển từ xa khi mức pin giảm xuống 0% để tránh làm hư hại thiết bị do xả pin quá mức trong thời gian dài. Xả pin xuống mức pin từ 40% đến 60% nếu bảo quản trong thời gian dài.
9. KHÔNG che lỗ thông khí hoặc cửa hút trên bộ điều khiển từ xa. Nếu không, hiệu suất của bộ điều khiển từ xa có thể bị ảnh hưởng do quá nhiệt.

Thân Máy bay

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Sử dụng các cổng kết nối trên máy bay theo đúng thông số kỹ thuật của các cổng.
2. KHÔNG làm đoán mạch các cổng kết nối trên thân máy bay.
3. Cẩn thận khi lắp ráp hoặc làm sạch máy bay, vì thân máy bay có một số linh kiện nhạy.
4. Khi mở các cánh tay, hãy mở cánh tay M3 và M4 trước, sau đó là cánh tay M1 và M2. Khi gấp các cánh tay, đảm bảo gấp các cánh tay M1 và M2, sau đó là các cánh tay M3 và M4 và đảm bảo rằng các cánh tay nằm được lắp vào các kẹp giữ ở cả hai bên của máy bay. Nếu không, các cánh tay có thể bị hư hại.
5. Khi sử dụng chức năng RTK, hãy vận hành trong môi trường thoáng không có can nhiễu vô tuyến. KHÔNG che phủ ang-ten D-RTK khi đang sử dụng.
6. KHÔNG che phủ ang-ten OcuSync truyền hình ảnh.
7. Khi làm việc vào ban đêm, KHÔNG nhìn trực tiếp vào đèn pin để tránh làm tổn thương mắt.
8. KHÔNG chạm hoặc để tay hoặc chân người tiếp xúc với bộ phận tản nhiệt sau khi bay vì bộ phận tản nhiệt có thể nóng.
9. Nếu không sử dụng cổng USB-C, đảm bảo đã đóng nắp che chịu nhiệt. Trong trường hợp ngược lại, nước có thể xâm nhập vào cổng, có thể gây đoản mạch.

Pin Bay

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Chỉ sử dụng pin chính hãng DJI.
2. Điện áp trên máy bay có thể lên đến 58,8V. Đọc hướng dẫn an toàn của pin và thực hiện các biện pháp phòng ngừa cần thiết khi thao tác với pin để đảm bảo an toàn của bạn.
3. KHÔNG té quá nhiều nước vào pin.

La bàn

THẬN TRỌNG

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Hạ cánh ngay lập tức nếu thấy có biểu hiện trời dạt máy bay trong khi đang bay, ví dụ như khi thấy máy bay không bay theo đường thẳng.

ĐỀ Ý

Hiệu chỉnh la bàn khi ứng dụng nhắc nhở về việc hiệu chỉnh. Tuân thủ các quy tắc sau đây khi hiệu chỉnh la bàn của bạn:

1. Điều quan trọng là phải hiệu chỉnh la bàn. Kết quả hiệu chỉnh sẽ ảnh hưởng đến an toàn bay. Máy bay có thể trực trực nếu la bàn không được hiệu chỉnh.
2. KHÔNG hiệu chỉnh la bàn nếu ở khu vực can nhiễu từ trường mạnh. Các khu vực như vậy bao gồm khu vực có cột điện hoặc tường vách cốt thép.
3. KHÔNG cầm giữ các vật liệu hoặc vật dụng có tính sắt từ, ví dụ như chìa khóa hoặc điện thoại di động, trong khi hiệu chỉnh la bàn.
4. Sau khi hiệu chỉnh thành công, la bàn có thể có dấu hiệu bất thường nếu bạn đặt máy bay trên mặt đất. Điều này là vì can nhiễu từ trường ngầm. Di chuyển máy bay sang vị trí khác và thử lại.

Hệ thống Động lực

⚠CẢNH BÁO

Để tránh thương tích nghiêm trọng cho chính bạn hoặc cho người khác, có thể gây ra bởi các cánh quạt và động cơ đang quay, tuân thủ các quy tắc sau đây:

Cánh quạt

1. Kiểm tra xem các cánh quạt có ở tình trạng tốt trước mỗi lần bay hay không. Thay thế các cánh quạt cũ, nứt, hoặc gãy vỡ.
2. Tắt nguồn máy bay trước khi chạm vào các cánh quạt.
3. Chú ý đến các cạnh sắc của cánh quạt khi tháo hoặc lắp cánh quạt.
4. Đảm bảo rằng các cánh quạt đã được mở ra và siết chặt trước mỗi lần bay.
5. Tránh xa các cánh quạt và động cơ đang quay để phòng ngừa thương tích.

Động cơ

1. Đảm bảo rằng các động cơ được lắp chặt và quay êm ái.
2. KHÔNG tìm cách sửa đổi cấu trúc của động cơ.
3. KHÔNG chạm hoặc để tay hoặc thân người tiếp xúc với động cơ sau khi bay vì động cơ có thể nóng.

THẬN TRỌNG

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. KHÔNG chặn các lỗ thông khí trên động cơ.

ĐỀ Ý

1. Đảm bảo động cơ không bị bụi bám.
2. Nếu một động cơ bị kẹt và không thể quay tự do, thực thi CSC để dừng các động cơ ngay lập tức.
3. Đảm bảo rằng động cơ phát ra âm thanh bình thường khi khởi động.

Hệ thống Phun

⚠CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

Sử dụng Thuốc trừ sâu

1. Hạn chế tối đa việc sử dụng thuốc trừ sâu dạng bột, vì thuốc dạng bột có thể làm giảm tuổi thọ của hệ thống phun.
2. Thuốc trừ sâu có độ độc tính và gây ra các rủi ro nghiêm trọng về an toàn. Tuân thủ chặt chẽ hướng dẫn kỹ thuật khi sử dụng thuốc.
3. Thuốc trừ sâu tồn dư trên thiết bị do bắn ra ngoài hoặc tràn khi rót và trộn thuốc trừ sâu có thể gây kích ứng da của bạn. Hãy nhớ làm sạch thiết bị sau khi trộn thuốc trừ sâu.
4. Sử dụng nước sạch để pha thuốc trừ sâu và lọc hỗn hợp thuốc đã pha trước khi đổ vào bình thuốc phun để tránh làm tắc nghẽn bộ lọc. Loại bỏ các chướng ngại vật trước khi sử dụng thiết bị.
5. Đảm bảo luôn đứng ở vị trí đối diện khi phun thuốc trừ sâu để tránh các tác hại đến cơ thể.
6. Mặc quần áo bảo hộ để tránh việc cơ thể tiếp xúc trực tiếp với thuốc trừ sâu. Xả sạch tay và da sau khi xử lý thuốc trừ sâu. Rửa sạch máy bay và bộ điều khiển từ xa sau khi phun thuốc trừ sâu.
7. Hiệu quả của việc sử dụng thuốc trừ sâu phụ thuộc vào nồng độ thuốc trừ sâu, tốc độ phun, khoảng cách phun, tốc độ máy bay, tốc độ gió, hướng gió, nhiệt độ và độ ẩm. Xem xét tất cả các yếu tố khi sử dụng thuốc trừ sâu, nhưng KHÔNG làm ảnh hưởng đến an toàn của người, động vật hoặc môi trường khi sử dụng thuốc trừ sâu.
8. KHÔNG làm ô nhiễm sông và các nguồn nước uống.

Đầu phun

1. Tránh sử dụng thuốc trừ sâu không tan trong nước càng nhiều càng tốt.
2. Đầu phun là linh kiện tinh xảo. Rửa sạch đầu phun ngay sau khi sử dụng.
3. KHÔNG uốn cong ống quá bán kính cong tối thiểu của ống. Điều này là để tránh ống bị gấp, làm suy giảm hiệu quả phun thuốc.
4. Đảm bảo siết chặt ốc của ống để tránh rò rỉ chất lỏng.

Bình thuốc phun

1. Đảm bảo rằng bình thuốc phun được cố định đúng vị trí để tránh rò rỉ chất lỏng.
2. Tải trọng của bình phun không được vượt quá giá trị lớn nhất được chỉ định. Tham khảo phân thông số kỹ thuật của từng mẫu máy bay để biết thêm thông tin.

Camera FPV

ĐỀ Ý

Camera FPV được trang bị gimbal. Tuân thủ các quy tắc sau khi vận hành gimbal:

1. Các phần tử chính xác trong gimbal có thể bị hỏng do va chạm hoặc va đập, điều này có thể khiến gimbal hoạt động không bình thường.
2. KHÔNG tác dụng lực bên ngoài lên gimbal sau khi gimbal được bật nguồn.
3. KHÔNG thêm tải trọng vào gimbal vì điều này có thể khiến gimbal hoạt động không bình thường hoặc thậm chí dẫn đến hỏng động cơ vĩnh viễn.

Hệ thống quan sát ống nhòm

ĐỀ Ý

1. Hiệu suất của hệ thống quan sát bằng ống nhòm bị ảnh hưởng bởi cường độ ánh sáng và các kiểu hoặc kết cấu của bề mặt được bay qua. Vận hành máy bay hết sức thận trọng trong các trường hợp sau:
 - a. Bay trên các bề mặt đơn sắc (ví dụ: đen tuyền, trắng tinh, xanh lá cây thuần khiết).
 - b. Bay trên các bề mặt có độ phản chiếu cao.
 - c. Bay trên mặt nước hoặc các bề mặt trong suốt.
 - d. Bay trong khu vực có ánh sáng thay đổi thường xuyên hoặc đáng kể.
 - e. Bay trên các bề mặt cực tối (<10 lux) hoặc cực sáng (>10.000 lux).
 - f. Bay trên các bề mặt có các kiểu hoặc kết cấu lặp lại giống hệt nhau hoặc có các kiểu hoặc kết cấu đặc biệt thừa thớt.
2. Luôn giữ sạch camera của hệ thống quan sát bằng ống nhòm.
3. Đảm bảo rằng môi trường xung quanh có các kiểu rõ ràng và ánh sáng đầy đủ vì hệ thống quan sát bằng ống nhòm dựa vào hình ảnh của môi trường xung quanh để thu được dữ liệu về độ dịch chuyển.
4. Chức năng phát hiện vật cản của hệ thống quan sát bằng ống nhòm có thể không hoạt động bình thường khi máy bay được vận hành trong môi trường thiếu sáng hoặc trên mặt nước hoặc các bề mặt không có kiểu rõ ràng.

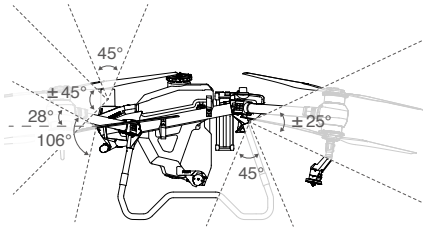
Mô-đun ra-đa

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. KHÔNG chạm hoặc để tay hoặc thân người tiếp xúc với các bộ phận kim loại của mô-đun ra-đa khi đang bật nguồn hoặc sau khi bay vì các bộ phận này có thể nóng.
2. Duy trì kiểm soát hoàn toàn máy bay tại mọi thời điểm và không phụ thuộc hoàn toàn vào mô-đun ra-đa và ứng dụng DJI Agras. Duy trì máy bay trong tầm nhìn thẳng (VLOS) tại mọi thời điểm. Chủ động điều khiển máy bay để tránh các vật cản.
3. Khi phát hiện các vật thể như đường dây bị nghiêng, cột điện bị nghiêng hoặc đường dây điện ở góc bị nghiêng so với hướng bay của máy bay, hiệu suất phát hiện của ra-đa sẽ bị ảnh hưởng vì hầu hết các sóng điện từ của ra-đa bị phản xạ sang các hướng khác. Hãy bay thận trọng.
4. Như minh họa trong hình dưới đây, ra-đa đa hướng mảng pha chủ động có phạm vi phát hiện vật cản ngang là 360° và phạm vi phát hiện vật cản dọc là $\pm 45^\circ$ trong khi phạm vi phát hiện là 1,5 đến 50m. Lưu ý rằng máy bay không thể phát hiện các vật cản không nằm trong phạm vi phát hiện. Hãy bay thận trọng.
5. Phạm vi phát hiện hiệu quả phụ thuộc vào kích thước và vật liệu của vật cản. Khi phát hiện các vật thể như các tòa nhà có tiết diện ra-đa (radar cross section, RCS) lớn hơn -5dBsm, phạm vi phát hiện hiệu quả là 50m. Khi phát hiện các vật thể như các đường dây điện có RCS bằng -10dBsm, phạm vi phát hiện hiệu quả là khoảng 15m. Khi phát hiện các vật thể như cành cây khô có RCS -15dBsm, phạm vi phát hiện hiệu quả là khoảng 10m. Chức năng phát hiện vật cản có thể bị ảnh hưởng hoặc không khả dụng ở các khu vực bên ngoài phạm vi phát hiện hiệu quả.

Phạm vi phát hiện của Hệ thống quan sát bằng ống nhôm và Ra-đa (theo chiều dọc)



ĐỂ Ý

1. Tuân thủ các luật và quy định của địa phương về truyền phát sóng radio.
2. Độ nhạy của mô-đun ra-đa có thể bị suy giảm nếu có nhiều máy bay cùng hoạt động trong cùng một khu vực. Hãy vận hành thận trọng.
3. Chức năng tránh vật cản bị tắt trong chế độ bay Attitude (bay duy trì độ cao).
4. Mô-đun ra-đa là một thiết bị chính xác. KHÔNG bóp, gõ, hoặc đập mô-đun ra-đa.
5. Trước khi sử dụng, hãy đảm bảo rằng mô-đun ra-đa sạch sẽ và vỏ bảo vệ bên ngoài không bị nứt, vỡ, có ngót hoặc biến dạng.
6. Mô-đun ra-đa cho phép máy bay duy trì một khoảng cách cố định với cây trồng trong phạm vi hoạt động. Quan sát khoảng cách từ máy bay đến cây trồng tại mọi thời điểm.
7. Vận hành cẩn trọng hơn khi bay trên các mặt phẳng nghiêng. Độ nghiêng tối đa khuyến nghị ở các tốc độ máy bay khác nhau là 10° ở 1m/giây, 6° ở 3m/giây, và 3° ở 5m/giây.

Phần sụn

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ quy tắc sau:

1. Đảm bảo người khác và động vật tránh xa máy bay trong thời gian cập nhật phần sụn, hiệu chỉnh hệ thống, và cài đặt tham số.

ĐỂ Ý

1. Đảm bảo an toàn, luôn cập nhật phiên bản phần sụn mới nhất.
2. Chỉ sử dụng phần sụn chính thức của DJI.
3. Đảm bảo đã cập nhật phần sụn của bộ điều khiển từ xa lên phiên bản mới nhất sau khi cập nhật phần sụn của máy bay.
4. Bộ điều khiển từ xa có thể mất liên kết với máy bay sau khi cập nhật. Liên kết lại bộ điều khiển từ xa và máy bay.
5. Đảm bảo đã kiểm tra tất cả các kết nối và tháo cảnh quạt ra khỏi động cơ trước khi thực hiện cập nhật phần sụn.

Ứng dụng DJI Agras

ĐỂ Ý

1. Đảm bảo đã sạc đầy các pin của bộ điều khiển từ xa trước khi khởi chạy ứng dụng DJI Agras.
2. Đọc kỹ toàn bộ các hướng dẫn an toàn, thông tin cảnh báo và tuyên bố khước từ trách nhiệm. Làm quen với các quy định liên quan của khu vực của bạn. Bạn chịu mọi trách nhiệm về việc tìm hiểu các quy định liên quan và bay theo cách thức phù hợp. Hãy đảm bảo luôn chú ý trong các tình huống sau đây:
 - a. Sử dụng chức năng tự động cất cánh và tự động hạ cánh.
 - b. Cài đặt độ cao bay lớn hơn giới hạn mặc định.
3. Hạ cánh máy bay ngay lập tức nếu có lời nhắc xuất hiện trên ứng dụng.
4. Kiểm tra tất cả các thông tin cảnh báo trên danh sách trạng thái máy bay được hiển thị trên ứng dụng trước mỗi lần bay.
5. Lưu trước dữ liệu bản đồ của khu vực bạn muốn vận hành máy bay bằng cách kết nối với Internet trước mỗi lần bay.

Mô-đun rời 4G

ĐỂ Ý

Không hỗ trợ các chức năng liên quan của mô-đun rời tại một số quốc gia hoặc khu vực. Tuân thủ các điều luật và quy định của địa phương.

1. Cần phải có một mô-đun rời (dongle) và SIM điện thoại để dùng một số tính năng sản phẩm trên ứng dụng DJI Agras và người dùng sẽ phải thanh toán chi phí phụ trội.

2. Chỉ sử dụng mô-đun rời được DJI phê duyệt (tên: DJI Cellular Dongle (Modem USB LTE), mẫu: IG830/IG830E).

3. Chỉ sử dụng các SIM điện thoại tương thích với mô-đun rời.

4. Đảm bảo rằng bạn đã lắp đặt mô-đun rời và SIM điện thoại đúng cách. Nếu không, các chức năng liên quan sẽ không hoạt động.

Chăm sóc Sản phẩm

Bảo quản và Vận chuyển

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trực trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

1. Các linh kiện nhỏ như cáp và dây buộc gây ra nguy hiểm nếu nuốt phải. Đảm bảo tất cả các linh kiện ở xa tầm với của trẻ em và động vật.
2. Đảm bảo đã tháo pin ra khỏi máy bay trong quá trình vận chuyển.
3. Tháo hoặc xả bình thuốc phun khi vận chuyển hoặc khi không sử dụng máy bay để tránh làm hư hại cang đáp. Bảo quản máy bay ở nơi khô và mát.

Bảo dưỡng

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

- Làm sạch tất cả các bộ phận của máy bay vào cuối mỗi ngày phun thuốc, sau khi máy bay đã trở lại nhiệt độ bình thường. **KHÔNG** vệ sinh máy bay ngay sau khi bay nhàn.
 - Đổ đầy nước sạch hoặc nước xà phòng vào bình thuốc phun và phun nước qua đầu phun cho đến khi cạn bình. Lắp lại thao tác này hai lần nữa.
 - Tháo lưới lọc bình phun và đầu phun để làm sạch và loại bỏ cặn bẩn. Sau đó, ngâm trong nước sạch trong vòng 12 giờ.
 - Đảm bảo rằng cấu trúc của máy bay được kết nối hoàn toàn để có thể rửa trực tiếp bằng nước. Nên dùng vòi xịt nước để làm sạch thân máy bay và lau bằng khăn mềm hoặc khăn ướt trước khi lau khô bằng khăn khô.
 - Nếu có bụi bẩn hoặc thuốc trừ sâu trên động cơ, cánh quạt hoặc bộ điều khiển, hãy lau sạch bằng khăn ướt trước khi lau khô nước dư bằng khăn khô.
 - Bảo quản máy bay đã được làm sạch ở nơi khô ráo.
- Dùng khăn ướt sạch để vắt khô nước để lau bề mặt và màn hình của bộ điều khiển từ xa sau mỗi lần vận hành.
- Kiểm tra máy bay sau mỗi 100 chuyến bay hoặc sau khi bay trên 20 tiếng:
 - Kiểm tra và thay thế cánh quạt mòn.
 - Kiểm tra xem cánh quạt có bị lỏng không. Thay thế cánh quạt và vòng đệm cánh quạt nếu cần thiết.
 - Kiểm tra xem bộ phận nhựa hoặc cao su có bị lão hóa không.
 - Kiểm tra xem đầu phun có bị giảm hiệu quả hạt phun không. Làm sạch kỹ các đĩa lý tâm của các đầu phun. Thay các đĩa lý tâm trong trường hợp giảm hiệu quả tạo hạt phun nghiêm trọng.
 - Thay thế lưới lọc bình phun.
- Khởi động sửa chữa máy bay. Liên hệ Bộ phận hỗ trợ DJI hoặc đại lý ủy quyền của DJI nếu cần liên hệ với hư hại.

ĐỂ Ý

- Đảm bảo bảo vệ của mô-đun ra-đa luôn sạch sẽ. Làm sạch bề mặt bằng khăn mềm ẩm và để khô trước khi tiếp tục sử dụng.
- Thường xuyên lau sạch bụi bẩn trên gimbal của camera FPV. Luôn giữ sạch sẽ camera FPV và hệ thống quan sát bằng ống nhòm. Đảm bảo rằng máy bay đã được tắt nguồn. Trước hết, loại bỏ các vết bẩn hoặc cát, sau đó lau thấu kính bằng khăn mềm sạch để loại bỏ bụi và các vết bẩn.
- Trong trường hợp máy bay bị rơi hoặc va chạm, đảm bảo đã kiểm tra kỹ lưỡng toàn bộ các linh kiện của máy bay và tiến hành các công việc sửa chữa và thay thế cần thiết trước khi thực hiện chuyến bay tiếp theo. Nếu bạn có các vấn đề hoặc câu hỏi, hãy liên hệ Bộ phận hỗ trợ DJI hoặc đại lý ủy quyền của DJI.

Các Yêu cầu về Điều kiện Bay

Điều kiện Thời tiết và Môi trường Xung quanh

CẢNH BÁO

Máy bay được thiết kế để hoạt động trong điều kiện từ bình thường đến tốt. Để tránh va chạm, thương tích nghiêm trọng, hư hại tài sản và nguy cơ đến sức khỏe, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

- KHÔNG** sử dụng máy bay trong các điều kiện thời tiết bất lợi như khi tốc độ gió vượt quá 6m/giây, mưa to (lượng mưa vượt quá 25mm (0,98inch) trong 12 giờ), tuyết, hoặc sương mù.
- Để ngăn ngừa các nguy cơ đối với sức khỏe của những người xung quanh và để đảm bảo phun thuốc hiệu quả, vận hành máy bay để phun thuốc trong điều kiện tốc độ gió thấp hơn 6m/giây.
- Đảm bảo máy bay cách ít nhất 10m (30ft) so với các vật cản, người, động vật, công trình, cơ sở hạ tầng công cộng, và các vùng nước trong khi bay. Khi độ cao bay của máy bay tăng lên, giữ khoảng cách xa hơn so với những vật thể hoặc vật cản nêu trên.
- KHÔNG** bay cao quá 4,5km (14.763ft) so với mực nước biển.
- Ứng dụng DJI Agras sẽ đề xuất trong lượng thuốc tối đa có thể chứa của bình phun một cách thông minh theo tình trạng hiện tại và môi trường xung quanh của máy bay. Khi thêm lượng thuốc vào bình phun, trong lượng tối đa không được vượt quá giá trị khuyến nghị. Nếu không, an toàn của chuyến bay có thể bị ảnh hưởng.

6. KHÔNG sử dụng các phần của máy bay ở trong nhà.

ĐỂ Ý

- Hiệu suất của máy bay và pin phụ thuộc vào các yếu tố môi trường, ví dụ như mật độ không khí và nhiệt độ.
 - Cần cần thận khi bay ở độ cao 2km (6.560ft) hoặc hơn so với mực nước biển vì hiệu suất của pin và máy bay có thể bị suy giảm.
- KHÔNG** sử dụng máy bay gần nơi các vụ tai nạn, hỏa hoạn, nổ, lũ lụt, sóng thần, lũ tuyết, lở đất, động đất, bão bụi, hoặc bão cát.
- Ở các môi trường nhiệt độ thấp (từ 0° đến 10°C (32° đến 50°F)), đảm bảo rằng pin máy bay đã được sạc đầy và giảm khối lượng công tác của máy bay. Nếu không, an toàn bay hoặc giới hạn cất cánh sẽ bị ảnh hưởng.

Can nhiễu với Bộ Điều khiển Bay và Giao tiếp

ĐỂ Ý

- Bay ở khu vực thoáng. Các công trình cao, các cấu trúc thép, núi, đá, hoặc nước có thể ảnh hưởng đến độ chính xác của la bàn trên máy bay và chặn tín hiệu GNSS và tín hiệu của bộ điều khiển từ xa.
- Tránh sử dụng các thiết bị không dây có cùng dải tần số với bộ điều khiển từ xa.
- Khi sử dụng nhiều máy bay, bao gồm T40 và T20P và các máy bay khác, đảm bảo rằng khoảng cách giữa các máy bay lớn hơn 10m để tránh can nhiễu.
- Độ nhạy của mô-đun ra-đa có thể bị suy giảm nếu có nhiều máy bay cùng hoạt động trong cự ly gần. Hãy vận hành thận trọng.
- Cần chú ý khi bay gần các khu vực có can nhiễu từ trường hoặc sóng vô tuyến. Các khu vực này bao gồm, nhưng không giới hạn ở các đường dây cao áp, trạm phát sóng công suất lớn hoặc trạm viễn thông di động, và các tháp phát sóng. Nếu không đảm bảo được điều này, chất lượng truyền phát sóng của thiết bị có thể bị suy giảm, hoặc có thể dẫn đến lỗi truyền phát làm ảnh hưởng độ chính xác của việc dẫn hướng và định vị máy bay. Máy bay có thể hoạt động bất thường hoặc bị mất điều khiển ở những khu vực có can nhiễu quá mạnh.
- Nếu mô-đun rời RTK được sử dụng để lập kế hoạch ruộng phun, nên tháo mô-đun rời ra khỏi bộ điều khiển từ xa sau khi lập kế hoạch xong. Nếu không, hiệu quả truyền phát tín hiệu của bộ điều khiển từ xa sẽ bị ảnh hưởng.

Vận hành Máy bay Có trách nhiệm

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trục trặc các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

- Đảm bảo rằng bạn đang không chịu hưởng của cồn, thuốc, hoặc chất gây mê, hay đang bị chóng mặt, mệt mỏi, buồn nôn, hoặc các tình trạng khác, cho dù là về sinh lý hay tâm lý, có thể làm suy giảm khả năng vận hành máy bay an toàn.
- KHÔNG** uống rượu có trong khi đang bay trừ khi trong tình huống khẩn cấp nếu như việc đó có thể làm giảm nguy cơ hư hỏng hoặc nguy cơ gây chấn thương.
- Sau khi hạ cánh, tắt nguồn máy bay, và sau đó tắt nguồn bộ điều khiển từ xa.
- KHÔNG** thả rơi, phóng, bắn hoặc đưa các vật nguy hiểm lên trên hoặc vào các công trình, con người, động vật, hoặc có thể gây thương tích cá nhân hoặc hư hại tài sản.

ĐỂ Ý

- Đảm bảo rằng bạn đã được huấn luyện đầy đủ và có kế hoạch ứng phó với các tình huống khẩn cấp hoặc ứng phó khi có tai nạn xảy ra.
- Đảm bảo rằng bạn đã có một kế hoạch bay và **KHÔNG** bay một cách bất cẩn.
- KHÔNG** sử dụng sản phẩm này cho các mục đích phi pháp hoặc không phù hợp, ví dụ như hoạt động gián điệp, hoạt động quân sự, hoặc dịch vụ bắt buộc pháp.
- KHÔNG** sử dụng sản phẩm này để bôi nhọ, lạm dụng, quấy rối, đe dọa, đe dọa, hoặc xâm phạm các quyền hợp pháp của người khác, ví dụ như quyền riêng tư và công khai.
- KHÔNG** bay vào bất động sản cá nhân của người khác.

Các Chế độ Bay, Chế độ Hoạt động, Chức năng và Cảnh báo

Các Chế độ Bay

ĐỂ Ý

Máy bay sẽ mặc định bay ở chế độ N-mode (Bình thường).
Máy bay sẽ chuyển sang A-mode khi tín hiệu GNSS yếu hoặc khi la bàn bị can nhiễu. Tốc độ bay ở chế độ A-mode phụ thuộc vào môi trường xung quanh, ví dụ như tốc độ gió.
Ở chế độ A-mode, máy bay không thể tự định vị và chịu ảnh hưởng của môi trường xung quanh, có thể dẫn đến lệch vị trí theo phương ngang. Dùng bộ điều khiển từ xa để định vị máy bay.
Có thể gặp khó khăn khi điều khiển máy bay ở chế độ A-mode. Tránh bay ở các không gian hạn chế hoặc ở các khu vực tín hiệu GNSS yếu. Nếu không, máy bay sẽ chuyển sang chế độ A-mode, dẫn đến nhiều rủi ro bay. Hãy cảnh máy bay ở nơi an toàn ngay khi có thể.

Chế độ Hoạt động

CẢNH BÁO

Để tránh trường hợp trực các bộ phận, thương tích nặng và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:
1. Đảm bảo bạn đã hiểu rõ hành vi của máy bay trong mỗi chế độ hoạt động trước khi sử dụng.
2. Tránh xa các vật cản gần tuyến hoạt động. Duy trì tầm nhìn thẳng với máy bay và quan sát tình trạng của máy bay tại mọi thời điểm.
3. Chỉ vận hành máy bay ở chế độ Route hoặc A-B Route Operation khi có tín hiệu GNSS mạnh.

Failsafe and Return to Home (Tự bay về điểm cất cánh - RTH)

ĐỂ Ý

- 1. RTH sẽ không hoạt động nếu tín hiệu GNSS yếu hoặc không có.
- 2. Các tòa nhà cao có thể tác động tiêu cực đến RTH. Do đó, điều quan trọng là cài đặt độ cao failsafe (an toàn) phù hợp trước mỗi lần bay. Điều chỉnh vị trí, độ cao và tốc độ máy bay trong khi bay trở về điểm cất cánh để tránh các vật cản khi có tín hiệu mạnh từ bộ điều khiển từ xa.
- 3. Đảm bảo luôn vận hành máy bay trong phạm vi phát sóng của bộ điều khiển từ xa.
- 4. Chỉ sử dụng RTH trong các tình huống khẩn cấp, vì chức năng này có thể bị ảnh hưởng bởi thời tiết, môi trường, và các vùng từ trường gần đó.
- 5. Máy bay sẽ giảm tốc, phanh và bay treo nếu có vật cản trong phạm vi cách máy bay 20m. Máy bay thoát tình trạng RTH và đợi lệnh điều khiển tiếp theo.
- 6. Nếu kích hoạt tính năng RTH khi vận hành ở chế độ Tuyến (Route), máy bay có thể lập kế hoạch đường bay cho RTH để vượt qua các chướng ngại vật bổ sung khi lập kế hoạch thực địa.

Pin Yếu

ĐỂ Ý

- 1. Khi cảnh báo mức pin thấp được kích hoạt và máy bay đang tự động giảm độ cao, đây cần điều khiển ga lên để duy trì độ cao và lái máy bay về một địa điểm phù hợp để hạ cánh.
- 2. Khi cảnh báo pin được bật lên, nhanh chóng đưa máy bay về Home Point (Điểm Cất cánh) hoặc hạ cánh để tránh mất nguồn điện trong khi bay và gây ra tổn thất cho máy bay, tài sản, động vật hoặc con người.

Xả Bình

ĐỂ Ý

- 1. Một lỗi nhỏ xuất hiện trên ứng dụng DJI Agras và máy bay sẽ bay treo tại khi bị nhiễu thuốc phun cao. Ở các chế độ hoạt động Route, A-B Route, và Manual Plus Operation, máy bay cũng có thể được cài đặt để tăng độ cao hoặc bay về điểm cất cánh thay vì bay treo. Xem hướng dẫn người dùng để biết thêm thông tin về các chế độ hoạt động.

Tuân thủ Các Quy định & Giới hạn Bay

Các Quy định

CẢNH BÁO

- Để tránh các hành vi vi phạm, thương tích nặng, và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:
- 1. KHÔNG chỉnh sửa máy bay hoặc sử dụng máy bay cho các mục đích không phải niềm nghiệp.
 - 2. KHÔNG sử dụng máy bay gần các máy bay có người lái bất kể độ cao bay. Nếu cần thiết, hạ cảnh ngay lập tức.
 - 3. KHÔNG vận hành máy bay ở các khu vực có các sự kiện lớn đang được tổ chức, bao gồm nhưng không giới hạn ở các sự kiện thể thao và âm nhạc.
 - 4. KHÔNG vận hành máy bay ở các khu vực cấm theo luật của địa phương.
 - 5. Tránh xa và KHÔNG can thiệp hoạt động của máy bay có người lái. Nhận biết và tránh các máy bay khác và vật cản trong mọi thời điểm.

THẬN TRỌNG

- Để tránh các hành vi vi phạm, thương tích nặng, và hư hại tài sản, hãy tuân thủ các quy tắc sau:
- 1. KHÔNG vận hành máy bay gần hoặc bên trong các khu vực cấm theo luật và quy định của địa phương. Các khu vực cấm bao gồm, nhưng không giới hạn ở sân bay, biên giới giữa hai quốc gia hoặc vùng chủ quyền, các thành phố lớn, và các khu vực có các sự kiện hoặc hoạt động đang được tổ chức. Chú ý rằng danh sách các khu vực cấm được cập nhật liên tục.
 - 2. KHÔNG vận hành máy bay cao hơn độ cao được phép.
 - 3. Đảm bảo luôn duy trì máy bay trong tầm nhìn thẳng, và cử người quan sát để hỗ trợ nếu cần thiết.
 - 4. KHÔNG sử dụng máy bay để vận chuyển các hàng hóa phi pháp hoặc nguy hiểm.

ĐỂ Ý

- 1. Đảm bảo rằng bạn hiểu bản chất của hoạt động bay của bạn (ví dụ như để giải trí, mục đích công cộng, hoặc mục đích thương mại) và đã có được các thủ tục phê duyệt và cấp phép của các quan chính phủ liên quan trước khi bay. Tham vấn cơ quan quản lý địa phương để biết về các định nghĩa đầy đủ và các yêu cầu cụ thể. Truy cập <https://www.dji.com> để biết các hướng dẫn và cảnh báo mới nhất và <https://www.dji.com/failsafe> để biết thêm thông tin về an toàn bay và tuân thủ. Lưu ý rằng máy bay điều khiển từ xa có thể bị cấm thực hiện các hoạt động thương mại ở một số quốc gia và khu vực. Kiểm tra và tuân thủ các luật và quy định của địa phương trước khi bay vì các quy định đó có thể khác với các nội dung trong tài liệu này.
- 2. KHÔNG bay xung quanh các cơ sở hạ tầng hoặc khu vực nhạy cảm như nhà máy điện, nhà máy xử lý nước, trại giam, đường bộ đông đúc, cơ quan chính phủ và khu quân sự.

Các Giới hạn Bay

ĐỂ Ý

DJI nhấn mạnh an toàn trong khi bay, và do đó đã phát triển nhiều biện pháp hỗ trợ để giúp người dùng tuân thủ các quy tắc và quy định của địa phương trong khi bay. Chúng tôi đề nghị bạn cập nhật phần mềm lên phiên bản mới nhất để đảm bảo rằng các tính năng sau đây được cập nhật đầy đủ:

Các Vùng GEO

- 1. Tất cả các vùng GEO được đăng tải trên website chính thức của DJI tại <https://www.dji.com/flysafe>. Các vùng GEO được chia thành các nhóm khác nhau, và bao gồm, nhưng không giới hạn ở các địa điểm như sân bay, bãi bay nơi có máy bay có người lái hoạt động ở độ cao thấp, biên giới giữa hai quốc gia hoặc khu vực có chủ quyền, các địa điểm nhạy cảm như nhà máy điện và các khu vực nơi đang diễn ra các sự kiện lớn.
- 2. Các giới hạn bay thay đổi tùy theo khu vực. Tùy thuộc vào giới hạn của từng khu vực, các cảnh báo có thể xuất hiện trên ứng dụng DJI Agras, việc cất cánh có thể bị cấm, độ cao bay có thể bị giới hạn, hoặc máy bay có thể tự động thực hiện các thao tác như tự động hạ cánh.
- 3. Các chức năng liên quan đến thao tác bay sẽ bị ảnh hưởng ở mức độ nhất định khi máy bay ở gần hoặc ở trong một vùng GEO. Khi ở gần hoặc ở trong một vùng GEO, máy bay có thể bay chậm lại, có thể không tự được nhiệm vụ bay, hoặc một nhiệm vụ bay đang tiến hành có thể bị gián đoạn. Lưu ý rằng các tác động không chỉ giới hạn ở các nội dung nêu trên.

Giới hạn Độ cao

1. Không bay cao hơn độ cao 100m (328ft) so với mặt đất và tránh xa các vật cản xung quanh.

Giới hạn Cự ly

1. Cự ly bay tối đa là 1km (0.62 dặm) theo thiết lập mặc định. Lưu ý rằng mức pin có thể không đủ để cho máy bay quay lại Home Point (Điểm Cất cánh) nếu máy bay bay quá xa. Luôn nhớ bay cẩn trọng.

Kiểm soát Xuất khẩu

Tuân thủ các Luật Kiểm soát Xuất khẩu Hiện hành

Bạn được thông báo rằng việc xuất khẩu, tái xuất, và chuyển nhượng Sản phẩm này phụ thuộc vào luật kiểm soát xuất khẩu của Trung Quốc và các luật kiểm soát xuất khẩu và trừng phạt liên quan (sau đây gọi chung là "Luật Kiểm soát Xuất khẩu"). Trước khi bạn sử dụng, bán, chuyển nhượng, cho thuê, hoặc thực hiện các hoạt động khác liên quan đến Sản phẩm, trừ khi được Luật Kiểm soát Xuất khẩu cho phép hoặc khi có giấy phép của cơ quan chức năng có thẩm quyền, bạn phải kiểm tra và đảm bảo bằng các biện pháp phù hợp rằng:

1. Sẽ không có các vi phạm hoặc cấm vận theo quy định của Luật Kiểm soát Xuất khẩu;
2. Sản phẩm sẽ không được cung cấp cho các thực thể, người và các tổ chức được liệt kê trong các danh sách các bên bị trừng phạt có liên quan;
3. Sản phẩm không để dùng cùng với vũ khí, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học, hoặc cho các ứng dụng công nghệ tên lửa.

Tuân thủ Xuất khẩu, Tuyên bố Khước từ Trách nhiệm & Bồi thường

Bạn công nhận rằng bạn có trách nhiệm tuân thủ luật kiểm soát xuất khẩu của Trung Quốc và các luật kiểm soát xuất khẩu có liên quan. Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm về các trách nhiệm pháp lý nếu việc bạn sử dụng, bán, chuyển nhượng, cho thuê thực hiện các hoạt động khác liên quan đến Sản phẩm không tuân thủ các luật kiểm soát xuất khẩu có liên quan. Trong mọi tình huống, DJI sẽ không chịu trách nhiệm về việc bạn vi phạm các luật kiểm soát xuất khẩu có liên quan. Thêm vào đó, bạn sẽ bồi thường, biện hộ và đảm bảo DJI, các công ty liên kết, các giám đốc, các quản lý, các nhân viên, các đại lý và đại diện của DJI không bị ảnh hưởng bởi các khiếu nại, yêu cầu, kiện tụng, nguyên nhân tố tụng, các chi phí (bao gồm cả chi phí luật sư hợp lý), tiền bồi thường, tổn thất, hoặc trách nhiệm pháp lý dưới mọi hình thức, phát sinh từ, hoặc được cho là phát sinh từ, hoặc có liên quan đến việc bạn không tuân thủ các luật kiểm soát xuất khẩu có liên quan.



Tài về phiên bản mới nhất tại

<https://www.dji.com/t40> hoặc <https://www.dji.com/t20p>

Nội dung này có thể bị thay đổi mà không cần thông báo trước.

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick



Das Fluggerät AGRAS™ T40/T20P ist kein Spielzeug und für Kinder unter 18 Jahren nicht geeignet.

Hinweis: Der Abschnitt „Sicherheitsvorschriften auf einen Blick“ bietet nur eine Kurzübersicht der Sicherheitstipps. Sie müssen das Dokument und das Handbuch für die AGRAS T40/T20P lesen und den Inhalt verstehen können.

1. Verwendung von Pestiziden

- **Vermeiden Sie die Verwendung von Pestiziden mit Pulverformulierungen** so weit wie möglich, da diese die Lebensdauer des Sprühsystems reduzieren können.
- **Pestizide sind giftig und können ein ernsthaftes Sicherheitsrisiko darstellen.** Die Pestizide sind nur unter strikter Einhaltung der Spezifikationen zu verwenden.
- **Rückstände auf den Geräten und der Ausrüstung** aufgrund einer ausgelaufenen Flüssigkeit oder aufgrund von Spritzern **beim Umfüllen und Mischen der Pestizide können Hautreizungen verursachen.** Achten Sie darauf, die Geräte und Ausrüstung nach dem Mischen zu reinigen.
- **Verwenden Sie zum Mischen der Pestizide sauberes Wasser.** Sie müssen die Flüssigkeit enthaltende Mischung vor dem Einfüllen in den Sprühtank filtern, um ein **Verstopfen** des Siebs zu vermeiden. **Entfernen Sie** vor der Verwendung der Geräte und Ausrüstung alle Verstopfungen.
- **Stellen Sie sicher, dass Sie sich während des Sprühens der Pestizide in einem Gebiet mit Aufwind befinden,** um Körperverletzungen zu vermeiden.
- **Tragen Sie Schutzkleidung,** um einen direkten Körperkontakt mit den Pestiziden zu vermeiden. **Waschen Sie nach dem Umgang mit Pestiziden stets die Hände und die Hautstellen,** die eventuell mit den Pestiziden in Berührung gekommen sind. **Reinigen Sie nach der Anwendung der Pestizide das Fluggerät und die Fernsteuerung.**
- Ein wirksamer Einsatz von Pestiziden hängt von den folgenden Faktoren ab: **Pestiziddichte, Aussprührate, Sprühabstand, Flugartgeschwindigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung, Temperatur und Luftfeuchtigkeit.** Beim Einsatz von Pestiziden sind alle Faktoren zu berücksichtigen. Die Sicherheit von Personen, Tieren und der Umwelt darf dabei jedoch niemals gefährdet werden.
- **Achten Sie darauf, dass Flüsse und Trinkwasserquellen NICHT kontaminiert werden.**
- **Entsorgung überschüssiger Sprühflüssigkeit:** Die Planung der Sprüharbeiten trägt dazu bei, dass nur so viel Pestizid gekauft wird, wie für die zu behandelnde Fläche erforderlich ist, wobei die Menge der überschüssigen Sprühflüssigkeit auf ein Minimum beschränkt wird. Es wird empfohlen, überschüssige Sprüh- oder Waschflüssigkeit im Tank auf die Felder zu sprühen. Anwender können aber auch die Installation einer Rohrleitung zur Entsorgung der Waschflüssigkeit in den Tank in Betracht ziehen.
- **Starke Säuren, starken Säuren, Flüssigkeiten mit hohen Temperaturen oder Pestizide, die ausdrücklich verboten sind dürfen NICHT verwendet werden.**

2. Umweltaspekte

- **Fliegen Sie immer an Orten, wo sich keine Gebäude oder andere Hindernisse befinden. Über- und umfliegen Sie NIEMALS Menschenmengen.**
- **Sie dürfen NICHT 4,5 km über dem Meeresspiegel fliegen.**
- **Fliegen Sie nur bei moderaten Wetterbedingungen mit Temperaturen zwischen 0 °C und 45 °C.**
- **Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Betrieb des Fluggeräts NICHT gegen anwendbare Gesetze oder Vorschriften verstoßen.** Sie müssen alle entsprechenden vorherigen Genehmigungen erhalten haben. Kontaktieren Sie vor dem Flug die relevanten Regierungsstellen und Behörden oder Ihren Rechtsanwalt zur Beratung. Alle relevanten Gesetze und Vorschriften müssen eingehalten werden.
- **Das Fluggerät oder Teile des Fluggeräts dürfen NICHT in Innenräumen betrieben werden.**

3. Checkliste vor dem Flug

Sie müssen Folgendes überprüfen und sicherstellen:

- **Fernsteuerung und Fluggerätakkus sind vollständig aufgeladen.**
- **Alle Teile befinden sich in einem guten Zustand.** Alte oder beschädigte Teile müssen vor dem Flug ersetzt werden.
- **Landegestell und Sprühtank sind ordnungsgemäß befestigt.**
- **Propeller und Rahmenausleger sind ausgefaltet und Antriebsungen sind fest angezogen.** Propeller befinden sich in gutem Zustand und sind gut befestigt. Die Motoren und Propeller sind nicht blockiert.
- **Die FPV-Kamera und die binokularen Sichtsensoren sind sauber und in einem guten Zustand.**
- **Das Sprühsystem ist nicht blockiert und funktioniert ordnungsgemäß.**

- **Der Kompass wurde** nach einer entsprechenden Aufforderung in der App kalibriert.

4. Beschreibung der Schutzart

Das Fluggerät ist bei normaler Funktion wasserdicht, staubgeschützt und korrosionsbeständig. Unter stabilen Laborbedingungen weist das Fluggerät (Intelligent Flight Battery ausgeschlossen) eine Schutzart von IPX6K (ISO 20653:2013) auf und kann mit ein wenig Wasser gereinigt werden. Diese Schutzart ist allerdings nicht permanent und kann sich im Laufe der Zeit nach langem Gebrauch aufgrund von Alterung und Verschleiß verringern. Die Produktgarantie deckt keine Wasserschäden ab.

Die oben genannten Schutzarten des Fluggeräts können sich in den folgenden Situationen verringern:

- Bei einem Zusammenstoß wird die Dichtungsstruktur verformt.
- Die Dichtungsstruktur des Gehäuses weist einen Riss oder Schaden auf.
- Die wasserdichten Abdeckungen sind nicht ordnungsgemäß befestigt.

5. Bedienung

- **Halten Sie sich von den sich drehenden Propellern und Motoren fern.**
- **Sorgen Sie dafür, dass Sie innerhalb des max. Startgewichts fliegen,** um potenzielle Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- **Über die DJI Agras App wird auf intelligente Weise das maximale Zuladungsgewicht für den Tank entsprechend dem aktuellen Status und der Umgebung des Fluggeräts empfohlen. Das empfohlene maximale Zuladungsgewicht darf nicht überschritten werden,** wenn der Tank mit Flüssigkeit gefüllt wird. Andernfalls kann die Flugsicherheit beeinträchtigt werden.
- **Behalten Sie das Fluggerät stets im Blick (Visual Line of Sight, VLOS).**
- **Der Steuerknüppel-Kombinationsbefehl (Combination Stick Command, CSC) oder andere Methoden dürfen NICHT durchgeführt werden, um die Motoren zu stoppen,** wenn sich das Fluggerät in der Luft befindet, außer es handelt sich um einen Notfall.
- **Während des Flugs dürfen KEINE Anrufe entgegengenommen werden.** Betreiben Sie das Fluggerät NICHT unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- **Wird eine Warnung angezeigt, die auf einen niedrigen Akkustand hinweist, dann muss das Fluggerät an einem sicheren Ort gelandet werden.**
- **Wenn die Radarmodule und die binokularen Sichtsensoren in der Betriebs Umgebung nicht ordnungsgemäß funktionieren können, dann ist das Fluggerät während der automatischen Rückkehrfunktion (Return to Home, RTH) nicht instandsetzbar. Hindernisse zu vermeiden.** Es lassen sich nur die Flugeschwindigkeit und die Flughöhe anpassen, vorausgesetzt, die Fernsteuerung ist immer noch verbunden.
- **Stoppen Sie nach der Landung die Motoren. Schalten Sie das Fluggerät und die Fernsteuerung aus.** Andernfalls wechselt das Fluggerät eventuell automatisch auf „Sicherheitsbedingte Rückkehr“ (Failsafe RTH). Der Grund dafür ist das unterbrochene Fernsteuerungssignal.
- **Behalten Sie stets die vollständige Kontrolle über das Fluggerät und verlassen Sie sich nicht auf die DJI Agras App.** In bestimmten Situationen ist die Hindernisvermeidungsfunktion deaktiviert. Fliegen Sie das Fluggerät stets auf Sicht und achten Sie auf den Flug. Betreiben und bedienen Sie das Fluggerät mit der nötigen Umsicht und weichen Sie Hindernissen rechtzeitig durch manuelles Steuern aus. Es ist wichtig, vor jedem Flug eine angemessene Flughöhe für die Rückkehr anzugeben.

6. Wartung und Instandhaltung

- **Verwenden Sie KEINE alten, angebrochenen oder beschädigten Propeller.**
- **Entfernen Sie den Sprühtank oder entleeren Sie ihn während des Transports oder bei Nichtverwendung, um Schäden am Landegestell zu vermeiden.**
- **Empfohlene Aufbewahrungstemperatur (wenn Sprühtank, Durchflussmesser, Pumpen und Schläuche leer sind): zwischen -20 °C und 40 °C.**
- **Reinigen Sie das Fluggerät sofort nach dem Sprühen.** Überprüfen Sie das Fluggerät regelmäßig. Lesen Sie den Abschnitt „Produktpflege“, um mehr über die Wartungsschrittlinien zu erfahren.

7. Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften

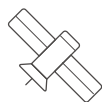
- **Eine Liste der DJI™ GEO-Zonen finden Sie hier:** <http://www.dji.com/flysafe> Hinweis: Die DJI GEO-Zonen ersetzen die lokalen Gesetze und Vorschriften nicht. Gehen Sie stets mit gutem Urteilsvermögen vor.
- **Vermeiden Sie das Fliegen in Flughöhen von mehr als 100 m.***

* Der Flughöhe limit ist je nach Land und Region verschieden. Sie dürfen nur in Flughöhen fliegen, die in den lokalen Gesetzen und Vorschriften festgelegt sind.



In offenen Bereichen
fliegen

+



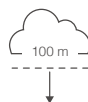
Starkes GNSS-
Signal

+



VLOS

+



Unter 100 m fliegen

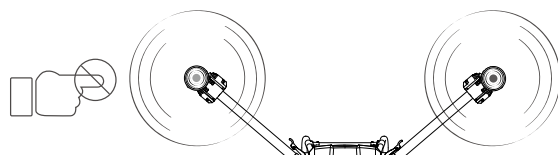


Fliegen Sie nicht über oder in der Nähe von Menschenmengen, Hochspannungsleitungen oder Gewässern.

Starke elektromagnetische Quellen, wie z. B. **Stromleitungen, Basisstationen und hohe Gebäude** können den Kompass an Bord beeinträchtigen.



Betreiben Sie das Fluggerät **NICHT** bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. bei Windgeschwindigkeiten von über 6 m/s, starkem Regen (Niederschlagsmengen von über 25 mm in 12 Stunden), Nebel, Schnee, Gewitter, Tornados oder Hurrikane.



Halten Sie sich von den rotierenden Propellern und Motoren fern.



GEO-Zonen

Hier können Sie mehr darüber erfahren:
<https://www.dji.com/flysafe>

Hinweise

Alle Anweisungen und sonstigen Begleitdokumente können nach alleinigem Ermessen von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD geändert werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf <http://www.dji.com> auf der Produktseite.

Glossar

Die folgenden Begriffe werden über die gesamte Produktdokumentation hinweg verwendet und beschreiben potenzielle Gefahrenquellen unterschiedlichen Schweregrads, die im Zuge des Betriebs dieses Produkts entstehen können:

HINWEIS Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden und Personenschäden führen können.

ACHTUNG Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung wahrscheinlich zu Sachschäden und möglichen schweren Personenschäden führen.

! WARNUNG Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung wahrscheinlich zu Sachschäden, Kollateralschäden und schweren Personenschäden oder sehr wahrscheinlich zu schweren Personenschäden führen.



WARNUNG

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die gesamte Bedienungsanleitung durch und machen Sie sich mit den

Eigenschaften und Funktionen des Produkts vertraut. Wenn dieses Produkt nicht auf sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben und bedient wird, dann kann dies zu Schäden am Produkt oder zu Sachschäden und schweren Personenschäden führen. Diesem Produkt liegt komplexe Technik zugrunde. Es sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden. Die Bedienung erfordert einige grundlegende mechanische Kenntnisse. Dieses Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden. Der Gebrauch des Produkts mit inkompatiblen Anbauteilen sowie technische Veränderungen an dem Produkt, die nicht in der Produktdokumentation von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD vorgeschrieben werden, sind NICHT zulässig. Diese Sicherheitsvorschriften enthalten Anweisungen zum sicheren Betrieb, sowie zur Bedienung und zur Pflege des Produkts. Bitte lesen und befolgen Sie unbedingt sämtliche Anweisungen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder betreiben. Nur so ist gewährleistet, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können und Sachschäden bzw. schwere Personenschäden vermieden werden.

Checkliste vor dem Flug

Sie müssen Folgendes überprüfen und sicherstellen:

1. Verwenden Sie ausschließlich Originalteile in einwandfreiem Zustand.
2. Die Akkus der Fernsteuerung und des Fluggeräts sind vollständig aufgeladen.
3. Die Propeller sind in gutem Zustand und sicher und ordnungsgemäß an den Motoren befestigt.
4. Propeller und Rahmenausleger sind ausgefaltet und die Arretierungen sind festgezogen.
5. Die Motoren sind sicher befestigt und starten und funktionieren normal.
6. Landegestell, Sprühtank und Intelligent Flight Battery sind ordnungsgemäß befestigt.
7. Alle Komponenten sind sicher befestigt und die Kabel sind ordnungsgemäß und fest angeschlossen.
8. Die D-RTK™-Antennen, die OCUSYNC™-Bildübertragungsantennen, die FPV-Kamera, die binokularen Sichtsensoren und die Radarmoduloberfläche werden nicht blockiert.
9. Die Firmware des Fluggeräts und die DJI AGRAS App wurden auf die neueste Version aktualisiert.
10. Ihr Flugbereich liegt außerhalb der GEO-Zonen und die Flugbedingungen sind zum Fliegen des Fluggeräts geeignet.
11. Sorgen Sie dafür, dass Sie NICHT unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder anderen Substanzen fliegen, die Ihre Wahrnehmungsfähigkeit beeinträchtigen könnten.
12. Sie müssen mit dem ausgewählten Flugmodus vertraut sein sowie alle Sicherheits- und Warnfunktionen kennen und verstehen.
13. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle lokalen Gesetze und Vorschriften befolgen, die entsprechenden Berechtigungen erhalten und die Risiken kennen und verstehen. Sie allein sind für die Einhaltung aller Flugvorschriften verantwortlich.

14. Die DJI AGRAS App wurde ordnungsgemäß gestartet, um Sie beim Betrieb und der Bedienung des Fluggeräts zu unterstützen. Ohne die von der DJI AGRAS App aufgezeichneten und in Ihrer Fernsteuerung gespeicherten Flugdaten kann DJI in bestimmten Situationen, wie z. B. dem Verlust Ihres Fluggeräts, möglicherweise keinen Kundendienst leisten oder keine Haftung übernehmen.

Haftungsausschluss und Warnhinweise

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Für Personen unter 18 Jahren ist das Produkt nicht geeignet. Erwachsene müssen das Fluggerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Fluggerät darf NICHT betrieben werden, wenn Kinder anwesend sind.

Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Personen- und Sachschäden führen. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts die dazugehörigen Dokumente durch. Die Dokumentation wird mit dem Produkt geliefert und kann auch auf der DJI-Produktseite unter <http://www.dji.com> heruntergeladen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Flugplattform mit mehreren Rotoren. Das Produkt ist zur Anwendung auf landwirtschaftlichen Flächen, in Waldgebieten und in Obstplantagen vorgesehen. Ist das Fluggerät in einem einwandfreien technischen Zustand, wie nachfolgend beschrieben, dann ist es einfach zu fliegen. Auf <http://www.dji.com> finden Sie die aktuellen Anweisungen und Warnhinweise zum Produkt. Weitere Informationen zu Flugsicherheit und Einhaltung der einschlägigen Vorschriften finden Sie auf <https://dji.com/dfsafe>

Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Pflichten. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitungen und Warnhinweise können der Verlust des Produkts, schwere Verletzungen an Personen oder schwere Sachschäden am Fluggerät die Folge sein.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss und das Handbuch aufmerksam gelesen haben, den Inhalt verstehen und mit den hier festgelegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden sind. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENSERVICE-RICHTLINIEN VON DJI UNTER [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service) ANGEBOGEN, WERDEN DAS PRODUKT SOWIE ALLE DABÜBER ZUGÄNGLICHEN MATERIALIEN UND INHALTE ENTSPRECHEND DEM AKTUELLEN ENTWICKLUNGSTAND UND AUF BASIS DER VERFÜGBARKEIT UND OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN BEREITGESTELLT. DJI HAFTET FÜR KEINERLEI GARANTIE IRGENDWELCHER ART, AUSSER JENER, DIE AUSDRÜCKLICH VON DJI IN ENTSPRECHENDEN SERVICE-RICHTLINIEN ANGEBOGEN SIND, WEDER AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, IN BEZUG AUF DAS PRODUKT, PRODUKTZUBEHÖR UND ALLE MATERIALIEN, EINSCHLIESSLICH: (A) STILLSCHWEIGENDER ZUSICHERUNGEN ZU ALLGEMEINER GEBRAUCHSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ANSPRUCH, UNGESTÖRTEM BESITZ ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DITTER SOWIE (B) ZUSICHERUNGEN, DIE AUF DAS HANDELN, DEN GEBRAUCH ODER DEN AN- ODER VERKAUF ZURÜCKZUFÜHREN SIND. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE VON DJI ANGEBOGEN, SICHERT DJI NICHT ZU, DASS DAS PRODUKT, DAS PRODUKTZUBEHÖR, TEILE DES PRODUKTS ODER DIE MATERIALIEN UNTERBRECHUNGSFREI, GEFAHRLOS ODER FREI VON FEHLERN, VIREN ODER ANDEREN SCHÄDLICHEN BESTANDTEILEN ZU BETREIBEN SIND UND DASS SOLCHE MÄNGEL BEHOBEN WERDEN.

AUS KEINER BERATUNG ODER INFORMATION IN MÜNDLICHER ODER SCHRIFTLICHER FORM, DIE SIE AUS DEM PRODUKT, DEM PRODUKTZUBEHÖR ODER DEN MATERIALIEN ZIEHEN, KANN EINE ZUSICHERUNG BEZÜGLICH DJI ODER DEM PRODUKT ABGELEITET WERDEN, DIE IN DIESEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN NICHT AUSDRÜCKLICH ANGEBOGEN IST. SIE ÜBERNEHMEN ALLE RISIKEN FÜR JEGLICHE SCHÄDEN, DIE DURCH IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS, DES PRODUKTZUBEHÖRS ODER DER MATERIALIEN BZW. DEN ZUGRIFF DARAUF ENTSTEHEN KÖNNEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS SIE DAS PRODUKT NACH EIGEM ERMESSEN UND AUF EIGENES RISIKO VERWENDEN UND ALLEIN FÜR PERSONENSCHÄDEN, TODESFÄLLE, SACHSCHÄDEN AN

EIGENEN (BEZIEHT SICH AUCH AUF DAS COMPUTERSYSTEM, DAS MOBILGERÄT ODER DIE DJI-HARDWARE, DIE SIE IN VERBINDUNG MIT DEM PRODUKT VERWENDEN) ODER FREMDEN GÜTERN SOWIE FÜR DATENVERLUSTE VERANTWORTLICH SIND, DIE AUF IHREN GEBRAUCH DES PRODUKTS BZW. AUF IHRE UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH DES PRODUKTS ZURÜCKZUFÜHREN SIND. IN MANCHEN GERICHTSBARKEITEN SIND GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE NICHT ZULÄSSIG, SODASS IHNEN JE NACH GERICHTSBARKEIT ANDERE RECHTE GEWÄHRT WERDEN.

DJI ist eine Marke von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer (Eigentümergeellschaften).

Haftungsbeschränkung

IN KEINEM FALL WERDEN DIE JURISTISCHEN PERSONEN VON DJI HAFTUNG FÜR INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, FOLGE- ODER STRAFSCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENE GEWINNE, GESCHÄFTSWERT ODER ANDERE IMMATERIELLE VERLUSTE), DIE SICH AUS DEM ZUSAMMENHANG MIT IHRER NUTZUNG, ODER VON IHREM UNVERMÖGEN DAS PRODUKT, DAS ZUBEHÖR ODER JEGLICHE MATERIALIEN, FLUGUMGEBUNGSDATEN ZU NUTZEN, ÜBERNEHMEN, EGAL OB BASIEREND AUF GARANTIE, VERTRAG, SCHULD (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), STATUTE ODER ANDERER RECHTSGRUNDLAGE, UND EGAL, OB DIE JURISTISCHEN PERSONEN VON DJI ÜBER DIE MÖGLICHKEIT VON SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN.

VORBEHALTLICH EINER ANDERS LAUTENDEN VEREINBARUNG ZWISCHEN IHNEN UND DJI IST DER GESAMTE HAFTUNGSUMFANG DER JURISTISCHEN PERSONEN VON DJI IHNEN GEGENÜBER AUF 100 \$ BESCHRÄNKT, UND ZWAR FÜR ALLE SCHADENERSATZANSPRÜCHE, DIE SICH AUS DEM GEBRAUCH ODER DER UNFÄHIGKEIT, IRGENDWELCHE TEILE DES PRODUKTS ZU GEBRAUCHEN, ERGEBEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, ODER DIE SICH IN ANDERER WEISE AUS DIESEN BEDINGUNGEN ERGEBEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, EGAL OB IN VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER SONSTIGES.

Datenspeicherung und -nutzung

Beim Gebrauch unserer Apps, Produkte und Softwareprogramme können Sie DJI Daten zu Nutzung und Betrieb des Produkts (z. B. Telemetriedaten wie Fluggeschwindigkeit, Flughöhe, Akkulebensdauer oder Daten zu Gimbal und Kamera) und Betriebsprotokolle bereitstellen. Weitere Informationen finden Sie in den Datenschutzrichtlinien von DJI (unter dji.com/policy).

DJI behält sich das Recht vor, diesen Haftungsausschluss und diese Sicherheitsvorschriften zu ändern. Besuchen Sie uns regelmäßig auf unserer Website, um eine aktuelle Version zu erhalten: <http://www.dji.com>. Dieser Haftungsausschluss ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Bei Abweichungen zwischen den verschiedenen Fassungen ist die englische Fassung maßgebend.

Bevor Sie anfangen

Wir haben mehrere Dokumente für Sie vorbereitet, die Ihnen dabei helfen, das Fluggerät sicher und sachgemäß zu betreiben:

1. Lieferumfang
2. Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften
3. Kurzanleitung
4. Handbuch

Überprüfen Sie alle Teile, die auf dem Packzettel zum Lieferumfang aufgelistet sind. Lesen Sie den Haftungsausschluss und die Sicherheitsvorschriften vor dem Flug. Lesen Sie nach dem Zusammenbau die Kurzanleitung und sehen Sie sich die Videoanleitung an, um mehr über Betrieb, Bedienung und grundlegende Funktionen zu erfahren. Besuchen Sie dazu die offizielle DJI-Website: <http://www.dji.com>. Lesen Sie das Handbuch auf der offiziellen DJI-Website, um mehr darüber zu erfahren. Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass Sie die Funktionalität jedes einzelnen Teils, die Anforderungen an die Flugbedingungen, die wichtigsten Notfallwarnfunktionen/-systeme und alle behördlichen Vorschriften vollständig verstanden haben. Sollten sich während des Zusammenbaus, der Wartung oder des Gebrauchs dieses Produkts irgendwelche Fragen oder Probleme ergeben, dann kontaktieren Sie DJI oder einen DJI-Vertragshändler.

Einzelteile

Originalteile und Funktionsteile

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verwenden Sie ausschließlich DJI-Originalteile oder von DJI zertifizierte Teile. Nicht zugelassene Teile oder Teile von Herstellern, die nicht von DJI zertifiziert wurden, können Systemstörungen verursachen und die Sicherheit beeinträchtigen.
2. Sorgen Sie dafür, dass sich keine Fremdkörper im Inneren des Fluggeräts oder der Fluggerätkomponenten befinden, wie z. B. Wasser, Öl, Erde oder Sand.
3. Sorgen Sie dafür, dass sich das Fluggerät und die Fluggerätkomponenten in einem guten Betriebszustand befinden, keine Schäden aufweisen und ordnungsgemäß funktionieren. Fluggerätkomponenten umfassen, sind aber nicht beschränkt auf: Fernsteuerung, Kompass, Antriebssystem, Radarmodule und Sprühsystem.

Fernsteuerung

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verwenden Sie die Anschlüsse auf der Fernbedienung unter strikter Einhaltung der Spezifikationen.
2. Stellen Sie sicher, dass das Anzeigegerät an der Fernsteuerung Zugang zum Internet hat (über Wi-Fi oder eine SIM-Karte). Andernfalls können die Flugaufzeichnungen nicht auf einen DJI-Server hochgeladen werden. Deshalb kann DJI eventuell keinen Garantie-Reparaturservice bereitstellen und keine Haftung für irgendwelche damit verbundenen Verluste übernehmen, die Ihnen entstehen.

HINWEIS

1. Sorgen Sie dafür, dass der Akku der Fernsteuerung vor jedem Flug vollständig aufgeladen ist.
2. Wenn die eingeschaltete Fernsteuerung 5 Minuten lang nicht benutzt wird und nicht mit dem Fluggerät verbunden ist, aber der Touchscreen ausgeschaltet ist, dann ertönt ein Alarmsignal. Nach weiteren 30 Sekunden schaltet sich die Fernsteuerung automatisch aus. Bewegen Sie die Steuerknüppel oder führen Sie eine beliebige Funktion der Fernsteuerung durch, um den Alarm abzubrechen.
3. Sorgen Sie dafür, dass die Antennen der Fernsteuerung ausgezogen und richtig ausgerichtet sind, um eine optimale Übertragungsqualität zu gewährleisten.
4. Die internen Antennen der Fernsteuerung und die interne GNSS-Antenne dürfen nicht blockiert oder abgedeckt sein, um eine optimale Kommunikation und Positionsbestimmung zu erzielen.
5. Kontaktieren Sie den DJI Support, um die beschädigte Fernsteuerung zu reparieren. Eine beschädigte Antenne beeinträchtigt die Leistung enorm.
6. Ersatzfernsteuerungen müssen mit dem Fluggerät verbunden sein. Sorgen Sie dafür, dass die Übertragungsentfernung nach der Kopplung 300 m beträgt. Erst dann kann die Fernsteuerung verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anweisungen zur Kopplung“ im Handbuch.
7. Die internen und externen Akkus der Fernsteuerung müssen mindestens alle drei Monate einmal vollständig aufgeladen und entladen werden.
8. Die internen und externen Akkus der Fernsteuerung müssen sofort aufgeladen werden, wenn der Akkustand auf 0 % sinkt. So wird vermieden, dass das Gerät wegen Tiefentladung über einen längeren Zeitraum hinweg beschädigt wird. Werden die Akkus über einen längeren Zeitraum hinweg aufbewahrt, müssen Sie die Akkus auf einen Akkustand zwischen 40 % und 60 % entladen.
9. Die Be- und Entlftungsschlitze an der Fernsteuerung dürfen NICHT bedeckt sein. Andernfalls kann die Leistung der Fernsteuerung wegen Überhitzung beeinträchtigt werden.

Chassis

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verwenden Sie die Anschlüsse am Chassis unter strenger Einhaltung der Spezifikationen.
2. An den Anschlüssen am Chassis darf es zu KEINEM Kurzschluss kommen.
3. Lassen Sie beim Zusammenbau und bei der Reinigung des Fluggeräts große Sorgfalt walten, da einige Bauteile des Chassis scharfe Kanten aufweisen.
4. Beim Ausfalten der Arme müssen Sie zuerst die Arme M3 und M4 und dann die Arme M1 und M2 ausfalten. Beim Falten der Arme müssen Sie zuerst die Arme M1 und M2 und dann die Arme M3 und M4 falten. Die Arme werden mit den Klemmen an beiden Seiten des Fluggeräts befestigt. Andernfalls können die Arme beschädigt werden.
5. Bei Verwendung der RTK-Funktion muss das Fluggerät in einer offenen Umgebung ohne Funkstörung betrieben werden. Die D-RTK-Antennen dürfen bei Verwendung NICHT blockiert werden.
6. Die OcuSync-Antennen für die Bildübertragung dürfen NICHT blockiert werden.
7. Bei Betrieb in der Nacht dürfen Sie nicht direkt auf das Spotlight blicken, um Verletzungen an den Augen zu vermeiden.
8. Beim Einschalten oder nach dem Flug dürfen Sie die heißen Kühlkörper NICHT mit den Händen oder dem Körper berühren.
9. Wird der USB-C-Anschluss nicht verwendet, dann müssen Sie die wasserdichte Abdeckung befestigen. Andernfalls kann Wasser in den Anschluss eindringen und einen Kurzschluss verursachen.

Fluggerätkakku

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Verwenden Sie nur offizielle Fluggerätkakku von DJI.
2. Die Spannung am Fluggerät kann 58,8 V erreichen. Lesen Sie die Akku-Sicherheitsvorschriften und treffen Sie beim Umgang mit den Akkus die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, um Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten.
3. Der Akku darf NICHT mit einer übermäßigen Menge Wasser angespritzt werden.

Kompass

ACHTUNG

Um Fehlfunktionen von Bauteilen, schwere Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, müssen die nachstehenden Regeln befolgt werden:

1. Landen Sie sofort, wenn sich beim Flug ein offensichtliches Driften ereignet, wie z. B. das Fluggerät fliegt nicht in gerader Linie.

HINWEIS

Kalibrieren Sie den Kompass, wenn Sie von der App dazu aufgefordert werden. Beachten Sie beim Kalibrieren des Kompasses folgende Regeln:

1. Es ist wichtig, den Kompass zu kalibrieren. Das Ergebnis der Kalibrierung wirkt sich auf die Flugsicherheit aus. Ist der Kompass nicht kalibriert, dann kann dies zu einer Fehlfunktion des Fluggeräts führen.
2. Der Kompass darf NICHT an Orten kalibriert werden, wo eventuell eine starke magnetische Störung besteht. Das umfasst Gelände mit Strommasten oder Mauerwerk mit Stahlmarmierung.
3. Tragen Sie bei der Durchführung der Kalibrierung KEINE ferromagnetischen Gegenstände an sich, wie z. B. Schlüssel oder Handy.
4. Nach erfolgreicher Kalibrierung kann der Kompass abnormal sein, wenn das Fluggerät auf den Boden gestellt wird. Dies liegt oft an unterirdischen magnetischen Störungen. Bringen Sie das Fluggerät an einen anderen Ort und versuchen Sie es erneut.

Antriebssystem

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Regeln, um ernsthafte Verletzungen von Ihnen oder anderen Personen zu vermeiden, die durch rotierende Propeller und Motoren verursacht werden können:

Propeller

1. Sie müssen vor jedem Flug die Propeller überprüfen und dafür sorgen, dass sie in einem guten Zustand sind. Alte, angeschlagene oder gebrochene Propeller müssen ersetzt werden.
2. Bevor Sie die Propeller berühren, muss das Fluggerät ausgeschaltet sein.
3. Achten Sie auf die scharfen Kanten der Propeller, wenn Sie die Propeller montieren oder entfernen.
4. Sorgen Sie dafür, dass die Propeller vor jedem Flug ausgefaltet und ordnungsgemäß befestigt sind.
5. Halten Sie Abstand von Propellern und Motoren, die sich drehen, um Verletzungen zu vermeiden.

Motoren

1. Sorgen Sie dafür, dass die Motoren sicher befestigt sind und sich problemlos drehen.
2. Am Motor dürfen KEINE strukturellen Änderungen vorgenommen werden.
3. Nach dem Flug sind die Motoren normalerweise heiß und dürfen NICHT mit den Händen oder anderen Körperteilen in Berührung kommen.

ACHTUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Sorgen Sie dafür, dass die Belüftungsöffnungen an den Motoren NICHT blockiert sind.

HINWEIS

1. Schützen Sie die Motoren vor Staub.
2. Wenn ein Motor blockiert ist und sich nicht problemlos drehen kann, dann führen Sie den Steuerknüppel-Kombinationsbefehl (Combination Stick Command, CSC) aus, um die Motoren sofort zu stoppen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Motoren beim Einschalten ein normales Geräusch von sich geben.

Sprühsystem

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

Verwendung von Pestiziden

1. Pulverpestizide müssen so weit wie möglich vermieden werden, denn sie können die Lebensdauer des Sprühsystems beeinträchtigen.
2. Pestizide sind giftig und stellen ernsthafte Sicherheitsrisiken dar. Die Pestizide sind nur unter strikter Einhaltung der Spezifikationen zu verwenden.
3. Rückstände auf den Geräten und der Ausrüstung durch ausgelaufene Flüssigkeit oder Spritzer beim Umfüllen und Mischen der Pestizide können Hautreizungen verursachen. Achten Sie darauf, die Geräte und Ausrüstung nach dem Mischen zu reinigen.
4. Verwenden Sie zum Mischen der Pestizide sauberes Wasser. Sie müssen die gemischte Flüssigkeit vor dem Einfüllen in den Sprühkart filtern, um ein Verstopfen des Siebs zu vermeiden. Entfernen Sie vor der Verwendung der Geräte und Ausrüstung alle Verstopfungen.
5. Sorgen Sie dafür, dass Sie sich während des Aussprühens der Pestizide in einem Gebiet mit Aufwind befinden, um Körperverletzungen zu vermeiden.
6. Tragen Sie Schutzkleidung, um einen direkten Körperkontakt mit den Pestiziden zu vermeiden. Waschen Sie nach dem Umgang mit Pestiziden stets die Hände und die Hautstellen, die eventuell mit den Pestiziden in Berührung gekommen sind. Reinigen Sie nach der Anwendung der Pestizide das Fluggerät und die Fernsteuerung.

7. Ein wirksamer Einsatz von Pestiziden hängt von den folgenden Faktoren ab: Pestiziddichte, Aussprührate, Sprühabstand, Fluggeräteschwindigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung, Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Beim Einsatz von Pestiziden sind alle Faktoren zu berücksichtigen. Die Sicherheit von Personen, Tieren und der Umwelt darf dabei jedoch niemals gefährdet werden.

8. Achten Sie darauf, dass Flüsse und Trinkwasserquellen NICHT kontaminiert werden.

Sprüharme

1. Vermeiden Sie den Einsatz von wasserunlöslichen Pestiziden so weit wie möglich.
2. Bei den Sprühdüsen handelt es sich um empfindliche Teile. Die Sprühdüsen müssen sofort nach der Verwendung gereinigt werden.
3. Der Schlauch darf NICHT über den Mindest-Biegeradius hinaus gebogen werden. So wird vermieden, dass der Schlauch zusammengedrückt und der Sprüheffekt beeinträchtigt wird.
4. Sorgen Sie dafür, dass die Schlauchmuttern sicher befestigt sind, um das Austreten von Flüssigkeit zu vermeiden.

Sprüh-tank

1. Sorgen Sie dafür, dass der Sprüh-tank ordnungsgemäß in der richtigen Position befestigt ist, um das Austreten von Flüssigkeit zu vermeiden.
2. Die Sprüh-tanklast darf den angegebenen Höchstwert nicht überschreiten. Siehe auch die technischen Daten des entsprechenden Fluggerätemodells, um mehr darüber zu erfahren.

FPV-Kamera

HINWEIS

Die FPV-Kamera ist mit einem Gimbal ausgestattet. Bei der Bedienung des Gimbals sind die nachstehenden Regeln zu beachten:

1. Bei einem Zusammenstoß oder Aufprall können die Präzisionsinstrumente im Gimbal beschädigt werden, sodass der Gimbal unter Umständen nicht mehr einwandfrei funktioniert.
2. Auf den Gimbal NICHT mit externer Kraft einwirken, nachdem er eingeschaltet wurde.
3. Der Gimbal darf NICHT zusätzlicher Traglast ausgesetzt werden, da der Gimbal sonst eventuell in seiner Funktion gestört wird oder dies zu permanenten Motorschäden führen kann.

Binokulare Sichtsensoren

HINWEIS

1. Die Leistung der binokularen Sichtsensoren wird durch die Lichtintensität und die Muster oder Struktur der überflogenen Oberfläche beeinflusst. Seien Sie in den folgenden Situationen besonders vorsichtig:
 - a. Beim Überfliegen einfarbiger Oberflächen (z. B. rein schwarz, rein weiß, rein grün).
 - b. Beim Überfliegen stark reflektierender Oberflächen.
 - c. Beim Überfliegen von Gewässern oder transparenten Oberflächen.
 - d. Fliegen in einem Bereich, in dem sich die Lichtverhältnisse oft oder drastisch ändern.
 - e. Beim Überfliegen extrem dunkler (< 10 Lux) oder heller (> 10.000 Lux) Oberflächen.
 - f. Beim Überfliegen von Oberflächen mit identischen Mustern oder Strukturen, die sich wiederholen, oder mit besonders kargen Mustern und Strukturen.
2. Halten Sie die Kamera der binokularen Sichtsensoren stets sauber.
3. Sorgen Sie dafür, dass die Umgebung klare Muster und Strukturen aufweist und ausreichend beleuchtet ist, da die binokularen Sichtsensoren auf Bilder der Umgebung angewiesen sind, um Verschiebungsdaten zu erhalten.
4. Die Hinderniserkennungsfunktion der binokularen Sichtsensoren funktioniert eventuell nicht ordnungsgemäß, wenn das Fluggerät in einer trüben Umgebung, über dem Wasser oder über Oberflächen ohne klare Muster und Strukturen betrieben wird.

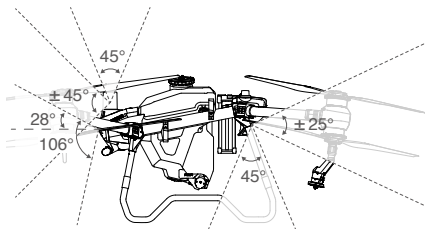
Radarmodule

⚠️ WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Beim Einschalten des Fluggeräts oder nach dem Flug dürfen Sie die Metallteile des Radarmoduls nicht mit den Händen oder dem Körper berühren, denn diese könnten heiß sein.
2. Behalten Sie stets die vollständige Kontrolle über das Fluggerät und verlassen Sie sich nicht völlig auf das Radarmodul und die DJI Agram App. Behalten Sie das Fluggerät jederzeit im Blick. Betreiben und bedienen Sie das Fluggerät mit der nötigen Umsicht und weichen Sie Hindernissen rechtzeitig durch manuelles Steuern aus.
3. Werden Objekte erkannt, wie z. B. eine schräge Stromleitung, ein schräger Strommast oder eine Stromleitung in einem schrägen Winkel zur Flugrichtung des Fluggeräts, dann wird die Radarerfassungsleistung beeinträchtigt, da die meisten elektromagnetischen Radarwellen in andere Richtungen reflektiert werden. Vorsichtig fliegen.
4. Wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt, hat der aktive phasengesteuerte Rundstrahl-Radar einen horizontalen Hinderniserfassungsbereich von 360° und einen vertikalen Hinderniserfassungsbereich von $\pm 45^\circ$, während die Erfassungsreichweite 1,5 m bis 50 m beträgt. Hinweis: Das Fluggerät kann Hindernisse außerhalb der Erfassungsreichweite nicht erkennen. Vorsichtig fliegen.
5. Die effektive Erfassungsreichweite ist je nach Größe und Material des Hindernisses verschieden. Bei der Erkennung von Objekten wie Gebäuden mit einem Radarquerschnitt (Radar Cross Section, RCS) von mehr als -5 dBsm beträgt die wirksame Erfassungsreichweite 50 m. Bei der Erkennung von Objekten wie Stromleitungen mit einem RCS von -10 dBsm beträgt die wirksame Erfassungsreichweite ca. 15 m. Bei der Erkennung von Objekten wie Baumästen mit einem RCS von -15 dBsm beträgt die wirksame Erfassungsreichweite ca. 10 m. Eine Hinderniserkennung in Bereichen, die außerhalb der wirksamen Erfassungsreichweite liegen, kann beeinträchtigt oder un verfügbar sein.

Erfassungsreichweite der binokularen Sichtsensoren und Radare (vertikal)



HINWEIS

1. Erfüllen Sie die lokalen Gesetze und Vorschriften zur Funkübertragung.
2. Die Empfindlichkeit des Radarmoduls wird eventuell verringert, wenn mehrere Fluggeräte in nur geringer Entfernung betrieben werden. Mit Vorsicht bedienen.
3. Die Hindernisvermeidungsfunktionen sind im Fluglagemodus deaktiviert.
4. Bei dem Radarmodul handelt es sich um ein Präzisionsinstrument. Das Radarmodul darf nicht beschädigt werden; man darf es NICHT quetschen, stoßen oder darauf einschlagen.
5. Sie müssen vor dem Gebrauch sicherstellen, dass das Radarmodul sauber ist. An der äußeren Schutzabdeckung dürfen keine Schäden festgestellt werden, wie z. B. Risse, Absplitterungen und sonstige Verformungen.
6. Das Fluggerät kann mithilfe des Radarmoduls nur innerhalb seines Arbeitsbereichs einen festgelegten Abstand zur Vegetation einhalten. Sie müssen den Abstand des Fluggeräts von der Vegetation immer beobachten.
7. Betreiben Sie das Fluggerät beim Fliegen über schräge Oberflächen besonders vorsichtig. Die empfohlene maximale Neigung bei verschiedenen Fluggeräteschwindigkeiten: 10° bei 1 m/s, 6° bei 3 m/s und 3° bei 5 m/s.

Firmware

WARNUNG

Um Fehlfunktionen von Bauteilen, schwere Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, müssen die nachstehenden Regeln befolgt werden:

1. Halten Sie bei den folgenden Verfahren Kinder und Tiere in einem sicheren Abstand: Firmware-Aktualisierung, Systemkalibrierung und Parametereinstellung.

HINWEIS

1. Aus Sicherheitsgründen muss die Firmware stets auf die neueste Version aktualisiert werden.
2. Verwenden Sie nur die offizielle DJI Firmware.
3. Sie müssen die Firmware der Fernsteuerung mit der neuesten Version aktualisieren, nachdem Sie die Firmware des Fluggeräts aktualisiert haben.
4. Nach der Aktualisierung sind das Fluggerät und die Fernsteuerung möglicherweise nicht mehr miteinander verbunden. Die Fernsteuerung und das Fluggerät müssen erneut gekoppelt werden.
5. Prüfen Sie vor der Durchführung der Firmware-Aktualisierung unbedingt alle Anschlüsse, und nehmen Sie die Propeller von den Motoren ab.

DJI Agras App

HINWEIS

1. Sorgen Sie dafür, dass die Akkus der Fernsteuerung vor dem Start der DJI Agras App vollständig aufgeladen sind.
2. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und Haftungsausschlüsse aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den entsprechenden Vorschriften in Ihrer Region vertraut. Sie allein sind verantwortlich für die Einhaltung aller relevanten Vorschriften und für das entsprechende, regelkonforme Flugverhalten. Sie müssen in den folgenden Situationen gut aufpassen:
 - a. Bei Verwendung der automatischen Startfunktion und der automatischen Landefunktion.
 - b. Bei der Einstellung der Flughöhe über den Standardgrenzwert hinaus.
3. Landen Sie Ihr Fluggerät sofort, wenn eine entsprechende Aufforderung in der App angezeigt wird.
4. Überprüfen Sie vor jedem Flug alle Warnhinweise auf der Fluggerät-Statusliste, die in der App angezeigt wird.
5. Speichern Sie vor jedem Flug die Kartendaten des geplanten Flugesatzgebiets, indem Sie eine Verbindung zum Internet herstellen.

4G-Dongle

HINWEIS

Dongle-Funktionen werden in einigen Ländern/Regionen nicht unterstützt. Beachte stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

1. Für einige Produktfunktionen in der DJI Agras App werden ein Dongle und eine SIM-Karte vorausgesetzt, und die Anwender müssen dafür die Kosten tragen.
2. Verwenden Sie nur einen von DJI zugelassenen Dongle (Name: DJI Mobilfunk-Dongle (LTE USB-Modem), Modell: IG830/IG830E).
3. Verwenden Sie nur SIM-Karten, die mit dem Dongle kompatibel sind.
4. Der Dongle und die SIM-Karte müssen ordnungsgemäß befestigt werden. Andernfalls stehen die entsprechenden Funktionen nicht zur Verfügung.

Pflege des Produkts

Aufbewahrung und Transport

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Es ist gefährlich, kleine Teile zu verschlucken, wie z. B. Kabel und Riemchen. Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
2. Der Akku muss vor dem Transport des Fluggeräts entfernt werden.
3. Entfernen Sie den Sprühtank oder entleeren Sie ihn während des Transports oder bei Nichtverwendung, um Schäden am Landegestell zu vermeiden. Bewahren Sie das Fluggerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.

Wartung

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Reinigen Sie alle Teile des Fluggeräts am Ende eines Sprühtages, nachdem das Fluggerät wieder eine normale Temperatur aufweist. Das Fluggerät darf NICHT sofort nach dem Betrieb gereinigt werden.
 - a. Befüllen Sie den Sprühtank mit sauberem Wasser oder mit Seifenlauge. Lassen Sie das Wasser durch die Sprühdüsen ablaufen, bis der Tank leer ist. Wiederholen Sie den Schritt mindestens zweimal.
 - b. Entfernen Sie das Sieb des Sprühtanks und die Sprühdüsen. Reinigen Sie die Teile und entfernen Sie alle Verstopfungen. Legen Sie dann die Teile 12 Stunden lang in sauberes Wasser.
 - c. Sorgen Sie dafür, dass die Teile des Fluggeräts vollständig angeschlossen sind, damit sie direkt mit Wasser abgewaschen werden können. Zum Reinigen des Chassis wird empfohlen, einen mit Wasser gefüllten Sprühwäscher zu verwenden. Reinigen Sie das Fluggerät vorsichtig mit einer weichen Bürste oder mit einem nassen Tuch. Verwenden Sie zur Beseitigung von Wasserresten ein trockenes Tuch.
 - d. Wenn die Motoren, Propeller oder Kühlkörper staubig sind oder irgendwelche Rückstände von Pestiziden aufweisen, dann wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie zur Beseitigung von Wasserresten ein trockenes Tuch.
 - e. Bewahren Sie das gereinigte Fluggerät an einem trockenen Ort auf.
2. Wischen Sie die Oberfläche und den Bildschirm der Fernsteuerung täglich nach dem Gebrauch mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Das Tuch darf nicht nass sein.
3. Das Fluggerät muss alle 100 Flüge oder nach einem 20-stündigen Flug einer Inspektion unterzogen werden:
 - a. Überprüfen Sie die Propeller auf Abnutzung und ersetzen Sie sie nach Bedarf.
 - b. Überprüfen Sie, ob die Propeller ordnungsgemäß befestigt sind. Ersetzen Sie die Propeller und die Propellerscheiben nach Bedarf.
 - c. Überprüfen Sie das Fluggerät auf alternde Kunststoff- oder Gummiteile.
 - d. Überprüfen Sie die Sprühdüsen auf schlechte Zerstäubung. Reinigen Sie die Zentrifugalscheiben der Sprühdüsen gründlich. Ersetzen Sie die Zentrifugalscheiben bei besonders schlechter Zerstäubung.
 - e. Ersetzen Sie das Sieb des Sprühtanks.
4. Versuchen Sie NICHT, das Fluggerät zu reparieren. Kontaktieren Sie den DJI Support oder einen DJI-Vertragshändler, wenn Teile beschädigt sind.

HINWEIS

1. Halten Sie die Schutzabdeckung des Radarmoduls sauber. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem weichen feuchten Tuch und lassen Sie sie vor dem erneuten Gebrauch an der Luft trocknen.
2. Der Gimbal und die FPV-Kamera müssen regelmäßig abgewischt werden, um Schmutz zu beseitigen. Halten Sie die FPV-Kamera und die Kameras der binokularen Sichtsensoren sauber. Sorgen Sie dafür, dass das Fluggerät ausgeschaltet ist. Entfernen Sie zuerst alle größeren Partikel, wie z. B. Sandkörner. Wischen Sie dann das Objektiv mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
3. Nach einem Absturz oder Zusammenstoß des Fluggeräts müssen Sie alle Teile des Fluggeräts gründlich überprüfen und vor Ihrem nächsten Flug alle notwendigen Reparaturen durchführen oder eventuell Teile ersetzen. Kontaktieren Sie den DJI Support oder einen DJI-Vertragshändler, wenn Sie irgendwelche Probleme oder Fragen haben.

Anforderungen an die Flugbedingungen

Wetterbedingungen und Umfeld

WARNUNG

Das Fluggerät ist auf den Betrieb bei günstigen bis mäßigen Wetterverhältnissen ausgelegt. Befolge die nachstehenden Regeln, um einen Zusammenstoß, schwere Verletzungen an Personen und schwere Sachschäden oder Gesundheitsrisiken zu vermeiden:

1. Betreiben Sie das Fluggerät **NICHT** bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Windgeschwindigkeiten von über 6 m/s, starker Regen (Niederschlagsmengen von über 25 mm in 12 Stunden), Schnee oder Nebel.
2. Betreiben Sie das Fluggerät zum Sprühen bei Windgeschwindigkeiten von unter 6 m/s, um Gesundheitsrisiken für Personen, die sich in der Nähe befinden, zu vermeiden und wirksames Sprühen zu gewährleisten.
3. Sorgen Sie dafür, dass sich das Fluggerät während des Flugs mindestens 10 m entfernt von Personen, Tieren, Bäumen, Gewässern und anderen Hindernissen befindet, wie z. B. Gebäude und öffentliche Infrastruktur. Halten Sie bei steigender Flughöhe noch mehr Abstand zu den oben genannten Objekten oder Hindernissen ein.
4. Sie dürfen **NICHT** über 4,5 km über dem Meeresspiegel fliegen.
5. Über die DJI AGRAS App wird auf intelligente Weise das maximale Zuladungsgewicht für den Tank entsprechend dem aktuellen Status und der Umgebung des Fluggeräts empfohlen. Beim Befüllen des Tanks mit Flüssigkeit darf das maximale Gewicht nicht den empfohlenen Wert überschreiten. Andernfalls kann die Flugsicherheit beeinträchtigt werden.
6. Das Fluggerät oder Teile des Fluggeräts dürfen **NICHT** in Innenräumen betrieben werden.

HINWEIS

1. Die Leistung von Fluggerät und Akku ist abhängig von Umgebungsbedingungen wie der Luftdichte und der Temperatur.
 - a. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie 2 km oder mehr über dem Meeresspiegel fliegen, da sich die Leistung des Akkus und des Fluggeräts verringern könnte.
2. Verwenden Sie das Fluggerät **NICHT** in der Nähe von Unfällen, Feuer, Explosionen, Fluten, Tsunamis, Lawinen, Erdbeben, Erdbeben, Staub oder Sandstürmen.
3. Bei Umgebungen mit niedrigen Temperaturen zwischen 0 °C und 10 °C muss der Fluggerätk Akku vollständig aufgeladen sein. Außerdem muss die Nutzlast des Fluggeräts reduziert werden. Andernfalls wird die Flugsicherheit beeinträchtigt oder es kommt zu einem Startlimit.

Störungen der Flugsteuerungs- und Kommunikationssysteme

HINWEIS

1. Fliegen in offenen Bereichen. Hohe Gebäude, Stahlbauten, Berge, Felsen oder Wälder können die Genauigkeit des Kompasses an Bord beeinträchtigen und sowohl das GNSS-Signal als auch das Fernsteuerungssignal blockieren.
2. Verwenden Sie keine drahtlosen Geräte, die dieselben Frequenzbänder verwenden, wie die Fernsteuerung.
3. Bei gleichzeitigem Einsatz mehrerer Fluggeräte, einschließlich T40, T20P und anderen Fluggeräten, müssen Sie dafür sorgen, dass der Abstand zwischen jedem Fluggerät mindestens 10 m beträgt, um Störungen zu vermeiden.
4. Die Empfindlichkeit des Radarmoduls wird eventuell verringert, wenn mehrere Fluggeräte in nur geringer Entfernung betrieben werden. Mit Vorsicht bedienen.
5. Passen Sie gut auf, wenn Sie in der Nähe von Bereichen mit elektromagnetischen Störungen und Funkstörungen fliegen. Dazu gehören unter anderem Hochspannungsleitungen, große Umspannstationen oder mobile Basisstationen und Sendemasten. Andernfalls kann die Übertragungsqualität dieses Produkts beeinträchtigt werden, oder es können Übertragungsfehler auftreten, die sich auf die Fluglage und die Ortungsgenauigkeit auswirken. In Bereichen mit zu starker Signalstörung verhält sich das Fluggerät möglicherweise ungewöhnlich oder lässt sich nicht mehr einwandfrei steuern.

6. Wird der RTK-Dongle zur Feldplanung verwendet, dann muss das Modul nach der durchgeführten Planung von der Fernsteuerung getrennt werden. Andernfalls wird die Kommunikationsleistung der Fernsteuerung beeinträchtigt.

Verantwortlicher Umgang und Betrieb des Fluggeräts

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Beim Betrieb des Fluggeräts dürfen Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Betäubungsmitteln stehen oder durch Schwindel, Ermüdung, Übelkeit oder ähnliche physische/mentale Zustände, die den sicheren Betrieb des Fluggeräts gefährden, beeinträchtigt sein.
2. Sie dürfen die Motoren während des Flugs **NICHT** stoppen, außer wenn dadurch in einem Notfall das Risiko von Schäden oder Verletzungen verringert werden kann.
3. Schalten Sie nach der Landung zuerst das Fluggerät und dann die Fernsteuerung aus.
4. **KEINE** gefährlichen Nutzlasten auf Gebäude, Personen oder Tiere fallen lassen, abwerfen, abwerfen usw. Das kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

HINWEIS

1. Bedienen Sie das Fluggerät nur mit ausreichend Erfahrung, und stellen Sie für Not Situationen und Unfälle einen Notfallplan auf.
2. Sorgen Sie dafür, dass Sie einen Flugplan haben. Fliegen Sie das Fluggerät niemals fahrlässig und leichtfertig.
3. Verwenden Sie dieses Produkt **NICHT** für einen illegalen oder unangebrachten Zweck, wie z. B. Bespitzelung, Militäroperationen oder unrechtmäßige Ermittlungen.
4. Verwenden Sie dieses Produkt **NICHT**, um andere zu diffamieren, zu missbrauchen, zu belästigen, zu verfolgen, zu bedrohen oder auf andere Weise die gesetzlichen Rechte (wie das Recht auf Privatsphäre und Öffentlichkeitsrecht) anderer zu verletzen.
5. Begehen Sie keinen Land- oder Hausfriedensbruch.

Flugmodi, Betriebsmodi, Funktionen und Warnhinweise

Flugmodi

HINWEIS

Das Fluggerät fliegt standardmäßig im N-Modus (Normal).

Bei schwachem GNSS-Signal oder wenn der Kompass einer Störung ausgesetzt ist, kehrt das Fluggerät zum A-Modus zurück. Die Fluggeschwindigkeit im A-Modus hängt von den Umgebungsbedingungen wie Windgeschwindigkeit ab.

Das Fluggerät kann im A-Modus seine Position nicht bestimmen und kann leicht von den Umgebungsbedingungen beeinträchtigt werden, was zu einer horizontalen Verlagerung führen kann. Verwenden Sie die Fernsteuerung, um das Fluggerät zu positionieren.

Das Manövrieren des Fluggeräts im A-Modus kann schwierig sein. Vermeiden Sie das Fliegen in begrenzten Bereichen mit schwachem GNSS-Signal. Andernfalls wechselt das Fluggerät auf den A-Modus. Dies führt zu potenziellen Flugsrisiken. Landen Sie das Fluggerät sofort an einem sicheren Ort.

Betriebsmodi

WARNUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Regeln, um schwere Sach- und Personenschäden zu vermeiden:

1. Sie müssen vor dem ersten Gebrauch des Fluggeräts das Fluggeräthverhalten in allen Betriebsmodi verstehen.
2. Halten Sie sich von Hindernissen in der Nähe der Flugroute fern. Behalten Sie das Fluggerät immer im Blick. Sie müssen den Status des Fluggeräts immer wissen.

3. Beim Empfang eines starken GNSS-Signals dürfen Sie das Fluggerät nur in den Betriebsmodi „Route“ oder „Route A-B“ betreiben.

Ausfallsicherheit und automatische Rückkehr (Return to Home, RTH)

HINWEIS

1. Die Rückkehrfunktion (RTH) funktioniert nicht, wenn das GNSS-Signal schwach oder unterbrochen ist.
2. Hohe Gebäude können die Rückkehrfunktion (RTH) beeinträchtigen. Es ist daher wichtig, vor jedem Flug eine angemessene sicherheitsbedingte Flughöhe einzustellen. Sie müssen beim Rückflug die Fluggeräteposition, Flughöhe und Fluggeschwindigkeit anpassen, um bei einem starken Fernsteuerungssignal Hindernisse zu vermeiden.
3. Sorgen Sie dafür, dass Sie das Fluggerät innerhalb der Übertragungsreichweite der Fernsteuerung fliegen.
4. Verwenden Sie die Rückkehrfunktion (RTH) nur in Notfällen, da diese durch Wetterbedingungen, bestimmte Umgebung und nahegelegene Magnetfelder beeinträchtigt werden kann.
5. Befindet sich innerhalb von 20 m zum Fluggerät ein Hindernis, dann verringert das Fluggerät seine Fluggeschwindigkeit, bremst ab und verweilt im Schwebeflug. Das Fluggerät beendet die Rückkehrfunktion (RTH) und wartet auf die nächsten Kommandos.
6. Wird die Rückkehrfunktion (RTH) während des Streckenbetriebs (Route Operations) ausgelöst, dann kann das Fluggerät eine Flugroute für RTH planen, um die Hindernisse zu umfliegen, die sich beim Planen eines Felds ergaben.

Akkustand niedrig

HINWEIS

1. Wenn die Warnung „Kritischer Akkustand“ aktiviert wird und das Fluggerät automatisch sinkt, dann drücken Sie den Gashebel nach oben, um die Flughöhe des Fluggeräts beizubehalten. Navigieren Sie das Fluggerät dann an einen Ort, der besser zur Landung geeignet ist.
2. Wenn Akkuwarnhinweise ausgelöst werden, dann fliegen Sie das Fluggerät umgehend zum Startpunkt zurück oder landen Sie es, um einen Stromausfall während des Flugs und Schäden am Fluggerät zu vermeiden, einschließlich anderer Sachschäden und Verletzungen an Menschen und Tieren.

Leerer Tank

HINWEIS

1. Bei leerem Sprühtank wird in der DJI Agras App eine entsprechende Aufforderung angezeigt. Gleichzeitig verweilt das Fluggerät im Schwebeflug. In den Betriebsmodi „Route“, „A-B Route“ und „Manual Plus“ kann das Fluggerät auch so eingestellt werden, dass es aufsteigt oder automatisch zum Startpunkt zurückkehrt, statt im Schwebeflug zu verweilen. Lesen Sie das Handbuch, um mehr über die Betriebsmodi zu erfahren.

Einhaltung von Vorschriften und Einschränkungen für den Flug

Vorschriften

WARNUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Sie dürfen KEINE Modifikationen am Fluggerät vornehmen. Das Fluggerät darf nur für landwirtschaftliche Zwecke eingesetzt werden.
2. Betreiben Sie das Fluggerät unabhängig von der Flughöhe NICHT in der Nähe bemannter Fluggeräte. Sie müssen gegebenenfalls sofort landen.
3. Fliegen Sie das Fluggerät NICHT in Bereichen, in denen große Veranstaltungen stattfinden, wie z. B. Sportveranstaltungen und Konzerte.

4. Fliegen Sie das Fluggerät NICHT in Bereichen, in denen dies durch örtliche Gesetze verboten ist.

5. Halten Sie ausreichend Abstand zu bemannten Fluggeräteinsätzen, und stören Sie diese NICHT. Sie müssen stets auf andere Flugzeuge und Hindernisse achten und diese vermeiden.

ACHTUNG

Bitte beachten, um Rechtsverstöße, schwere Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden:

1. Fliegen Sie das Fluggerät NICHT in der Nähe oder innerhalb von Flugbeschränkungsgebieten, die durch lokale Gesetze und Vorschriften festgelegt sind. Zu den Flugbeschränkungsgebieten gehören unter anderem Flughäfen, Grenzen zwischen zwei souveränen Ländern oder Regionen, Großstädte und Gebiete, in denen vorübergehende Veranstaltungen oder Aktivitäten stattfinden. Hinweis: Flugbeschränkungsgebiete werden ständig aktualisiert.
2. Überschreiten Sie NICHT die zulässige Maximalflughöhe.
3. Behalten Sie Ihr Fluggerät stets im Blick. Ziehe gegebenenfalls eine zweite Person als Beobachter und zur Hilfestellung hinzu.
4. Sie dürfen das Fluggerät NIEMALS dazu verwenden, illegale oder gefährliche Nutzlasten zu tragen.

HINWEIS

1. Sie müssen sich über die Art Ihres Flugbetriebs im Klaren sein (z. B. als Freizeitbeschäftigung, zur öffentlichen Nutzung oder für gewerbliche Zwecke). Sie müssen vor dem Flug die entsprechende Genehmigung und Freigabe von den zuständigen Behörden eingeholt haben. Lassen Sie sich von den lokalen Aufsichtsbehörden über umfassende Definitionen und bestimmte Anforderungen aufklären und beraten. Auf <http://www.dji.com> finden Sie die aktuellen Anweisungen und Warnhinweise zum Produkt. Weitere Informationen zu Flugsicherheit und Einhaltung der einschlägigen Vorschriften finden Sie auf <https://dji.com/flysafe>. Beachten Sie, dass ferngesteuerte Fluggeräte in bestimmten Ländern und Regionen möglicherweise keine kommerziellen Aktivitäten durchführen dürfen. Prüfen und befolgen Sie vor dem Flug alle lokalen Gesetze und Verordnungen, da diese gegebenenfalls von den hier beschriebenen Regeln und Bestimmungen abweichen.
2. Umfliegen Sie NIEMALS empfindliche Infrastrukturen oder Grundstücke wie Kraftwerke, Kläranlagen, Justizvollzugsanstalten, stark befahrene Straßen, Regierungseinrichtungen oder Militärzonen.

Fluggrenzen

HINWEIS

DJI nimmt die Flugsicherheit beim Fliegen sehr ernst. Daher haben wir verschiedene Hilfsmethoden entwickelt, die den Anwendern die Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften beim Fliegen erleichtern. Wir empfehlen Ihnen sehr, die Firmware auf die neueste Version zu aktualisieren, um die folgenden Funktionen auf den aktuellen Stand zu bringen:

GEO-Zonen

1. Alle GEO-Zonen sind auf der offiziellen DJI-Website aufgeführt: www.dji.com/flysafe. GEO-Zonen sind in verschiedene Kategorien unterteilt und umfassen unter anderem folgende Orte: Flughäfen; Flugplätze, auf denen bemannte Flugzeuge in niedrigen Flughöhen geflogen werden; Grenzen zwischen zwei souveränen Ländern oder Regionen; empfindliche Orte wie Kraftwerke; Gebiete, in denen Großveranstaltungen stattfinden.
2. Flugbeschränkungen unterscheiden sich je nach Zone. Je nach Beschränkung werden in den GEO-Zonen unter Umständen verschiedene Warnmeldungen in der DJI Agras App angezeigt. So kann der Start verboten oder die Flughöhe beschränkt sein. Es kann auch vorkommen, dass das Fluggerät automatisch reagiert und z. B. selbstständig landet.
3. Für den Flugbetrieb relevante Funktionen können beeinträchtigt sein, wenn das Fluggerät sich innerhalb oder in der Nähe von GEO-Zonen befindet. Befindet sich das Fluggerät innerhalb oder in der Nähe einer GEO-Zone, dann fliegt das Fluggerät eventuell langsamer. Es kann auch sein, dass eine Flugaufgabe nicht erstellt werden kann oder dass eine laufende Flugaufgabe abgebrochen wird. Beachten Sie, dass die Auswirkungen nicht nur auf die oben beschriebenen Punkte beschränkt sind.

Höhenlimit

1. Fliegen Sie NICHT höher als 100 m über dem Boden, und halten Sie sich von allen Hindernissen in der Umgebung fern.

Entfernungsbegrenzung

1. Die max. Flugdistanz beträgt standardmäßig 1 km. Hinweis: Ist das Fluggerät zu weit entfernt, dann kann es eventuell nicht zum Startpunkt zurückkehren, weil der Akkustand nicht ausreicht. Sie müssen vorsichtig fliegen.

Exportkontrollen

Geltende gesetzliche Ausführungsbeschränkungen einhalten

Sie werden darauf hingewiesen, dass der Export, der erneute Export und der Transfer der Produkte den chinesischen Exportkontrollgesetzen und anderen anwendbaren Exportkontrollgesetzen und -sanktionen (im Folgenden zusammenfassend als „Exportkontrollgesetze“ bezeichnet) unterworfen sind. Vor dem Gebrauch, dem Verkauf, dem Transfer, der Vermietung oder vor anderen Handlungen im Zusammenhang mit den Produkten, es sei denn, dies ist nach den Exportkontrollgesetzen oder mit einer von den zuständigen Behörden erteilten Genehmigung zulässig, müssen Sie insbesondere prüfen und durch geeignete Maßnahmen sicherstellen, dass:

1. Kein Verstoß gegen ein durch die Exportkontrollgesetze verhängtes Embargo vorliegt.
2. Diese Produkte den Instanzen, Personen und Organisationen auf allen geltenden Sanktionslisten nicht zugänglich gemacht werden.
3. Diese Produkte nicht zum Gebrauch im Zusammenhang mit Rüstung, chemischen, biologischen oder Atomwaffen, oder Anwendungen von Raketentechnologie bestimmt sind.

Exportkonformität, Haftungsausschluss und Schadensersatz

Sie erkennen an, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, die chinesischen Exportkontrollgesetze und alle sonstigen geltenden Gesetze zur Exportkontrolle einzuhalten. Sie tragen die alleinige Verantwortung, wenn Ihr Gebrauch, Ihr Verkauf, Ihre Übereignung, Ihre Vermietung oder Ihr anderweitiger Umgang mit den Produkten den geltenden gesetzlichen Ausführungsbeschränkungen widerspricht. DJI ist unter keinen Umständen verantwortlich für Ihre Verletzung jeglicher geltender gesetzlicher Ausführungsbeschränkungen. Weiterhin werden Sie DJI, deren Tochtergesellschaften, Direktoren, leitende Angestellte, Mitarbeiter, Bevollmächtigte und Stellvertreter hinsichtlich jeglicher Haftungen, Ansprüche, Forderungen, Klagen, Aufwendungen (einschließlich zumutbarer Anwaltskosten), Schadensersatzforderungen, Verluste oder Verbindlichkeiten jeglicher Art schad- und klaglos halten, die aus Ihrer Nichteinhaltung der geltenden gesetzlichen Ausführungsbeschränkungen entstehen, angeblich aus ihr entstehen oder mit ihr in Zusammenhang stehen.



Die aktuellste Version können Sie hier herunterladen:
<https://www.dji.com/t40> or <https://www.dji.com/t20p>

Dieser Inhalt kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Seguridad de un vistazo



La aeronave AGRAS™ T40/T20P no es un juguete y no es adecuada para menores de 18 años.

Tenga en cuenta que el apartado "Seguridad de un vistazo" solamente proporciona una descripción general rápida de los consejos de seguridad. Asegúrese de leer y entender este documento y el manual de usuario del Agrab T40/T20P.

1. Uso de pesticidas

- Evite usar pesticidas en polvo en la medida de lo posible, ya que pueden reducir la vida útil del sistema de rociado.
- Los pesticidas son venenosos y suponen un grave riesgo para la seguridad de las personas. Utilícelos siguiendo estrictamente sus indicaciones de uso.
- Los residuos presentes en el equipo debido a salpicaduras o derrames al verter y mezclar el pesticida pueden irritar la piel. Asegúrese de limpiar el equipo después de efectuar la mezcla.
- Utilice agua limpia para mezclar el pesticida y filtre el líquido mezclado antes de verterlo en el depósito de rociado para evitar atascar el filtro. Elimine cualquier obstrucción antes de usar el equipo.
- Asegúrese de situarse en la dirección desde la que sopla el viento al rociar pesticidas para evitar daños corporales.
- Lleve ropa protectora para evitar el contacto directo con el pesticida. Después de manipular pesticidas, lávese las manos y la piel a fondo. Limpie la aeronave y el control remoto tras aplicar el pesticida.
- El uso efectivo de pesticidas depende de los siguientes factores: densidad del pesticida, velocidad de rociado, distancia de rociado, velocidad de la aeronave, velocidad del viento, dirección del viento, temperatura y humedad. Considere todos los factores cuando use pesticidas, pero NO comprometa la seguridad de las personas, los animales ni el medio ambiente al hacerlo.
- NO contamine ríos ni fuentes de agua potable.
- Eliminación de excedentes de rociado: La planificación de la operación de rociado ayuda a garantizar que solo se compre suficiente pesticida para el área que se va a tratar y que la cantidad de solución de rociado excedente se mantenga al mínimo. Se recomienda que cualquier excedente de rociado o líquido de lavado en el depósito se aplique a los cultivos. Los usuarios también pueden considerar la instalación de una tubería para la eliminación del líquido de lavado en el depósito.
- NO use ácidos fuertes, bases fuertes, líquidos a alta temperatura ni pesticidas que estén explícitamente prohibidos.

2. Consideraciones medioambientales

- Opere la aeronave en ubicaciones de vuelo que estén alejadas de edificios y otros obstáculos. NO vuele cerca ni por encima de aglomeraciones de personas.
- NO vuele a más de 4,5 km (14,763 ft) sobre el nivel del mar.
- Vuele solamente en condiciones climáticas moderadas con temperaturas que oscilen entre 0 °C y 45 °C (32 °F y 113 °F).
- Asegúrese de que sus operaciones no infrinjan las leyes ni regulaciones aplicables, y de que haya obtenido todas las autorizaciones previas apropiadas. Consulte a la agencia o entidad gubernamental correspondiente, o a su abogado antes del vuelo para asegurarse de que cumple con todas las leyes y regulaciones pertinentes.
- NO manipule ninguna pieza de la aeronave en interiores.

3. Lista de comprobación previa al vuelo

Asegúrese de verificar lo siguiente:

- Las baterías del control remoto y de la aeronave están completamente cargadas.
- Todas las piezas están en buen estado. Reemplace los componentes desgastados o rotos antes del vuelo.
- El tren de aterrizaje y el depósito de rociado están bien sujetos en el lugar correspondiente.
- Las hélices y los brazos del bastidor están desplegados y los bloques de los brazos están firmemente apretados. Las hélices están en buen estado y apretadas firmemente. No hay nada que obstruya los motores y las hélices.
- La cámara FPV y el sistema de visión binocular están limpios y en buenas condiciones.
- El sistema de rociado no está atascado y funciona correctamente.
- La brújula se ha calibrado después de que la aplicación lo indique.

4. Descripción del índice de protección

Cuando funciona normalmente, la aeronave es resistente al agua, al polvo y a la corrosión. En condiciones de laboratorio estables, la aeronave (excluida la batería de vuelo inteligente) tiene una clasificación de protección de IPX6K (ISO 20653:2013) y se puede limpiar con una pequeña cantidad de agua. Sin embargo, este índice de protección no es permanente y puede verse reducido después de un uso prolongado debido al envejecimiento y al desgaste. La garantía del producto no cubre daños por agua.

Los índices de protección de la aeronave mencionados anteriormente pueden disminuir en los siguientes casos:

- Si hay una colisión y la estructura de sellado se deforma.
- Si la estructura de sellado de la carcasa se rompe o resulta dañada.
- Si las cubiertas impermeables no se colocan correctamente.

5. Funcionamiento

- Manténgase alejado de las hélices y los motores en movimiento.
- Asegúrese de volar dentro del peso máximo de despegue especificado para evitar posibles riesgos de seguridad.
- La aplicación DJI Agrab recomendará de manera inteligente el límite de peso de la carga útil para el depósito de acuerdo con el estado actual y el entorno de la aeronave. No exceda el límite de peso de carga útil recomendado al agregar material al depósito. De lo contrario, la seguridad de vuelo puede verse afectada.
- Mantenga una línea de visión directa (VLOS) de la aeronave en todo momento.
- NO utilice el comando de palancas combinado (CSC) ni otros métodos para detener los motores, cuando la aeronave esté en el aire, a menos que se trate de una situación de emergencia.
- NO responda a las llamadas entrantes durante el vuelo. NO vuele bajo los efectos del alcohol ni de las drogas.
- Si hay una advertencia de batería baja, opere la aeronave de modo que aterrice en una ubicación segura.
- Si los módulos de radar y el sistema de visión binocular no funcionan adecuadamente en el entorno de funcionamiento, la aeronave no tendrá capacidad para sortear obstáculos durante el procedimiento de regreso al punto de origen (RPO). Lo único que se podrá ajustar es la velocidad y la altitud de vuelo, siempre que el control remoto siga conectado a la aeronave.
- Después de aterrizar, detenga los motores, apague la aeronave y apague el control remoto. De lo contrario, la aeronave puede entrar en RPO de seguridad automáticamente debido a la pérdida de la señal del control remoto.
- Mantenga el control total de la aeronave en todo momento y no confíe únicamente en la aplicación DJI Agrab. La función del sistema anticollisión está deshabilitada en ciertas situaciones. Mantenga la aeronave dentro de su línea de visión directa y preste mucha atención a su vuelo. Aplique su criterio al pilotar la aeronave y sortee manualmente los obstáculos dejando un margen amplio. Es importante establecer una altitud de seguridad y RPO apropiados antes de cada vuelo.

6. Mantenimiento y cuidado

- NO utilice hélices desgastadas, astilladas ni rotas.
- Para impedir que el tren de aterrizaje sufra desperfectos, retire o vacíe el depósito de rociado cuando vaya a transportar la aeronave o cuando no esté en uso.
- La temperatura de almacenamiento recomendada (cuando el depósito de rociado, el caudalímetro, las bombas y las mangueras estén vacíos) es de entre -20 °C y 40 °C (-4 °F y 104 °F).
- Limpie la aeronave inmediatamente después de rociar. Inspeccione la aeronave con regularidad. Consulte el apartado "Cuidado del producto" para obtener más información sobre las pautas de mantenimiento.

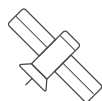
7. Respete las leyes y regulaciones locales

- Encontrará una lista de Zonas GEO de DJI™ de en la página <https://www.dji.com/flysafe>. Tenga en cuenta que las Zonas GEO de DJI no sustituyen a las normativas de las autoridades locales ni al sentido común.
- Evite volar a altitudes superiores a 100 m (328 pies).*

* El límite de altitud de vuelo varía entre países o regiones. Asegúrese de volar a las alturas descritas por las leyes y regulaciones locales.



+



+



+

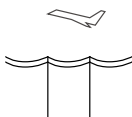


Vuele en espacios abiertos

Señal intensa de GNSS

Alcance visual (VLOS)

Vuele por debajo de 100 m (328 ft)

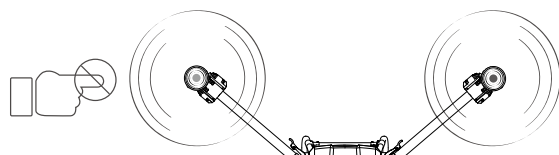


Evite volar sobre o cerca de multitudes, líneas de alta tensión o cuerpos de agua.

Las fuentes electromagnéticas fuertes, como **las líneas de tensión, las estaciones base y los edificios altos** pueden afectar a la brújula de a bordo.



NO use la aeronave en condiciones meteorológicas adversas, como vientos que superen los 6 m/s, lluvias intensas (tasa de precipitación superior a 25 mm (0.98 pulgadas) en 12 horas), niebla, nieve, rayos, tornados o huracanes.



Manténgase alejado de las hélices y los motores cuando ambos estén en movimiento.



Zonas GEO

Más información en:
<https://www.dji.com/flysafe>

AVISO

Todas las instrucciones y otros documentos suplementarios están sujetos a cambios a criterio exclusivo de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página del producto.

Glosario

Los siguientes términos se usan en la documentación del producto para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto:

[AVISO] Procedimientos que, de no seguirse correctamente, pueden causar daños materiales y lesiones.

[PRECAUCIÓN] Procedimientos que, de no seguirse correctamente, pueden causar daños materiales y lesiones graves.

[A. ADVERTENCIA] Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves o implican una alta probabilidad de lesiones graves.



ADVERTENCIA

Lea todo el manual del usuario para familiarizarse con las características de este producto antes

de ponerlo en funcionamiento. Si al utilizar este producto no lo hace de una forma segura y responsable puede provocar daños al producto o a otras propiedades, además de lesiones graves. Este es un producto sofisticado. Se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. Este producto no está destinado a niños. No lo utilice con componentes incompatibles ni altere este producto de ningún modo que no sea el indicado en los documentos facilitados por SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el Manual de usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

Lista de comprobación previa al vuelo

Asegúrese de verificar lo siguiente:

1. Utilice únicamente piezas originales en buen estado.
2. El control remoto y las baterías de la aeronave están completamente cargados.
3. Las hélices están en buenas condiciones y están montadas en los motores de forma correcta y segura.
4. Las hélices y los brazos del bastidor están desplegados y las fundas de los brazos están firmemente apretadas.
5. Los motores están montados de forma segura, y arrancan y funcionan normalmente.
6. El tren de aterrizaje, el depósito de rociado y la batería de vuelo inteligente están bien sujetos en su lugar de montaje.
7. Todas las piezas están montadas de forma segura; los cables están conectados correctamente y con firmeza.
8. No hay nada que obstruya las antenas D-RTK™, las antenas de transmisión de imágenes OCUSSYNC™, la cámara FPV, el sistema de visión binocular y la superficie de los módulos de radar.
9. El firmware de la aeronave y la aplicación DJI Agras se han actualizado a las últimas versiones.
10. Su área de vuelo está fuera de cualquier zona GEO y las condiciones de vuelo son adecuadas para volar la aeronave.
11. Asegúrese de no estar volando bajo la influencia del alcohol, las drogas o cualquier sustancia que pueda afectar a sus capacidades cognitivas.
12. Familiarícese con el modo de vuelo seleccionado y conozca todas las funciones y advertencias de seguridad.
13. Asegúrese de cumplir con todas las regulaciones locales, obtener las autorizaciones adecuadas y comprender los riesgos. Es su responsabilidad exclusiva cumplir todas las normativas de vuelo.
14. La aplicación DJI Agras se inicia correctamente para ayudarle a pilotar la aeronave. Sin los datos de vuelo que registra la aplicación DJI Agras que se almacenan en el control remoto, en determinadas situaciones, como la pérdida de la aeronave, es posible que DJI no pueda proporcionar asistencia posventa ni asumir responsabilidad alguna.

Renuncia de responsabilidad y advertencias

Este producto NO es un juguete y no es adecuado para menores de 18 años. Los adultos deben mantener la aeronave fuera del alcance de los niños y NO operar esta aeronave en presencia de niños.

Un uso inapropiado del producto podría provocar lesiones personales o daños materiales. Lea los materiales asociados con el producto antes de usarlo por primera vez. Encontrará dicha documentación en el embalaje y también online, en la página del producto de DJI en <http://www.dji.com>.

Este producto es una plataforma aérea diseñada únicamente para aplicaciones agrícolas en tierras de cultivo, bosques y huertos. Permite volar con facilidad si se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento, tal y como se establezca a continuación. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <https://www.dji.com/flysafe> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad.

La información incluida en este documento afecta a su seguridad y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de usar el producto. Si no lee y respeta las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar la pérdida del producto, lesiones graves o si mismo o daños en la aeronave.

Al usar este producto, por la presente confirma que ha leído esta renuncia de responsabilidad detenidamente junto con el manual del usuario y que entiende y da su visto bueno a los términos y condiciones presentes. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DE DJI DISPONIBLES EN LA PÁGINA [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service) INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES, INCLUIDOS LOS CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL MISMO, SE SUMINISTRAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", PERO SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. A EXCEPCIÓN DE LO QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DE DJI, DJI RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES, INCLUIDAS: (A) TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, TÍTULO, DISFRUTE TRANQUILLO O NO INFRACCIÓN, Y (B) CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL. DJI NO GARANTIZA, EXCEPTO COMO SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DJI, QUE EL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, SEAN SEGUROS Y ESTÉN LIBRES DE INTERRUPCIONES, ERRORES, VIRUS U OTROS COMPONENTES DAÑINOS, Y TAMPOCO GARANTIZA LA CORRECCIÓN DE NINGUNO DE ESTOS PROBLEMAS.

NINGÚN TIPO DE ASESORAMIENTO O INFORMACIÓN, EN FORMA ORAL O POR ESCRITO, QUE USTED PUDIERA OBTENER A TRAVÉS DEL PRODUCTO, LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO U OTROS MATERIALES SUPONDrán OTRAS GARANTÍAS RESPECTO DE DJI O DEL PRODUCTO QUE LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN LAS PRESENTES CONDICIONES. EL USUARIO ASUME INTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELACIONADOS CON LOS DAÑOS DERIVADOS DEL USO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS O MATERIALES, O DEL ACCESO A ESTOS. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE UTILIZA EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, MUERTE, DAÑOS A SU PROPIEDAD (INCLUIDO SU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVIL O HARDWARE DJI EMPLEADO CON EL PRODUCTO) O A LA AJENA, Y DE LA PÉRDIDA DE DATOS OCASIONADA POR EL USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL PRODUCTO. EN JURISDICIONES EN QUE SE PROHIBAN LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE GARANTÍAS, EL USUARIO PODRÍA DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS ESPECÍFICOS DE CADA JURISDICCIÓN.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias.

Limitación de responsabilidad

EN NINGÚN CASO LAS ENTIDADES DJI SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS (ENTRE OTROS DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, CLIENTELA, O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA INTANGIBLE) DERIVADOS DE O RELACIONADOS CON SU ACCESO O USO, O SU INCAPACIDAD DE ACCESO O USO, DEL PRODUCTO, ACCESORIOS DEL PRODUCTO, O CUALQUIER MATERIAL, DATOS DEL ENTORNO DEL VUELO, YA SEA BASADO EN LA GARANTÍA, CONTRATO, ACCIÓN (INCLUIDO NEGLIGENCIA), ESTATUTO, O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y SI CUALQUIER ENTIDAD DE DJI SE HA INFORMADO O NO DE LA POSIBILIDAD DE DAÑO.

EXCEPTO QUE SE ACUERDE LO CONTRARIO ENTRE USTED Y DJI, LA RESPONSABILIDAD TOTAL QUE LAS ENTIDADES DE DJI CONTRAEN CON USTED POR LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN O SE RELACIONEN CON EL USO O CUALQUIER INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO O CUALQUIER OTRO SUPUESTO CONFORME A ESTAS CONDICIONES, POR CAUSA CONTRACTUAL, EXTRA-CONTRACTUAL O DE OTRA NATURALEZA, SE LIMITA A 100 USD.

Almacenamiento y uso de datos

Cuando utilice nuestras aplicaciones móviles o nuestros productos u otro software, es posible que suministre a DJI datos referentes al uso y funcionamiento del producto, como los datos de telemetría de vuelo (p. ej., velocidad, altitud, vida de la batería e información sobre el estabilizador y la cámara) y el registro de operaciones. Consulte la Política de privacidad de DJI (disponible en dji.com/policy) para obtener más información.

DJI se reserva el derecho de actualizar esta renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad. Visite el sitio web <https://www.dji.com> periódicamente para contar con la versión más reciente. Esta renuncia de responsabilidad está disponible en varios idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Antes de comenzar

Los siguientes documentos se han elaborado para ayudarle a operar la aeronave con seguridad y sacarle el máximo partido:

1. Contenido del embalaje
2. Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad
3. Guía de inicio rápido
4. Manual de usuario

Compruebe todas las piezas incluidas que se mencionan en el documento Contenido del embalaje correspondiente y lea la Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad antes del vuelo. Complete el montaje y aprenda el funcionamiento básico con la ayuda de la guía de inicio rápido y el videotutorial correspondiente, disponibles en el sitio web oficial de DJI (<http://www.dji.com>). Consulte el manual de usuario en el sitio web oficial de DJI para obtener una información más exhaustiva. Asegúrese de comprender en su totalidad las funciones de cada pieza individual, los requisitos de condiciones de vuelo, las funciones/sistemas clave de advertencia por imprevistos y todas las normativas de las autoridades antes de cada vuelo. Si tiene alguna duda o problema durante el montaje, el mantenimiento o el uso de este producto, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

Piezas individuales

Acerca de las piezas originales y funcionales

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Use únicamente piezas originales de DJI o piezas certificadas por DJI. Las piezas no autorizadas o de fabricantes no certificados por DJI pueden producir averías en el sistema y poner en peligro la seguridad.
2. Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de la aeronave o sus componentes, como agua, aceite, tierra o arena.
3. Asegúrese de que la aeronave y sus componentes estén en buen estado de funcionamiento, sin daños y que funcionen bien. Los componentes incluyen, entre otros, el control remoto, la brújula, el sistema de propulsión, los módulos de radar y el sistema de rodado.

Control remoto

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Utilice los puertos del control remoto en estricta conformidad con sus especificaciones.
2. Asegúrese de que el dispositivo de visualización del control remoto tenga acceso a Internet (a través de Wi-Fi o una tarjeta SIM). De lo contrario, los registros de vuelo no se pueden cargar en un servidor DJI y, por lo tanto, es posible que DJI no pueda proporcionarle servicios de reparación en garantía y no pueda asumir ninguna responsabilidad por las pérdidas relacionadas con las que incurra.

AVISO

1. Asegúrese de que el control remoto esté completamente cargado antes de cada vuelo.
2. Habrá una alerta si el control remoto no se usa durante cinco minutos mientras está encendido pero la pantalla táctil está apagada y no está conectada a la aeronave. Transcurridos 30 segundos más, el control remoto se apagará automáticamente. Mueva las palancas de control o realice cualquier otra acción con el control remoto para cancelar la alerta.
3. Asegúrese de que las antenas del control remoto estén desplegadas y ajustadas en la posición adecuada para conseguir una calidad de transmisión óptima.
4. Para un rendimiento óptimo de comunicación y posicionamiento, NO bloquee ni cubra las antenas RC internas del control remoto ni la antena GNSS interna.
5. Póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica de DJI si necesita reparar desperfectos del control remoto. Las antenas dañadas suelen reducir considerablemente el rendimiento.
6. Es necesario vincular los controles remotos de recambio a la aeronave. Después de la vinculación, asegúrese de que del alcance de transmisión pueda alcanzar los 300 m antes de usar. Consulte el manual de usuario para obtener instrucciones detalladas de la vinculación.
7. Cargue y descargue por completo las baterías interna y externa del control remoto como mínimo una vez cada tres meses.
8. Cargue de inmediato la batería interna o externa del control remoto cuando el nivel de carga se agote (0 %), para evitar que el dispositivo sufra daños debido a un período prolongado de sobrecarga. Descargue las baterías hasta un nivel de carga de entre el 40 y el 60 % si las va a almacenar durante un período prolongado.
9. NO tape la salida ni la entrada de aire del control remoto. De lo contrario, el sobrecalentamiento podría afectar al rendimiento del control remoto.

Cuerpo de la aeronave

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Utilice los puertos del cuerpo de la aeronave en estricta conformidad con sus especificaciones.
2. NO cortocircuite los puertos en el cuerpo de la aeronave.
3. Tenga cuidado al montar o limpiar la aeronave, ya que algunas partes del cuerpo de la aeronave están afiladas.
4. Al desplegar los brazos, asegúrese de desplegar primero los brazos M3 y M4, y luego los brazos M1 y M2. Al plegar los brazos, asegúrese de plegar los brazos M1 y M2 seguidos de los brazos M3 y M4, y asegúrese de que los brazos estén insertados en las abrazaderas de almacenamiento en ambos lados de la aeronave. De lo contrario, los brazos podrían dañarse.
5. Si utiliza la función RTK, vuele en un entorno abierto libre de interferencias de radio. NO obstruya las antenas D-RTK si las está utilizando.
6. NO obstruya las antenas de transmisión de imágenes de OcuSync.
7. Cuando trabaje de noche, NO mire directamente al foco para evitar dañarse la vista.
8. NO toque ni permita que sus manos o su cuerpo entren en contacto con los disipadores térmicos al encender o después del vuelo, ya que pueden estar calientes.
9. Si el puerto USB-C no está en uso, asegúrese de colocar la cubierta impermeable. De lo contrario, el agua puede entrar en el puerto, lo que puede provocar un cortocircuito.

Batería de vuelo

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Utilice únicamente baterías de vuelo oficiales de DJI.
2. El voltaje de la batería puede alcanzar 58.8 V. Lea las directrices de seguridad de la batería y tome las precauciones necesarias para garantizar su seguridad al manipular la batería.
3. NO salpique la batería con un volumen excesivo de agua.

Brújula

PRECAUCIÓN

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Aterrice inmediatamente cuando se produzca una deriva obvia en el vuelo, por ejemplo, si la aeronave no vuela en línea recta.

AVISO

Calibre la brújula cuando la aplicación se lo indique. Observe las reglas siguientes al calibrar su brújula:

1. Es importante calibrar la brújula. El resultado de la calibración suele condicionar la seguridad del vuelo. La aeronave podría funcionar de forma inadecuada si la brújula no se ha calibrado.
2. NO calibre su brújula donde pueda producirse una fuerte interferencia magnética. Se incluyen áreas donde hay postes de tensión o paredes con refuerzos de acero.
3. NO lleve materiales ferromagnéticos, como llaves o teléfonos móviles, encima durante la calibración.
4. Después de una calibración correcta, es posible que la brújula funcione de forma errática cuando se coloca la aeronave en el suelo. Esto se puede deber a la interferencia magnética subterránea. Traslade la aeronave a otra ubicación y vuelva a intentarlo.

Sistema de propulsión

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de que los motores y las hélices en movimiento puedan provocar lesiones graves al usuario o a otras personas, respete las siguientes reglas:

Hélices

1. Verifique que las hélices se encuentren en buen estado antes de cada vuelo. Reemplace las hélices que estén desgastadas, astilladas o rotas.
2. Apague la aeronave antes de tocar las hélices.
3. Tenga cuidado con los bordes afilados de las hélices al montar o retirar las hélices.
4. Asegúrese de que las hélices se hayan desplegado y se hayan apretado firmemente antes de cada vuelo.
5. Para evitar lesiones, manténgase alejado de los motores y las hélices en movimiento.

Motores

1. Asegúrese de que los motores estén bien montados y giren con suavidad.
2. NO intente modificar la estructura de los motores.
3. NO toque los motores ni deje que sus manos o su cuerpo entren en contacto con ellos tras el vuelo, ya que posiblemente estén calientes.

PRECAUCIÓN

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO bloquee ninguno de los orificios de ventilación de los motores.

AVISO

1. Mantenga los motores limpios de polvo.
2. Si un motor está bloqueado y no puede girar libremente, ejecute el CSC para detener los motores inmediatamente.
3. Asegúrese de que el sonido de los motores durante el encendido sea normal.

Sistema de rociado

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

Uso de pesticidas

1. Evite el uso de pesticidas en polvo tanto como sea posible, ya que pueden reducir la vida útil del sistema de rociado.
2. Los pesticidas son venenosos y representan un grave riesgo para la seguridad. Utilícelos siguiendo estrictamente sus indicaciones de uso.
3. Los residuos presentes en el equipo debido a salpicaduras o derrames al verter y mezclar el pesticida pueden irritar la piel. Asegúrese de limpiar el equipo después de efectuar la mezcla.
4. Utilice agua limpia para mezclar el pesticida y filtre el líquido mezclado antes de verterlo en el depósito de rociado para evitar atascar el filtro. Elimine cualquier obstrucción antes de usar el equipo.
5. Asegúrese de situarse en la dirección desde la que sopla el viento al rociar pesticidas para evitar daños corporales.
6. Lleve ropa protectora para evitar el contacto directo con el pesticida. Después de manipular pesticidas, lávese siempre las manos y la piel a fondo. Limpie la aeronave y el control remoto tras aplicar el pesticida.
7. El uso efectivo de pesticidas depende de la densidad de pesticidas, la tasa de pulverización, la distancia de pulverización, la velocidad de la aeronave, la velocidad del viento, la dirección del viento, la temperatura y la humedad. Considere todos los factores cuando use pesticidas, pero NO comprometa la seguridad de las personas, los animales ni el medio ambiente al hacerlo.
8. NO contamine ríos ni fuentes de agua potable.

Aspersores

1. Evite el uso de pesticidas insolubles en agua tanto como sea posible.
2. Los aspersores son piezas delicadas. Límpielos inmediatamente después de usarlos.
3. NO doble la manguera en un arco más cerrado que su radio mínimo de curvatura. Así se evitan arrugas que pueden comprometer el efecto de rociado.
4. Asegúrese de apretar bien las tuercas de las mangueras para evitar fugas de líquido.

Depósito de rociado

1. Asegúrese de que el depósito de rociado esté bien sujeto en su lugar para evitar fugas de líquido.
2. La carga del depósito de rociado no debe exceder el valor máximo especificado. Consulte las especificaciones de cada modelo de aeronave para obtener más información.

Cámara FPV

AVISO

La cámara FPV está equipada con un estabilizador. Tenga en cuenta las siguientes reglas cuando utilice el estabilizador:

1. Las piezas de precisión del estabilizador posiblemente sufran defectos tras una colisión o un impacto, lo que podría provocar que el estabilizador funcione de forma incorrecta.
2. NO ejerza una fuerza externa sobre el estabilizador una vez que esté encendido.
3. NO añada ninguna carga al estabilizador, ya que podría provocar que este no funcionase con normalidad o incluso dañar el motor de forma permanente.

Sistema de visión binocular

AVISO

1. El rendimiento del sistema de visión binocular se ve afectado por la intensidad de la luz y los patrones o la textura de la superficie sobre la que se vuela. Opere la aeronave con gran precaución en las siguientes situaciones:
 - a. Al sobrevolar superficies monocromas (p. ej., negro puro, blanco puro, verde puro).
 - b. Al sobrevolar superficies altamente reflectantes.
 - c. Al sobrevolar agua o superficies transparentes.
 - d. Al sobrevolar una zona en la que la iluminación cambie con frecuencia o de forma drástica.
 - e. Al sobrevolar superficies extremadamente oscuras (<10 lux) o brillantes (>10,000 lux).
 - f. Al sobrevolar superficies con patrones o texturas idénticos que se repiten o con patrones o texturas particularmente escasos.
2. Mantener limpias en todo momento las cámaras del sistema de visión binocular.
3. Asegúrese de que haya patrones claros y una iluminación adecuada en los alrededores, ya que el sistema de visión binocular se basa en imágenes del entorno circundante para obtener datos de desplazamiento.
4. Es posible que la función de detección de obstáculos del sistema de visión binocular no funcione correctamente cuando la aeronave se opera en un entorno oscuro o sobre agua o superficies sin un patrón claro.

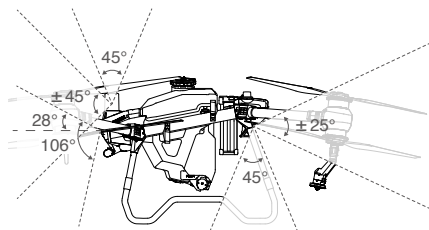
Módulos de radar

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO toque las piezas metálicas del módulo de radar, ni permita que las manos o el cuerpo entren en contacto con estas, al encender la aeronave o inmediatamente después del vuelo, ya que pueden estar calientes.
2. Mantenga el control total de la aeronave en todo momento y NO confíe completamente en el módulo de radar ni en la aplicación DJI AGRAS. Mantenga la aeronave dentro su alcance visual (VLOS) en todo momento. Aplique su criterio al pilotar manualmente la aeronave a fin de sortear los obstáculos.
3. Cuando se detectan objetos, como una línea inclinada, un poste de electricidad inclinado o una línea de tensión en un ángulo inclinado contra la dirección de vuelo de la aeronave, el rendimiento de detección del radar se verá afectado, ya que la mayoría de las ondas electromagnéticas del radar se reflejan en otras direcciones. Vuele con cuidado.
4. Como se muestra en la siguiente figura, el radar omnidireccional de matriz en fase activa tiene un alcance de detección de obstáculos horizontales de 360° y un alcance de detección de obstáculos verticales de $\pm 45^\circ$, mientras que su alcance de detección es de 1.5 a 50 m. Tenga en cuenta que la aeronave no puede detectar obstáculos que no estén dentro de su alcance de detección. Vuele con cuidado.
5. El alcance de detección eficaz varía en función del tamaño y material del obstáculo. Cuando se detectan objetos como edificios que tienen una sección transversal de radar (RCS) de más de -5 dBsm, el rango de detección efectivo es de 50 m. Cuando se detectan objetos, como líneas eléctricas que tienen un RCS de -10 dBsm, el alcance de detección efectivo es de aproximadamente 15 m. Cuando se detectan objetos, como ramas secas de árboles que tienen un RCS de -15 dBsm, el alcance de detección efectivo es de aproximadamente 10 m. La detección de obstáculos puede verse afectada o no estar disponible en áreas fuera de la distancia de detección efectiva.

Alcance de detección del sistema de visión binocular y radares (vertical)



⚠ AVISO

1. Cumpla con las leyes y regulaciones locales de transmisión de radio.
2. La sensibilidad del módulo de radar puede reducirse cuando se utilizan varias aeronaves con poca distancia entre ellas. Proceda con precaución.
3. Las funciones para evitar obstáculos están desactivadas en el modo Atti.
4. El módulo de radar es un instrumento de precisión. NO apriete, toque ni golpee el módulo de radar.
5. Antes de usarlo, asegúrese de que el módulo de radar esté limpio y que la cubierta protectora exterior no esté rajada, desconchada, húmeda ni deformada.
6. El módulo de radar permite a la aeronave mantener una distancia fija con respecto a la vegetación únicamente dentro de su rango de funcionamiento. Observe la distancia de la aeronave hasta la vegetación en todo momento.
7. Proceda con precaución adicional cuando vuele sobre superficies inclinadas. La inclinación máxima recomendada a diferentes velocidades de la aeronave es de 10° a 1 m/s, 6° a 3 m/s, y 3° a 5 m/s.

Firmware

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Mantenga a personas y animales a una distancia segura durante cualquier actualización del firmware, calibración del sistema y procedimientos de configuración de parámetros.

⚠ AVISO

1. Por motivos de seguridad, actualice siempre el firmware a la versión más reciente.
2. Utilice solo el firmware oficial de DJI.
3. Asegúrese de actualizar a la última versión del firmware del control remoto después de actualizar el firmware de la aeronave.
4. El control remoto puede desvincularse de la aeronave después de la actualización. Vuelva a vincular el control remoto y la aeronave.
5. Asegúrese de comprobar todas las conexiones y retire las hélices de los motores antes de realizar la actualización del firmware.

Aplicación DJI AGRAS

⚠ AVISO

1. Asegúrese de cargar completamente las baterías del control remoto antes de iniciar la aplicación DJI AGRAS.
2. Lea con atención todos los consejos de seguridad, mensajes de advertencia y renuncias de responsabilidad. Familiarícese con las normativas relacionadas aplicables en su zona. Usted es el único responsable de conocer todas las normas pertinentes y de volar de un modo que se ajuste a ellas. Asegúrese de prestar especial atención en las siguientes situaciones:
 - a. Al utilizar las funciones de despegue y aterrizaje automáticos.
 - b. Si ajusta la altitud más allá del límite predeterminado.
3. Aterrice la aeronave de inmediato si en la aplicación aparece un mensaje que así se lo indique.
4. Examine y compruebe todos los mensajes de advertencia en la lista de estado de la aeronave que aparece en la aplicación antes de cada vuelo.
5. Guarde en la caché los datos cartográficos del área en la que tenga previsto pilotar la aeronave conectándose a Internet antes de cada vuelo.

Adaptador 4G

⚠ AVISO

Las funciones asociadas al adaptador no están permitidas en algunos países o regiones. Cumpla las leyes y normativas locales.

1. Se requieren un adaptador y una tarjeta SIM para utilizar algunas funciones del producto en la aplicación DJI AGRAS; los usuarios deberán asumir el coste de estos accesorios.
2. Utilice únicamente un adaptador aprobado por DJI (nombre: DJI Cellular Dongle (módem LTE USB), modelo: IG830/IG830E).
3. Utilice únicamente tarjetas SIM compatibles con el adaptador.
4. Asegúrese de montar correctamente el adaptador y la tarjeta SIM. De lo contrario, las funciones asociadas no estarán disponibles.

Cuidado del producto

Almacenamiento y transporte

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Las piezas pequeñas, como cables y correas, son peligrosas si se ingieren. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de niños y animales.
2. Asegúrese de haber retirado la batería de la aeronave cuando vaya transportarla.
3. Retire o vacíe el depósito de rocío cuando vaya a transportar la aeronave o cuando esta no esté en uso, para impedir que el tren de aterrizaje sufra desperfectos. Almacene la aeronave en un lugar fresco y seco.

Mantenimiento

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Limpie todas las partes de la aeronave al final de cada día de rodado después de que la aeronave vuelva a su temperatura normal. **NO** limpie la aeronave inmediatamente después de completar las operaciones.
 - a. Llene el depósito de rodado con agua limpia o agua jabonosa, y rocíe el agua a través de los aspersores hasta que el depósito se vacíe. Realice este paso dos veces más.
 - b. Retire el filtro del depósito de rodado y los aspersores para limpiarlos y eliminar cualquier obstrucción. Después, sumerjalos en agua limpia durante 12 horas.
 - c. Asegúrese de que la estructura de la aeronave esté completamente conectada para que pueda lavarse directamente con agua. Se recomienda usar un pulverizador de agua para limpiar el cuerpo de la aeronave y limpiar con un cepillo suave o un paño húmedo antes de eliminar los residuos de agua con un paño seco.
 - d. Si hay polvo o líquido residual en los motores, hélices o dispositivos térmicos, límpielos con un paño húmedo antes de limpiar los restos de agua con un paño seco.
 - e. Almacene la aeronave limpia en un ambiente seco.
2. Una vez al día y al término de las operaciones con la aeronave, limpie la superficie y pantalla del control remoto con un paño húmedo limpio escurido.
3. Inspeccione la aeronave cada 100 vuelos o una vez que se hayan superado las 20 horas de vuelo:
 - a. Revise y reemplace las hélices desgastadas.
 - b. Verifique si las hélices están sueltas. Cambie las hélices y las arandelas de las hélices si es necesario.
 - c. Compruebe el deterioro de las piezas de plástico o goma.
 - d. Compruebe que los aspersores atomizan el líquido correctamente. Limpie a fondo los discos centrífugos de los aspersores. Reemplace los discos centrífugos en caso de atomización muy deficiente.
 - e. Reemplace el filtro del depósito de rodado.
4. **NO** trate de reparar la aeronave. Póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica de DJI o con un distribuidor autorizado de DJI si alguna pieza tiene desperfectos.

AVISO

1. Mantenga limpia la cubierta protectora del módulo de radar. Limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y seque al aire antes de volver a usar.
2. Limpie regularmente la suciedad del estabilizador de la cámara FPV. Mantenga limpia la cámara FPV y las cámaras del sistema de visión binocular. Asegúrese de que la aeronave esté apagada. Primero limpie la arena o la arena de las piezas más grandes, luego limpie la lente con un paño limpio y suave para eliminar el polvo u otra suciedad.
3. En el caso de un choque o colisión, asegúrese de inspeccionar minuciosamente cada parte de la aeronave y de hacer las reparaciones y los cambios de piezas necesarios antes de su próximo vuelo. Si tiene problemas o dudas, póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica de DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

Requisitos de condiciones de vuelo

Condiciones meteorológicas y entorno

ADVERTENCIA

La aeronave se ha diseñado para funcionar en condiciones meteorológicas buenas o moderadas. Para evitar colisiones, lesiones graves, daños a la propiedad o imponer riesgos para la salud, observe las siguientes reglas:

1. **NO** utilice la aeronave en condiciones climatológicas adversas, como vientos que superen los 6 m/s, lluvias intensas (precipitaciones superiores a 25 mm o (0.98 pulg.) en 12 horas), nieve o niebla.
2. Para evitar riesgos para la salud de las personas cercanas y asegurar un rodado efectivo, opere la aeronave para pulverizar a velocidades del viento por debajo de 6 m/s.
3. Durante el vuelo, mantenga la aeronave a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) de los obstáculos, personas, animales, edificios, infraestructuras públicas y masas de agua. A medida que aumenta la altitud de la aeronave, guarde una distancia aún mayor con los objetos y obstáculos mencionados.
4. **NO** vuele a más de 4.5 km (14,763 ft) sobre el nivel del mar.
5. La aplicación DJI Agras recomendará de manera inteligente el peso de la carga útil para el depósito de acuerdo con el estado actual y el entorno de la aeronave. Al agregar material al depósito, el peso máximo no debe exceder el valor recomendado. De lo contrario, la seguridad de vuelo puede verse afectada.

6. **NO** haga funcionar los componentes de la aeronave en interiores.

AVISO

1. El rendimiento de la aeronave y de la batería depende de factores medioambientales, como la densidad del aire y la temperatura.
 - a. Tenga cuidado al volar a altitudes superiores a 2 km (6,560 ft) sobre el nivel del mar, dado que el rendimiento de la batería y el de la aeronave podrían disminuir.
2. **NO** utilice la aeronave cerca de lugares donde se hayan producido accidentes, incendios, explosiones, inundaciones, tsunamis, avalanchas, desprendimientos, terremotos, polvo o arena.
3. En entornos de bajas temperaturas, entre 0 °C y 10 °C (32 °F y 50 °F), asegúrese de que la batería de vuelo esté plenamente cargada y procure reducir la carga de la aeronave. De lo contrario, la seguridad del vuelo se verá comprometida o la aeronave estará sujeta a limitaciones en el despegue.

Interferencia en el controlador de vuelo y las comunicaciones

AVISO

1. Vuele en espacios abiertos. Los edificios altos, las estructuras de acero, las montañas, las rocas o los bosques pueden afectar a la precisión de la brújula a bordo y bloquear tanto las señales de GNSS como las del control remoto.
2. Evite usar dispositivos inalámbricos que usen las mismas bandas de frecuencia que el control remoto.
3. Cuando se use con varias aeronaves, incluidos los modelos T40, T20P y otros, asegúrese de que la distancia entre cada aeronave sea superior a 10 m para evitar interferencias.
4. La sensibilidad del módulo de radar puede reducirse cuando se utilizan varias aeronaves con poca distancia entre ellas. Proceda con precaución.
5. Esté alerta cuando vuele cerca de áreas con interferencias magnéticas o de radio. Estas incluyen, aunque **NO** están limitadas a: líneas de alta tensión eléctrica, estaciones de transmisión eléctrica a gran escala o estaciones base móviles y torres de radiodifusión. No hacerlo puede comprometer la calidad de transmisión de este producto o causar errores de transmisión que pueden afectar la orientación del vuelo y la precisión de la ubicación. La aeronave puede dejar de funcionar con normalidad o descontrolarse en áreas con demasiadas interferencias.
6. Si el adaptador RTK se utiliza para planificación de campos, el módulo se debe desconectar del control remoto una vez que haya concluido la planificación. De lo contrario, el rendimiento de comunicaciones del control remoto se verá afectado.

Uso responsable de la aeronave

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Asegúrese de no estar bajo la influencia del alcohol, drogas, los efectos de la anestesia ni padecer mareos, fatiga, náuseas o cualquier otra condición, ya sea física o mental, que pueda afectar a su capacidad de utilizar la aeronave con seguridad.
2. **NO** pare los motores a mitad del vuelo a menos que se encuentre en una situación de emergencia en la que con esta maniobra intente reducir el riesgo de daños o lesiones.
3. Después de aterrizar, apague la aeronave y luego apague el control remoto.
4. **NO** deje caer, lance, incendie ni proyecte de ningún otro modo cargas peligrosas sobre o hacia ningún edificio, persona o animal, ni cargas que puedan provocar lesiones personales o daños materiales.

AVISO

1. Asegúrese de que ha practicado lo suficiente y tiene planes de acción pertinentes en caso de emergencia o accidente.
2. Asegúrese de disponer de un plan de vuelo y **NUCA** vuele la aeronave de forma imprudente.
3. **NO** utilice este producto para fines ilegales o inadecuados, como, por ejemplo, el espionaje, las operaciones militares o las investigaciones no autorizadas.
4. **NO** utilice este producto para difamar, insultar, acosar, ofender o amenazar a otras personas, ni tampoco para infringir de cualquier otro modo los derechos que la ley les reconoce a estas personas (como el derecho a la intimidad o a la privacidad).
5. **NO** invada la propiedad privada.

Modos de vuelo, modos de operación, funciones y advertencias

Modos de vuelo

AVISO

La aeronave volará en modo N (normal) de forma predeterminada. La aeronave vuelve al modo A cuando la señal de GNSS es débil o cuando la brújula tiene interferencias. La velocidad de vuelo en modo A depende de factores ambientales como la velocidad del viento. En el modo A, la aeronave no puede posicionarse y se ve fácilmente afectada por su entorno, lo que puede resultar en un desvío horizontal. Use el control remoto para posicionar la aeronave. Maniobrar la aeronave en modo A puede resultar difícil. Evite volar en espacios cerrados o en áreas donde la señal GNSS sea débil. De lo contrario, la aeronave entrará en modo A y podrán aparecer riesgos en el vuelo. Aterrice la aeronave en un lugar seguro tan pronto como sea posible.

Modos de funcionamiento

ADVERTENCIA

Para evitar el funcionamiento incorrecto de los componentes, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. Asegúrese de comprender completamente el comportamiento de la aeronave en cada modo de funcionamiento antes de usarla.
2. Ajuste la línea de visión en la aeronave y observe su estado en todo momento.
3. Solo opere en modo de funcionamiento Ruta o Ruta A-B cuando reciba una señal GNSS fuerte.

Mecanismo de seguridad y regreso al punto de origen (RPO)

AVISO

1. El RPO no funciona en caso de que la señal de GNSS sea débil o en caso de no se reciba este tipo de señales.
2. Los edificios altos pueden afectar a la función RPO. Por lo tanto, es importante definir una altitud de seguridad apropiada antes de cada vuelo. Ajuste la ubicación, la altitud y la velocidad de la aeronave mientras regresa al punto de origen para evitar obstáculos cuando hay una señal fuerte de control remoto.
3. Asegúrese de operar la aeronave dentro del alcance de transmisión del control remoto.
4. Solo use el RPO en casos de emergencia, ya que pueden verse afectados por el clima, el medio ambiente o cualquier campo magnético cercano.
5. La aeronave desacelera, frena y entra en vuelo estacionario si hay un obstáculo a 20 m de la aeronave. La aeronave sale del RPO y aguarda a que se den más órdenes.
6. Si se activa el RPO durante las operaciones de ruta, la aeronave puede planificar una ruta de vuelo para el RPO y sortear los obstáculos agregados al planificar un campo.

Batería baja

AVISO

1. Cuando se activa la advertencia de nivel de batería muy baja y la aeronave está descendiendo de forma automática, puede pulsar el acelerador hacia arriba para mantener la altitud de la aeronave y conducirla a un lugar más apropiado para el aterrizaje.
2. Cuando se activen las advertencias de la batería, traiga la aeronave inmediatamente al punto de origen o hágala aterrizar para evitar que pierda carga durante el vuelo y provoque daños en la aeronave, los materiales, los animales y las personas.

Depósito vacío

AVISO

1. Si el depósito de rociado se vacía, aparece un mensaje en la aplicación DJI Agras y la aeronave se pone en vuelo estacionario. En los modos de funcionamiento Trayectoria, Trayectoria A-B y Manual Plus, la aeronave también puede configurarse para ascender o regresar al punto de origen en lugar de realizar vuelo estacionario. Consulte el manual de usuario para obtener más información sobre los modos de funcionamiento.

Cumplimiento de las normativas y límites de vuelo

Normativas

ADVERTENCIA

Para evitar el comportamiento no conforme con la normativa, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO modifique la aeronave, ni la utilice con fines distintos a los agrícolas.
2. NO utilice la aeronave en las proximidades de aeronaves tripuladas, independientemente de la altitud. Aterrice inmediatamente si es necesario.
3. NO vuele con la aeronave en áreas donde se celebren acontecimientos que reúnan a grandes multitudes, incluidos, entre otros, eventos deportivos y conciertos.
4. NO vuele con la aeronave en áreas prohibidas por las leyes locales.
5. Permanezca a suficiente distancia y no interfiera en las operaciones de aeronaves tripuladas. Preste atención y evite otras aeronaves y obstáculos en todo momento.

PRECAUCIÓN

Para evitar el comportamiento no conforme con la normativa, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas:

1. NO haga volar la aeronave cerca o en el interior de zonas restringidas por las leyes y normativas locales. Las zonas restringidas incluyen, entre otras, aeropuertos, fronteras entre dos países o regiones soberanas, ciudades principales y áreas donde se llevan a cabo eventos o actividades temporales. Tenga en cuenta que las zonas restringidas se actualizan continuamente.
2. NO vuele con la aeronave por encima de la altitud autorizada.
3. Asegúrese de mantener línea de visión con su aeronave y consiga la ayuda de un observador si es necesario.
4. NO utilice la aeronave para transportar mercancías/cargas ilegales o peligrosas.

AVISO

1. Asegúrese de entender la naturaleza/tipo de su operación de vuelo (como ocio, de uso público o con fines comerciales) y de haber obtenido la aprobación y autorización correspondientes de las agencias gubernamentales relacionadas antes del vuelo. Consulte a los organismos reguladores locales para obtener definiciones exhaustivas y requisitos específicos. Visite <http://www.dji.com> para obtener las instrucciones y advertencias más actualizadas, y <https://www.dji.com/flysafe> para obtener más información sobre seguridad de vuelo y conformidad. Tenga en cuenta que la realización de actividades comerciales para aeronaves accionadas por control remoto puede estar prohibida en determinados países y regiones. Compruebe y siga todas las leyes y ordenanzas locales antes de volar, ya que dichas reglas pueden ser distintas a las aquí indicadas.
2. NO vuele cerca de infraestructuras o propiedades sensibles, tales como centrales eléctricas, instalaciones de tratamiento de aguas, centros penitenciarios, carreteras con mucho tráfico, instalaciones gubernamentales y zonas militares.

Límites de vuelo

AVISO

DJI hace hincapié en la seguridad durante el vuelo y, por ello, ha desarrollado diversos medios para ayudar a los usuarios a cumplir las reglas y normativas locales durante el vuelo. Se recomienda firmemente actualizar el firmware a la versión más reciente para garantizar que las siguientes funciones están completamente actualizadas:

Zonas GEO

1. Todas las Zonas GEO se indican en el sitio web oficial de DJI en <https://www.dji.com/flysafe>. Las Zonas GEO se dividen en diferentes categorías e incluyen, entre otras, lugares como aeropuertos, zonas donde se vuelan con aviones tripulados a escasa altitud, fronteras entre dos países o regiones soberanas, ubicaciones sensibles como centrales de energía y áreas en las que se realicen eventos importantes.
2. Las restricciones de vuelo varían según la zona geográfica. Dependiendo de las restricciones de una zona en particular, puede que aparezcan advertencias en la aplicación DJI Agras, se prohíba despegar, se limite la altitud de vuelo o la aeronave tome medidas automáticamente como realizar un aterrizaje automático.
3. Las funciones relacionadas con las acciones de vuelo se verán afectadas en cierta medida cuando la aeronave esté en una Zona GEO o cerca de ella. Cuando está cerca o dentro de una Zona GEO, la aeronave puede disminuir la velocidad, puede que no sea posible crear una tarea de vuelo, o una tarea de vuelo en curso puede ser interrumpida. Tenga en cuenta que los efectos no se limitan solamente a los anteriormente mencionados.

Límite de altitud

1. NO vuele por encima de los 100 metros (328 ft) sobre el nivel del suelo y permanezca lejos de los obstáculos circundantes.

Límite de distancia

1. La distancia máxima de vuelo es de 1 km (0.62 mi) por defecto. Tenga en cuenta que, si la aeronave se aleja demasiado, el nivel de batería podría no ser suficiente para regresar al punto de origen. Asegúrese de volar con precaución.

Control de exportaciones

Cumplimiento de la Legislación de control de exportaciones vigente

Se le informa de que la exportación, la reexportación y la transmisión de los productos están sujetas a la legislación de control de exportaciones de China y otras leyes y sanciones aplicables en materia de control de exportaciones (en lo sucesivo, denominadas en conjunto "Legislación de control de exportaciones"). Antes de su uso, venta, transferencia, alquiler u otras conductas relacionadas con los productos, a menos que así lo permitan las leyes de control de exportación o disponga de licencia emitida por las autoridades competentes, deberá, en especial, comprobar y garantizar mediante las medidas adecuadas que:

1. No habrá infracción de un embargo impuesto por las leyes de control de exportación;
2. Estos productos no se proporcionarán a entidades, personas u organizaciones que figuren como sancionados en las listas correspondientes.
3. Los productos no están diseñados para su uso en relación con armamentos, armas nucleares, químicas o biológicas, o aplicaciones de tecnología de misiles.

Conformidad para la exportación, exención de responsabilidad, indemnización

Usted reconoce que tiene la responsabilidad de cumplir con la legislación de control de exportaciones de China y otras leyes de control de exportación vigentes. Por tanto, la responsabilidad legal recaerá enteramente sobre usted si el uso, venta, transferencia, alquiler u otras conductas suyas relacionadas con los productos no cumplen con las leyes de control de exportación vigentes. DJI no será responsable, bajo ninguna circunstancia, de cualquier infracción de las leyes de control de exportación que usted pueda cometer. Además, usted eximirá de toda responsabilidad a DJI, sus afiliados, directores, ejecutivos, empleados, agentes y representantes frente a reclamaciones, demandas, juicios, causas, gastos (incluidos honorarios razonables en concepto de asistencia legal), daños, pérdidas o responsabilidades de cualquier naturaleza derivados, supuestamente derivados o relacionados con el incumplimiento por parte de usted de las leyes de control de exportación vigentes.



Descargue la última versión en esta página web:
<https://www.dji.com/t40> ou <https://www.dji.com/t20p>

Este contenido puede modificarse sin notificación previa.

Sécurité – Aperçu



L'appareil AGRAS™ T40/T20P n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 18 ans.

Notes que la rubrique Sécurité – Aperçu ne donne qu'un aperçu rapide des conseils de sécurité. Veuillez à bien lire et comprendre le présent document ainsi que le guide d'utilisateur d'Agras T40/T20P.

1. Utilisation de pesticides

- Évitez d'utiliser les pesticides en poudre autant que possible car ils risquent de réduire la durée de vie du système de pulvérisation.
- Les pesticides sont toxiques et peuvent représenter des risques graves pour la sécurité. Utilisez-les en stricte conformité avec leurs spécifications.
- Les résidus présents sur le matériel résultant d'éclaboussures ou de déversements au moment de verser et mélanger le pesticide peuvent irriter votre peau. Assurez-vous de nettoyer l'équipement après le mélange.
- Utilisez de l'eau propre pour mélanger le pesticide et filtrez le mélange avant de le verser dans le réservoir pour éviter de bloquer le tamis. Retirez toute obstruction avant d'utiliser le matériel.
- Assurez-vous de vous placer sous le vent quand vous pulvérisiez le pesticide, afin d'éviter toute blessure corporelle.
- Portez des vêtements de protection pour empêcher tout contact corporel direct avec le pesticide. Rincez vos mains et votre peau après avoir manipulé des pesticides. Nettoyez l'appareil et la radiocommande après l'application du pesticide.
- L'utilisation efficace des pesticides dépend de la densité du pesticide, du débit de pulvérisation, de la distance de pulvérisation, de la vitesse de l'appareil, de la vitesse et de la direction du vent, de la température et de l'hygrométrie. Prenez en compte tous ces facteurs lorsque vous utilisez des pesticides, mais NE compromettez PAS la sécurité des personnes, des animaux ou de l'environnement ce faisant.
- NE contaminez PAS les rivières et les sources d'eau potable.
- Élimination de l'excédent de pulvérisation : La planification de l'opération de pulvérisation permet de s'assurer que l'on n'achète qu'une quantité suffisante de pesticides pour la zone à traiter et que la quantité de solution de pulvérisation excédentaire est réduite au minimum. Il est recommandé d'appliquer aux cultures tout surplus de pulvérisation ou de liquide de lavage restant dans la cuve. Les utilisateurs peuvent également envisager d'installer une ligne d'évacuation du liquide de lavage contenu dans la cuve.
- N'utilisez PAS d'acides forts, de bases fortes, de liquides à haute température ou de pesticides explicitement interdits.

2. Considérations environnementales

- Faites voler l'appareil dans des lieux à l'écart des bâtiments et de tout autre obstacle. NE FAITES PAS voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'une foule.
- NE FAITES PAS voler l'appareil au-dessus de 4,5 km au-dessus du niveau de la mer.
- Faites voler l'appareil uniquement dans des conditions météorologiques modérées, à des températures comprises entre 0 ° et 45 °C.
- Assurez-vous que vos opérations ne violent aucune loi ou réglementation applicable et que vous avez préalablement obtenu toutes les autorisations appropriées. Consultez l'agence gouvernementale ou l'autorité correspondante, ou votre avocat avant le vol afin de respecter toutes les lois et réglementations.
- NE faites fonctionner AUCUNE pièce de l'appareil en intérieur.

3. Liste des vérifications avant le vol

Assurez-vous de vérifier tous les éléments suivants :

- La radiocommande et les batteries de l'appareil sont complètement rechargées.
- Toutes les pièces sont en bon état. Remplacez les pièces anciennes ou cassées avant un vol.
- Le train d'atterrissage et le réservoir à pulvérisation sont fermement en place.
- Les hélices et les bras sont dépliés et les verrouillages des bras sont fermement serrés. Les hélices sont en bon état et fermement serrées. Rien n'obstrue les moteurs et hélices.
- La caméra FPV et le système optique binoculaire sont propres et en bon état.
- Le système de pulvérisation n'est pas bloqué et fonctionne correctement.
- Le compas est étalonné après avoir été invité à le faire dans l'application.

4. Description de l'indice de protection

Lorsqu'il fonctionne normalement, l'appareil est étanche, résistant à la poussière et à la corrosion. L'indice de protection de l'appareil (Batterie de Vol Intelligente exclue) est de IPX6K (standard ISO 20653:2013) dans des conditions de laboratoire stables et peut être noté avec une petite quantité d'eau. Cependant, cet indice de protection n'est pas permanent et peut diminuer au fil du temps après une longue période d'utilisation, en raison de la vétusté ou de l'usure. La garantie du produit ne couvre pas les dégâts dus à l'eau.

Les indices de protection de l'appareil mentionnés ci-dessus peuvent être réduits dans les scénarios suivants :

- Une collision a déformé la structure d'étanchéité.
- La structure d'étanchéité de la coque est fissurée ou endommagée.
- Les embouts étanches ne sont pas correctement installés.

5. Opération

- Tenez-vous à distance des moteurs et des hélices en rotation.
- Assurez-vous de faire voler l'appareil dans les limites du poids max. au décollage spécifiées pour éviter les risques potentiels pour la sécurité.
- L'application DJI Agras préconisera intelligemment la limite de poids recommandée de la charge utile du réservoir en fonction du statut actuel et de l'environnement de l'appareil. Ne dépassez pas la limite de poids recommandée de la charge utile lorsque vous ajoutez de la matière dans le réservoir. Sinon, la sécurité en vol peut être affectée.
- Gardez toujours l'appareil à portée de vue (VLOS).
- N'utilisez PAS la commande des joysticks (CSC) ou d'autres méthodes pour arrêter les moteurs lorsque l'appareil est en vol, sauf en cas d'urgence.
- NE répondez JAMAIS à un appel téléphonique pendant un vol. NE faites PAS voler l'appareil sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- En cas d'avertissement de batterie faible, faites atterrir l'appareil dans un lieu sûr.
- Si le module radar et le système optique binoculaire ne fonctionnent pas correctement dans les conditions d'utilisation, l'appareil sera incapable d'éviter des obstacles pendant le Retour au point de départ (RTH). Seules la vitesse et l'altitude de vol peuvent être ajustées, tant que la radiocommande est connectée.
- Après l'atterrissage, arrêtez les moteurs, mettez l'appareil hors tension et éteignez la radiocommande. Sinon, l'appareil pourrait automatiquement entrer en mode RTH Failsafe à cause de la perte de signal de la radiocommande.
- Gardez en permanence le contrôle total de l'appareil et ne vous reposez pas sur l'application DJI Agras. La fonction d'évitement d'obstacles est désactivée dans certaines situations. Ne perdez pas l'appareil de vue et faites très attention à son vol. Fiez-vous à votre propre jugement pour contrôler l'appareil et éviter manuellement les obstacles à temps. Il est important de définir une altitude de sécurité et de RTH avant chaque vol.

6. Maintenance et entretien

- N'utilisez PAS d'hélices usées, détériorées ou cassées.
- Afin d'éviter d'endommager le train d'atterrissage, retirez ou videz le réservoir à pulvérisation pendant le transport ou le rangement.
- La température de stockage recommandée (quand le réservoir à pulvérisation, le débitmètre, les pompes et les tuyaux sont vides) : entre -20 ° et 40 °C.
- Nettoyez l'appareil immédiatement après l'épandage. Inspectez l'appareil régulièrement. Consultez la rubrique Entretien du produit pour en savoir plus à propos des consignes de maintenance.

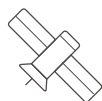
7. Respectez les lois et les réglementations locales.

- Vous trouverez une liste des zones GEO de DJI™ sur <https://www.dji.com/lysafte>. Notez que les zones GEO indiquées par DJI ne se substituent en aucun cas aux réglementations gouvernementales locales ou au bon sens.
- Évitez de voler à des altitudes supérieures à 100 m.*

* La limite d'altitude de vol varie entre différents pays et régions. Assurez-vous de voler aux altitudes définies par les lois et les réglementations locales.



+



+



+



Faites voler l'appareil dans des espaces dégagés

Signal GNSS fort

VLOS

Volez en dessous de 100 m

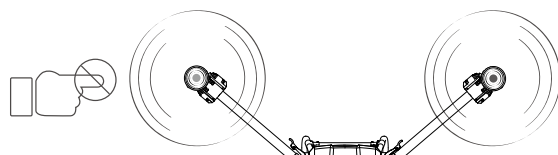


Évitez de faire voler l'appareil au-dessus ou à proximité de rassemblements de personnes, de lignes à haute tension ou d'étendues d'eau.

Des sources électromagnétiques puissantes telles que **les lignes à haute tension, les stations de base et les grands immeubles** peuvent affecter le compas embarqué.



N'utilisez PAS l'appareil dans des conditions de climat hostile comme dans des vents violents dépassant 6 m/s, de fortes précipitations (taux de précipitation dépassant 25 mm en 12 heures), le brouillard, la neige, les éclairs, les tornades ou les ouragans.



Zones GEO

Tenez-vous à distance des hélices en rotation et des moteurs.

Pour plus d'information, rendez-vous sur :
<https://www.dji.com/flysafe>

Avvis

SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. se réserve le droit de modifier, à sa seule discrétion, toutes les instructions et autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans toute la documentation du produit pour indiquer les différents niveaux de danger potentiel lors de l'utilisation de ce produit :

AVIS Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures.

MISE EN GARDE Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et un risque de blessures graves.

⚠️ AVERTISSEMENT Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves ou créer un risque élevé de blessure grave.



AVERTISSEMENT

Lisez le guide d'utilisateur dans son intégralité pour vous familiariser avec les

caractéristiques de ce produit avant de l'utiliser. Toute utilisation de ce produit irresponsable et ne respectant pas les consignes de sécurité peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves. Il s'agit d'un produit sophistiqué. Il doit être utilisé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Ne pas utiliser avec des composants incompatibles ou modifier ce produit de quelque manière que ce soit en dehors des documents fournis par SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Les présentes consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à la maintenance. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et mises en garde contenues dans le guide d'utilisateur avant le montage, l'installation ou l'utilisation afin d'exploiter correctement le produit et d'éviter tout dommage ou blessure grave.

Liste des vérifications avant le vol

Assurez-vous de vérifier tous les éléments suivants :

1. Utilisez uniquement des pièces officielles en bon état.
2. Les batteries de la radiocommande et de l'appareil sont complètement rechargées.
3. Les hélices sont en bon état et correctement installées et sécurisées sur les moteurs.
4. Les hélices et les bras sont dépliés et les verrouillages des bras sont fermement serrés.
5. Les moteurs sont fermement montés, démarrent et fonctionnent normalement.
6. Le train d'atterrissage, le réservoir à pulvérisation et la Batterie de Vol Intelligente sont bien en place.
7. Tous les composants sont correctement installés et les câbles sont connectés correctement, de façon sécurisée.
8. Il n'a rien qui obstrue les antennes D-RTK™, les antennes de transmission d'image OCUSYNCO™, la caméra FPV, le système optique binoculaire et la surface des modules de radar.
9. Le firmware de l'appareil et l'application DJI Auras ont été mis à jour vers les dernières versions.
10. Votre zone de vol se trouve en dehors des zones GEO et les conditions de vol sont adaptées au pilotage de l'appareil.
11. Assurez-vous de ne pas piloter l'appareil si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de toute autre substance pouvant altérer vos capacités cognitives.
12. Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des avertissements et fonctions de sécurité.
13. Assurez-vous de respecter toutes les réglementations locales, d'obtenir les autorisations appropriées et de comprendre les risques liés au pilotage de l'appareil. Il est de votre entière responsabilité de vous conformer à toutes les réglementations de vol.
14. L'application DJI Auras est correctement lancée pour vous aider à opérer l'appareil. Dans certaines situations, comme la perte de l'appareil, si les données de vol ne sont pas enregistrées dans l'application DJI Auras et stockées sur votre radiocommande, DJI pourrait ne pas être capable de vous fournir un service après-vente ou ne pourra assumer aucune responsabilité.

Clause d'exclusion de responsabilité et mises en garde

Ce produit n'est PAS un jouet et ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 18 ans. Les adultes doivent garder l'appareil hors de portée des enfants et NE PAS faire fonctionner cet appareil en présence d'enfants.

Une utilisation inappropriée pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lisez la documentation associée au produit avant de l'utiliser pour la première fois. Ces documents sont fournis avec le produit et sont également disponibles en ligne sur la page produit DJI, sur <http://www.dji.com>.

Ce produit est une plateforme volante multi-rotor prévue uniquement pour les applications agricoles dans les champs, les surfaces boisées et les vergers. Il est facile à piloter lorsque les conditions indiquées ci-dessous sont réunies. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en garde. Visitez la page <https://www.dji.com/flysafe> pour en savoir plus sur la sécurité en vol et la conformité.

Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous vous exposez à des blessures graves et risquez de perdre ou d'endommager votre appareil.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et le guide d'utilisateur, que vous comprenez les conditions générales qui y sont énoncées et que vous acceptez de les respecter. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSEMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), LE PRODUIT ET TOUTS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE. DJI DÉCLINE TOUTE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT, SAUF TEL QU'EXPRESSEMENT STIPULÉ DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DE DJI, EXPRIMÉE OU TACITE, EN LIEN AVEC LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT ET TOUTS LES MATÉRIAUX, Y COMPRIS : (A) TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (B) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE NÉGOCIATION, DE L'UTILISATION OU DE PRATIQUES COMMERCIALES. DJI NE GARANTIT PAS, SAUF MENTION EXPRESSEMENT FOURNIE DANS LA GARANTIE LIMITÉE DJI, QUE LE PRODUIT, SES ACCESSOIRES, TOUTE PARTIE DU PRODUIT, OU TOUT MATÉRIEL NE SERONT PAS ININTERROMPUS, QU'ILS SONT SÉCURISÉS OU EXEMPTS D'ERREURS, DE VIRUS OU D'AUTRES ÉLÉMENTS NUISIBLES, ET NE GARANTIT PAS QUE L'UN DE CES PROBLÈMES SERA CORRIGÉ.

TOUTES INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS, OBTENUES PAR VOUS, QUE CE SOIT À L'ORAL OU PAR ÉCRIT, CONCERNANT LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT MATÉRIEL ASSOCIÉ, NE SAURAIENT SOUMETTRE DJI NI LE PRODUIT À UNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSEMENT DÉCRITES DANS LES PRÉSENTES. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES POUR TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE VOTRE ACCÈS AU PRODUIT, AUX ACCESSOIRES DU PRODUIT ET À TOUT MATÉRIEL OU DE VOTRE UTILISATION DE CES ÉLÉMENTS. VOUS COMPRENEZ ET RECONNAISSEZ QUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOTRE ENTIÈRE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET QUE VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUTE BLESSURE, TOUT DÉCÈS, TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOS BIENS (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE, APPAREIL MOBILE OU MATÉRIEL DJI UTILISÉ EN LIEN AVEC LE PRODUIT) OU AUX BIENS DE TIERS, OU DE TOUTE Perte de données résultant de votre utilisation DU PRODUIT OU DE VOTRE INCAPACITÉ À UTILISER. CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOS DROITS PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

DJI est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Limitation de responsabilité

LES ENTITÉS DJI NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS (Y COMPRIS EN CAS DE PERTE DE PROFIT OU DE CLIENTÈLE OU TOUT AUTRE DOMMAGE INTANGIBLE) DÉCOULANT DE (OU LIÉS À) VOTRE CAPACITÉ OU INCAPACITÉ À ACCÉDER OU À UTILISER LE PRODUIT, LES ACCESSOIRES DU PRODUIT OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ET DONNÉE D'ENVIRONNEMENT DE VOL, EN VERTU D'UNE GARANTIE, D'UN CONTRAT, D'UNE FAUTE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE), D'UNE LOI OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE, MÊME SI UNE ENTITÉ DJI A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE DOMMAGE.

SAUF ACCORD CONTRAIRE ENTRE VOUS ET DJI, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DES ENTITÉS DJI POUR TOUTES LES RÉCLAMATIONS DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC VOTRE UTILISATION OU INCAPACITÉ À UTILISER TOUT OU PARTIE DU PRODUIT, OU SOUS LES PRÉSENTES CONDITIONS EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UNE FAUTE OU AUTRE, EST LIMITÉE À 100 USD.

Stockage et utilisation des données

Lorsque vous utilisez nos applications mobiles ou nos produits ou autres logiciels, vous pouvez fournir à DJI des données concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit, telles que les données de télémétrie de vol (p. ex. la vitesse, l'altitude, l'autonomie de la batterie, les informations sur la nacelle et caméra, etc.) et les enregistrements d'opérations de vol. Pour plus d'informations, consultez la Politique de confidentialité de DJI (disponible sur dji.com/policy).

DJI se réserve le droit de modifier la présente clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité. Rendez-vous sur <https://www.dji.com> régulièrement pour connaître la dernière version. Cette clause de non-responsabilité est disponible en plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaut.

Avant de commencer

Les documents suivants sont conçus pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre appareil et à l'utiliser en toute sécurité :

1. Contenu de l'emballage
2. Clauses d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité
3. Guide de démarrage rapide
4. Guide d'utilisateur

Vérifiez toutes les pièces incluses énumérées dans le document Contenu de l'emballage correspondant et lisez les Clauses d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité avant le vol. Terminez l'assemblage et apprenez les opérations basiques avec l'aide du Guide de démarrage rapide et du tutoriel vidéo sur le site Web officiel de DJI (<http://www.dji.com>). Consultez le guide d'utilisateur sur le site officiel de DJI pour obtenir des informations plus détaillées. Assurez-vous de bien comprendre les fonctions de chaque pièce, les exigences relatives aux conditions de vol, les principales fonctions et systèmes d'alerte ou d'urgence et toutes les réglementations officielles avant chaque vol. Si vous avez des questions ou si vous rencontrez un problème pendant l'assemblage, la maintenance ou l'utilisation de ce produit, veuillez contacter DJI ou un revendeur agréé DJI.

Composants individuels

Pièces et composants d'origine

AVERTISSEMENT

Veuillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. N'utilisez que des pièces officielles DJI ou certifiées par DJI. L'utilisation de pièces non autorisées ou provenant de fabricants non certifiés par DJI peut entraîner des dysfonctionnements et compromettre votre sécurité.
2. Assurez-vous qu'aucun objet étranger comme de l'eau, de l'huile, de la terre, du sable, ne se trouve à l'intérieur de l'appareil ou de ses composants.
3. Assurez-vous que l'appareil et ses composants sont en bon état de fonctionnement et qu'ils ne sont pas abîmés. Les composants incluent, mais sans s'y limiter, la radiocommande, le compas, le système de propulsion, les modules radar et le système de pulvérisation.

Radiocommande

AVERTISSEMENT

Veuillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Utilisez les ports de la radiocommande en respectant strictement leurs spécifications.
2. Assurez-vous que le dispositif d'affichage sur la radiocommande a accès à Internet (via Wi-Fi ou carte SIM). Sinon, les données de vol ne peuvent pas être téléchargées sur un serveur DJI et par conséquent, DJI ne sera pas en mesure de proposer de services de réparation sous garantie et décline toute responsabilité en cas de perte associée.

AVIS

1. Assurez-vous toujours que la radiocommande est complètement rechargée avant chaque vol.
2. Il y aura une alerte si la radiocommande n'est pas utilisée pendant cinq minutes alors qu'elle est sous tension mais que l'écran tactile est éteint et qu'elle n'est pas connectée à l'appareil. Elle s'éteindra automatiquement après 30 secondes. Manipulez les joysticks ou effectuez une autre opération avec la radiocommande pour annuler l'alerte.
3. Vérifiez que les antennes de la radiocommande sont correctement dépliées et positionnées afin de parvenir à une qualité de transmission optimale.
4. Pour des performances de communication et de positionnement optimales, NE PAS bloquer ou couvrir les antennes RC et GNSS internes de la radiocommande.
5. Contactez le Service client DJI pour réparer la radiocommande si elle est endommagée. Une antenne endommagée réduit considérablement les performances.
6. Les radiocommandes de remplacement doivent être appairées à l'appareil. Après l'appairage, assurez-vous que la distance de transmission atteigne 300 m avant l'utilisation. Consultez le guide d'utilisateur pour en savoir plus sur les instructions d'appairage.
7. Rechargez et déchargez entièrement les batteries interne et externe de la radiocommande au moins une fois tous les trois mois.
8. Rechargez immédiatement la batterie interne ou externe de la radiocommande quand son niveau de charge descend à 0 % afin d'empêcher l'appareil de subir des dégâts de décharge excessive sur une longue période. Déchargez les batteries à un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % si vous les stockez pendant une période prolongée.
9. NE couvrez PAS la ventilation ou la prise d'air de la radiocommande. Sinon, les performances de la radiocommande pourraient être affectées par une surchauffe.

Corps de l'appareil

AVERTISSEMENT

Veuillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Utilisez les ports qui se trouvent sur le corps de l'appareil en respectant strictement leurs spécifications.
2. NE court-circuitez PAS les ports du corps de l'appareil.
3. Assemblez et nettoyez l'appareil avec précaution, car certaines pièces du corps de l'appareil sont pointues.
4. Lors du dépliage des bras, assurez-vous de déplier d'abord les bras M3 et M4, puis les bras M1 et M2. Lors du pliage des bras, veillez à plier les bras M1 et M2 puis les bras M3 et M4 et assurez-vous que les bras sont insérés dans les brides de rangement des deux côtés de l'appareil. Si vous ne respectez pas cette consigne, les bras pourraient être endommagés.
5. Lors de l'utilisation des fonctionnalités RTK, opérez dans un environnement dégagé, sans interférences radio. N'obstruez PAS les antennes D-RTK pendant l'utilisation.
6. N'obstruez PAS les antennes de transmission d'image OcuSync.
7. Pendant les opérations nocturnes, NE regardez PAS directement le projecteur pour éviter d'endommager vos yeux.
8. NE touchez PAS ou NE laissez PAS vos mains ou votre corps entrer en contact avec les dissipateurs thermiques lors de la mise sous tension ou après le vol, car ils peuvent être chauds.
9. Si le port USB-C n'est pas utilisé, assurez-vous d'installer l'embout étanche. Sinon, l'eau pourrait entrer dans le port et provoquer un court-circuit.

Batterie de vol

AVERTISSEMENT

Veuillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Utilisez uniquement les batteries de vol agréées par DJI.
2. La tension de l'appareil peut atteindre 58,8 V. Lisez les consignes de sécurité de la batterie et prenez les précautions nécessaires lorsque vous manipulez les batteries pour assurer votre propre sécurité.
3. NE éclaboussiez PAS la batterie avec un volume d'eau excessif.

Compas

MISE EN GARDE

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. En cas de dérive évidente en vol (lorsque l'appareil ne vole PAS en ligne droite), procédez à un atterrissage immédiat.

AVIS

Étalonnez le compas quand l'application vous y invite. Étalonnez le compas en respectant les consignes ci-dessous :

1. Il est essentiel d'étalonner le compas. Le résultat de l'étalonnage influe sur la sécurité du vol. L'appareil risque de mal fonctionner si le compas n'est pas étalonné.
2. N'étalonnez PAS le compas dans des endroits soumis à de fortes interférences magnétiques. Cela inclut des zones dans lesquelles se trouvent des poteaux électriques ou des murs armés d'acier.
3. NE transportez PAS de matériaux ferromagnétiques, comme des téléphones portables ou des clés, pendant l'étalonnage.
4. Après un étalonnage réussi, il est possible que le compas soit anormal. Lorsque l'appareil est au sol. Cela peut être dû à des interférences magnétiques souterraines. Déplacez l'appareil à un autre endroit et réessayez.

Système de propulsion

AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous exposer et d'exposer les autres à des blessures graves qui pourraient être causées par les moteurs et les hélices en rotation, veillez respecter les consignes suivantes :

Hélices

1. Vérifiez que les hélices sont en bon état avant chaque vol. Remplacez les hélices usées, détériorées ou cassées.
2. Éteignez l'appareil avant de toucher les hélices.
3. Faites attention aux bords tranchants des hélices lors du montage ou du retrait des hélices.
4. Assurez-vous que les hélices sont dépliées et fermement serrées avant chaque vol.
5. Tenez-vous à distance des moteurs et hélices en rotation afin d'éviter toute blessure.

Moteurs

1. Assurez-vous que les moteurs sont bien fixés et tournent normalement.
2. N'essayez PAS de modifier la structure des moteurs.
3. Une fois le vol terminé, pour prévenir tout risque de brûlure, NE touchez PAS les moteurs et ne vous en approchez pas.

MISE EN GARDE

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. N'obstruez PAS les fentes d'aération des moteurs.

AVIS

1. Protégez les moteurs de la poussière.
2. Si un moteur est bloqué et incapable de tourner librement, lancez la CSC pour arrêter immédiatement les moteurs.
3. Assurez-vous que le bruit des moteurs à l'allumage est normal.

Système d'épandage

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

Utilisation de pesticide

1. Évitez d'utiliser des pesticides en poudre autant que possible, car ils risquent de réduire la durée de vie du système d'épandage.
2. Les pesticides sont toxiques et peuvent représenter des risques graves pour la sécurité. Utilisez-les en stricte conformité avec leurs spécifications.
3. Les résidus présents sur l'équipement résultant d'éclaboussures ou de déversements au moment de verser et mélanger le pesticide peuvent irriter votre peau. Assurez-vous de nettoyer l'équipement après le mélange.
4. Utilisez de l'eau propre pour mélanger le pesticide et filtrez le mélange avant de le verser dans le réservoir pour éviter de bloquer le tamis. Retirez toute obstruction avant d'utiliser le matériel.
5. Assurez-vous de vous placer sous le vent quand vous pulvérisez le pesticide, afin d'éviter tout dommage corporel.
6. Portez des vêtements de protection pour empêcher tout contact corporel direct avec le pesticide. Rincez vos mains et votre peau après avoir manipulé des pesticides. Nettoyez l'appareil et la radiocommande après l'application du pesticide.
7. L'utilisation efficace des pesticides dépend de la densité du pesticide, du débit de pulvérisation, de la distance de pulvérisation, de la vitesse de l'appareil, de la vitesse et de la direction du vent, de la température et l'hygrométrie. Prenez en compte tous ces facteurs lorsque vous utilisez des pesticides, mais NE compromettez PAS la sécurité des personnes, des animaux ou de l'environnement ce faisant.
8. NE contaminez PAS les rivières et les sources d'eau potable.

Pulvérisateurs

1. Évitez autant que possible l'utilisation de pesticides insolubles dans l'eau.
2. Les pulvérisateurs sont des composants délicats. Veillez les nettoyer immédiatement après usage.
3. NE pliez PAS le tuyau à un angle plus serré que son angle de pliage minimum. Cela permet d'éviter de lui donner un pli, ce qui pourrait compromettre l'épandage.
4. Assurez-vous de serrer fermement les écrous des tuyaux pour éviter toute fuite.

Réservoir à pulvérisation

1. Assurez-vous que le réservoir est fermement en place afin d'éviter toute fuite de liquide.
2. La charge du réservoir à pulvérisation ne doit pas dépasser la valeur maximale spécifiée. Reportez-vous aux spécifications de chaque modèle d'appareil pour plus d'informations.

Caméra FPV

AVIS

La caméra FPV est équipée d'une nacelle. Respectez les règles suivantes lors de l'utilisation de la nacelle :

1. Les pièces de précision de la nacelle peuvent être endommagées en cas de collision ou d'impact, ce qui peut entraîner son dysfonctionnement.
2. N'appliquez PAS de force physique externe sur la nacelle une fois cette dernière sous tension.
3. N'ajoutez AUCUNE charge utile supplémentaire à la nacelle. Cela risque d'entraîner des dysfonctionnements et d'endommager le moteur de manière permanente.

Système optique binoculaire

AVIS

1. Les performances du système optique binoculaire sont affectées par l'intensité lumineuse et les motifs ou la texture de la surface survolée. Faites preuve de vigilance lorsque vous utilisez l'appareil dans les situations suivantes :
 - a. Survol de surfaces monochromes (ex. : noir, blanc, rouge ou vert uni).
 - b. Vol au-dessus de surfaces très réfléchissantes.
 - c. Vol au-dessus d'étendues d'eau ou de surfaces transparentes.
 - d. Vol dans une zone où les conditions d'éclairage varient fréquemment ou de manière importante.
 - e. Vol au-dessus de surfaces très sombres (< 10 lux) ou très lumineuses (> 10 000 lux).
 - f. Le survol de surfaces présentant des motifs ou des textures identiques répétées ou des motifs ou des textures particulièrement épars.
2. Maintenez les caméras du système optique binoculaire toujours propres.
3. Veillez à ce que l'environnement soit clair et bien éclairé, car le système optique binoculaire s'appuie sur les images de l'environnement pour obtenir des données de déplacement.
4. La fonction de détection d'obstacles du système optique binoculaire peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement peu lumineux ou au-dessus de l'eau ou de surfaces sans motif clair.

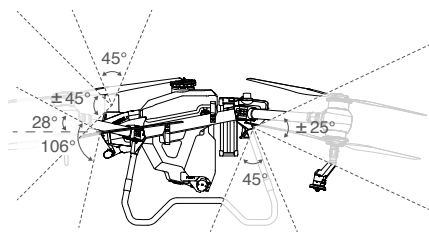
Modules radar

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. NE touchez PAS aux parties métalliques du module radar avec vos mains ou votre corps au moment de l'allumer ou juste après un vol, pour prévenir tout risque de brûlure.
2. Gardez le contrôle complet de l'appareil à tout moment et ne vous reposez pas uniquement sur le module radar et l'application DJI Agras. Gardez l'appareil à portée de vue en toutes circonstances. Faites preuve de discernement pour manœuvrer manuellement l'appareil afin d'éviter les obstacles.
3. Lors de la détection d'objets tels qu'une ligne inclinée, un poteau électrique incliné ou une ligne à haute tension à un angle incliné par rapport à la direction de vol de l'appareil, les performances de détection du radar seront affectées puisque la plupart des ondes électromagnétiques du radar sont réfléchies dans d'autres directions. Pilotez avec précaution.
4. Comme le montre la figure ci-dessous, le radar omnidirectionnel à réseau phasé actif à une portée de détection d'obstacles horizontale de 360° et une portée de détection d'obstacles verticale de $\pm 45^\circ$, tandis que sa portée de détection est de 1,5 à 50 mètres. Notez que l'appareil ne peut pas détecter les obstacles qui ne sont pas dans sa portée de détection. Pilotez avec précaution.
5. La portée de détection réelle varie selon la taille et le matériau de l'obstacle. Lors de la détection d'objets tels que des bâtiments dont la section transversale du radar (RCS) est supérieure à -5 dBsm, la portée de détection effective est de 50 m. Lors de la détection d'objets tels que les lignes à haute tension qui ont une RCS de -10 dBsm, la portée de détection effective est d'environ 15 m. Lors de la détection d'objets tels que des branches d'arbre sèches qui ont une RCS de -15 dBsm, la portée de détection effective est d'environ 10 m. La détection d'obstacles peut ne pas fonctionner correctement ou être indisponible dans les zones hors de la distance de détection réelle.

Portée de détection du système optique binoculaire et des radars (verticale)



AVIS

1. Respectez les lois et réglementations locales sur les transmissions radio.
2. La sensibilité du module radar peut être réduite quand plusieurs appareils sont pilotés simultanément à faible distance les uns des autres. Opérez avec précaution.
3. Les fonctionnalités d'évitement d'obstacles sont désactivées en mode Attitude.
4. Le module radar est un instrument de précision. NE serrez, tapez ou frappez PAS le module radar.
5. Avant usage, vérifiez que le module radar est propre et que la coque de protection externe n'est pas craquelée, ébréchée, enfoncée ou déformée.
6. Le module radar permet à l'appareil de rester à une distance fixe de la végétation au sein de sa portée de fonctionnement. Respectez la distance de l'appareil par rapport à la végétation en toutes circonstances.
7. Opérez avec grande précaution quand vous volez au-dessus de surfaces inclinées. Les inclinaisons maximum recommandées à différentes vitesses sont : 10° à 1 m/s, 6° à 3 m/s et 3° à 5 m/s.

Firmware

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Tenez l'appareil hors de portée des personnes et des animaux pendant la mise à jour du firmware, pendant l'étalonnage du système ou lorsque vous réglez les paramètres.

AVIS

1. Pour plus de sécurité, mettez toujours à jour vers la version la plus récente du firmware.
2. Utilisez uniquement un firmware DJI officiel.
3. Assurez-vous de mettre à jour le firmware de la radiocommande vers la version la plus récente après avoir mis à jour le firmware de l'appareil.
4. Il se peut que la radiocommande ne soit plus appairée avec l'appareil après la mise à jour. Appairez à nouveau la radiocommande et l'appareil.
5. Vérifiez tous les branchements et retirez les hélices des moteurs avant de mettre à jour le firmware.

Application DJI Agras

AVIS

1. Rechargez complètement les batteries de la radiocommande avant de lancer l'application DJI Agras.
2. Lisez attentivement tous les conseils de sécurité, les messages d'avertissement et les clauses d'exclusion de responsabilité. Familiarisez-vous avec les réglementations locales en matière de vol. Vous êtes seul responsable de connaître les réglementations en vigueur et de respecter les consignes de vol associées. Portez une attention particulière dans les situations suivantes :
 - a. Utilisation des fonctionnalités de décollage et d'atterrissage automatiques.
 - b. Définition de l'altitude au-delà du seuil par défaut.
3. Faites immédiatement atterrir votre appareil si une invite apparaît dans l'application.
4. Examinez et vérifiez tous les messages d'avertissement sur la liste d'état de l'appareil affichée dans l'application avant chaque vol.
5. Mettez en mémoire les données cartographiques de la zone que vous souhaitez survoler en connectant l'appareil à Internet avant chaque vol.

Dongle 4G

AVIS

Les fonctions liées au Dongle ne sont pas prises en charge dans certains pays ou régions. Respectez les lois et réglementations locales.

1. Certaines fonctionnalités de l'application DJI Agras nécessitent un dongle et une carte SIM. Les frais associés sont à la charge des utilisateurs.
2. Utilisez uniquement un dongle approuvé par DJI (nom : DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), modèle : IG830/IG830E).
3. N'utilisez que des cartes SIM compatibles avec le dongle.
4. Assurez-vous d'installer le dongle et la carte SIM correctement. Sinon, les fonctionnalités liées ne seront pas disponibles.

Entretien du produit

Rangement et transport

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Les petites pièces, telles que les câbles et les sangles, peuvent être dangereuses en cas d'ingestion. Conservez toutes ces pièces hors de portée des enfants et des animaux.
2. Assurez-vous de retirer la batterie de l'appareil pendant le transport.
3. Retirez ou videz le réservoir à pulvérisation pendant le transport ou lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter d'endommager le train d'atterrissage. Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.

Maintenance

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Nettoyez toutes les parties de l'appareil à la fin de chaque journée d'épandage, après que l'appareil est revenu à une température normale. NE nettoyez PAS l'appareil immédiatement après la fin des opérations.
 - a. Remplissez le réservoir à pulvérisation avec de l'eau propre ou saumonneuse et pulvérisez-la dans les buses jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Répétez l'étape deux fois de plus.
 - b. Démontez le tamis du réservoir à pulvérisation et les buses pour les nettoyer et éliminer toute obstruction. Immergez-les ensuite dans de l'eau propre pendant 12 heures.
 - c. Assurez-vous que la structure de l'appareil est complètement raccordée afin de pouvoir la laver directement à l'eau. Utilisez un vaporisateur rempli d'eau pour nettoyer le corps de l'appareil avec une brosse souple ou un chiffon humide avant de nettoyer les traces d'eau avec un chiffon sec.
 - d. Si de la poussière ou du liquide pesticide est présent sur les hélices, les moteurs, ou les diffuseurs thermiques, nettoyez avec un chiffon humide avant de nettoyer les traces d'eau avec un chiffon sec.
 - e. Rangez l'appareil nettoyé dans un environnement sec.
2. Nettoyez la surface et l'écran de la radiocommande avec un chiffon humide et propre puis essorez-le quotidiennement après les opérations.
3. Inspectez l'appareil tous les 100 vols ou après avoir volé plus de 20 heures :
 - a. Vérifiez et remplacez les hélices usées.
 - b. Vérifiez si des hélices sont desserrées. Remplacez les hélices et leurs rondelles si nécessaire.
 - c. Vérifiez si des pièces en plastique ou en caoutchouc sont usées.
 - d. Vérifiez si la pulvérisation des buses fonctionne toujours. Nettoyez soigneusement les disques centrifuges des buses. Remplacez les disques centrifuges en cas de mauvaise pulvérisation.
 - e. Remplacez le tamis du réservoir à pulvérisation
4. NE tentez PAS de réparer l'appareil vous-même. Contactez le Service client DJI ou un revendeur agréé DJI si des pièces sont endommagées.

AVIS

1. Gardez la coque de protection du module radar propre. Nettoyez la surface avec un chiffon doux et humide et laissez sécher à l'air libre avant toute réutilisation.
2. Essayez régulièrement les saletés sur la nacelle de la caméra FPV. Gardez la caméra FPV et les caméras du système optique binoculaire propres. Assurez-vous d'avoir éteint l'appareil. Retirez d'abord les plus gros morceaux de sable et de gravier puis nettoyez les objectifs avec un chiffon propre doux pour retirer la poussière ou d'autres débris.
3. Dans le cas d'un crash ou d'une collision, assurez-vous d'inspecter chaque partie de l'appareil en détail et réalisez les réparations et remplacements nécessaires avant votre prochain vol. En cas de problème ou si vous avez des questions, contactez le Service client DJI ou un revendeur agréé DJI.

Exigences relatives aux conditions de vol

Conditions météorologiques et environnement

AVERTISSEMENT

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions météorologiques bonnes ou modérées. Pour éviter toute collision, blessure grave, dégât matériel ou risque pour la santé, respectez les consignes suivantes :

1. N'utilisez PAS l'appareil dans des conditions de climat hostile comme dans des vents violents dépassant 6 m/s, de fortes précipitations (taux de précipitation dépassant 25 mm en 12 heures), du brouillard et de la neige.
2. Afin d'éviter tout risque pour la santé aux personnes proches et pour assurer une pulvérisation efficace, opérez l'appareil pour pulvériser dans des vents inférieurs à 6 m/s.
3. Pendant le vol, maintenez l'appareil à une distance de sécurité d'au moins 10 m des obstacles, personnes, animaux, bâtiments, infrastructures publiques et étendues d'eau présents dans l'environnement de vol. Lorsque l'appareil prend de la hauteur, éloignez-le encore plus que d'habitude des objets ou obstacles susmentionnés.
4. NE faites PAS voler l'appareil au-dessus de 4,5 km au-dessus du niveau de la mer.

5. L'application DJI Agras préconisera intelligemment la limite de poids de la charge utile du réservoir en fonction de l'état actuel et de l'environnement de l'appareil. Lorsque vous ajoutez de la matière dans le réservoir, le poids maximal ne doit pas dépasser la valeur recommandée. Sinon, la sécurité en vol peut être affectée.
6. NE faites fonctionner AUCUNE pièce de l'appareil en intérieur.

AVIS

1. Les performances de l'appareil et de la batterie sont sujettes à des facteurs environnementaux, tels que la température et la densité de l'air.
 - a. Volez avec précaution lorsque vous êtes à 2 km ou plus au-dessus du niveau de la mer, car ces conditions risquent de nuire aux performances de l'appareil et de la batterie.
2. N'utilisez PAS l'appareil à proximité d'accidents, d'incendies, d'explosions, d'inondations, de tsunamis, d'avalanches, de glissements de terrain, de tremblements de terre, de zones très poussiéreuses ou de tempêtes de sable.
3. Dans les environnements à basse température (entre 0 ° et 10 °C), assurez-vous que la batterie de vol est entièrement rechargée et veillez à réduire la charge utile de l'appareil. Sinon, cela affecte la sécurité en vol ou la limite de décollage se déclenchera.

Interférence avec le Contrôleur de vol et les communications

AVIS

1. Faites voler l'appareil dans des espaces dégagés. La présence de grands bâtiments, de structures en acier, de montagnes, de rochers ou de forêts peut affecter la précision du compas intégré et bloquer les signaux du GNSS et de la radiocommande.
2. Évitez d'utiliser des appareils sans fil qui utilisent les mêmes bandes de fréquences que la radiocommande.
3. Quand vous utilisez plusieurs appareils, y compris T40, T20P et d'autres appareils, assurez-vous que la distance entre chaque appareil est de plus de 10 m pour éviter les interférences.
4. La sensibilité du module radar peut être réduite quand plusieurs appareils sont pilotés simultanément à faible distance les uns des autres. Opérez avec précaution.
5. Faites preuve de prudence lorsque vous faites voler l'appareil à proximité de zones soumises à des interférences magnétiques ou radio. Celles-ci incluent, mais sans s'y limiter, les lignes à haute tension, les grandes centrales électriques ou stations de base et les tours de diffusion. Dans le cas contraire, la qualité du signal peut être compromise et des erreurs de transmission peuvent également survenir, ce qui peut affecter l'orientation du vol et la précision de la localisation. L'appareil peut se comporter anormalement ou échapper à tout contrôle dans les zones soumises à de fortes interférences.
6. Si le dongle RTK est utilisé pour la planification des champs, le module doit être déconnecté de la radiocommande après avoir terminé la planification. Sinon, cela affecte les performances de communication de la radiocommande.

Utilisation responsable de l'appareil

AVERTISSEMENT

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Veillez à ne pas être sous l'emprise de drogues ou de l'alcool ou sous l'effet d'une anesthésie, et à ne pas souffrir de vertiges, de fatigue, de nausée ou de toute autre affection, physique ou mentale, pouvant altérer votre capacité à utiliser l'appareil en toute sécurité.
2. NE coupez PAS les moteurs en plein vol, sauf dans une situation d'urgence pour réduire les risques de dommages ou de blessures.
3. Après l'atterrissage, mettez l'appareil hors tension, puis éteignez la radiocommande.
4. Veillez à NE PAS laisser tomber, lancer, tirer ou projeter de quelque autre manière que ce soit des charges dangereuses dans ou sur des bâtiments, des personnes ou des animaux, ou toute charge qui pourrait causer des blessures ou des dommages matériels.

AVIS

1. Assurez-vous d'être suffisamment entraîné et de connaître les plans d'urgence à appliquer en situation d'urgence ou en cas d'accident.
2. Assurez-vous d'avoir un plan de vol et de NE PAS piloter l'appareil de manière irresponsable.
3. N'utilisez PAS ce produit pour tout usage illégal ou inapproprié, comme pour de l'espionnage, des opérations militaires, ou des enquêtes non autorisées.
4. N'utilisez PAS ce produit pour diffamer, abuser, harceler, traquer, menacer ou autrement violer les droits d'autrui comme le droit au respect de la vie privée et le droit à l'image.
5. NE vous introduisez PAS sans autorisation dans une propriété privée.

Modes de vol, modes de fonctionnement, fonctions et avertissements

Modes de vol

AVIS

L'appareil vole par défaut en mode N (Normal).

L'appareil retourne au mode A quand le signal GNSS est faible ou quand le compas subit des interférences. La vitesse de vol en mode A dépend de l'environnement comme la vitesse du vent.

En mode A, l'appareil ne peut pas se positionner automatiquement et est facilement affecté par son environnement, ce qui peut entraîner un glissement horizontal. Utilisez la radiocommande pour positionner l'appareil.

Manœuvrer l'appareil en mode A peut être difficile. Évitez de faire voler l'appareil dans des zones où le signal GNSS est faible ou dans des espaces confinés. Sinon, l'appareil passe en mode A ce qui peut entraîner des risques en vol. Faites atterrir l'appareil dans un endroit sûr dès que possible.

Modes de fonctionnement

⚠ Avertissement

Veillez respecter les consignes ci-dessous pour éviter tout dysfonctionnement d'un composant interne, toute blessure grave ou tout dégât matériel :

1. Assurez-vous de comprendre pleinement le comportement de l'appareil dans chaque mode de fonctionnement avant son utilisation.
2. Restez à l'écart des obstacles proches de l'itinéraire d'opération. Maintenez l'appareil à portée de vue et observez son statut en toutes circonstances.
3. Utilisez les modes Itinéraire ou Itinéraire A-B uniquement si vous recevez un signal GNSS fort.

Sécurité et retour au point de départ (RTH)

AVIS

1. Le RTH ne fonctionnera pas si le signal GNSS est faible ou inexistant.
2. La présence de grands bâtiments peut nuire à la procédure RTH. Il est donc important de paramétrer une altitude de sécurité appropriée avant chaque vol. Ajustez l'emplacement de l'appareil, l'altitude et la vitesse du retour au point de départ pour éviter les obstacles lorsque le signal de la radiocommande est fort.
3. Assurez-vous d'opérer l'appareil dans la plage de transmission optimale de la radiocommande.
4. Utilisez le RTH uniquement en cas d'urgence. Son fonctionnement peut être entravé par les conditions météorologiques, l'environnement ou les champs magnétiques à proximité.
5. Si un obstacle se trouve dans les 20 m de l'appareil, celui-ci ralentit, freine et vole en stationnaire. L'appareil quitte la procédure RTH et attend de nouvelles commandes.
6. Si RTH est déclenché pendant les opérations d'itinéraire, l'appareil peut planifier une trajectoire de vol pour RTH, dans le but de contourner les obstacles ajoutés lors de la planification d'un champ.

Batterie faible

AVIS

1. Lorsque l'avertissement de niveau de batterie critique est activé et que l'appareil entame automatiquement sa descente, vous pouvez accélérer pour maintenir l'altitude de l'appareil et le diriger vers un endroit plus approprié pour l'atterrissage.
2. Lorsque des avertissements de batterie se déclenchent, ramenez rapidement l'appareil au point de départ ou faites-le atterrir pour éviter de perdre de la puissance pendant le vol et de causer des dommages à l'appareil, aux biens, aux animaux ou aux personnes.

Réservoir vide

AVIS

1. Un message apparaît dans l'application DJI Agras et l'appareil vole en stationnaire quand le réservoir à pulvérisation est vide. Dans les modes d'opération Itinéraire, Itinéraire A-B et Manuel Plus, l'appareil peut aussi être configuré pour monter ou retourner au point de départ au lieu de voler en stationnaire. Consultez le guide d'utilisateur pour en savoir plus sur les modes de fonctionnement.

Respect de la réglementation et des limites de vol

Réglementations

⚠ Avertissement

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE modifiez PAS l'appareil ou ne l'utilisez pas pour des applications autres que l'agriculture.
2. NE faites PAS voler l'appareil à proximité d'un aéronef avec pilote, quelle que soit l'altitude. Atterrissez immédiatement si nécessaire.
3. NE faites PAS voler l'appareil dans des zones où se tiennent de grands événements, notamment mais sans s'y limiter, des manifestations sportives et des concerts.
4. NE faites PAS voler l'appareil dans des zones interdites par les lois locales.
5. Tenez-vous à l'écart et NE perturbez PAS le fonctionnement des aéronefs avec pilote. Ayez toujours conscience des autres appareils et obstacles à proximité et évitez-les en toutes circonstances.

MISE EN GARDE

Pour éviter tout comportement non conforme, toute blessure grave ou tout dégât matériel, respectez les consignes suivantes :

1. NE faites PAS voler l'appareil à proximité ou à l'intérieur des zones restreintes établies par les lois et réglementations locales en vigueur. Les zones restreintes incluent, sans s'y limiter, les aéroports, les frontières entre deux pays souverains ou entre régions, les principales villes et les zones où des événements ou activités temporaires se déroulent. Veuillez noter que les zones restreintes sont mises à jour en permanence.
2. NE dépassez PAS l'altitude autorisée.
3. Gardez votre appareil à portée de vue (VLOS) et faites appel à un observateur pour vous aider si nécessaire.
4. N'utilisez PAS l'appareil pour transporter des marchandises/charges illégales ou dangereuses.

AVIS

1. Assurez-vous de comprendre la nature de chaque opération de vol (ex. : loisirs, usage public ou usage commercial) et d'obtenir l'approbation et l'autorisation des agences publiques concernées avant le vol. Contactez les pouvoirs locaux pour obtenir des définitions précises et une liste des exigences en matière de vol applicables à votre lieu de résidence. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour connaître les dernières instructions et mises en garde. Visitez la page <https://www.dji.com/fliesafe> pour en savoir plus sur la sécurité en vol et la conformité. Veuillez noter que l'utilisation d'appareils radiocommandés à des fins commerciales est interdite dans certains pays et régions. Veuillez consulter et respecter toutes les lois et réglementations locales avant de faire voler l'appareil ; ces réglementations peuvent différer de celles indiquées dans ce document.
2. NE faites PAS voler l'appareil autour d'infrastructures ou de sites réglementés tels que les centrales électriques, les installations de traitement des eaux usées, les centres pénitentiaires, les routes très fréquentées, les sites gouvernementaux et les zones militarisées.

Limites de vol

AVIS

La sécurité du vol constitue une priorité pour DJI. Ainsi, nous avons développé divers systèmes pour aider les utilisateurs à respecter les lois et les réglementations en matière de sécurité aérienne. Nous vous recommandons fortement de télécharger la dernière version du firmware afin d'actualiser les fonctions suivantes :

Zones GEO

1. Toutes les zones GEO sont répertoriées sur le site Web officiel de DJI à l'adresse <https://www.dji.com/fliesafe>. Les zones GEO sont divisées en différentes catégories et comprennent, sans s'y limiter, des endroits tels que les aéroports, les terrains d'aviation où des appareils avec pilote opèrent à basse altitude, les frontières entre deux régions ou pays souverains, les endroits stratégiques comme les centrales électriques et des zones accueillant des événements importants.
2. Les restrictions de vol varient selon les zones. Selon les restrictions définies pour une zone particulière, des avertissements peuvent apparaître dans l'application DJI Agras, le décollage peut être interdit, l'altitude en vol peut être limitée ou l'appareil peut prendre des mesures automatiques telles que l'atterrissage automatique.

3. Les fonctions liées aux actions que vous pouvez effectuer pendant le vol sont affectées, dans une certaine mesure, lorsque l'appareil se trouve à proximité ou à l'intérieur d'une zone GEO. Lorsqu'il est proche ou à l'intérieur d'une zone GEO, l'appareil peut ralentir, il devient impossible de créer une tâche de vol et une tâche de vol en cours risque d'être interrompue. Veuillez remarquer que les effets ne sont pas limités à ceux mentionnés ci-dessus.

Limite d'altitude

1. Ne faites pas voler l'appareil à plus de 100 m au-dessus du sol et tenez-vous à l'écart de tout obstacle environnant.

Limite de distance

1. La distance de vol maximum est de 1 km par défaut. Veuillez noter que le niveau de batterie pourrait ne pas suffire pour revenir au point de départ si l'appareil est trop éloigné. Pilotez avec précaution

Contrôle des exportations

Respect de la législation applicable relative au contrôle des exportations

Vous êtes informés que l'exportation, la réexportation et le transfert des produits sont sujets aux lois chinoises de contrôle de l'exportation et d'autres lois et sanctions applicables en matière de contrôle des exportations (ci-après collectivement désignées « Lois de contrôle des exportations »). Avant l'utilisation, la vente, le transfert, la location ou toute autre activité relative aux Produits, à moins que vous n'en ayez reçu l'autorisation par la Législation sur le contrôle des exportations ou la licence délivrée par les autorités compétentes, vous devrez notamment vérifier et garantir, par des mesures appropriées, que :

1. Vous n'enfreignez aucun embargo imposé par les lois de contrôle des exportations ;
2. Ces Produits ne seront pas fournis aux entités, aux personnes et aux organismes répertoriés dans les listes applicables des parties visées par des sanctions ;
3. Les Produits ne sont pas destinés à être utilisés en lien avec des applications relatives aux armements, aux armes nucléaires, chimiques ou biologiques, ou à des technologies de missiles.

Conformité des exportations, Décharge de responsabilité et Indemnité

Vous reconnaissez qu'il est de votre responsabilité de vous conformer à la législation chinoise sur le contrôle des exportations et à toute autre législation applicable en matière de contrôle des exportations. Vous serez seul responsable des questions d'ordre juridique si votre utilisation, vente, transfert, location ou autre conduite liée aux produits ne respecte pas les lois applicables en matière de contrôle des exportations. DJI ne sera, en aucun cas, responsable de votre violation des lois applicables en matière de contrôle des exportations. En outre, vous devrez indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité DJI, ses affiliés, directeurs, responsables, employés, agents et représentants, contre toutes les réclamations, demandes, poursuites, causes d'action, dépenses (y compris les frais d'avocat raisonnables), dommages, pertes ou responsabilités de quelque nature que ce soit, résultant ou prétendument résultant de, ou liés à, votre manquement aux lois applicables en matière de contrôle des exportations.



Téléchargez la dernière version sur

<https://www.dji.com/t40> ou <https://www.dji.com/t20p>

Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

Noções de segurança

A aeronave AGRAS™ T40/T20P não é um brinquedo e não é adequada para crianças abaixo de 18 anos de idade. Observe que a seção “Noções de segurança” apenas apresentam rapidamente as dicas de segurança. Certifique-se de ler e compreender este documento e o Manual do Usuário do Agras T40/T20P.

1. Uso de pesticidas

- Evite máximo o uso de **pesticidas em pé**, pois eles podem reduzir a vida útil do sistema de pulverização.
- **Pesticidas são venenosos e apresentam sérios riscos à segurança. Use-os apenas em estrita conformidade com suas especificações.**
- Resíduos no equipamento causados por respingos ou derramamentos **ao despejar e misturar o pesticida podem irritar sua pele.** Certifique-se de limpar o equipamento após misturar.
- Use **água limpa** para misturar o pesticida e filtrar o líquido misturado antes de despejar no tanque de pulverização **para evitar bloqueio do filtro. Remova bloqueios** antes de usar o equipamento.
- Certifique-se de ficar **contra o vento ao pulverizar pesticidas** para evitar ferimentos.
- Use **roupas de proteção** para evitar o contato direto do corpo com o pesticida. **Lave as mãos e a pele após** manusear pesticidas. **Limpe a aeronave e o controle remoto** após a aplicação do pesticida.
- O uso eficaz de pesticidas depende da **densidade do pesticida, da taxa de pulverização, distância de pulverização, velocidade da aeronave, velocidade do vento, direção do vento, temperatura e umidade.** Considere todos os fatores ao usar pesticidas, mas **NÃO** comprometa a segurança de pessoas, animais ou do meio ambiente ao fazê-lo.
- **NÃO contamine rios e fontes de água potável.**
- Descarte do excesso de pulverização: Planejar a operação de pulverização ajuda a garantir que apenas pesticida suficiente para a área a ser tratada seja comprado e a quantidade de solução de pulverização excedente seja mantida a um mínimo. Recomenda-se que qualquer spray ou líquido de lavagem excedente no tanque seja aplicado às culturas. Os usuários também podem considerar a instalação de uma tubulação para lidar com o descarte do líquido de lavagem no tanque.
- **NÃO use ácidos ou bases fortes, líquidos de alta temperatura ou pesticidas que sejam explicitamente proibidos.**

2. Considerações ambientais

- Voe em locais **sem edifícios e outros obstáculos. NÃO voe acima de multidões ou próximo delas.**
- **NÃO** voe além de **4,5 km (14.763 pés)** acima do nível do mar.
- Voe somente em condições climáticas moderadas, com temperaturas **entre 0° e 45° C (32° e 113° F).**
- Certifique-se de que suas operações **não violem nenhuma lei ou regulamentação** aplicável e que você tenha obtido todas as autorizações prévias apropriadas. Consulte a agência ou autoridade governamental relevante ou seu advogado antes do voo para garantir que você cumpra todas as leis e regulamentos relevantes.
- **NÃO opere nenhuma parte da aeronave em ambientes fechados.**

3. Lista de verificação pré-voo

- Certifique-se de verificar todos os itens a seguir:
- Baterias do controle remoto e da aeronave estão **totalmente carregadas.**
 - Todas as peças estão em **boas condições.** Substitua peças velhas ou quebradas antes do voo.
 - O **trem de pouso** e o **tanque de pulverização** estão firmemente no lugar.
 - As **hélices** e os **braços da estrutura** estão **desdobrados e as travas dos braços bem apertadas.** As hélices estão em **boas condições e firmemente apertadas.** Não há **nada obstruindo os motores e as hélices.**
 - A **câmera FPV** e o **sistema de visão binocular** estão limpos e em boas condições.

- O sistema de pulverização **não está bloqueado** e funciona corretamente.
- A **bússola** é **calibrada** após ser solicitado fazê-lo no aplicativo.

4. Descrição da classificação de proteção contra ingresso

Quando funciona normalmente, a aeronave é à prova d'água, de poeira e de corrosão. Sob condições laboratoriais estáveis, a aeronave (bateria de voo inteligente excluída) tem uma classificação de proteção de IPX6K (ISO 20653:2013) e pode ser limpa usando uma pequena quantidade de água. No entanto, esta classificação de proteção não é permanente, podendo ser reduzida após uso por muito tempo devido ao uso e desgaste. A garantia do produto não cobre danos causados por água.

As classificações de proteção da aeronave mencionadas acima podem diminuir nos seguintes cenários:

- Há uma colisão e a estrutura da vedação está deformada.
- A estrutura de vedação do invólucro está rachada ou danificada.
- As tampas à prova d'água não estão devidamente presas.

5. Operação

- Fique longe das hélices **rotativas** e motores.
 - Certifique-se de voar **dentro** do peso máx. de decolagem especificado para evitar possíveis riscos de segurança.
 - O aplicativo DJI Agras recomendará de forma inteligente o limite de peso da carga útil para o tanque de acordo com o status atual e o ambiente da aeronave. **Não exceda o limite de peso de carga recomendado** ao adicionar material ao tanque. Caso contrário, a segurança do voo poderá ser afetada.
 - Mantenha a aeronave sempre em seu campo de visão (VLOS).
 - **NÃO** use o comando combinado do joystick (CSC) ou outros métodos para **parar os motores** quando a aeronave estiver no ar, a menos que em uma situação de emergência.
 - **NÃO** atenda chamadas durante o voo. **NÃO** voe sob a influência de álcool ou entorpecentes.
 - Em caso de **advertência de bateria fraca, aterrisse a aeronave em um local seguro.**
 - Se os **módulos de radar** e o **sistema de visão binocular não funcionarem corretamente no ambiente operacional**, a aeronave **não poderá evitar obstáculos durante o Retorno à Base (RTH).** Tudo o que pode ser ajustado é a **velocidade e a altitude do voo**, desde que o controle remoto ainda esteja conectado.
 - Após pousar, pare os motores, **desligue a aeronave e desligue o controle remoto.** Caso contrário, a aeronave pode entrar no RTH à prova de falhas automaticamente devido à perda de sinal do controle remoto.
 - Mantenha o **controle total da aeronave o tempo todo e NÃO confie no módulo de radar e no aplicativo DJI Agras.** A função de evitar obstáculos é desativada em determinadas situações. Mantenha a aeronave dentro do seu campo de visão e preste muita atenção ao voo. Use o seu discernimento para operar a aeronave e evite obstáculos manualmente em tempo hábil. Portanto, é importante estabelecer uma altitude adequada de Failsafe e RTH antes de cada voo.
- ### 6. Manutenção e conservação
- **NÃO** use hélices velhas, lascadas ou quebradas.
 - Para evitar danos ao trem de pouso, **remova ou esvazie o tanque de pulverização** durante o transporte ou quando não estiver em uso.
 - Temperatura de armazenamento recomendada (quando o tanque de pulverização, o medidor de fluxo, as bombas e as mangueiras estão vazios): **entre -20° e 40° C (-4° e 104° F).**
 - Limpe a aeronave imediatamente após a pulverização. Inspeccione a aeronave regularmente. Consulte a seção Cuidados com o produto para obter mais informações sobre as diretrizes de manutenção.

7. Observe as leis e regulamentações locais

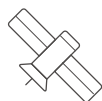
- Você pode encontrar uma lista de zonas GEO da DJI™ em <https://www.dji.com/fliesafe>. As zonas GEO da DJI não substituem as regulamentações governamentais locais e nem o bom senso.
- Evite voar a altitudes acima de 100 m (328 pés).*

* O limite de altitude de voo varia em diferentes países ou regiões. Certifique-se de voar nas altitudes descritas pelas leis e regulamentações locais.



Voe em áreas abertas

+



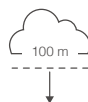
Sinal do GNSS forte

+



VLOS

+



Voe abaixo de 100 m (328 pés)

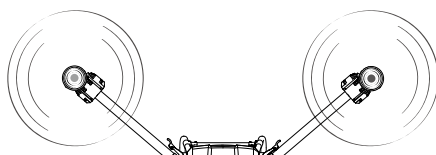
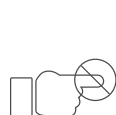


Evite voar sobre ou próximo a multidões, linhas de alta tensão ou corpos d'água.

Fontes eletromagnéticas fortes, como **linhas de alta tensão, estações base de rádios e edifícios altos**, podem afetar a bússola integrada.



NÃO use a aeronave em condições climáticas adversas, como ventos superiores a 6 m/s, chuva forte (taxa de precipitação superior a 25 mm (0,98 pol.) em 12 horas), neve, raios, tornados ou furacões.



Fique longe de hélices rotativas e motores.



Zonas GEO

Saiba mais em:
<https://www.dji.com/flysafe>

Atenção

Todas as instruções e os outros documentos correlacionados estão sujeitos a alterações a critério exclusivo da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página do produto.

Glossário

São utilizados os seguintes termos em toda a documentação do produto para indicar vários níveis de possíveis danos ao utilizar este produto:

ATENÇÃO Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos e ao patrimônio e possibilidade de ferimentos.

CUIDADO Procedimentos que, se não seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos físicos e ao patrimônio e a possibilidade de ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA Procedimentos que, caso não seguidos corretamente, criam a possibilidade de danos ao patrimônio, danos colaterais e ferimentos graves ou criam alta probabilidade de ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA

Leia o Manual do Usuário em sua totalidade para se familiarizar com as características deste

produto antes de usá-lo. O uso deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos ao produto ou ao patrimônio e causar lesões graves. Este é um produto sofisticado. Ele deve ser usado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. Este produto não foi concebido para ser utilizado por crianças. Não use com componentes incompatíveis nem altere este produto de qualquer forma que não conste dos documentos fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e advertências presentes no Manual do Usuário antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos.

Lista de verificação pré-voo

Certifique-se de verificar todos os itens a seguir:

1. Use apenas peças originais e em boas condições.
2. Baterias do controle remoto e da aeronave estão totalmente carregadas.
3. As hélices estão em boas condições e presas nos motores de maneira correta e segura.
4. As hélices e os braços da estrutura estão desdobrados e as travas dos braços estão firmemente apertadas.
5. Os motores estão presos com segurança e dão partida e funcionam normalmente.
6. Trem de pouso, tanque de pulverização e bateria de voo inteligente estão presos com firmeza.
7. Todas as peças estão montadas com segurança e os cabos estão conectados de forma correta e firme.
8. Não há nada obstruindo as antenas D-RTK™, antenas de transmissão de imagem OCUSYNC™, câmera FPV, sistema de visão binocular e a superfície dos módulos de radar.
9. O firmware da aeronave e o aplicativo DJI Agra foram atualizados para as versões mais recentes.
10. Sua área de voo está fora de Zonas GEO e as condições de voo são adequadas para voo da aeronave.
11. Certifique-se de não voar sob a influência de álcool, entorpecentes ou qualquer substância que possa prejudicar suas capacidades cognitivas.
12. Esteja familiarizado com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.
13. Certifique-se de observar todas as regulamentações locais, obter as autorizações apropriadas e compreender os riscos. É sua responsabilidade exclusiva obedecer a todas as regulamentações de voo.
14. O aplicativo DJI Agra foi iniciado corretamente para ajudar sua operação da aeronave. Sem os dados de voo registrados pelo aplicativo DJI Agra e armazenados no seu controle remoto, em determinadas situações, incluindo a perda da sua aeronave, a DJI pode ficar impossibilitada de oferecer suporte pós-vendas ou assumir qualquer responsabilidade.

Isenção de responsabilidade e advertências

Este produto NÃO é um brinquedo e não é adequado para crianças menores de 18 anos. Adultos devem manter a aeronave fora do alcance de crianças e NÃO operar esta aeronave na presença de crianças.

O uso inadequado do produto pode resultar em lesões pessoais ou em danos ao patrimônio. Leia os materiais associados ao produto antes de usá-lo pela primeira vez. Esses documentos estão incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis on-line no site <http://www.dji.com>, na página de produtos da DJI.

Este produto é uma plataforma de voo multirrotor destinada a aplicações agrícolas, apenas em terras agrícolas, florestas e pomares. Ele permite facilidade de voo enquanto em funcionamento pleno, conforme estabelecido abaixo. Visite <http://www.dji.com> para obter as instruções e advertências mais atualizadas e <https://www.dji.com/flysafely> para mais informações sobre segurança e conformidade de voo.

As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. Deixar de ler e seguir as instruções e avisos deste documento pode resultar em perda do produto, ferimentos graves em você ou danos à sua aeronave.

A utilização deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente este aviso de isenção de responsabilidade e o manual do usuário e que compreende e aceita obedecer aos termos e condições aqui expostos. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS DE PÓS-VENDAS DA DJI DISPONÍVEIS NO SITE (<http://www.dji.com/service>), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO, TANTO EXPLÍCITAS QUANTO IMPLÍCITAS. A DJI ISENTA-SE DE TODAS AS GARANTIAS DE QUAISQUER TIPOS, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDAS DA DJI, SEJA DE FORMA IMPLÍCITA OU EXPLÍCITA, EM RELAÇÃO AO PRODUTO, AOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E A TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, CONDICIONAMENTO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POSSE, DIVERTIMENTO SILENCIOSO OU NÃO VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA DECORRENTE DE DISTRIBUIÇÃO, USO OU TROCA. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO NA GARANTIA LIMITADA DA DJI, QUE O PRODUTO, OS ACESSÓRIOS DO PRODUTO, QUALQUER PEÇA DO PRODUTO OU QUALQUER MATERIAL SÃO LIVRES DE INTERFERÊNCIAS, SEGUROS OU LIVRES DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NOCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESSES PROBLEMAS SERÁ CORRIDO.

NENHUM CONSELHO OU INFORMAÇÃO, SEJA VERBAL OU POR ESCRITO(A), OBTIDO(A) POR VOCÊ A RESPEITO DO PRODUTO, DOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO OU DE QUALQUER MATERIAL CRIARÁ QUALQUER GARANTIA DA DJI OU DO PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPLICITAMENTE DESCRITO NESTES TERMOS. VOCÊ ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUALQUER DANO QUE POSSA RESULTAR DO SEU USO OU ACESSO AO PRODUTO, AOS ACESSÓRIOS DO PRODUTO E A QUAISQUER MATERIAIS. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE O USO QUE FAZ DO PRODUTO É DE SUA RESPONSABILIDADE E RISCO, E QUE VOCÊ É TOTALMENTE RESPONSÁVEL POR QUALQUER FERIMENTO PESSOAL, MORTE, DANO AO PATRIMÔNIO (INCLUINDO O SISTEMA DO SEU COMPUTADOR OU DISPOSITIVO MÓVEL, OU O HARDWARE DA DJI USADO EM CONEXÃO COM O PRODUTO) OU AO PATRIMÔNIO DE TERCEIROS, BEM COMO A PERDA DE DADOS RESULTANTE DO USO OU DA FALTA DE CAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO. ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA, E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO.

DJI é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias.

Limitação de Responsabilidade

EM NENHUM EVENTO AS ENTIDADES DA DJI SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS OU PUNITIVOS (INCLUINDO DANOS POR LUCROS CESSANTES, CORTESIA OU QUALQUER OUTRA PERDA INTANGÍVEL) DERIVADOS OU RELACIONADOS A SEU ACESSO OU USO, OU INCAPACIDADE DE ACESSO OU USO, DO PRODUTO, ACESSÓRIOS DO PRODUTO OU QUAISQUER MATERIAIS, DADOS DO AMBIENTE DE VOO, SEJA COM BASE EM GARANTIA, CONTRATO, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), ESTATUTO OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, E HAVENDO QUALQUER ENTIDADE DJI SIDO OU NÃO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DE DANO.

EXCETO MEDIANTE CONCORDÂNCIA ENTRE VOCÊ E A DJI, A RESPONSABILIDADE AGREGADA DAS ENTIDADES DA DJI PARA VOCÊ POR TODAS AS QUEIXAS DERIVADAS OU RELACIONADAS AO USO, OU INCAPACIDADE DE USO, DE QUALQUER PARTE DO PRODUTO OU, DE OUTRA FORMA NOS PRESENTES TERMOS, SEJA EM CONTRATO, ATO ILÍCITO OU OUTRO, LIMITA-SE AO VALOR DE US\$ 100.

Armazenamento e uso de dados

Quando você usar nosso aplicativo móvel ou nossos produtos ou outro software, você poderá fornecer à DJI dados sobre o uso e a operação do produto, como os dados de telemetria de voo (por exemplo, velocidade, altitude, duração máxima da bateria e informações sobre o estabilizador e a câmera) e registros de operações. Para mais informações, consulte a Política de Privacidade da DJI (disponível em [dji.com/policy](https://www.dji.com/policy)).

A DJI reserva-se o direito de atualizar esta Isenção de Responsabilidade e Diretrizes de Segurança. Visite <https://www.dji.com> e para a versão mais recente. Esta Isenção de Responsabilidade está disponível em vários idiomas. Em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês prevalecerá.

Antes de começar

Os seguintes documentos foram desenvolvidos para ajudar você a operar e tirar o maior proveito possível da sua aeronave com segurança:

1. Incluído na embalagem
2. Isenção de Responsabilidade e Diretrizes de Segurança
3. Guia de Início Rápido
4. Manual do Usuário

Antes do voo, verifique todas as peças incluídas listadas no documento Incluído na embalagem e leia a Isenção de Responsabilidade e Diretrizes de Segurança. Conclua a montagem e aprenda as operações básicas com a ajuda do guia de início rápido e do tutorial em vídeo no site oficial da DJI (<http://www.dji.com>). Se tiver dúvidas, consulte o Manual do Usuário no aplicativo ou no site oficial da DJI para obter informações mais abrangentes. Certifique-se de compreender totalmente a funcionalidade de cada uma das peças, os requisitos de condições do voo, as principais funções e sistemas de advertência de contingência e todas as regulamentações governamentais antes de cada voo. Se tiver qualquer dúvida ou problemas durante a instalação, manutenção ou uso deste produto, entre em contato com a DJI ou com um revendedor autorizado da DJI.

Peças individuais

Em relação às peças originais e funcionais

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Use apenas peças originais DJI ou peças certificadas pela DJI. Peças não autorizadas ou peças de fabricantes não certificados pela DJI podem causar mau funcionamento do sistema e comprometer a segurança.
2. Certifique-se de que não haja objetos estranhos como água, óleo, terra, areia etc., dentro da aeronave ou em seus componentes.
3. Certifique-se de que a aeronave e seus componentes estejam todos em boas condições de funcionamento, sem danos e funcionando bem. Os componentes incluem, entre outros, o controle remoto, a bússola, o sistema de propulsão, os módulos de radar e o sistema de pulverização.

Controle remoto

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Use as portas no controle remoto em estrita conformidade com suas especificações.
2. Certifique-se de que o dispositivo de exibição no controle remoto tenha acesso à internet (via Wi-Fi ou um cartão SIM). Caso contrário, os registros de voo não podem ser carregados em um servidor DJI e,

portanto, a DJI pode não ser capaz de fornecer serviços de conserto de garantia a você e não pode assumir nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas relacionadas que você incorra.

ATENÇÃO

1. Verifique se o controle remoto está totalmente carregado antes de cada voo.
2. Haverá um alerta se o controle remoto não for usado por cinco minutos enquanto estiver ligado, mas a tela sensível ao toque estiver desligada e não estiver conectada à aeronave. Ele desligará automaticamente após 30 segundos adicionais. Mova os pinos de controle ou execute alguma outra ação no controle remoto para cancelar o alerta.
3. Para obter a melhor qualidade de transmissão, certifique-se de que as antenas do controle remoto estejam desdobradas e ajustadas na posição adequada.
4. Para um desempenho ideal de comunicação e posicionamento, NÃO bloqueie ou cubra as antenas RC internas do controle remoto e a antena GNSS interna.
5. Entre em contato com o Suporte DJI para reparar o controle remoto se estiver danificado. Uma antena danificada reduzirá fortemente o desempenho.
6. Os controles remotos de substituição devem ser vinculados à aeronave. Após a vinculação, certifique-se de que a distância de transmissão pode atingir 300 m antes de usar. Consulte o manual do usuário para obter mais informações sobre instruções de vinculação.
7. Carregue e descarregue totalmente as baterias internas e externas do controle remoto pelo menos uma vez a cada três meses.
8. Carregue imediatamente a bateria interna ou externa do controle remoto quando seu nível de energia diminuir para 0% para evitar que o dispositivo seja danificado devido à descarga excessiva por um período prolongado. Descarregue as baterias para um nível de energia entre 40% e 60%, se armazenadas por um período prolongado.
9. NÃO cubra o orifício de ventilação ou a entrada de ar no controle remoto. Caso contrário, o desempenho do controle remoto pode ser afetado devido a superaquecimento.

Corpo da aeronave

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Use as portas no corpo da aeronave em estrita conformidade com suas especificações.
2. NÃO provoque curto-circuito nas portas do corpo da aeronave.
3. Tenha cuidado ao montar ou limpar a aeronave, pois algumas partes do corpo da aeronave são afiadas.
4. Ao desdobrar os braços, desdobre primeiro os braços M3 e M4 e, em seguida, os braços M1 e M2. Ao dobrar os braços, certifique-se de dobrar os braços M1 e M2, seguidos pelos braços M3 e M4, e certifique-se de que os braços estejam inseridos nas braçadeiras de armazenamento em ambos os lados da aeronave. Caso contrário, os braços poderão ser danificados.
5. Ao usar a função RTK, opere em ambientes abertos e livres da interferência de rádio. NÃO obstrua as antenas D-RTK quando usadas.
6. NÃO obstrua as antenas de transmissão de imagem OcuSync.
7. Ao operar à noite, NÃO olhe diretamente para o Quick Track (holofote) para evitar danificar os olhos.
8. NÃO toque nem encoste as mãos ou o corpo nos motores ou nos dissipadores de calor quando ligados ou após o voo, pois eles podem estar quentes.
9. Se a porta USB-C não estiver em uso, certifique-se de prender a tampa à prova d'água. Caso contrário, água pode entrar na porta, o que pode causar curto-circuito.

Bateria de voo

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Use somente baterias de voo oficiais da DJI.
2. A tensão na aeronave pode atingir 58,8 V. Leia as diretrizes de segurança da bateria e tome as precauções necessárias ao manusear as baterias para garantir sua própria segurança.
3. NÃO espire a bateria com um volume excessivo de água.

Bússola

CUIDADO

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga a seguinte regra:

1. Aterrisse imediatamente quando um desvio considerável ocorrer durante o voo, por exemplo, a aeronave não voar em linha reta.

ATENÇÃO

Calibre a bússola quando o aplicativo solicitar. Observe as seguintes regras ao calibrar sua bússola:

1. É importante calibrar a bússola. O resultado da calibração afetará a segurança do voo. A aeronave pode apresentar mau funcionamento se a bússola não estiver calibrada.
2. NÃO tente calibrar a bússola quando houver uma chance de forte interferência magnética. Isso inclui áreas onde há postes de serviços públicos ou paredes com reforços de aço.
3. NÃO carregue com você materiais ferromagnéticos como, por exemplo, celulares, durante a calibração.
4. Após a calibração bem-sucedida, a bússola pode ficar anormal quando você colocar a aeronave no solo. Isso pode ser devido à interferência magnética subterrânea. Mova a aeronave para outro local e tente novamente.

Sistema de propulsão

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves em si mesmo ou em terceiros, que podem ser causados pelas hélices rotativas e os motores, observe as seguintes regras:

Hélices

1. Certifique-se de que as hélices estejam em boas condições antes de cada voo. Substitua hélices velhas, lascadas ou quebradas.
2. Sempre desligue a aeronave antes de tocar nas hélices.
3. Preste atenção às bordas afiadas das hélices ao montá-las ou removê-las.
4. Certifique-se de que as hélices estejam desdobradas e firmemente apertadas antes de cada voo.
5. Fique longe das hélices rotativas e dos motores para evitar ferimentos.

Motores

1. Certifique-se de que os motores estejam instalados com firmeza e que giram suavemente.
2. NÃO tente modificar a estrutura dos motores.
3. NÃO toque nem encoste as mãos ou o corpo nos motores após o voo, pois eles podem estar quentes.

CUIDADO

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. NÃO bloqueie os orifícios de ventilação nos motores.

ATENÇÃO

1. Mantenha os motores livres de poeira.
2. Se o motor estiver emperrado e não girar livremente, execute o comando CSC (Combinação do Pino de Comando) para parar os motores imediatamente.
3. Certifique-se de que o som dos motores ao ligar esteja normal.

Sistema de pulverização

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

Uso de pesticidas

1. Evite ao máximo o uso de pesticidas em pó, pois eles podem reduzir a vida útil do sistema de pulverização.
2. Pesticidas são venenosos e apresentam sérios riscos à segurança. Use-os apenas em estrita conformidade com suas especificações.
3. Resíduos no equipamento causados por respingos ou derramamentos ao despejar e misturar o pesticida podem irritar sua pele. Certifique-se de limpar o equipamento após misturar.
4. Use água limpa para misturar o pesticida e filtrar o líquido misturado antes de despejar no tanque de pulverização para evitar bloqueio do filtro. Remova bloqueios antes de usar o equipamento.
5. Fique contra o vento ao pulverizar pesticidas para evitar ferimentos.
6. Use roupas de proteção para evitar o contato direto do corpo com o pesticida. Lave as mãos e a pele após manusear pesticidas. Limpe a aeronave e o controle remoto após a aplicação do pesticida.
7. O uso eficaz de pesticidas depende da densidade do pesticida, da taxa de pulverização, distância de pulverização, velocidade da aeronave, velocidade do vento, direção do vento, temperatura e umidade. Considere todos os fatores ao usar pesticidas, mas NÃO comprometa a segurança de pessoas, animais ou do meio ambiente ao fazê-lo.
8. NÃO contamine rios e fontes de água potável.

Aspersores

1. Evite o uso de pesticidas insolúveis em água ao máximo possível.
2. Os aspersores são peças delicadas. Limpe-os imediatamente após o uso.
3. NÃO dobre a mangueira em um arco mais apertado do que seu raio de curvatura mínimo. Isso é para evitar vincos, o que pode comprometer o efeito de pulverização.
4. Certifique-se de apertar firmemente as porcas da mangueira para evitar vazamento de líquido.

Tanque de pulverização

1. Certifique-se de que o tanque de pulverização esteja firmemente no lugar para evitar vazamento de líquido.
2. A carga do tanque de pulverização não deve exceder o valor máximo especificado. Consulte as especificações para obter mais informações sobre modelos de aeronaves compatíveis.

Câmera FPV

ATENÇÃO

A câmera FPV está equipada com um estabilizador. Observe as seguintes regras ao operar o estabilizador:

1. Os elementos de precisão do estabilizador podem ser danificados por uma colisão ou uma queda, e isso pode fazer o estabilizador funcionar de maneira anormal.
2. NÃO aplique força externa no estabilizador depois que ele estiver ligado.
3. NÃO adicione cargas ao estabilizador, pois isso pode fazer com que funcione de forma anormal, ou até mesmo causar danos ao motor.

Sistema de visão binocular

ATENÇÃO

1. O desempenho do sistema de visão binocular é afetado pela intensidade da luz e pelos padrões ou textura da superfície sobre a qual o voo é realizado. Tenha extremo cuidado ao operar a aeronave em qualquer uma das seguintes situações:
 - a. Sobrevoar superfícies monocromáticas (por exemplo, preto puro, branco puro, verde puro).
 - b. Sobrevoar superfícies altamente reflexivas.
 - c. Sobrevoar água ou superfícies transparentes.
 - d. Voar em áreas onde a iluminação muda frequentemente ou drasticamente.
 - e. Sobrevoar superfícies com escuridão extrema (< 10 lux) ou luz extrema (> 10.000 lux).
 - f. Sobrevoar superfícies com padrões ou texturas idênticas repetidas ou com padrões ou texturas particularmente esparsos.
2. Mantenha as câmeras do sistema de visão binocular sempre limpas.
3. Certifique-se de que haja padrões claros e iluminação adequada nos arredores, uma vez que o sistema de visão binocular depende de imagens do ambiente circundante para obter dados de deslocamento.
4. A função de detecção de obstáculos do sistema de visão binocular pode não funcionar corretamente quando a aeronave é operada em um ambiente fraco, sobre a água ou superfícies sem um padrão claro.

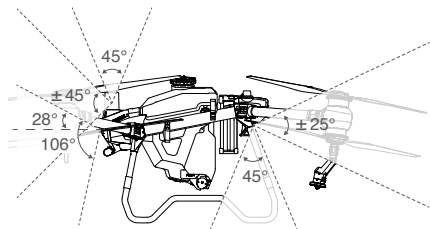
Módulos de radar

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. NÃO toque nem encoste as mãos ou o corpo em peças metálicas do módulo de radar quando ligado ou imediatamente após o voo, uma vez que poderão estar quentes.
2. Mantenha o controle total da aeronave o tempo todo e não confie no módulo de radar e no aplicativo DJI Agrad. Mantenha a aeronave dentro do VLOS o tempo todo. Use discernimento para operar a aeronave manualmente para evitar obstáculos.
3. Ao detectar objetos como uma linha inclinada, poste inclinado ou linha de tensão em um ângulo inclinado contra a direção de voo da aeronave, o desempenho de detecção de radar será afetado, uma vez que a maioria das ondas eletromagnéticas do radar são refletidas em outras direções. Voe com cuidado.
4. Como mostrado na figura abaixo, o radar omnidirecional de matriz faseada ativa tem uma faixa de detecção de obstáculos horizontal de 360° e uma faixa de detecção de obstáculos vertical de $\pm 45^\circ$ enquanto sua faixa de detecção é de 1,5 a 50 m. Observe que a aeronave não pode detectar obstáculos que não estejam dentro da sua faixa de detecção. Voe com cuidado.
5. A distância efetiva de detecção varia de acordo com o tamanho e o material do obstáculo. Ao detectar objetos como edifícios que têm uma seção transversal de radar (RCS) de mais de -5 dBsm, a faixa de detecção efetiva é de 50 m. Ao detectar objetos como linhas de alta tensão que têm um RCS de -10 dBsm, a faixa de detecção efetiva é de aproximadamente 15 m. Ao detectar objetos como galhos de árvores secas que têm um RCS de -15 dBsm, a faixa de detecção efetiva é de aproximadamente 10 m. A detecção de obstáculos pode ser afetada ou estar indisponível em áreas fora da distância efetiva de detecção.

Faixa de detecção do sistema visual binocular e radares (vertical)



ATENÇÃO

1. Cumpra as leis e regulamentos locais de transmissão de rádio.
2. A sensibilidade do módulo de radar pode ser reduzida ao operar várias aeronaves a uma curta distância umas das outras. Opere com cuidado.
3. As funções de desvio de obstáculos são desativadas no modo Altitude (ATTI).
4. O módulo de radar é um instrumento de precisão. NÃO aperte, toque ou bata no módulo de radar.
5. Antes de usar, verifique se o módulo de radar está limpo e se a tampa de proteção externa não está rachada, lascada, afundada ou deformada.
6. O módulo de radar permite que a aeronave mantenha uma distância fixa da vegetação apenas dentro de seu alcance operacional. Observe sempre a distância da aeronave da vegetação.
7. Opere com cuidado extra ao sobrevoar superfícies inclinadas. A inclinação máxima recomendada em diferentes velocidades da aeronave é de 10° a 1 m/s, 6° a 3 m/s e 3° a 5 m/s.

Firmware

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga a seguinte regra:

1. Mantenha pessoas e animais a uma distância segura durante qualquer procedimento de atualização do firmware, calibração do sistema e configuração de parâmetros.

ATENÇÃO

1. Para fins de segurança, sempre atualize o firmware com a versão mais recente.
2. Use apenas o firmware oficial da DJI.
3. Certifique-se de atualizar o firmware do controle remoto para a versão mais recente depois de atualizar o firmware da aeronave.
4. O controle remoto pode ser desvinculado da aeronave após a atualização. Estabeleça o vínculo novamente entre o controle remoto e a aeronave.
5. Certifique-se de verificar todas as conexões e remover as hélices dos motores antes de executar a atualização do firmware.

Aplicativo DJI Agrad

ATENÇÃO

1. Certifique-se de carregar totalmente as baterias do controle remoto antes de iniciar o aplicativo DJI Agrad.
2. Leia cuidadosamente todas as dicas de segurança, mensagens de aviso e isenções de responsabilidade. Esteja familiarizado com as regulamentações da sua área. Você é exclusivamente responsável por estar ciente de todas as regulamentações relevantes e por voar de acordo com elas. Certifique-se de prestar muita atenção nas seguintes situações:
 - a. Ao usar os recursos de decolagem e aterrissagem automáticas.
 - b. Ao definir a altitude além do limite padrão.
3. Pouse a aeronave imediatamente, se um aviso for exibido no aplicativo.
4. Antes de cada voo, examine e verifique todas as mensagens de advertência na lista de verificação de status da aeronave exibida no aplicativo.
5. Armazene em cache os dados do mapa da área em que você pretende voar com a aeronave, conectando à internet antes de cada voo.

Dongle 4G

ATENÇÃO

Funções relacionadas ao Dongle não são suportadas em determinados países e regiões. Obedeça às regras e regulamentações locais.

1. Um dongle e um cartão SIM são necessários para alguns recursos do produto no aplicativo DJI Agrad e os usuários arcarão com o custo desses extras.
2. Use apenas um dongle aprovado pela DJI (nome: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), modelo: IG830/IG830E).
3. Use apenas cartões SIM compatíveis com o dongle.
4. Certifique-se de instalar o dongle e o cartão SIM corretamente. Caso contrário, as funções relacionadas não estarão disponíveis.

Cuidados com o produto

Armazenamento e transporte

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Peças pequenas, como cabos e alças, são perigosas se engolidas. Mantenha as peças fora do alcance de crianças e animais.
2. Certifique-se de remover a bateria da aeronave durante o transporte.
3. Remova ou esvazie o tanque de pulverização durante o transporte ou quando não estiver em uso para evitar danos ao trem de pouso. Armazene a aeronave em um local fresco e seco.

Manutenção

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Limpe todas as partes da aeronave no final de cada dia de pulverização após a aeronave retornar a uma temperatura normal. NÃO limpe a aeronave imediatamente após a conclusão das operações.
 - a. Encha o tanque de pulverização com água limpa ou água com sabão e pulverize a água pelos aspersores até o tanque esvaziar. Repita a etapa mais duas vezes.
 - b. Remova o filtro do tanque de pulverização e os aspersores para limpá-los e eliminar qualquer bloqueio. Em seguida, mergulhe-os em água limpa por 12 horas.
 - c. Certifique-se de que a estrutura da aeronave esteja completamente conectada para que possa ser lavada diretamente com água. Recomend-se o uso uma lavadora de pulverização cheia de água para limpar o corpo da aeronave e passar uma escova macia ou pano úmido antes de limpar manchas de água com um pano seco.
 - d. Se houver poeira ou líquido de pesticida nos motores e hélices ou nos dissipadores de calor, limpe-os com um pano úmido antes de limpar manchas de água com um pano seco.
 - e. Armazene a aeronave limpa em um local seco.
2. Limpe a superfície e a tela do controle remoto com um pano úmido limpo que tenha sido torcido com água diariamente após as operações.
3. Inspecione a aeronave a cada 100 voos ou após voar por mais de 20 horas:
 - a. Verifique e substitua hélices gastas.
 - b. Verifique se há hélices soltas. Substitua as hélices e as arietas da hélice, se necessário.
 - c. Verifique se há peças de plástico ou borracha envelhecidas.
 - d. Verifique se há pouca atomização dos aspersores. Limpe muito bem os discos centrifúgos dos aspersores. Substitua os discos centrifúgos no caso de pulverização extremamente fraca.
 - e. Substitua o filtro do tanque de pulverização.
4. NÃO tente consertar a aeronave. Entre em contato com o Suporte DJI ou com um revendedor autorizado DJI se alguma peça estiver danificada.

ATENÇÃO

1. Mantenha a tampa protetora do módulo de radar limpa. Limpe a superfície com um pano úmido e macio e seque ao ar livre antes de usar novamente.
2. Limpe regularmente a sujeira no estabilizador da câmera FPV. Mantenha a câmera FPV e as câmeras do sistema de visão binocular limpas. Certifique-se de que a aeronave esteja desligada. Remova primeiro quaisquer pedaços maiores de cascalho ou areia e, em seguida, limpe a lente com um pano limpo e macio para remover poeira ou outras sujeiras.
3. Em caso de acidente ou colisão, certifique-se de inspecionar minuciosamente todas as partes da aeronave e fazer todos os reparos e substituições necessários antes do próximo voo. Se tiver algum problema ou dúvida, entre em contato com o Suporte DJI ou um revendedor autorizado DJI.

Requisitos de condições de voo

Condições climáticas e ambiente ao redor

ADVERTÊNCIA

A aeronave foi projetada para operar em condições climáticas boas a moderadas. Para evitar colisões, ferimentos graves, danos materiais ou riscos à saúde, observe as seguintes regras:

1. NÃO use a aeronave em condições climáticas adversas como ventos superiores a 6 m/s, chuva forte (taxa de precipitação superior a 25 mm (0,98 pol.) em 12 horas), neve ou neblina.
2. Para evitar riscos à saúde de pessoas próximas e para garantir eficiência na pulverização, opere a aeronave para pulverizar em velocidades de vento abaixo de 6 m/s.
3. Mantenha a aeronave a, no mínimo, 10 metros (30 pés) de distância de obstáculos, pessoas, animais, edifícios, infraestrutura pública e corpos d'água durante o voo. Conforme a altitude da aeronave aumentar, mantenha uma distância ainda maior entre os objetos ou obstáculos acima mencionados.
4. NÃO voe além de 4,5 km (14.763 pés) acima do nível do mar.
5. O aplicativo DJI Agras recomendará de forma inteligente o peso da carga útil do tanque de acordo com o status atual e os arredores da aeronave. Ao adicionar material ao tanque, o peso máximo não deve exceder o valor recomendado. Caso contrário, a segurança do voo poderá ser afetada.

6. NÃO opere nenhuma parte da aeronave em ambientes fechados.

ATENÇÃO

1. O desempenho da aeronave e da bateria está sujeito a fatores ambientais, como densidade do ar e temperatura.
 - a. Tenha muito cuidado ao voar a pelo menos 2 km (6.560 pés) acima do nível do mar, pois isso pode reduzir o desempenho da bateria e da aeronave.
2. NÃO use a aeronave perto de acidentes, incêndios, explosões, inundações, tsunamis, avalanches, deslizamentos, terremotos, poeira ou tempestades de areia.
3. Em ambientes de baixa temperatura (entre 0° e 10 °C (32° e 50 °F)), certifique-se de que a bateria de voo esteja totalmente carregada e não deixe de reduzir a carga da aeronave. Caso contrário, isso afetará a segurança do voo ou haverá limite de decolagem.

Interferência com o controlador de voo e comunicações

ATENÇÃO

1. Voe em espaços abertos. Edifícios altos, estruturas de aço, montanhas, rochas ou florestas podem afetar a precisão da bússola integrada e bloquear tanto o sinal GNSS quanto o sinal do controle remoto.
2. Evite usar dispositivos de conexão sem fio que usem as mesmas bandas de frequência que o controle remoto.
3. Ao usar com várias aeronaves, incluindo T40, T20P e outras aeronaves, certifique-se de que a distância entre cada aeronave seja superior a 10 m para evitar interferência.
4. A sensibilidade do módulo de radar pode ser reduzida ao operar várias aeronaves a uma curta distância umas das outras. Opere com cuidado.
5. Fique atento ao voar próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio. Isso inclui, mas não está limitado a linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia em grande escala ou estações móveis de rádio e torres de transmissão celulares. Deixar de fazer isso pode comprometer a qualidade da transmissão deste produto ou causar erros de transmissão que podem afetar a orientação de voo e a precisão da localização. A aeronave pode se comportar de forma anormal ou sair de controle em áreas com interferência excessiva.
6. Se o dongle RTK for usado para planejamento de campo, o módulo deve ser desconectado do controle remoto após o planejamento ser concluído. Caso contrário, isso afetará o desempenho de comunicação do controle remoto.

Operação da aeronave de forma responsável

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Certifique-se de que você não tenha bebido, tomado medicamentos, esteja sob a influência de anestesia ou sofrendo de vertigem, fadiga, náusea ou qualquer outra condição física ou mental que possa prejudicar sua capacidade de operar a aeronave com segurança.
2. NÃO desligue os motores durante o voo, a menos que seja em situações de emergência, quando isso reduzirá o risco de danos ou lesões.
3. Ao aterrissar, desligue a aeronave e depois desligue o controle remoto.
4. NÃO derrube, arremesse, incendeie e nem projete cargas perigosas em ou sobre edifícios, pessoas ou animais, já que isso pode causar ferimentos ou danos ao patrimônio.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de ter treinamento suficiente e planos de contingência para situações de emergência ou em casos de acidente.
2. Certifique-se de ter um plano de voo e NÃO voe a aeronave de forma imprudente.
3. NÃO utilize o produto para fins ilegais ou impróprios, tais como espionagem, operações militares ou investigações não autorizadas.
4. NÃO utilize este produto para difamar, abusar, assediar, ameaçar, perseguir ou violar os direitos legais de outrem, como o direito de privacidade e de publicidade.
5. NÃO invada propriedades legais de outras pessoas.

Modos de voo, modos de operação, funções e advertências

Modos de voo

ATENÇÃO

A aeronave opera em N-mode (Normal) por padrão.

A aeronave reverterá para o modo A quando o sinal GNSS estiver fraco ou quando a bússola sofrer interferência. A velocidade de voo no modo A depende dos arredores, como velocidade do vento.

No modo A, a aeronave não consegue se posicionar e será facilmente afetada pelos arredores, o que pode resultar em inclinação horizontal. Use o controlador remoto para posicionar a aeronave.

Manobrar a aeronave no modo A pode ser difícil. Evite voar em espaços fechados ou em áreas nas quais o sinal GNSS seja fraco. Caso contrário, a aeronave entrará no modo A, levando a possíveis riscos de voo. Pouse a aeronave em um local seguro o mais rápido possível.

Modos de operação

ADVERTÊNCIA

Para evitar mau funcionamento do componente, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. Certifique-se de compreender totalmente o comportamento da aeronave em cada modo de operação antes de operá-la.
2. Fique longe de obstáculos próximos à rota de operação. Mantenha a linha de visão da aeronave e observe seu status o tempo todo.
3. Só opere no modo operacional de rota ou rota A-B ao receber sinal GNSS forte.

RTH à prova de falhas e Retorno à Base (RTH)

ATENÇÃO

1. O RTH não funcionará se o sinal GNSS estiver fraco ou não houver sinal.
2. Edifícios altos podem afetar negativamente o RTH. Portanto, é importante estabelecer uma altitude adequada de failsafe antes de cada voo. Ajuste a localização, a altitude e a velocidade da aeronave ao retornar à base, a fim de evitar obstáculos quando houver sinal do controle remoto forte.
3. Certifique-se de voar a aeronave dentro do alcance de transmissão do controle remoto.
4. Use as funções de RTH somente em casos de emergência, pois elas podem ser afetadas pelo clima, pelo ambiente ou por campos eletromagnéticos próximos.
5. A aeronave desacelera e freia e faz voo estacionário se houver um obstáculo dentro de 20 m da aeronave. A aeronave sairá do procedimento de RTH e aguardará mais comandos.
6. Se o RTH for acionado durante as operações de Rota, a aeronave pode planejar uma rota de voo para que o RTH contorne os obstáculos adicionados ao planejar um campo.

Bateria fraca

ATENÇÃO

1. Quando a advertência de nível da bateria crítico for ativada e a aeronave estiver descendo automaticamente, você poderá empurrar o acelerador para cima para manter a altitude da aeronave e navegar com ela até um local mais adequado para pouso.
2. Quando avisos da bateria forem acionados, traga imediatamente a aeronave de volta para o ponto de origem ou aterrisse, a fim de evitar perda de potência durante o voo e danos à aeronave, à propriedade, a animais ou pessoas.

Tanque vazio

ATENÇÃO

1. Um alerta aparecerá no aplicativo DJI Agras e a aeronave fará voo estacionário quando o tanque de pulverização estiver vazio. Nos modos Route (Rota), A-B Route (Rota A-B) e Manual Plus Operation (Operação Manual Plus), a aeronave também pode ser configurada para subir ou Return to Home (Retorno à Base (RTH)) em vez de planar. Consulte o Manual do Usuário para mais informações sobre os modos de operação.

Conformidade com normas e limites de voo

Regulamentações

ADVERTÊNCIA

Para evitar comportamento em desacordo com as regulamentações, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. NÃO modifique a aeronave nem use a aeronave para outros fins que não sejam agrícolas.
2. NÃO opere próximo a aeronaves tripuladas, independentemente da altitude. Aterrisse imediatamente, se necessário.
3. NÃO voe a aeronave em áreas onde grandes eventos estejam sendo realizados, incluindo, mas não limitado a eventos esportivos e shows.
4. NÃO pilote a aeronave em áreas proibidas pelas leis locais.
5. Fique afastado e NÃO interfira nas operações de aeronaves tripuladas. Sempre esteja ciente de outras aeronaves e obstáculos e evite-os.

CUIDADO

Para evitar comportamento em desacordo com as regulamentações, ferimentos graves e danos à propriedade, siga as seguintes regras:

1. NÃO voe a aeronave perto ou dentro de zonas restritas especificadas por leis e regulamentações locais. As zonas restritas incluem, mas não estão limitadas a aeroportos, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, grandes cidades e áreas onde eventos ou atividades temporárias estejam ocorrendo. Observe que as zonas restritas são atualizadas continuamente.
2. NÃO pilote a aeronave acima da altitude autorizada.
3. Certifique-se de manter sua aeronave dentro da VLOS e use um observador para ajudá-lo, se necessário.
4. NÃO use a aeronave para transportar cargas ilegais ou perigosas.

ATENÇÃO

1. Antes do voo, certifique-se de compreender a natureza da sua operação de voo (como recreação, uso público ou uso comercial) e obtenha a respectiva aprovação e liberação dos órgãos governamentais pertinentes. Consulte seus reguladores locais para obter definições e requisitos específicos e completos. Visite <http://www.dji.com> para obter as instruções e advertências mais atualizadas e <https://www.dji.com/flysafe> para mais informações sobre segurança e conformidade de voo. Observe que aeronaves com controle remoto podem ser proibidas de realizar atividades comerciais em determinados países e regiões. Verifique e siga todas as leis e determinações locais aplicáveis antes de voar, pois essas regras podem ser diferentes do que está declarado aqui.
2. NÃO voe no entorno de infraestruturas ou propriedades sensíveis, como estações de energia, estações de tratamento de água, centros de detenção, vias de tráfego intenso, instalações governamentais e zonas militares.

Limites de voo

ATENÇÃO

A DJI enfatiza a segurança durante o voo e, portanto, desenvolveu vários meios de auxílio ao usuário para cumprir as regras e regulamentações locais durante o voo. Recomendamos que você atualize o firmware para a versão mais recente, a fim de garantir que os recursos a seguir estejam totalmente atualizados:

Zonas GEO

1. Todas as zonas GEO estão listadas no site oficial da DJI em <https://www.dji.com/flysafe>. As Zonas GEO são divididas em diferentes categorias e incluem, dentre outras, locais como aeroportos, campos de voo onde aeronaves tripuladas operam em baixas altitudes, fronteiras entre países ou regiões soberanas, locais sensíveis, como usinas de energia, e áreas que estejam sediando grandes eventos.
2. As restrições de voo variam de acordo com o local. Dependendo das restrições em uma determinada zona, advertências podem aparecer no aplicativo DJI Agras e a decolagem pode ser proibida, a altitude de voo pode ser limitada ou a aeronave pode agir de forma automática, como por exemplo, pousar automaticamente.
3. Funções relacionadas a ações de voo serão afetadas até certo ponto, quando a aeronave estiver próxima ou dentro de uma Zona GEO. Quando perto ou dentro de uma zona GEO, a aeronave pode desacelerar, pode não ser possível criar uma tarefa de voo ou ocorrer a interrupção de uma tarefa de voo em andamento. Perceba que os efeitos não se limitam apenas aos itens acima.

Limite de altitude

1. Voe em altitudes não superiores a 100 m (328 pés) acima do nível do solo e fique longe de quaisquer obstáculos ao redor.

Limite de distância

1. A distância máxima de voo é 1 km (0,62 mi) por padrão. Observe que o nível da bateria pode não ser suficiente para a aeronave retornar ao Ponto de origem se a aeronave estiver muito longe. Certifique-se de voar com cuidado.

Controles de exportação

Cumprimento dos regimes de controle de exportação vigentes

Você está ciente de que a exportação, reexportação e transferência dos Produtos estão sujeitas à lei de controle de exportação chinesa e outras leis e sanções de controle de exportação aplicáveis (doravante denominadas coletivamente como "Leis de Controle de Exportação"). Antes da sua utilização, venda, transferência, locação ou outros comportamentos referentes aos produtos, a menos que permitidos pelas Leis de controle de exportação ou mediante licença emitida por autoridades competentes, verifique e garanta, particularmente, através de medidas adequadas, que:

1. Não haverá violação de um embargo imposto pelas Leis de controle de exportação;
2. Os produtos não serão fornecidos às entidades, pessoas e organizações incluídas em todas as listas aplicáveis de partes sob sanções;
3. Os produtos não são destinados ao uso em conexão com armamentos, armas nucleares, químicas ou biológicas, ou aplicações de tecnologia de mísseis.

Conformidade com as normas de exportação; Isenção de Responsabilidade; Indenização

Você reconhece que é sua responsabilidade estar em conformidade com as leis de controle de exportação chinesas e com quaisquer outras leis de controle de exportação vigentes. Você será unicamente sujeito à responsabilidade jurídica se o uso, venda, transferência, locação ou outros comportamentos relacionados com os produtos não estiverem em conformidade com as leis de controle de exportação vigentes. A DJI, em nenhuma circunstância, será responsável pela sua violação de quaisquer leis de controle de exportação vigentes. Além disso, você deverá indenizar, defender e isentar a DJI, seus afiliados, diretores, oficiais, funcionários, agentes e representantes de, e contra todas e quaisquer reivindicações, demandas, fatos, causas de ação, despesas (incluindo honorários advocatícios razoáveis), danos, perdas ou responsabilidades de qualquer natureza, resultante de, ou alegadamente resultantes de, ou relacionados a, sua incapacidade de cumprir com as leis de controle de exportação vigentes.



Краткий обзор правил техники безопасности

⚠ Дрон AGRAS™ T40/T20P НЕ является игрушкой и не предназначен для лиц младше 18 лет.

Обратите внимание, что раздел «Краткий обзор правил техники безопасности» содержит только основную информацию по технике безопасности. Убедитесь, что вы прочитали и поняли этот документ и руководство пользователя AGRAS T40/T20P.

1. Использование пестицидов

- Насколько это возможно, **избегайте** использования **порошковых пестицидов**, так как они могут сократить срок службы системы распыления.
- Пестициды ядовиты и представляют серьезную угрозу безопасности. Используйте их в строгом соответствии с их техническими характеристиками.**
- Осадок, образовавшийся из-за брызг или пролитых пестицидов на оборудовании, может вызвать **раздражение кожи**. Удаляйте остатки жидкости с оборудования после смешивания пестицидов.
- Используйте **чистую воду** для смешивания пестицидов и фильтрации смешанных жидкостей перед вливанием их в бак, чтобы не засорить сетку фильтра. Удаляйте засоры перед использованием оборудования.
- Убедитесь, что **ветер дует в противоположном от вас направлении** при распылении пестицидов, чтобы избежать нанесения вреда вашему организму.
- Носите защитную одежду**, чтобы избежать прямого контакта тела с пестицидами. **После работы с пестицидами** вымойте руки и кожу. **После работы с пестицидами** очистите дрон и пульт управления.
- Эффективное использование пестицидов зависит от их **плотности, скорости распыления, скорости дрона, скорости ветра, направления ветра, температуры и влажности**. При использовании пестицидов учитывайте все факторы, но при этом НЕ подвергайте опасности людей, животных или окружающую среду.
- НЕ загрязняйте** реки и источники питьевой воды.
- Утилизация остатков распыления: планирование процесса распыления помогает обеспечить загрузку достаточного количества пестицидов для обрабатываемой области и свести объем избыточной жидкости для распыления к минимуму. Рекомендуется остаточную жидкость для распыления или промывки в баке использовать для обработки культур. Пользователи также могут установить трубопровод для слива промывочной жидкости из бака.
- НЕ используйте **сильные кислоты, щелочи, высокотемпературные жидкости или явным образом запрещенные пестициды**.

2. Факторы окружающей среды

- Полеты всегда следует совершать в местах, свободных от зданий и других препятствий. НЕ выполняйте полеты над большими скоплениями людей или в непосредственной близости от них.
- НЕ совершайте полеты на высоте, превышающей **4,5 км над уровнем моря**.
- Эксплуатация дрона допускается в умеренных погодных условиях при температуре от **0 до 45 °C**.
- Убедитесь, что ваша работа не нарушает действующие законы и правила, и заблаговременно получите все соответствующие разрешения. Проконсультируйтесь в соответствующих правительственных органах или ведомствах, либо с вашим адвокатом, чтобы убедиться в соблюдении всех применимых законов и правил.
- НЕ управляйте дроном или его компонентами в помещении.**

3. Предполетная проверка

Проверьте выполнение следующих условий:

- Аккумуляторы пульта управления и дрона **полностью заряжены**.
- Все детали в **хорошем состоянии**. Замените старые или сломанные детали перед полетом.
- Шасси и бак** надежно установлены.
- Пропеллеры и лучи разложены, муфты лучей туго затянуты**. Пропеллеры в **хорошем состоянии и туго затянуты**. Ничто не препятствует работе моторов и пропеллеров.
- Курсовая камера и бинокулярная система обзора** чистые и в **хорошем состоянии**.
- Система распыления не заблокирована** и работает нормально.
- Компас откалиброван** после появления сообщения в приложении.

4. Описание степени защиты

При нормальной работе дрон водо- и пыленепроницаем и устойчив к коррозии. В стабильных лабораторных условиях степень защиты дрона (за исключением аккумулятора Intelligent Flight Battery) составляет IPX6K (ISO 20653:2013). Его можно мыть, используя небольшое количество воды. Однако этот показатель не является постоянным и может снизиться после длительного использования из-за старения и износа оборудования. Гарантия на изделие не действует в случае попадания воды.

Вышеприведенная степень защиты дрона может снизиться в следующих ситуациях:

- Деформация уплотнений при столкновении.
- Трещины или повреждения в структуре уплотнений.
- Водонепроницаемые крышки не закрыты должным образом.

5. Эксплуатация

- Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.**
- Убедитесь, что полет проходит в **пределах указанной макс. взлетной массы**, чтобы избежать потенциальных рисков для безопасности.
- В приложении DJI Agras появится рекомендация по ограничению массы полезной нагрузки для бака в соответствии с текущим состоянием и пространством вокруг дрона. **Не превышайте рекомендуемый предел массы полезной нагрузки** при добавлении материала в бак. В противном случае это может отрицательно сказаться на безопасности полета.
- Постоянно держите дрон в пределах видимости (VLOS).
- НЕ используйте комбинацию дождикосъемки или другие методы для **остановки моторов**, когда дрон находится в полете. Это разрешается только в аварийной ситуации.
- НЕ отвечайте на входящие звонки в полете. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять полеты в состоянии **алкогольного или наркотического опьянения**.
- При появлении предупреждения о **низком заряде аккумулятора** посадите дрон в безопасном месте.
- Если модули радара и бинокулярная система обзора не функционируют должным образом в рабочей среде, дрон не сможет избежать препятствий при возврате домой (RTN). Вы сможете только регулировать **скорость и высоту полета**, если пульт управления еще подключен.
- После посадки остановите моторы, **выключите дрон, затем выключите пульт управления**. В противном случае дрон может автоматически войти в режим аварийного возврата домой из-за потери сигнала пульта управления.
- Всегда сохраняйте за собой полный контроль над дроном, не полагайтесь на приложение DJI Agras.** Функция предотвращения столкновений с препятствиями отключается в определенных ситуациях. Держите дрон в пределах видимости и внимательно следите за полетом. По собственному усмотрению переходите на ручное управление дроном, чтобы своевременно облетать препятствия вручную. Перед каждым полетом важно установить соответствующую высоту для аварийного и обычного возврата домой.

6. Техосмотр и обслуживание

- НЕ используйте старые, потрескавшиеся или сломанные пропеллеры.
- Во избежание повреждения шасси перевозите и храните бак пустым или отсоединяйте его от дрона.
- Рекомендуемая температура хранения (пустого бака, расходомера, насосов и шлангов): **от -20 до 40 °C**.
- Очищайте дрон сразу после распыления. Регулярно проверяйте состояние дрона. Для получения более подробной информации о техническом обслуживании перейдите в раздел «Уход за устройством».

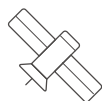
7. Соблюдайте местные законы и нормативные требования

- Список зон GEO DJI™ находится по ссылке <https://www.dji.com/flysafe>. Обратите внимание, что зоны GEO DJI не являются заменой местных правительственных требований и здравого смысла.
- Избегайте полетов на высоте более 100 м*.**

* Ограничения высоты полета различаются в зависимости от страны и региона. Совершайте полеты на высоте, не превышающей значение, указанное в местных законах и требованиях.



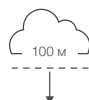
+



+



+

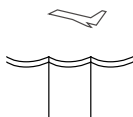


Выполняйте полеты на открытых участках

Мощный сигнал спутниковых систем позиционирования

Держите дрон в пределах видимости

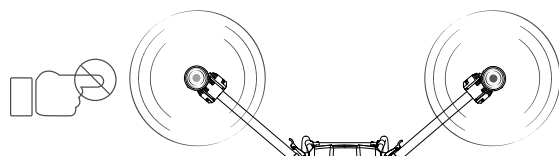
Полеты ниже 100 м



Избегайте полетов над большими скоплениями людей, ЛЭП высокого напряжения или водоемами. Сильные источники электромагнитного излучения, такие как **линии электропередач, базовые станции и высокие здания**, могут повлиять на бортовой компас.



НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как ветер со скоростью более 6 м/с, сильный дождь (уровень осадков, превышающий 25 мм за 12 часов), туман, снег, молния, торнадо или ураган.



Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.



Зоны GEO

Подробнее:
<https://www.dji.com/flysafe>

Примечание

Компания SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD вправе единолично вносить изменения в содержание всех инструкций и других сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Обозначения

Для определения различных уровней потенциальной опасности при использовании данного продукта в соответствующих документах применяются следующие термины:

(ПРИМЕЧАНИЕ) Действия, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества и возможность получения травм.

(ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ) Действия, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества и вероятность получения травм.

(АВАРТИНЖЕ) Действия, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества, сопутствующего ущерба и серьезных травм или появляется большая вероятность получения серьезных травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите руководство пользователя полностью и ознакомьтесь с характеристиками данного продукта. Несоблюдение правил безопасного и ответственного использования данного продукта может привести к травме, повреждению устройства или другого имущества. Данный продукт является сложным изделием. Использование изделия требует базовых механических навыков. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Данный продукт не предназначен для использования детьми. Не используйте несовместимые компоненты и не вносите изменений в конструкцию данного продукта тем или иным способом, не указанным в документах, предоставляемых SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

Предполетная проверка

Проверьте выполнение следующих условий:

1. Используйте только оригинальные детали в хорошем состоянии.
2. Аккумуляторы пульта управления и дрона полностью заряжены.
3. Пропеллеры в хорошем состоянии и установлены на моторах корректно и надежно.
4. Пропеллеры и лучи разложены, муфты лучей туго затянуты.
5. Моторы надежно установлены, они запускаются и работают нормально.
6. Шасси, бак и аккумулятор Intelligent Flight Battery надежно установлены.
7. Все детали надежно установлены, кабели подключены корректно и надежно.
8. Ничто не блокирует антенны D-RTK™, антенны передачи изображения Ocusync™, курсовую камеру, бинокулярную систему обзора и поверхность модуля радра.
9. Программное обеспечение дрона и приложения DJI AgraS обновлены до последних версий.
10. Зона вашего полета находится за пределами зоны GEO и условия подходят для полета дрона.
11. Не совершайте полеты под воздействием алкоголя, наркотиков или любых веществ, которые могут ухудшить ваши когнитивные способности.
12. Ознакомьтесь с выбранным режимом полета, всеми функциями системы безопасности и предупреждениями.
13. Соблюдайте все местные законы, получите необходимые разрешения и проанализируйте риски. Соблюдение всех правил полета — это полностью ваша ответственность.
14. Приложение DJI AgraS запущено и подключено к летательному аппарату. В ряде ситуаций (включая утерю летательного аппарата) при отсутствии полетной информации, записанной при помощи приложения DJI AgraS и сохраненной в пульт управления, компания DJI не гарантирует предоставление послепродажного обслуживания устройств.

Отказ от ответственности и предупреждения

Данный продукт НЕ является игрушкой и не предназначен для детей младше 18 лет. Дрон необходимо хранить в местах, недоступных для детей. НЕ используйте этот дрон в присутствии детей.

Неадекватное использование продукта может привести к травмам или повреждению имущества. Перед первым использованием продукта ознакомьтесь с соответствующими материалами. Эти документы содержатся в комплекте поставки продукта, а также находятся на странице продукта DJI на сайте <http://www.dji.com>.

Этот продукт является мультикоптерной полетной платформой, предназначенной для сельскохозяйственного применения только на фермерских участках, в лесу и садах. Его легко использовать, если он находится в хорошем рабочем состоянии, как указано ниже. Посетите сайт <http://www.dji.com>, чтобы ознакомиться с последними инструкциями и предупреждениями, а также сайт <https://www.dji.com/flysafe> для более подробной информации о безопасности полетов и соответствии требованиям.

Информация, содержащаяся в этом документе, касается вашей безопасности, законных прав и обязанностей. Чтобы должным образом настроить продукт перед его использованием, внимательно ознакомьтесь с полным содержанием данного документа. Отказ от ознакомления и выполнения инструкций и предупреждений, содержащихся в настоящем документе, может стать причиной потери продукта, получения вами серьезных травм или повреждения данного дрона.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и руководством пользователя, понимаете его и соглашаетесь выполнять содержащееся в данном документе пользовательское соглашение. КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОСЛЕПРОДАЖНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ DJI (ПОЛИТИКА КОМПАНИИ ДОСТУПНА НА СТРАНИЦЕ [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «В СУЩЕСТВУЮЩЕМ СОСТОЯНИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ПРАВИЛАХ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ DJI. КОМПАНИЯ DJI НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРОДУКТУ, АКСЕССУАРАМ ПРОДУКТА И ВСЕМ МАТЕРИАЛАМ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩЕЕ: (А) ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, НАЗВАНИЮ, БЕСПРЕЯТСТВЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ; (Б) ЛЮБАЯ ГАРАНТИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. DJI НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ DJI, ЧТО ПРОДУКТ, АКСЕССУАРЫ ПРОДУКТА, ЛЮБАЯ ЧАСТЬ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫЕ МАТЕРИАЛЫ БУДУТ ПОСТОЯННО И БЕЗОПАСНО РАБОТАТЬ, НЕ БУДУТ СОДЕРЖАТЬ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, ВЫРУСОВ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНЫХ КОМПОНЕНТОВ, А ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ЛЮБАЯ ИЗ ЭТИХ ПРОБЛЕМ БУДЕТ ИСПРАВЛЕНА.

НИКАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ В УСТНОЙ ИЛИ ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРОВ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОСНОВАНИЕМ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К DJI ИЛИ ПРОДУКТУ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В ЭТИХ УСЛОВИЯХ. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ ВСЕ РИСКИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЛЮБЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА, АКСЕССУАРОВ ПРОДУКТА И ЛЮБЫХ МАТЕРИАЛОВ, ИЛИ ВАШЕГО ДОСТУПА К НИМ. ВЫ ПОНИМАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПРОДУКТ ПО ВАШЕМУ УСТРОИЕНИЮ И НА ВАШ РИСК, ЧТО ВЫ САМИ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТРАВМЫ, СМЕРТЬ, УЩЕРБ ВАШЕМУ ИМУЩЕСТВУ (ВКЛЮЧАЯ КОМПЬЮТЕРНУЮ СИСТЕМУ, МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ИЛИ ОБОРУДОВАНИЕ DJI, ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ К ПРОДУКТУ) ИЛИ ИМУЩЕСТВУ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, И ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПРОИЗОШЕДШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ПРОДУКТА. НЕКОТОРЫЕ ЮРИСДИКЦИИ МОГУТ ИСКЛЮЧАТЬ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ. ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЮРИСДИКЦИИ.

DJI — это товарный знак компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Ограничение ответственности

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ПРЕДПРИЯТИЯ DJI НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКОЙ НЕПРЕДНАМЕРЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ КАРАТЕЛЬНЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ОТ ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, АКТИВОВ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ УБЫТКИ), ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ВАШИМ ДОСТУПОМ К ПРОДУКТУ ИЛИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, САМИМ ПРОДУКТОМ, АКСЕССУАРАМИ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫМИ МАТЕРИАЛАМИ, ПОЛЕТНЫМИ ДАННЫМИ, ОСНОВАННЫМИ НА ГАРАНТИИ, ДОГОВОРЕ, ПРАВОНАРУШЕНИИ (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), ЗАКОНОДАТЕЛЬНОМ ИЛИ ЛЮБЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ В НЕЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, БЫЛО ЛИ DJI ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОМ УЩЕРБЕ.

СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРЕДПРИЯТИЙ DJI ЗА ВСЕ ИСКИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИЛИ ЛЮБОЙ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛЮБУЮ ЧАСТЬ ПРОДУКТА ИЛИ ДРУГОЕ, ПОПАДАЮЩЕЕ ПОД ЭТИ УСЛОВИЯ, ОБОЗНАЧЕННЫЕ В ДОГОВОРЕ, ПРАВОНАРУШЕНИИ ИЛИ ГДЕ-ЛИБО ЕЩЕ, ОГРАНИЧЕНА СУММОЙ В 100 ДОЛЛАРОВ США, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТДЕЛЬНО ОГОВОРЕННЫХ ВАМИ И DJI СЛУЧАЕВ.

Хранение и использование данных

При использовании наших мобильных приложений, продуктов или другого программного обеспечения вы можете предоставить в DJI данные полетной телеметрии (например скорость, высоту, срок службы аккумулятора и информацию о стабилизаторе и камере) и эксплуатационные записи. Более подробная информация приведена в политике конфиденциальности DJI (dji.com/policy).

DJI оставляет за собой право вносить изменения в данное заявление об отказе от ответственности и руководство по технике безопасности. Периодически проверяйте сайт <https://www.dji.com> на наличие обновлений. Этот отказ от ответственности доступен на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Перед началом эксплуатации

Данные документы были разработаны с целью безопасной и полноценной эксплуатации вашего дрона:

1. Комплект поставки
2. Заявление об отказе от ответственности и руководство по технике безопасности
3. Краткое руководство
4. Руководство пользователя

Перед полетом проверьте все включенные детали, перечисленные в списке комплекта поставки, и ознакомьтесь с заявлением об отказе от ответственности и руководством по технике безопасности. Соберите дрон и получите базовые навыки управления им, ознакомившись с кратким руководством и посмотрев видеоуроки на официальном сайте DJI (<http://www.dji.com>). См. руководство пользователя на официальном сайте DJI для получения более полной информации. Перед каждым полетом проверяйте, что вы полностью понимаете функциональность каждой отдельной детали, требования к условиям полета, основные функции и системы предупреждения о чрезвычайных ситуациях и все нормативные акты. Если у вас возникли вопросы или проблемы во время сборки, обслуживания или эксплуатации данного продукта, свяжитесь с компанией DJI или официальным представителем DJI.

Отдельные компоненты

Информация по оригинальным и функциональным деталям

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Используйте только оригинальные или сертифицированные DJI компоненты. Компоненты сторонних и не сертифицированных компаний DJI производителей могут вызвать неисправности системы и угрозу безопасности.
2. Убедитесь, что внутри дрона или его компонентов нет посторонних предметов, таких как вода, масло, почва или песок.

3. Убедитесь, что дрон и его компоненты находятся в хорошем состоянии, не повреждены и работают нормально. К компонентам среди прочего относятся пульт управления, компас, силовая установка, модули радара и система распыления.

Пульт управления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Используйте разъемы пульта управления в строгом соответствии с их техническими характеристиками.
2. Убедитесь, что устройство с дисплеем на пульте управления подключено к Интернету (через Wi-Fi или SIM-карту). В противном случае полетные записи не будут загружены на сервер DJI. В таком случае компания DJI не сможет предоставить гарантийный ремонт и не будет нести ответственности за любые связанные с этим расходы.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Перед полетом убедитесь, что пульт управления полностью заряжен.
2. Если пульт управления включен, но не подключен к дрону и не используется в течение пяти минут, а сенсорный экран выключен, вы услышите звуковой сигнал. По истечении следующих 30 секунд пульт выключится автоматически. Переместите joystick или выполните другое действие пульта управления, чтобы отменить звуковой сигнал.
3. Для достижения оптимального качества передачи убедитесь, что антенны пульта управления выдвинуты и выставлены в необходимом положении.
4. Для обеспечения оптимальной связи и позиционирования НЕ блокируйте и не перекрывайте встроенные антенны пульта управления и встроенную антенну спутниковых систем позиционирования.
5. При повреждении пульта управления обратитесь к службе поддержки DJI для ремонта. Поврежденные антенны значительно снижают производительность.
6. Дополнительные пульты управления должны быть сопряжены с дроном. После сопряжения убедитесь, что дальность передачи сигнала достигает 300 м перед использованием. Инструкции по сопряжению см. в руководстве пользователя.
7. Полностью зарядяйте и разрядяйте встроенные и внешние аккумуляторы пульта управления хотя бы один раз в три месяца.
8. Незамедлительно зарядите встроенный или внешний аккумулятор пульта управления, если уровень заряда снижается до 0%, чтобы предотвратить повреждение устройства из-за глубокого разряда в течение длительного времени. Разрядите аккумуляторы до уровня 40-60%, если планируете хранить их в течение длительного времени.
9. НЕ закрывайте вентиляционное отверстие или воздухозаборник на пульте управления. В противном случае работа пульта управления может ухудшиться из-за перегрева.

Корпус дрона

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Используйте порты на корпусе дрона в строгом соответствии с их техническими характеристиками.
2. НЕ зажимайте порты на корпусе дрона.
3. Будьте осторожны при сборке и чистке дрона. Некоторые части его корпуса острые.
4. При раскладывании лучей сначала разложите лучи M3 и M4, а затем M1 и M2. При складывании лучей сначала сложите лучи M1 и M2, а затем M3 и M4. Убедитесь, что они установлены в зажимы для хранения, расположенные по бокам дрона. В противном случае лучи могут быть повреждены.
5. Используйте функцию RTK на открытой местности в среде без радиопомех. НЕ блокируйте антенны D-RTK при использовании.
6. НЕ блокируйте антенны передачи изображения OcuSync.

7. При работе в темное время суток НЕ направляйте взгляд на прожектор, чтобы избежать повреждения глаз.
8. НЕ допускайте прикосновения или контакта ваших рук/тела с теплопроводами при включении или после полета, так как они могут быть горячими.
9. Если порт USB-C не используется, закрывайте его водонепроницаемой крышкой. В противном случае вода может попасть в разъем и вызвать короткое замыкание.

Аккумулятор дрона

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Используйте только официальные аккумуляторы для дронов DJI.
2. Напряжение в дроне может достигать 58,8 В. Ознакомьтесь с инструкциями по безопасности и будьте осторожны при работе с аккумуляторами.
3. НЕ допускайте попадания большого количества воды на аккумулятор.

Компас

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующего правила поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Немедленно совершите посадку при возникновении дрейфа в полете (например, если дрон не летит прямо).

ПРИМЕЧАНИЕ

Откалибруйте компас при появлении соответствующего оповещения в приложении. В процессе калибровки компаса соблюдайте следующие правила:

1. Калибровка компаса важна. Ее результат влияет на безопасность полета. В работе дрона может произойти сбой, если компас не откалиброван.
2. НЕ калибруйте компас, если возможно появление сильных магнитных помех. Это могут быть области со столбами ЛЭП или стенами со стальной арматурой.
3. В процессе калибровки НЕ держите при себе ферромагнитных материалов (например ключей или мобильных телефонов).
4. После успешного завершения калибровки работа компаса может вызвать сбой после помещения дрона на землю. Это может произойти из-за подземных магнитных помех. Переместите дрон в другое место и повторите попытку.

Силовая установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм по отношению к себе или окружающим, которые могут быть вызваны вращающимися пропеллерами и моторами, соблюдайте следующие правила:

Пропеллеры

1. Перед каждым полетом следует удостовериться, что все пропеллеры находятся в исправном состоянии. Заменяйте старые, потрескавшиеся или сломанные пропеллеры.
2. Выключайте дрон, прежде чем прикасаться к пропеллерам.
3. При установке или снятии пропеллеров помните, что их края острые.
4. Перед каждым полетом проверяйте, что пропеллеры разложены и плотно затянуты.
5. Во избежание травм не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.

Моторы

1. Убедитесь, что моторы надежно закреплены и легко вращаются.
2. НЕ пытайтесь вносить изменения в конструкцию моторов.

3. НЕ прикасайтесь к моторам после полета, так как они могут быть горячими.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ закрывайте вентиляционные отверстия на моторах.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Очищайте моторы от пыли.
2. Если мотор заклинило и он не может свободно вращаться, установите джойстики в комбинированное положение (CSC), чтобы немедленно остановить моторы.
3. Убедитесь, что при включении моторы звучат нормально.

Система распыления

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

Использование пестицидов

1. Насколько это возможно, избегайте использования порошковых пестицидов, так как они могут сократить срок службы системы распыления.
2. Пестициды ядовиты и представляют серьезную угрозу безопасности. Используйте их в строгом соответствии с их техническими характеристиками.
3. Осадок на оборудовании, образовавшийся из-за брызг или пролитых жидкостей при наливании и смешивании пестицидов, может вызвать раздражение кожи. Удаляйте остатки жидкости с оборудования после смешивания пестицидов.
4. Для смешивания пестицидов используйте чистую воду и фильтруйте смешанные жидкости перед наливанием их в бак, чтобы не засорить сетку. Удаляйте засоры перед использованием оборудования.
5. При распылении пестицидов убедитесь, что ветер дует в противоположном от вас направлении, чтобы избежать нанесения вреда вашему организму.
6. Носите защитную одежду, чтобы избежать прямого контакта тела с пестицидами. После работы с пестицидами вымойте руки и кожу. После работы с пестицидами очистите дрон и пульт управления.
7. Эффективное использование пестицидов зависит от их плотности, скорости и дистанции распыления, скорости дрона, скорости и направления ветра, температуры и влажности. При использовании пестицидов учитывайте все факторы, но при этом НЕ подвергайте опасности людей, животных или окружающую среду.
8. НЕ загрязняйте реки и источники питьевой воды.

Опрыскиватели

1. Насколько это возможно, избегайте использования нерастворимых в воде пестицидов.
2. Опрыскиватели являются хрупкими деталями. Очищайте их незамедлительно после использования.
3. При сгибании шланга НЕ превышайте значения радиуса минимального изгиба. Перегибы шланга могут отрицательно сказаться на эффективности распыления.
4. Крепко затягивайте гайки шланга, чтобы не допустить протекания жидкости.

Бак

1. Убедитесь, что бак надежно установлен, чтобы не допустить протекания жидкости.
2. Нагрузка бака не должна превышать определенного максимального значения. Обратитесь к техническим характеристикам каждой модели дрона, чтобы получить дополнительную информацию.

Курсовая камера

ПРИМЕЧАНИЕ

Курсовая камера оборудована стабилизатором. При работе со стабилизатором соблюдайте следующие правила:

1. В результате столкновения или удара стабилизатор может получить повреждения, которые могут привести к его некорректной работе.
2. НЕ подвергайте стабилизатор внешнему воздействию после подключения питания.
3. НЕ крепите к стабилизатору дополнительные грузы, так как это может привести к его некорректной работе или даже к поломке мотора.

Биноккулярная система обзора

ПРИМЕЧАНИЕ

1. На работу биноккулярной системы обзора влияет интенсивность света, а также контуры или текстура поверхности, над которой летит аппарат. Управляйте дроном с особой осторожностью в следующих случаях:
 - a. При полете над одноцветной поверхностью (например над однотонной поверхностью черного, белого или зеленого цвета).
 - b. При полете над поверхностями с высокой отражающей способностью.
 - c. При полете над прозрачными поверхностями.
 - d. При полете в области с частыми или резкими изменениями освещения.
 - e. При полете над очень темными (< 10 лк) или очень яркими (> 10 000 лк) поверхностями.
 - f. При полете над поверхностями с повторяющимися или сильно разреженными паттернами или текстурами.
2. Всегда держите камеру биноклярной системы обзора в чистоте.
3. Убедитесь, что полет проходит над поверхностью с четкими контурами и хорошим освещением, так как для получения данных о смещении биноклярная система обзора полагается на изображения окружающей среды.
4. Работа функции обнаружения препятствий биноклярной системы обзора может нарушиться при полете дрона в условиях недостаточного освещения, над водой или поверхностями с нечетким рисунком.

Модули радара

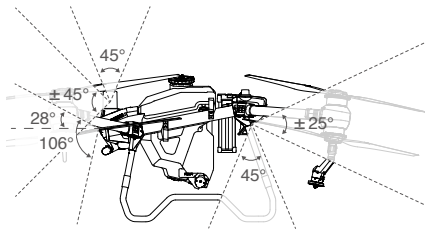
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ прикасайтесь к металлическим частям модуля радара при включенном питании или сразу после полета, так как они могут быть горячими.
2. Всегда сохраняйте за собой полный контроль над дроном. Не следует полностью полагаться на данные радара и приложения DJI Aeras. Всегда держите дрон в пределах прямой видимости. По собственному усмотрению переходите на ручное управление дроном, чтобы своевременно облетать препятствия.
3. При обнаружении таких объектов, как наклонная поверхность, наклоненный электрический столб или ЛЭП, расположенных под углом в противоположном полету дрона направлении, эффективность обнаружения радара может снизиться, так как большинство электромагнитных волн радара отражается в других направлениях. Будьте осторожны.
4. Как показано на рисунке ниже, диапазон обнаружения препятствий по горизонтали всенаправленного радара с активной фазированной антенной решеткой (ФАР) составляет 360°, диапазон обнаружения препятствий по вертикали — $\pm 45^\circ$, а дальность обнаружения — от 1,5 до 50 м. Обратите внимание, что дрон не может обнаружить препятствия, которые находятся за пределами его дальности обнаружения. Будьте осторожны.

5. Эффективная дальность обнаружения зависит от размера и материала, из которого состоит препятствие. При сканировании объектов, таких как здания, с эффективной поверхностью рассеивания (ЭПР) более -5 дБм², эффективная дальность обнаружения составляет около 50 м. При сканировании таких объектов, как ЛЭП, с ЭПР, равной -10 дБм², эффективная дальность обнаружения составляет около 15 м. При сканировании таких объектов, как ветви деревьев, с ЭПР, равной -15 дБм², эффективная дальность обнаружения составляет около 10 м. Система обнаружения препятствий может дать сбой или стать недоступной, если препятствие находится за пределами эффективной дистанции обнаружения.

Дальность обнаружения биноккулярной системы обзора и радаров (по вертикали)



ПРИМЕЧАНИЕ

1. Соблюдайте местные законы и требования касательно радиопередачи.
2. Чувствительность радара может снижаться при одновременном нахождении в воздухе нескольких дронов на небольшом расстоянии друг от друга. Соблюдайте осторожность при полете.
3. В режиме аса функции предотвращения столкновений отключены.
4. Радар — это точный измерительный инструмент. НЕ нажимайте на радар и не стучите по нему.
5. Перед началом использования убедитесь, что радар чист, а наружная защитная крышка не деформирована и не имеет трещин, сколов или других повреждений.
6. Модуль радара поддерживает фиксированное расстояние дрона от растительности только внутри рабочего диапазона. Постоянно следите за расстоянием от дрона до растительности.
7. Будьте особо осторожны при полетах над наклонными поверхностями. Рекомендуемый максимальный наклон при разных скоростях дрона: 10° при 1 м/с, 6° при 3 м/с и 3° при 5 м/с.

Программное обеспечение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующего правила поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Держите устройство на безопасном расстоянии от людей и животных во время любого обновления ПО, калибровки системы и процедуры настройки параметров.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В целях безопасности всегда устанавливайте последнюю версию ПО.
2. Используйте только официальное ПО DJI.
3. Обязательно обновляйте ПО пульта управления до последней версии после обновления ПО дрона.
4. После обновления ПО связь пульта управления с дроном может быть нарушена. Повторно выполните подключение пульта управления к дрону.
5. Перед началом обновления ПО проверьте все соединения и снимите пропеллеры с моторов.

Приложение DJI Agras

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Перед запуском приложения DJI Agras полностью зарядите аккумуляторный пульт управления.
2. Внимательно ознакомьтесь со всей информацией по технике безопасности, предупреждающими сообщениями и заявлением об отказе от ответственности. Ознакомьтесь с соответствующим местным законодательством. На вас лежит единственная ответственность за ознакомление с применимым законодательством и выполнение полетов в соответствии с ним. Будьте особенно осторожны в следующих ситуациях:
 - a. Использование функций автозлета и автопосадки.
 - b. Установка высоты за пределами значений по умолчанию.
3. Незамедлительно выполните посадку дрона, если в приложении появится предупреждение о посадке.
4. Перед каждым полетом изучите и проверьте все предупреждающие сообщения в списке состояний дрона, отображаемом в приложении.
5. Перед каждым полетом скопируйте карту местности полета из интернета в память устройства.

Модем 4G

ПРИМЕЧАНИЕ

Функции, связанные с портом сотовой связи, не поддерживаются в некоторых странах или регионах. Соблюдайте местные законы и требования.

1. Для некоторых функций в приложении DJI Agras потребуется модем и SIM-карта. Эти расходы должны будут покрываться пользователем.
2. Используйте только одобренный DJI модем (название: модем сотовой связи DJI (USB-модем LTE), модель: IG830/IG830E).
3. Используйте только совместимые с модемом SIM-карты.
4. Убедитесь, что вы правильно установили модем и SIM-карту. В противном случае соответствующие функции не будут доступны.

Уход за устройством

Хранение и транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Детали небольшого размера, такие как кабели и ремни, опасны при проглатывании. Храните все детали в местах, недоступных для детей и животных.
2. Снимайте аккумулятор с дрона при транспортировке.
3. Во избежание повреждения шасси снимайте или опорожняйте бак при перевозке или хранении дрона. Храните дрон в прохладном и сухом месте.

Техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. В конце каждого дня распыления очищайте все части дрона после его возврата к обычной температуре. НЕ очищайте дрон сразу после завершения работы.
 - a. Наполните бак чистой или мыльной водой и пропусайте воду через опрыскиватели, пока бак не опустеет. Повторите это действие еще два раза.
 - b. Снимите фильтр бака и опрыскиватели, чтобы очистить их, и удалите образовавшиеся засоры. Затем поместите их в чистую воду на 12 часов.
 - c. Убедитесь, что конструкция дрона полностью подкормлена, чтобы ее можно было непосредственно омыть водой. Для очистки корпуса дрона рекомендуется использовать наполненный водой струйный промыватель, после чего удалите с него остатки воды сначала мягкой щеткой или влажной тканью, а затем сухой.
 - d. При наличии пыли или жидкости с пестицидами на моторах, пропеллерах или теплоотводах протрите их остатки сначала влажной тканью, а затем сухой.

- e. Храните чистый дрон в сухом месте.
2. После работы с дроном ежедневно протирайте поверхность и экран пульта управления чистой, влажной, но хорошо отжатой тканью.
3. Проверьте дрон через каждые 100 полетов или после налета им 20 часов:
 - a. Проверьте дрон на наличие изношенных пропеллеров и замените их на новые.
 - b. Проверьте дрон на наличие слабо затянутых пропеллеров. Заменяйте пропеллеры и шайбы для них при необходимости.
 - c. Проверьте дрон на наличие изношенных пластиковых или резиновых деталей.
 - d. Проверьте, не заблокированы ли опрыскиватели. Тщательно очищайте центробежные диски опрыскивателей. При снижении качества распыления замените центробежные диски.
 - e. Замените фильтр бака.
4. НЕ пытайтесь самостоятельно отремонтировать дрон. В случае повреждения деталей свяжитесь со службой поддержки DJI или официальным представителем DJI.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Следите за чистотой защитной крышки радара. Очищайте поверхность с помощью мягкой влажной ткани и всегда высушивайте перед очередным использованием.
2. Регулярно очищайте стабилизатор курсовой камеры. Держите курсовую камеру и камеры бинокулярной системы обзора в чистоте. Убедитесь, что дрон выключен. Сперва удалите крупный сор и песчинки, затем протрите объектив чистой мягкой тканью, чтобы убрать пыль или другие загрязнения.
3. В случае аварии или столкновения внимательно проверьте каждую деталь дрона и произведите необходимый ремонт или замены перед следующим полетом. Если у вас возникли проблемы или вопросы, свяжитесь со службой поддержки DJI или официальным представителем DJI.

Требования к условиям полета

Погодные условия и окружающая среда

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный дрон предназначен для работы при хороших и умеренных погодных условиях. Соблюдение следующих правил поможет вам избежать столкновений, серьезных травм, причинения ущерба имуществу или угроз здоровью:

1. НЕ используйте дрон при неблагоприятных погодных условиях, таких как скорость ветра, превышающая 6 м/с, сильный дождь (уровень осадков, превышающий 25 мм за 12 часов), снег или туман.
2. Во избежание угрозы здоровью других людей и для обеспечения эффективного распыления управляйте дроном при скорости ветра менее 6 м/с.
3. Во время полета держите дрон на расстоянии не менее 10 м от препятствий, людей, животных, зданий, общественной инфраструктуры и водоемов. По мере увеличения высоты дрона отдаляйтесь еще больше от вышеупомянутых объектов или препятствий.
4. НЕ совершайте полеты на высоте, превышающей 4,5 км над уровнем моря.
5. В приложении DJI Agras появится рекомендация по ограничению массы полезной нагрузки для бака в соответствии с текущим состоянием и пространством вокруг дрона. При добавлении жидкости в бак максимальная масса не должна превышать рекомендуемое значение. В противном случае это может отрицательно сказаться на безопасности полета.
6. НЕ управляйте дроном или его компонентами в помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Эксплуатационные характеристики дрона и аккумулятора зависят от условий окружающей среды, например плотности воздуха и температуры.
 - a. Соблюдайте осторожность при выполнении полетов на высоте более 2 км над уровнем моря, поскольку в таких условиях эксплуатационные качества аккумулятора и дрона могут ухудшиться.
2. НЕ используйте дрон вблизи мест происшествий, пожаров, взрывов, наводнений, цунами, лавин, оползней, землетрясений, пылевых или песчаных бурь.
3. В условиях низких температур (от 0 до 10 °C) убедитесь, что аккумулятор дрона полностью заряжен, и не забудьте снизить его полезную нагрузку. В противном случае это отрицательно скажется на безопасности полета или сработает взлетное ограничение.

Помехи в полетном контроллере и средства связи

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Выполняйте полеты на открытых участках. Высокие здания, металлические конструкции, горы, скалы или леса могут снизить точность бортового компаса и привести к блокированию сигналов спутниковых систем позиционирования и пульта управления.
2. Избегайте использования беспроводных устройств, которые используют те же полосы частот, что и пульт управления.
3. При использовании с несколькими дронами (T40, T20P и другими) убедитесь, что расстояние между каждым аппаратом превышает 10 м, чтобы избежать помех.
4. Чувствительность радара может снижаться при одновременном нахождении в воздухе нескольких дронов на небольшом расстоянии друг от друга. Соблюдайте осторожность при полете.
5. Будьте предельно внимательны при совершении полетов вблизи мест, где возможны магнитные или радиочастотные помехи. К этим местам в том числе относятся высоковольтные линии электропередач, крупные станции электропередач, станции мобильной связи и вышки радиопередатчиков. Нарушение этого пункта может снизить качество передачи сигнала или привести к проблемам трансляции, что может негативно сказаться на ориентации в полете и точности позиционирования. В районах с очень сильными помехами дрон может вести себя некорректно или полностью выйти из-под контроля.
6. Если для планирования полета используется модем RTK, этот модуль необходимо отключить от пульта управления после завершения планирования. В противном случае это отрицательно скажется на связи с пультом управления.

Ответственное управление дроном

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Не управляйте дроном в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под воздействием анестезии, при головокружении, усталости, тошноте или других физических или психических расстройствах, которые могут повлиять на вашу способность безопасно управлять дроном.
2. Не выключайте моторы во время полета. Это разрешается только в экстренных ситуациях, если необходимо для снижения риска ущерба или травм.
3. После приземления сначала выключите дрон, а затем пульт управления.
4. Не роняйте, не запускайте, не выстреливайте и не выпускайте каким-либо иным образом опасные грузы вблизи зданий, людей или животных или на них, что может привести к травмам или повреждению имущества.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Убедитесь, что вы поняли, как управлять дроном, и подготовьте план действий в экстренных ситуациях.
2. Убедитесь, что у вас есть план полета, и следуйте здравому смыслу при управлении дроном.
3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать этот продукт в противозаконных целях и в целях, для которых он не предназначен, таких как шпионаж, военные действия или несанкционированные расследования.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать этот продукт с целью клеветы, злоупотреблений, преследования, угроз или иных нарушений законных прав других лиц, таких как право на неприкосновенность частной жизни и распространение информации.
5. НЕ нарушайте границ частной собственности других лиц.

Режимы полета, режимы работы, функции и предупреждения

Режимы полета

ПРИМЕЧАНИЕ

По умолчанию в дроне активирован режим N (обычный).

Если сигнал спутниковых систем позиционирования слабый или если возникли помехи компаса, включится режим A. Скорость полета в режиме A зависит от окружающей среды, например от скорости ветра.

В режиме A дрон не может позиционировать себя. На него может легко повлиять окружающая обстановка, что может привести к горизонтальному смещению. Используйте пульт управления для позиционирования дрона.

Дроном может быть сложно маневрировать в режиме A. Избегайте полетов в условиях узкого или ограниченного пространства, а также в областях со слабым сигналом спутниковых систем позиционирования. В противном случае дрон перейдет в режим A, что может привести к возникновению опасных ситуаций в полете. Посадите дрон в безопасном месте как можно скорее.

Режимы работы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать неисправности компонентов, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. Перед использованием убедитесь, что полностью понимаете поведение дрона в каждом режиме работы.
2. Не приближайтесь к препятствиям на маршруте полета. Держите дрон в поле зрения и постоянно следите за его состоянием.
3. Управляйте дроном в режиме «Маршрут» или «Маршрут A-B» только при получении сильного сигнала спутниковых систем позиционирования.

Обычный и аварийный возврат домой

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Возврат домой не будет работать при слабом сигнале спутниковых систем позиционирования или его отсутствии.
2. Высокие здания могут являться помехой при возврате домой. В связи с этим, перед каждым полетом важно установить необходимую высоту полета в аварийном режиме. При сильном сигнале пульта управления для облета препятствий при возврате домой вы можете изменить положение, высоту и скорость дрона.
3. Убедитесь в том, что управляете дроном в зоне действия пульта управления (соответствует дальности передачи сигнала).
4. Используйте возврат домой только в экстренных случаях, так как погода, окружающие условия и магнитные поля недалеко могут повлиять на него.
5. Если в радиусе 20 м от дрона имеется препятствие, он снизит скорость, затормозит и остановится в воздухе. Дрон прекратит возврат домой и будет ждать дальнейших команд.
6. Если возврат домой срабатывает во время работы на маршруте, дрон может спланировать маршрут полета для возврата домой, чтобы облететь препятствия, добавленные при планировании полета.

Низкий уровень заряда

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Когда активируется предупреждение о критическом уровне заряда аккумулятора и дрон автоматически снижается, направьте двойной ход от себя, чтобы сохранить высоту дрона и направить его в более подходящее место для посадки.
2. При срабатывании предупреждений о состоянии аккумулятора немедленно переместите дрон в домашнюю точку или совершите посадку, чтобы избежать потери питания во время полета и нанесения ущерба дрону, имуществу, животным или людям.

Пустой бак

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Если бак опустеет, в приложении DJI Agras появится сообщение, а дрон остановится в воздухе. В режимах работы «Маршрут», «Маршрут A-B» и «Ручной пилот» можно установить настройки так, чтобы дрон поднимался в воздух или возвращался домой, а не останавливался в воздухе. Подробнее о режимах работы см. в руководстве пользователя.

Соблюдение требований и ограничений полета

Нормативные требования

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать некорректного поведения дрона, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ модифицируйте дрон и не используйте его в целях, отличных от сельскохозяйственных.
2. НЕ выполняйте полеты в непосредственной близости от других пилотируемых летательных аппаратов независимо от высоты. При необходимости произведите посадку немедленно.
3. НЕ выполняйте полеты дрона в местах, где проводятся масштабные мероприятия, в том числе спортивные мероприятия и концерты.
4. НЕ выполняйте полеты дрона в зонах, запрещенных местным законодательством.
5. Держите дрон в состоянии и НЕ мешайте пилотируемым летательным аппаратам. Всегда держите другие летательные аппараты и препятствия в зоне видимости и облетайте их.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдение следующих правил поможет вам избежать некорректного поведения дрона, серьезных травм и причинения ущерба имуществу:

1. НЕ допускайте полета дрона в непосредственной близости и в пределах запрещенных зон, определенных местным законодательством и нормативно-правовыми актами. Запретными зонами являются аэропорты, границы суверенных государств или регионов, крупные города, а также места проведения временных мероприятий или другой деятельности. Обратите внимание, что список запрещенных зон постоянно обновляется.
2. НЕ поднимайте дрон на высоту выше разрешенной.
3. Держите дрон в поле зрения, при необходимости воспользуйтесь помощью наблюдателя.
4. НЕ используйте дрон для перевозки незаконных или опасных грузов.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Убедитесь, что понимаете характер вашего полета (например, для отдыха, для общественного или коммерческого использования) и получите одобрение и разрешение от соответствующих государственных учреждений перед полетом. Проконсультируйтесь в местных органах надзора для получения подробных определений и особых требований. Посетите сайт <http://www.dji.com>, чтобы ознакомиться с последними инструкциями и предупреждениями, а также сайт <https://www.dji.com/flysafe> для более подробной информации о безопасности полетов и соответствии требованиям. Обратите внимание, что в определенных странах и регионах может быть запрещена коммерческая деятельность с использованием дронов с дистанционным управлением. Найдите информацию обо всех местных законах и постановлениях и соблюдайте их. Они могут отличаться от указанных здесь положений.
2. НЕ осуществляйте полеты вокруг объектов инфраструктуры особой государственной важности или объектов собственности, таких как электростанции, водохозяйственные сооружения, исправительные учреждения, проезжие части с интенсивным движением, государственные учреждения и военные зоны.

Полетные ограничения

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания DJI делает акцент на безопасности полетов, она разработала для этой цели разнообразные виды поддержки пользователей в области соответствия местным законам и нормативно-правовым актам. Мы настоятельно рекомендуем установить последнюю версию программного обеспечения, чтобы обновить следующую информацию:

Зоны GEO

1. Все зоны GEO перечислены на официальном сайте компании DJI по адресу <https://www.dji.com/flysafe>. Зоны GEO подразделяются на разные категории и включают такие места, как аэропорты, аэродромы, где пилотируемые летательные аппараты работают на малых высотах, границы между суверенными государствами или регионами, такие стратегически важные объекты, как электростанции, а также места проведения массовых мероприятий.
2. Полетные ограничения зависят от зоны. В зависимости от ограничений зоны в приложении DJI Agras могут появляться предупреждения. Также может быть запрещен взлет, ограничена высота полета, либо дрон может автоматически выполнить определенные маневры, например посадку.
3. Работа отдельных функций, связанных с полетом, также будет меняться в зависимости от того, находится ли дрон в зоне GEO или за ее пределами. В зоне GEO или вблизи нее скорость дрона может снизиться, может быть невозможно создание полетного задания или полетное задание может быть прервано в процессе выполнения. Обратите внимание, что эффекты не ограничены вышеперечисленными.

Ограничение высоты

1. Выполняйте полет на высоте не более 100 м над уровнем земли и не приближайтесь к препятствиям.

Предел расстояния

1. Максимальное расстояние полета по умолчанию составляет 1 км. Обратите внимание, что уровня заряда аккумулятора может быть недостаточно, чтобы он вернулся в домашнюю точку, если дрон улетел слишком далеко. Будьте осторожны.

Экспортный контроль

Соблюдение действующего законодательства об экспортном контроле

Мы уведомляем вас, что экспорт, реэкспорт и перемещение продуктов регулируются законом об экспортном контроле Китая и другими применимыми законами и санкциями (здесь и далее именуемые как «Законы об экспортном контроле»). Перед использованием, продажей, передачей, арендой или иной деятельностью, связанной с продуктами, за исключением случаев, когда это разрешено законами об экспортном контроле или лицензией, выданной полномочными органами, вы обязаны проверить и обеспечить соблюдение следующих условий:

1. Отсутствие нарушений эмбарго, введенного законами об экспортном контроле.
2. Продукты не передаются субъектам, лицам и организациям, включенным в любые списки лиц и организаций, подпадающих под действие санкций.
3. Продукты не предназначены для использования в связи с вооружением, ядерным, химическим, биологическим оружием или ракетными технологиями.

Соблюдение экспортных норм, отказ от ответственности и гарантия возмещения убытков

Вы признаете, что несете ответственность за соблюдение законов Китая об экспортном контроле и любых других применимых законов об экспортном контроле. Вы несете единоличную юридическую ответственность, если любое из ваших действий по использованию, продаже, передаче, аренде или иным действиям, связанным с Продуктами, не соответствует применимым законам об экспортном контроле. DJI ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за нарушение вами любых применимых законов об экспортном контроле. Кроме того, вы обязуетесь компенсировать, защищать и ограждать компанию DJI, ее партнеров, директоров, должностных лиц, сотрудников, агентов и представителей от любых претензий, требований, судебных преследований и оснований для предъявления исков, расходов (включая разумный гонорар адвоката), убытков, потерь, ответственности любого характера, возникающих или предположительно возникающих в результате несоблюдения вами применимого законодательства в области экспортного контроля.



Актуальную версию документа можно скачать с веб-сайта <https://www.dji.com/t40> или <https://www.dji.com/t20p>

Эта информация может быть изменена без предварительного уведомления.

Tek Bakışta Güvenlik



AGRAS™ T40/T20P hava aracı bir oyuncak değildir ve 18 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir. Bir Bakışta Güvenlik bölümünün sadece güvenlik ipuçlarına hızlı bir genel bakış sağladığını unutmayın. Bu belgeyi ve AGRAS T40/T20P Kullanım Kılavuzunu okuduğunuzdan ve anladığınızdan emin olun.

1. Pestisit Kullanımı

- Pestisitlerin sisteminin kullanım ömrünü kısaltabileceğinden **toz püskürtmeler** kullanmaktan mümkün olduğunca kaçının.
- Pestisitler zehirlidir ve güvenlik açısından ciddi riskler teşkil eder. Bu ürünleri yalnızca teknik özelliklerindeki gerekliliklere sıkı bir şekilde uyarak kullanın.
- Pestisit dökerken ve karınken sıçrama veya dökülmelerin neden olduğu **ekipmandaki kalıntılar cildinizi tahriş edebilir**. Karıştırma işleminden sonra ekipmanı temizlediğinizden emin olun.
- Pestisiti karıştırmak için **temiz su** kullanın ve süzgecin **tıkanmasını engellemek** için karıştırılmış sıvıyı püskürtme tankına dökmeden önce filtreleyin. **Ekipmanı kullanmadan önce tıkanıklıkları giderin**.
- Pestisiti püskürtürken bedeninizin zarar görmesini önlemek için **rüzgârın geldiği tarafa kaldığınızdan** emin olun.
- Sıradan doğrudan vücut temasını önlemek için **koruyucu giysi kullanın**. **Pestisitlerle çalıştıktan sonra** ellerinizi ve cildinizi durulayın. **Pestisit uyguladıktan sonra** hava aracını ve uzaktan kumandayı temizleyin.
- Pestisitlerin verimli bir şekilde kullanılması **pestisit yoğunluğuna, püskürtme hızına, püskürtme mesafesine, hava aracı hızına, rüzgâr hızına, rüzgâr yönüne, sıcaklığa ve neme** bağlıdır. Pestisitleri kullanırken tüm faktörleri göz önünde bulundurun, ancak insanları, hayvanları veya çevrenin güvenliğini **öğün VERMEYİN**.
- Nehirleri ve içme suyu kaynaklarını **KİRELTMEYİN**.
- Arta kalan pestisitleri bertaraf edilmeli: Püskürtme işleminin planlanması, yalnızca uygulama yapılacak bölge için yeterli olan miktarda pestisit satın alınması ve arta kalan pestisit miktarının minimumunda tutulması yardımcı olur. Tankta kalan tüm fazlalık kullanılır ya yıkama sıvısının büktilere uygulanması önerilir. Kullancılar, tanktaki yıkama sıvısının bertaraf edilmesi için bir boru hattı da kurmayı da düşünebilir.
- Güçlü asitler, güçlü bazlar, yüksek sıcaklıklarda sıvılar veya açıkça yasaklanmış pestisitler **KULLANMAYIN**.

2. Çevresel Hususlar

- Etrafta binaların ve başka engellerin bulunmadığı **yerlerde uçuşun**. **Büyük kalabalıkların üzerinde veya yakınında UÇURMAYIN**.
- Deniz seviyesinden 4,5 km'den (14.763 fit) daha yüksek bir seviyede UÇURMAYIN**.
- Sadece **0° ile 45° C (32° ile 113° F) arasındaki** sıcaklıklarda ılımlı hava koşullarında uçuşun.
- Operasyonlarınızın geçerli herhangi bir yasayı veya yönetmeliği ihlal etmediğinden ve gerekli olan tüm ön izinleri aldığınızdan emin olun. İlgili tüm yasalara ve düzenlemelere uydüğunuzdan emin olmak için uçuştan önce ilgili devlet kurumuna veya makama veya avukatınıza danışın.
- Hava aracının hiçbir parçasını kapalı alanlarda **ÇALIŞTIRMAYIN**.

3. Uçuş Öncesi Kontrol Listesi

Aşağıdakilerin tümünü kontrol ettiğinizden emin olun:

- Uzaktan kumanda ve hava aracı bataryaları **tamamen şarjlıdır**.
- Tüm parçalar **iyi durumdadır**. Uçuştan önce eski veya kırık parçaları değiştirin.
- İniş takımı ve püskürtme tankı** sıkıca yerinde takılmıştır.
- Pervaneler ve çerçeve kolları açılmış ve kol kilitleri iyice sıkılmıştır**. Pervaneler **iyi durumdadır ve iyice sıkılmıştır**. Motorları ve pervaneleri engelleyen bir şey yoktur.
- FPV kamera ve dürbün görüş sistemi** temiz ve iyi durumdadır.
- Püskürtme sistemi tıkalı değildir** ve düzgün çalışmaktadır.
- Uygulamada kalibre etme uyarısı verildikten sonra **pusula kalibre edilmiştir**.

4. Çevresel Koruma Derecesi Açıklaması

Hava aracı normal çalışırken su ve toz geçirmez ve korozyona dayanıklıdır. Hava aracı (Akıllı Uçuş Bataryası hariç) kararlı laboratuvar koşullarında IPX6K (ISO 20653:2013) koruma derecesine sahiptir ve az miktarda su kullanılarak temizlenebilir. Ancak, bu koruma derecesi kalıcı değildir ve uzun süreli kullanımdan sonra eskime ve yıpranma nedeniyle zamanla azalabilir. Ürün garantisi su hasarını kapsamaz.

Hava aracının yukarıda bahsedilen koruma dereceleri aşağıdaki senaryolarda azalabilir:

- Bir çarpışma gerçekleştiyse ve sızdırmazlık yapısı deforme olmuşsa.
- Kabıgu sızdırmazlık yapısı çatlamış veya hasar görmüş ise.
- Su geçirmez kapaklar uygun şekilde sabitlenmemişse.

5. Çalıştırma

- Dönen pervanelerden ve motorlardan uzak durun**.
- Olası güvenlik risklerini önlemek için **belirtilen maksimum kalkış ağırlığı sınırları dâhilinde** uçuşduğunuzdan emin olun.
- DJI AGRAS uygulaması, hava aracının mevcut durumuna ve çevreye göre tank için yük ağırlığı sınırını otomatik olarak belirler. **Tanka malzeme eklerken** önerilen yük ağırlığı sınırını aşmayın. Aksi takdirde uçuş güvenliği etkilenebilir.
- Hava aracınızı her zaman görüş alanınız (VLOS) dâhilinde tutun.
- Açıl bir durum olmadıkça, hava aracı havadayken **motorları durdurmak** için Çubuk Kombinasyonu Komutunu (CSC) veya diğer yöntemleri **KULLANMAYIN**.
- Uçuş sırasında gelen aramaları **YANITLAMAYIN**. **ASLA alkol veya ilaç** etkisi altındayken uçuş yapmayın.
- Düşük batarya uyarısı varsa, hava aracını güvenli bir yere indirin**.
- Radar modülleri ve dürbün görüş sistemi** çalıştırma ortamında **düzgün çalışmazsa**, hava aracı **Kalkış Noktasına Dönüş (RTH)** sırasında engellerden kaçınmaz. Uzaktan kumanda hâlâ bağlı olduğu sürece yalnızca **uçuş hızı ve irtifası** ayarlanabilir.
- İndikten sonra motorları durdurun, **hava aracını durdurun ve uzaktan kumandayı kapatın**. Aksi takdirde, uzaktan kumanda sinyali kabı nedeniyle hava aracı otomatik olarak Arıza Korumalı RTH moduna geçebilir.
- Hava aracını her zaman tam olarak kontrol altında tutun ve DJI AGRAS uygulamasına güvenmeyin**. Engellen kaçınma işlevi belirli durumlarda devre dışı bırakılır. Hava aracını VLOS içinde tutun ve uçuşuna çok dikkat edin. Hava aracını kullanmak için kendi muahemeye yetinizden faydalanan ve engellerden manuel olarak zamanlı şekilde kaçınır. Her uçuş öncesinde uygun bir Arıza Koruması ve RTH irtifası belirlenmesi önem taşır.

6. Bakım ve Muhafaza

- Eskimiş, zedelenmiş veya kırık pervaneleri **KULLANMAYIN**.
- İniş takımının hasar görmesini önlemek için taşıma sırasında veya kullanılmadığında **püskürtme tankını çıkarmayı veya boşaltın**.
- Önerilen depolama sıcaklığı (püskürtme tankı, akış ölçer, pompalar ve hortumlar boş olduğunda): **-20° ile 40° C (-4° ile 104° F) arasında**.
- Püskürtmeden hemen sonra hava aracı temizleyin. Hava aracını düzenli olarak meyan edin. Bakım kılavuzları hakkında daha fazla bilgi için Ürün Bakımı bölümüne bakın.

7. Yerel Yasalara ve Yönetmeliklere Uyun

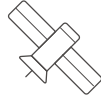
- DJI™ GEO bölgelerinin listesini <https://www.dji.com/flysafe> adresinde bulabilirsiniz. DJI GEO bölgelerinin yerel hükümet yönetmeliklerinin veya sağduyunun yerine geçmediğini unutmayın.
- 100 m (328 fit) üzerindeki rakımlarda uçuşmaktan kaçının.*

* Uçuş irtifası sınırı, ülke veya bölgelere bağlı olarak farklılık gösterir. Yerel yasa ve düzenlemelerde belirtilen irtifalarda uçuşduğunuzdan emin olun.



Açık Alanlarda Uçurun

+



Güçlü GNSS Sinyali

+

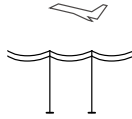


VLOS

+



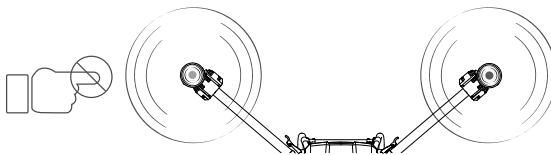
100 m'nin (328 fit) Altında Uçurun



Kalabalıkların, yüksek gerilim güç hatlarının veya su kütlelerinin üzerinde veya yakınında uçurmaktan kaçının.
Enerji hatları, baz istasyonları ve yüksek binalar gibi güçlü elektromanyetik kaynaklar dâhilî pusulayı etkileyebilir.



Hava aracını 6 m/sn'yi aşan rüzgâr, ağır yağış (12 saatte 25 mm'yi (0.98 inç) aşan yağış hızı), sis, kar, yıldırım, kasırga veya fırtına gibi olumsuz hava koşullarında **KULLANMAYIN**.



Dönen pervanelerden ve motorlardan uzak durun.



GEO Bölgeleri

Şuradan daha fazla bilgi alın:
<https://www.dji.com/flysafe>

Bildirim

Tüm talimatlar ve diğer ek belgeler yalnızca SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD'nin takdirine bağlı olarak değişikliğe tabidir. Güncel ürün bilgileri için <http://www.dji.com> adresini ziyaret edin ve ürün sayfasına tıklayın.

Terimler Sözlüğü

Aşağıdaki terimler, ürün materyallerinde bu ürünün kullanımı sırasında çeşitli potansiyel hasar seviyelerini belirtmek amacıyla kullanılmıştır:

BİLDİRİM Uygun şekilde izlenmediğinde fiziksel maddi hasar ve yaranalanma olasılığı oluşturan prosedürleri belirtir.

DİKKAT Uygun şekilde izlenmediğinde fiziksel maddi hasar ve ciddi yaranalanma olasılığı oluşturan prosedürleri belirtir.

UYARI Düzgün şekilde izlenmediğinde maddi hasar, ikincil hasar ve ciddi yaranalanma olasılığı oluşturan veya ciddi yaranalanma olasılığı yüksek durumlara neden olan prosedürleri belirtir.

UYARI

Bu ürünün özelliklerini öğrenmek için çalıştırmadan önce kullanımı kılavuzunu baştan sona okuyun. Bu ürünün güvenli

ve sorumlu şekilde kullanılmaması ürünün veya kişisel malların zarar görmesine ve ciddi yaranalanmaya yol açabilir. Bu seçkin bir üründür. Dikkatle ve sağduyu ile kullanılmadık ve bazı temel mekanik yetenekler gerektirir. Bu ürün çocuklar tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu ürünün uyumlu olmayan bileşenler ile kullanılmayın veya SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD tarafından sağlanan belgelerde belirtilenler dışına çıkarak hiçbir şekilde değişikliğe uğratmayın. Bu güvenlik yönergeleri güvenli, çalıştırma ve bakım talimatlarını içermektedir. Ürünü doğru şekilde çalıştırmak ve hasarı veya ağır yaranalanmayı önlemek için montaj, kurulum veya kullanımı öncesinde kullanımı kılavuzundaki talimatların ve uyarıların hepsini okumak ve bunları izlemek esastır.

Uçuş Öncesi Kontrol Listesi

Aşağıdakilerin tümünü kontrol ettiğinizden emin olun:

1. Sadece iyi durumda iyi durumda parçaları kullanın.
2. Uzakta kumanda ve hava aracı bataryaları tamamen şarjlıdır.
3. Pervaneler iyi durumda ve motorlara doğru ve güvenli bir şekilde monte edilmiştir.
4. Pervaneler ve çerçeve kolları açılmış ve kol kilitleri iyice sıkılmıştır.
5. Motorlar güvenli bir şekilde monte edilmiştir ve normal bir şekilde çalışmaya başlamakta ve işlev görmektedir.
6. İniş takımı, püskürtme deposu ve Akıllı Uçuş Bataryası sıkıca yerine takılmıştır.
7. Tüm parçaları sağlam bir şekilde monte edilmiştir ve kablolar doğru ve sağlam bir şekilde bağlanmıştır.
8. D-RTK™ antenlerini, OCUSYNC™ görüntü iletim antenlerini, FPV kamerasını, dürbün görüş sistemini ve radar modüllerinin yüzeyini engelleyen hiçbir şey yoktur.
9. Hava aracı donanım yazılımı ve DJI Aeras uygulaması en son sürümüne güncellenmiştir.
10. Uçuş alanınız GEO bölgelerinin dışındadır ve uçuş koşulları uçağı uçuş için uygun durumdur.
11. Almak, uçuşturucu veya bileşen yeteneklerini bozabilecek herhangi bir maddenin etkisi altında uçuşmadığınızdan emin olun.
12. Seçilen uçuş modunu iyi bildiğinizden ve tüm güvenlik fonksiyonları ve uyarıları anladığınızdan emin olun.
13. Tüm yerel düzenlemelere uydunuzdan, uçuş iznleri aldığınızdan ve riskleri anladığınızdan emin olun. Tüm uçuş yönetmeliklerine uymak yalnızca sizin sorumluluğunuzdandır.
14. DJI Aeras uygulaması, hava aracını çalıştırmanıza yardımcı olmak için düğün bir şekilde başlatılmıştır. DJI Aeras uygulaması tarafından kaydedilen ve uzakta kumandanızda depolanan uçuş verileri olmadan, DJI, hava aracınızın kaybolması gibi bazı durumlarda satış sonrası destek sağlayamayabilir veya sorumluluk kabul edemeyebilir.

Sorumluluk Reddi ve Uyarılar

Bu ürün bir oyuncak DEĞİLDİR ve 18 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yetişkinler, hava aracını çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutmalı ve hava aracını çocukların bulunduğu ortamlarda KULLANMAMALIDIR.

Ürünü uygun olmayan şekilde kullanılması, yaranalanmalara veya maddi hasara neden olabilir. Ürünü ilk kez kullanmadan önce, ürünü birlikte verilen materyalleri okuyun. Ürün paketine mevcut olan bu belgeler, çevrimiçi olarak <http://www.dji.com> adresindeki DJU ürün sayfasından da temin edilebilir.

Bu ürün, yalnızca çiftlik, orman ve bahçelerde tarım uygulamaları için tasarlanmış çok pervaneli bir uçan platformdur. Aşağıda belirtilenleri gibi iyi çalışır durumda olduğunda kolay bir uçuş deneyimi sunar. En güncel talimatlar ve uyarılar için <http://www.dji.com> adresini ve uçuş güvenliğini ve uyum hakkında daha fazla bilgi almak için <https://www.dji.com/flysafe> adresini ziyaret edin.

Bu belgedeki bilgiler, güvenliğinizi ve yasal hak ve sorumluluklarınızı etkiler. Kullanım öncesinde doğru yapılandırma sağlamayı için bu belgenin tamamını dikkatlice okuyun. Bu belgedeki talimatların ve uyarıların okunmaması ve bunlara uyulmaması ürünün kaybolmasına, ciddi şekilde yaranalanmalara veya hava aracınızın hasar görmesine neden olabilir.

Bu ürünü kullanmakla, sorumluluk reddini ve kullanımı kılavuzundaki dikkatlice okuduğunuzu ve burada belirtilen hüküm ve koşulları anladığınızı ve bunlara uymayı kabul ettiğinizi teyit etmiş olursunuz. ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)) ADRESİNDE BULUNAN DJI SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIKA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, ÜRÜN VE TÜM MATERYALLER VE ÜRÜN VASİTASIYLA SUNULAN İÇERİKLER "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLDUĞU ÖLÇÜDE", AÇIK VEYA ÖRTÜLÜ BİR GARANTİ VEYA KOŞUL OLMAKSIZIN SUNULUR. DJI, DJI SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIKA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA ÜRÜN, ÜRÜN AKSESUARLARI VE AŞAĞIDAKİLER DÂHİL OLMAK ÜZERE HER TÜRLÜ MATERYAL İLE İLGİLİ OLARAK AÇIK VEYA ÖRTÜLÜ HER TÜRLÜ SORUMLULUĞU REDDEDER: (A) SATIŞA UYGUNLUK, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, MÜLKİYET, MÜDAHALESİZ KULLANIM VEYA İHLAL DURUMU OLMAMASINA DAİR HER TÜRLÜ ZİMMİN GARANTİ VE (B) SATIŞ, KULLANIM VEYA TİCARİETTEN KAYNAKLANAN HER TÜRLÜ GARANTİ. DJI, DJI SİNLİ GARANTİSİNDE AÇIKA SUNULANIN DIŞINDA, ÜRÜNÜN, ÜRÜN AKSESUARLARININ VEYA ÜRÜNÜN HERHANGİ BİR KISIMININ YA DA HERHANGİ BİR MATERYALİN KESİTİSİZ, GÜVENLİ OLMACAĞINI VEYA HATA, VİRÜS YA DA DİĞER ZARARLI BİLEŞENLERİ İÇERMEYECİĞİNİ GARANTİ ETMEZ VE BU DURUMLARDAN HERHANGİ BİRİNİN DÜZELTİLECEĞİNE DAİR HİÇBİR GARANTİ VERMEZ.

SİZİN TARAFINIZDAN YAZILI VEYA SÖZLÜ OLARAK ÜRÜN, ÜRÜN AKSESUARLARI VEYA HERHANGİ BİR MATERYALLE İLGİLİ OLARAK ALINAN HİÇBİR TAVSİYE VEYA BİLGİ, DJI VEYA BU KOŞULLARDA AÇIKA BELİRTİLMEMİŞ OLAN ÜRÜN HAKKINDA HERHANGİ BİR GARANTİ OLUŞTURMAZ. ÜRÜNÜN KULLANIMINDAN VEYA ÜRÜNE, ÜRÜN AKSESUARLARINA VE HER TÜRLÜ MATERYALE ERIŞİMLERİNİZDEN KAYNAKLANABİLECEK HER TÜRLÜ HASARA YÖNELİK TÜM RİSKLER TARAFINIZDAN ÜSTLENİLİR. ÜRÜNÜ KENDİ TAKDİRİNİZE BAĞLI OLARAK VE TÜM RİSKLERİ ÜSTLENMEK SÜRETİ İLE KULLANMAYI KABUL ETMEKTESİNİZ VE HER TÜRLÜ KİŞİSEL YARANANMA, OLUM, MADDE HASAR (ÜRÜNLE BAĞLANTILI OLARAK KULLANILAN BİLGİSAYAR SİSTEMİNİZ VEYA MOBİL CİHAZINIZ VEYA DİĞER DONANIMI DÂHİL OLMAK ÜZERE) VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF MALLARININ HASAR GÖRMESİ VEYA ÜRÜNÜ KULLANIMINDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VERİ KAYIPLARI İÇİN TÜM SORUMLULUĞUNU YALNIZCA SİZE AIT OLDUĞUNU ANLAMAKTA VE KABUL ETMEKTESİNİZ. BAZI YARGI BÖLGELERİ GARANTİ REDDİNİ YASAKLAYABİLİR VE BÖLGEDEN BÖLGEGE FARKLIĞI GÖSTEREN BAŞKA HAKLARA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

DJI, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ve bağlı kuruluşlarının ticari markasıdır. Bu belgede yer alan ürün isimleri, markaları, ve ilgili hak sahibi firmaların ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Sorumluluk Sınırı

DJI TÜZEL KİŞİLİKLERİ, İSTER GARANTİYE, SÖZLEŞMEYE, HAKSIZ FİİLE (İHHAL DÂHİL), YASAYA İSTER BAĞLI HERHANGİ BİR HUKUK TEORİSİNE DAYALI OLSUN VE HERHANGİ BİR DJI TÜZEL KİŞİLİĞİ ZARAR OLASILIĞI HUSUSUNDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSUN VEYA OLMASIN; SİZİN ÜRÜNE, ÜRÜNÜN AKSESUARLARINA VEYA HERHANGİ BİR MATERYALE, UÇUŞ ORTAMI VERİLERİNE ERİŞMENİZ VEYA KULLANMANIZ, VEYA ERİŞMEMENİZ VEYA KULLANAMAMANIZ YÜZÜNDEN ORTAYA ÇIKAN VEYA BULUNAN İLE İLGİLİ OLAN HER TÜRLÜ DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL, SONUÇ ŞEKLİNDEKİ VEYA CEZALİ ZARARLARDAN (KÂR, İTİBAR KAYBI YÜZÜNDEN ZARARLAR VEYA TÜM DİĞER MADDE OLMAYAN KAYIPLAR DÂHİL) HİÇBİR DURUMDA SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

SİZ İLE DJI ARASINDA AKSİ KARARLAŞTIRILMADIĞI, GEREK SÖZLEŞMEYE, HAKSIZ FİİLE BAĞLI OLARAK GEREKSE BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKMAK ÜZERE, BU HÜKÜMLER KAPSAMINDA ÜRÜNÜN HERHANGİ BİR KISIMININ KULLANIMINDAN VEYA KULLANILAMAMASINDAN VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE DOĞAN TÜM HAK TALEPLERİ İÇİN DJI TÜZEL KİŞİLERİNİN SİZE KARŞI OLAN TOPLAM SORUMLULUĞU 100 ABD DOLARI İLE SINIRLIDIR.

Veri Depolama ve Kullanımı

Mobil uygulamalarımızı, drone'lerinizi veya diğer yazılımlarımızı kullandığınızda, DJI'ye uçuş telemetri verileri (örneğin hız, itilme, batarya ömrü, gimbal ve kamera hakkındaki bilgiler) ve çalıştırma kayıtları gibi ürünün kullanımı ve çalıştırılması ile ilgili veriler sağlayabilirsiniz. Daha fazla bilgi için, (dji.com/policy adresinde bulunan) DJI Gizlilik Politikası'na bakın.

DJI, bu sorumluluk reddini ve güvenlik yönergelerini güncelleme hakkını saklı tutar. En son sürüm için <https://www.dji.com> adresini düzenli olarak ziyaret edin. Bu sorumluluk reddi çeşitli dillerde mevcuttur. Farklı versiyonlar arasında tutarsızlık olması durumunda, İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

Başlamadan Önce

Aşağıdaki belgeler hava aracınızı güvenli çalıştırmanıza ve ondan tam olarak yararlanmanıza yardımcı olmak için hazırlanmıştır:

1. Kulu İçeriği
2. Sorumluluk Reddi ve Güvenlik Kılavuzu
3. Hızlı Başlangıç Kılavuzu
4. Kullanıcı Kılavuzu

İlgili kutu belgesinde listelenmiş olan dâhil edilmiş tüm parçaları kontrol edin ve uçuştan önce sorumluluk reddi ve güvenlik kılavuzlarını okuyun. Kurulumu tamamlayın ve hızlı başlangıç kılavuzunun ve resmi DJI web sitesindeki (<http://www.dji.com>) eğitimci videonun yardımıyla temel işlemleri öğrenin. Daha kapsamlı bilgi için resmi DJI web sitesindeki kullanıcı kılavuzuna bakın. Her uçuştan önce her parçanın işlevini, uçuş koşulu gerekliliklerini, önemli acil durum uyarı işlevlerini ve sistemlerini ve tüm resmi düzenlemeleri tam olarak anladığınızdan emin olun. Bu ürünün kurulumu, bakımı veya kullanıma ilişkin sorularınız olması halinde DJI ile veya yetkili bir DJI bayisi ile görüşün.

Ayrı Parçalar

Orijinal ve Fonksiyonel Parçalar Hakkında

UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Yalnızca orijinal DJI yedek parçaları veya DJI sertifikalı parçaları kullanın. Yetkisiz yedek parçalar veya DJI onaylı olmayan üreticilerin parçaları sistem arızalarına neden olabilir ve güvenli riskle atabilir.
2. Hava aracının içinde veya bileşenlerinde su, yağ, toprak veya kum gibi yabancı cisimler olmadığından emin olun.
3. Hava aracının ve bileşenlerinin iyi çalışır durumda, hasarsız ve işlevsel durumda olduğundan emin olun. Bunlarla sınırlı olmamak üzere bileşenler; uzaktan kumanda, pusula, tahrik sistemi, radar modülleri ve püskürtme sistemini içerir.

Uzaktan Kumanda

UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Uzaktan kumanda üzerindeki bağlantı noktalarını, bunların teknik özelliklerine harfiyen uyarak kullanın.
2. Uzaktan kumanda üzerindeki ekran aygıtının internet erişimi (Wi-Fi veya bir SIM kart yoluyla) olduğundan emin olun. Aksi takdirde, uçuş kayıtları bir DJI sunucusuna yüklenemez ve bu nedenle DJI size garanti onarım hizmetleri sağlayamayabilir ve maruz kaldığınız ilgili kayıplar için hiçbir sorumluluk kabul etmeyebilir.

BİLDİRİM

1. Uzaktan kumandayı her uçuş öncesinde tamamen şarj ettiğinizden emin olun.
2. Uzaktan kumanda açıkken beş dakika boyunca kullanılmazsa ama dokunmatik ekran kapalıysa ve hava aracına bağlı değilse bir uyarı gelir. Uzaktan kumanda 30 saniye daha sonra otomatik olarak kapanacaktır. Alarmı iptal etmek için kumanda çubuklarını hareket ettirin veya uzaktan kumandada başka bir hareket yapın.
3. Optimum iletim kalitesini elde etmek için uzaktan kumanda antenlerinin açılmış olduğundan ve doğru konuma ayarlandığından emin olun.
4. Optimum iletim ve konulandırmada performans için uzaktan kumanda dâhilî RC antenlerini ve dâhilî GNSS anteni ENGELEMEYİN veya KAPATMAYIN.
5. Uzaktan kumanda hasarıysa onarım için DJI Destek ile iletişime geçin. Hasarı bir anten, performansı büyük ölçüde azaltır.
6. Yedek uzaktan kumandaların hava aracı ile bağlantısının kurulması gerekir. Bağlantı kurulduktan sonra, kullanımdan önce iletim mesafesinin 300 m'ye ulaşabildiğinden emin olun. Bağlantı kurma talimatları hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın.
7. Uzaktan kumandanın dâhilî ve harici bataryalarını en az üç ayda bir tam olarak şarj edin ve boşaltın.
8. Çihazın uzun bir süre boyunca aşırı deşarj yüzünden hasar görmesini önlemek için güç seviyesi %0'a düştüğünde uzaktan kumandanın dâhilî veya harici bataryasını hemen şarj edin. Uzun süre depolanan bataryaları %40 ila %60 arasında bir güç seviyesine deşarj edin.
9. Uzaktan kumandadaki hava çıkışı veya hava girişi KAPATMAYIN. Aksi takdirde aşırı ısınma nedeniyle uzaktan kumandanın performansı etkilenebilir.

Hava Aracı Gövdesi

UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Hava aracı gövdesi üzerindeki bağlantı noktalarını, bunların teknik özelliklerine harfiyen uyarak kullanın.
2. Hava aracı gövdesinin dâhilî bağlantı noktalarına kısa devre YAPTIRMAYIN.
3. Hava aracının gövdesinin bazı kısımları keskin olduğundan, hava aracını monte ederken veya temizlerken dikkatli olun.
4. Kolları açarken önce M3 ve M4 kollarını ve ardından M1 ve M2 kollarını açtığınızdan emin olun. Kolları kattırken önce M1 ve M2 kollarını ve ardından M3 ve M4 kollarını kattığınızdan emin olun ve kolları hava aracının her iki tarafındaki depolama kelepçelerine taktığınızdan emin olun. Aksi takdirde kollar hasar görebilir.
5. RTK işlevini kullanırken radyo paraziti olmayan açık bir ortamda çalıştırın. Kullanırken D-RTK antenlerini ENGELEMEYİN.
6. OcuSync görüntü iletim antenlerini ENGELEMEYİN.
7. Geceleri kullanırken gözlerinize zarar vermemek için doğrudan spot ışığına BAKMAYIN.
8. Çalışırken hava uçuş sonrasında sıcak olabileceği için soğutuculara DOKUNMAYIN ve ellerinizin veya vücudunuzun temas etmesine izin vermeyin.
9. USB-C bağlantı noktası kullanılmıyorsa su geçirmez kapağı taktığınızdan emin olun. Aksi takdirde bağlantı noktasına su girebilir ve bu da kısa devre yapabilir.

Uçuş Bataryası

UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Yalnızca resmi DJI uçuş bataryalarını kullanın.
2. Hava aracındaki voltaj 58,8 V'a ulaşabilir. Kendi güvenliğinizi sağlamak için bataryanın güvenlik talimatlarını okuyun ve bataryaları kullanırken gerekli önlemleri alın.
3. Bataryaya aşırı miktarda su SİÇRATMAYIN.

Pusulula

DIKKAT

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Uçuş sırasında hava aracının düz bir çizgide uçmaması gibi gözle görüldür bir kayma meydana gelirse hemen iniş yapın.

BİLDİRİM

Uygulama size kalibrasyon uyarısı verdiğinde pusulayı kalibre edin. Pusulanızı kalibre ederken aşağıdaki kurallara uyun:

1. Pusulanın kalibre edilmesi önemlidir. Kalibrasyon sonucu uçuş güvenliğini etkileyecektir. Pusula kalibre edilmemişse hava aracı arıza yapabilir.
2. Pusulanızı güçlü manyetik parazit olasılığı bulunan yerlerde kalibre ETMEYİN. Bu, elektrik direklerinin veya çelik takviyeli duvarların bulunduğu alanları içerir.
3. Kalibrasyon sırasında anahtar veya cep telefonları gibi ferromanyetik malzemeleri yanınızda TAŞIMAYIN.
4. Başarılı bir şekilde kalibre edildikten sonra, hava aracını yere yerleştirdiğinizde pusula anormal olabilir. Bunun nedeni yeraltı manyetik paraziti olabilir. Hava aracını başka bir konuma taşıyın ve tekrar deneyin.

Tahrik Sistemi

UYARI

Döner pervaneler ve motorlar nedeniyle sizin veya başkalarının ciddi şekilde yaralanmasından kaçınmak için aşağıdaki kurallara uyun:

Pervaneler

1. Her uçuş öncesinde pervanelerin iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Eskimiş, zedelenmiş veya kırık pervaneleri değiştirin.
2. Pervanelere dokunmadan önce hava aracını kapatın.
3. Pervaneleri takarken veya çıkarırken pervanelerin keskin kenarlarına dikkat edin.
4. Her uçuştan önce pervanelerin açılmış ve iyice sıkılmış olduğundan emin olun.
5. Yaralanmaları önlemek için dönen pervanelerden ve motorlardan uzak durun.

Motorlar

1. Motorların sıkı şekilde takıldığında ve sorunsuz şekilde döndüğünden emin olun.
2. Motorların yapısını değiştirmeye KALKIŞMAYIN.
3. Uçuş sonrasında sıcak olabilecekleri için, ASLA motorlara dokunmayın ve ellerinizi veya vücudunuzun motorlarla temas etmesine izin vermeyin.

DIKKAT

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Motorlardaki havalandırma deliklerinin hiçbirisini ENGELLEMİYİN.

BİLDİRİM

1. Motorları tozsuz durumda tutun.
2. Bir motor sıkışmışsa ve serbestçe dönmeyorsa, motorları derhal durdurmak için CSC'yi çalıştırın.
3. Gücü açarken motor sesinin normal olduğundan emin olun.

Püskürtme Sistemi

UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

Pestisit Kullanımı

1. Püskürtme sisteminin kullanım ömrünü kısaltabileceğinden toz pestisitler kullanmaktan mümkün olduğunca kaçının.
2. Pestisitler zehirlidir ve güvenlik açısından ciddi riskler teşkil eder. Bu ürünleri yalnızca teknik özelliklerindeki gerekliliklere sıkı bir şekilde uyarak kullanın.
3. Pestisit dökerken ve karırken sıçrama veya dökülmelerin neden olduğu ekipmanlarda kalıntılar cildinizi tahriş edebilir. Karıştırma işleminden sonra ekipmanı temizlediğinizden emin olun.
4. Pestisiti karıştırmak için temiz su kullanın ve süzgecin tıkanmasını engellemek için karıştırılmış sıvıyı püskürtme tankına dökmeden önce filtreleyin. Ekipmanı kullanmadan önce tıkanıklıkları giderin.
5. Pestisiti püskürtürken bedeninizin zarar görmesini önlemek için rüzgârın geldiği tarafa kaldığınızdan emin olun.
6. Pestisitile doğrudan vücut temasını önlemek için koruyucu giysi kullanın. Pestisitlerle çalıştıktan sonra ellerinizi ve cildinizi durulayın. Pestisit uyguladıktan sonra hava aracını ve uzaktan kumandayı temizleyin.
7. Pestisitlerin verimli bir şekilde kullanılması pestisit yoğunluğuna, püskürtme hızına, püskürtme mesafesine, hava aracı hızına, rüzgâr hızına, rüzgâr yönüne, sıcaklığa ve neme bağlıdır. Pestisitleri kullanırken tüm faktörleri göz önünde bulundurun, ancak insanların, hayvanların veya çevrenin güvenliğini göden VERMEYİN.
8. Nehirleri ve içme suyu kaynaklarını KIRLETMEYİN.

Fiskiyeler

1. Suda çözünmeyen pestisitleri kullanmaktan mümkün olduğunca kaçının.
2. Fiskiyeler hassas parçalardır. Bunları kullandıktan hemen sonra temizleyin.
3. Hortumu minimum bükülme yarıçapından daha sıkı bir şekilde BÜKMEYİN. Bunun amacı, püskürtme etkisini olumsuz etkileyebilecek buruşmayı önlemektir.
4. Sıvı sızıntısını önlemek için hortum somunlarını sağlam bir şekilde sıkıgınızdan emin olun.

Püskürtme Tankı

1. Sıvı sızıntısını önlemek için püskürtme tankının sıkıca yerinde oturduğundan emin olun.
2. Püskürtme tankının yükü belirtilen maksimum değeri aşmamalıdır. Daha fazla bilgi için her bir hava aracı modelinin teknik özelliklerine bakın.

FPV Kamera

BİLDİRİM

FPV kamera bir gimbal ile donatılmıştır. Gimbal çalışırken aşağıdaki kurallara uyun:

1. Gimbaldaki hassas parçalar bir çarpışmayla veya darbe alması durumunda hasar görebilir, bu da gimbalın anormal şekilde çalışmasına neden olabilir.
2. Gimbal açıldıktan sonra gimbal dışardan kuvvet UYGULAMAYIN.
3. Gimbalın anormal işlev göstermesine neden olabileceği ve hatta kalıcı motor hasarına yol açabileceği için, gimbalı herhangi bir ekstra yük EKLEMİYİN.

Dürbün Görüş Sistemi

BİLDİRİM

1. Dürbün görüş sisteminin performansı, ışık yoğunluğundan ve üzerinde uçulan yüzeyin desenlerinden veya dokusundan etkilendir. Aşağıdaki durumlarda hava aracını çok dikkatli kullanın:
 - a. Tek renkli yüzeyler üzerinde uçarken (ör. tamamen siyah, beyaz, yeşil).
 - b. Yansıtıcı özelliği yüksek yüzeyler üzerinde uçarken.
 - c. Su veya şeffaf yüzeyler üzerinde uçarken.
 - d. Aydınlatmanın sık sık veya büyük ölçüde değiştiği bir alanda uçarken.
 - e. Aşırı karanlık (< 10 lüks) veya parlak (> 10.000 lüks) yüzeyler üzerinde uçarken.
 - f. Aynı desen veya dokuları tekrar eden veya özellikle seyrek desen veya dokuları olan yüzeyler üzerinden uçarken.
2. Dürbün görüş sisteminin kameralarını her zaman tutun.
3. Dürbün görüş sistemi yer değişimi verilerini elde etmek için çevredeki ortamın görüntülerinden yararlandığından, çevrede belirgin desenler ve yeterli aydınlatma olduğundan emin olun.
4. Hava aracı loş bir ortamda veya su üzerinde veya belirgin bir desene sahip olmayan yüzeylerde çalışıldığında dürbün görüş sisteminin engel algılama işlevi düzgün çalışmayabilir.

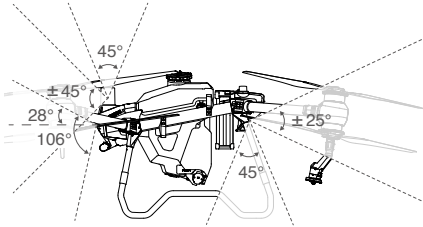
Radar Modülleri

⚠ UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Çalıştırmaya başlarken veya hemen uçuş sonrasında sıcak olabileceğinden dolayı radar modülünün metal parçalarına DOKUNMAYIN ve ellerinizin veya vücudunuzun motorlarla temas etmesine izin vermeyin.
2. Hava aracını her zaman tam olarak kontrol altında tutun ve tamamen radar modülüne ve DJI Aeras uygulamasına güvenmeyin. Hava aracını her zaman VLOS içinde tutun. Hava aracını engellerden manuel olarak kaçınacak şekilde kullanmak için muhakeme yetinizden faydalanın.
3. Bir hava aracının uçuş yönüne göre eğimli olan bir hat, eğimli bir elektrik direği veya eğimli bir açıya sahip elektrik kabloları gibi nesneleri algılarken, radar algılama performansı etkilenecektir, çünkü radar elektromanyetik dalgalarının çoğu başka yönlere yansıtılacaktır. Dikkatli uçuş.
4. Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi, aktif fazlı sıralı çok yönlü radarın yatay engel algılama aralığı 360° ve dikey engel algılama aralığı $\pm 45^\circ$ olup algılama aralığı 1,5 ila 50 m arasındadır. Hava aracının algılama aralığında olmayan engelleri algılayamayacağını unutmayın. Dikkatli uçuş.
5. Etkin algılama aralığı, engelin boyutuna ve malzemesine bağlı olarak değişir. Radar kesiti (RCS) -5 dBsm'den fazla olan binalar gibi nesneleri algılarken, etkin algılama aralığı 50 m'dir. Güç hatları gibi -10 dBsm değerinde RCS'ye sahip nesneleri algılarken etkin algılama aralığı yaklaşık 15 m'dir. Kuru ağaç dalları gibi -15 dBsm değerinde RCS'ye sahip nesneleri algılarken etkin algılama aralığı yaklaşık 10 m'dir. Etkin algılama mesafesi dışındaki alanlarda engel algılaması etkilenebilir veya kullanılamaz olabilir.

Dürbün Görüş Sisteminin ve Radarların Algılama Aralığı (Düsey)



BİLDİRİM

1. Yerel radyo iletim yasalalarına ve düzenlemelerine uyun.
2. Kısa bir mesafe içinde birden fazla hava aracı çalıştırıldığında radar modülünün hassasiyeti azalabilir. Dikkatli çalıştırın.
3. Engelden kaçınma işlevleri Davranış modunda devre dışı bırakılır.
4. Radar modülü hassas bir cihazdır. Radar modülünü sıkımayın, dokunmayın veya vurmeyin.
5. Kullanmadan önce radar modülünün temiz olduğundan ve dış koruyucu kapağın çatlamamış, kırılmamış, çökmemiş veya şeklinin bozulmamış olduğundan emin olun.
6. Radar modülü, yalnızca çalışma aralığı içinde hava aracının bitkilerden sabit bir mesafeyi korumasını sağlar. Hava aracının bitkilerden uzaklığını her zaman gözlemleyin.
7. Eğimli yüzeylerin üzerinde uçururken daha dikkatli çalıştırın. Farklı hava aracı hızlarında önerilen maksimum eğim 1 m/sn'de 10°, 3 m/sn'de 6° ve 5 m/sn'de 3°'dir.

Donanım Yazılımı

⚠ UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Herhangi bir ürün yazılımı güncellemesi, sistem kalibrasyonu ve parametre ayarlamaları sırasında insanları ve hayvanları güvenli bir mesafede tutun.

BİLDİRİM

1. Güvenlik için her zaman en son donanım yazılımı sürümüne güncelleyin.
2. Yalnızca resmi DJI donanım yazılımını kullanın.
3. Hava aracının donanım yazılımını güncelledikten sonra uzaktan kumandanın donanım yazılımını en son sürümüne güncellediğinizden emin olun.
4. Güncelleme sonrasında uzaktan kumandanın hava aracı ile bağlantısı kesilebilir. Hava aracını ve uzaktan kumandayı tekrar birbirine bağlayın.
5. Donanım yazılımı güncellemesini gerçekleştirmeden önce tüm bağlantıları kontrol ettiğinizden ve pervaneleri motorlardan çıkardığınızdan emin olun.

DJI Aeras Uygulaması

BİLDİRİM

1. DJI Aeras Uygulamasını başlatmadan önce uzaktan kumanda bataryalarını tamamen şarj ettiğinizden emin olun.
2. Tüm güvenlik ipuçlarını, uyarı mesajlarını ve yasal uyarıları dikkatlice okuyun. Bölgenizdeki ilgili yönetmelikleri öğrenin. İlgili tüm yönetmeliklerden haberdar olmak ve yasalara uygun şekilde uçuş yapmak tamamen sizin sorumluluğunuzdadır. Aşağıdaki durumlarda daha da dikkatli olun:
 - a. Otomatik kalkış ve otomatik iniş özelliklerini kullanırken.
 - b. İrtifayı varsayılan sınırın ötesine ayarlarken.
3. Uygulamada bir uyarı görüntülenirse hava aracınızı derhal indirin.
4. Her uçuştan önce uygulamada görüntülenen hava aracı durum listesindeki tüm uyarı mesajlarını inceleyin ve kontrol edin.
5. Her uçuş öncesinde internete bağlanarak hava aracını uçurmayı planladığınız alanın harita verilerini ön belleğe alın.

4G Donanım Kilidi

BİLDİRİM

Donanım kilidi ile ilgili işlevler bazı ülkelerde veya bölgelerde desteklenmez. Yerel yasa ve düzenlemelere uyun.

1. DJI Aeras uygulamasındaki bazı ürün özellikleri için bir donanım kilidi ve SIM kart gereklidir ve bu ekstra eklentilerin maliyetini kullanıcılar üstlenir.
2. Yalnızca DJI onaylı bir donanım kilidi kullanın (adı: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), model: IG830/IG830E).
3. Sadece donanım kilidile ilgili uyumlu SIM kartları kullanın.
5. Donanım kilidi ve SIM kartı doğru taktığınızdan emin olun. Aksi takdirde ilgili işlevler kullanılamaz.

Ürün Bakımı

Depolama ve Taşıma

⚠ UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Kablolar ve kayışlar gibi küçük parçaların yutulması tehlikelidir. Tüm parçaları çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun.
2. Taşıma sırasında bataryayı hava aracından çıkardığınızdan emin olun.
3. İnş takımının hasar görmesini önlemek için taşıma sırasında veya kullanılmadığında püskürtme tankını çıkarın veya boşaltın. Hava aracını serin ve kuru bir yerde depolayın.

Bakım

⚠ UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Her püskürtme gününün sonunda hava aracı normal bir sıcaklığa döndükten sonra hava aracının tüm parçalarını temizleyin. Operasyonlar tamamlandıktan hemen sonra hava aracını TEMİZLEMİYİN.
- a. Püskürtme tankını temiz su veya sabunlu su ile doldurun ve hazne boşalana kadar püskürtücülerden suyu püskürütün. Bu adımı iki kez daha tekrarlayın.
- b. Püskürtme tankı süzgecini ve fışkıyeleri temizlemek ve tıkanıklıktan gidermek için bunları çıkarın. Daha sonra bunları 12 saat boyunca temiz suya batırın.
- c. Hava aracı gövdesinin doğrudan suyla yıkanabilmesi için tamamen bağlı olduğundan emin olun. Su kalıntısını kuru bir bezle gidermeden önce, hava aracı gövdesini temizlemek için suyla doldurulmuş bir sprey yıkayıcı kullanılması ve yumuşak bir fırça veya ıslak bir bezle silinmesi önerilir.
- d. Motorlarda, pervanelerde veya soğutucularda toz veya pestisit sıvısı varsa, kalan su kalıntısını kuru bir bezle temizledikten önce bunları ıslak bir bezle silin.
- e. Temizlenen hava aracını kuru bir ortamda depolayın.
2. Uzaktan kumandanın yüzeyini ve ekranını, çalıştırmadan sonra her gün, suyla ıslatıp sıkılmış temiz bir ıslak bezle silin.
3. Hava aracını her 100 uçuştan bir veya 20 saatten uzun bir süre uçuştan sonra inceleyin:
 - a. Aşınmış pervane kontrolü yapın ve bunları değiştirin.
 - b. Gevşek pervane kontrolü yapın. Gerekirse pervaneleri ve pervane pullarını değiştirin.
 - c. Eskimiş plastik veya kauçuk parça kontrolü yapın.
 - d. Fışkıyelerde kötü püskürtme kontrolü yapın. Fışkıyelerin santrifüj disklerini iyice temizleyin. Püskürtmenin ciddi derecede zayıfladığı durumda santrifüj disklerini değiştirin.
 - e. Püskürtme tankı süzgecini değiştirin.
4. Hava aracını tamir etmeye KALKIŞMAYIN. Herhangi bir parça hasar görmüşse DJI Destek veya yetkili bir DJI bayisi ile iletişime geçin.

BİLDİRİM

1. Radar modülünün koruyucu kapakını temiz tutun. Yeniden kullanmadan önce yüzeyi yumuşak nemli bir bezle temizleyin ve havada kurumaya bırakın.
2. FPV kamerasının gimbalindeki kiri düzenli olarak silin. FPV kamerasını ve dürbün görüş sisteminin kameralarını temiz tutun. Hava aracının göcünün kapalı olduğundan emin olun. Önce büyük kaba kum veya kum parçalarını temizleyin, sonra tozu veya diğer kirleri temizlemek için lensi temiz, yumuşak bir bezle silin.
3. Bir düşme veya çarpışma durumunda hava aracının her parçasını iyice inceledikten ve sonraki uçuşunuzdan önce gerekli onarım ve değişimleri yaptırdığınızdan emin olun. Herhangi bir problem veya sorunuz varsa DJI Destek veya yetkili bir DJI bayisi ile iletişime geçin.

Uçuş Koşulları Gerekliklikleri

Hava Koşulları ve Çevredeki Ortam

⚠ UYARI

Hava aracı, iyi ila orta hava koşullarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Çarpışmayı, ağır yaralanmayı, maddi hasarı veya sağlık tehlikelerini önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Hava aracını 6 m/sn'yi aşan rüzgâr, sağanak yağış (12 saatte 25 mm'yi (0,98 inç) aşan yağış hızı), kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında KULLANMAYIN.
2. Yakınlardaki insanlar için sağlık tehlikelerini önlemek ve etkili püskürtme sağlamak için, hava aracını 6 m/sn altındaki rüzgâr hızlarında püskürtmek üzere çalıştırın.
3. Hava aracını uçururken engellerden, insanlardan, hayvanlardan, binalardan, kamu altyapısından ve su kütlelerinden en az 10 m (30 fit) uzakta tutun. Hava aracının irtifası arttıkça yukarıda belirtilen nesnelerden veya engellerden daha da uzak durun.
4. Deniz seviyesinden 4,5 km'den (14,763 fit) daha yüksek bir seviyede UÇURMAYIN.
5. DJI Agrass uygulaması, hava aracının mevcut durumuna ve çevreye göre tank için yük ağırlığını akıllıca önermektedir. Tankta malzeme eklerken maksimum ağırlık önerilen değeri aşmamalıdır. Aksi takdirde uçuş güvenliği etkilenebilir.
6. Aracın hiçbir parçasını kapalı alanlarda ÇALIŞTIRMAYIN.

BİLDİRİM

1. Hava aracı ve batarya performansı hava yoğunluğu ve sıcaklık gibi çevresel etmenlere bağlıdır.
- a. Bataryası ve hava aracının performansı etkilenebileceği için, deniz seviyesinden 2 km (6.600 fit) veya daha yüksek irtifalarda uçuş sırasında çok dikkatli olun.
2. Hava aracını kaza, yangın, patlama, sel, tsunami, çığ, toprak kayması, deprem, toz veya kum fırtınası gibi olayların olduğu bölgelerde KULLANMAYIN.
3. Düşük sıcaklıktaki ortamlarda (0° ila 10° C (32° ila 50° F)) uçuş bataryasının tamamen şarj edildiğinden emin olun ve hava aracının yük ağırlığını düşürdüğünüzden emin olun. Aksi takdirde uçuş güvenliği etkilenecektir veya bir kalkış sınırlaması oluşacaktır.

Uçuş Kumandası ile Parazit ve İletişim

BİLDİRİM

1. Hava aracını açık alanlarda uçurun. Yüksek binalar, çelik yapılar, dağlar, kayalar veya ormanlar entegre pusulanın doğruluğunu etkileyebilir ve hem GNSS hem uzaktan kumanda sinyali engelleyebilir.
2. Uzaktan kumanda ile aynı frekansları kullanan kablosuz cihazlar kullanmaktan kaçının.
3. T40, T20P ve başka hava araçları dâhil olmak üzere birden çok hava aracı ile kullanırken, paraziti önlemek için her hava aracı arasındaki mesafenin 10 m'den fazla olduğundan emin olun.
4. Kısa bir mesafe içinde birden fazla hava aracı çalıştırıldığında radar modülünün hassasiyeti azalabilir. Dikkatli çalıştırın.
5. Manyetik veya radyo paraziti olan bölgelerin yakınında uçururken dikkatli olun. Bu bölgeler, bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla yüksek gerilim hatlarını, büyük ölçekli enerji iletim istasyonlarını veya mobil baz istasyonlarını ve yayın kulelerini içerir. Aksi takdirde bu ürünün iletim kalitesi düşebilir veya iletim hatalarına neden olarak uçuş yönünü ve konum doğruluğunu olumsuz etkileyebilir. Hava aracı, çok fazla parazit olan alanlarda anormal davranışlar sergileyebilir veya kontrolden çıkabilir.
6. Saha planlaması için RTK donanım kilidi kullanılıyorsa, planlama tamamlandıktan sonra modülün uzaktan kumandayla bağlantısı kesilmelidir. Aksi takdirde uzaktan kumandanın iletişim performansını etkileyecektir.

Hava Aracını Sorumlu Şekilde Çalıştırma

⚠ UYARI

Bileşen arızasını, ağır yaralanmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Alkol, uyuşturucu veya anestezi etkisi altında olmadığınızdan veya baş dönmesi, aşırı yorgunluk, bulantı ya da fiziksel veya zihinsel olarak hava aracını güvenli şekilde kullanma becerinizi olumsuz etkileyebilecek herhangi başka bir durumun söz konusu olduğundan emin olun.
2. Hasar veya yaralanma riskini azaltmanızı gerektiren acil bir durum söz konusu olmadıkça motorları uçuş ortasında DURDURMAYIN.
3. İnışten sonra hava aracını kapatın ve sonra uzaktan kumandayı kapatın.
4. Herhangi bir tehlikeli yükü veya yaralanmaya veya mal hasasına neden olabilecek bir yükü herhangi bir binaya, insana veya hayvana doğru DÜŞÜRMEYİN, FIRTALMAYIN, ATEŞLEMİYİN veya başka şekilde ATMAYIN.

BİLDİRİM

1. Acil durumlarda veya kazalar için yeterli eğitimi aldığınızdan ve acil durum planlarınıza olduğundan emin olun.
2. Bir uçuş planınız olduğundan emin olun ve hava aracını dikkatsizce UÇURMAYIN.
3. Bu ürünün casusluk, askeri operasyonlar veya yetkisiz soruşturma gibi yasa dışı veya uygunsuz amaçlar için KULLANMAYIN.
4. Bu ürünü başkalarını karamak, suistimal etmek, taciz etmek, izlemek, tehdit etmek veya gizlilik ve mahremiyet hakkı gibi yasal haklarını ihlal etmek için KULLANMAYIN.
5. Başkalarının özel mülklerini sınırlarını GEÇMEYİN.

Uçuş Modları, Çalıştırma Modları, İşlevler ve Uyarılar

Uçuş Modları

BİLDİRİM

Hava aracı varsayılan olarak N modunda (Normal) uçacaktır.

GNSS sinyali zayıf olduğunda veya pusula parazitlerle karşılaştığında hava aracı A moduna dönecektir. A modundaki uçuş hızı, rüzgâr hızı gibi çevresel etkenlere bağlıdır.

A modunda, hava aracı kendini konumlandıramaz ve çevresinden kolayca etkilenir ve bu da yatay kaymaya neden olabilir. Hava aracını konumlandırmak için uzaktan kumandayı kullanın.

A modunda hava aracına manevra yaptırmak zor olabilir. Kapalı alanlarda veya GNSS sinyalinin zayıf olduğu alanlarda uçmaktan kaçının. Aksi takdirde, hava aracı A moduna girer ve bu da olası uçuş risklerine yol açar. Hava aracını mümkün olan en kısa sürede güvenli bir yere indirin.

Çalışma Modları

UYARI

Bileşen arızasını, arıza yaranılmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Kullanmadan önce hava aracının her çalıştırma modu altındaki davranış tarzını tam olarak anladığınızdan emin olun.
2. Çalışma rotasının yakınındaki engellerden uzak durun. Hava aracını görüş hattınıza koruyun ve durumunu her zaman gözlemleyin.
3. Güçlü bir GNSS sinyali alırken yalnızca Rota veya A-B Rotası Çalışması modunda çalıştırın.

Arıza Koruması ve Kalkış Noktasına Dönüş (RTH)

BİLDİRİM

1. GNSS sinyali zayıfsa veya hiç yoksa RTH çalışmaz.
2. Yüksek binalar RTH'yi olumsuz etkileyebilir. Bu nedenle, her uçuş öncesinde uygun bir arıza korumalı itirfa belirlenmek önem taşır. Güçlü bir uzaktan kumanda sinyali olduğunda engellerden kaçınmak için kalkış noktasına dönerken hava aracının konumunu, irtifasını ve hızını ayarlayın.
3. Hava aracı uzaktan kumandanın iletim menzili içinde uçtuğunuzdan emin olun.
4. RTH'yi yalnızca acil durumlarda kullanın, çünkü hava, çevre veya yakındaki manyetik alanlardan etkilenilebilir.
5. Hava aracına 20 m'den yakın bir engel varsa, hava aracı yavaşlar ve fren yapar ve havada durur. Hava aracı RTH'den çıkar ve yeni komutları bekler.
6. Rota çalıştırılması sırasında RTH tetiklenirse, hava aracı bir sahaya planlarken eklenen engelleri aşmak için RTH için bir uçuş yolu planlayabilir.

Düşük Batarya

BİLDİRİM

1. Kritik batarya seviyesi uyarısı etkinleştirildiği zaman ve hava aracı otomatik olarak alçalırken, hava aracının irtifasını korumak için gaz kolunu yukarıya itin ve iniş için daha uygun bir konuma gidin.
2. Batarya uyarıları tetiklendiği zaman, uçuş sırasında güç kaybetmemek ve hava aracına, herhangi bir mala, hayvana veya insana zarar vermekten kaçınmak için hava aracını hemen Kalkış Noktasına geri getirin veya iniş yapın.

Boş Tank

BİLDİRİM

1. Püskürtme tankı boş olduğu zaman DJI Aeras uygulamasında bir komut istemi belirir ve hava aracı havada durur. Rota, A-B Rotası ve Manuel Plus Çalıştırma modlarında hava aracı havada durmak yerine yükselmek veya Kalkış Noktasına Dönmek şeklinde de ayarlanabilir. Çalıştırma modları hakkında daha fazla bilgi için kullanın kılavuzuna bakın.

Yönetmeliklere ve Uçuş Sınırlarına Uyum

Yönetmelikler

UYARI

Yasalara uygun olmayan davranışları, ağır yaranılmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Hava aracını tarım dışında bir amaç için tadil etmeyi veya KULLANMAYIN.
2. Hava aracını, irtifadan bağımsız olarak, insanlı hava araçlarının yakınında KULLANMAYIN. Gerekirse hemen iniş yapın.
3. Hava aracını spor etkinlikleri ve konserler dâhil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere büyük etkinliklerin düzenlendiği alanlarda UÇURMAYIN.
4. Hava aracını yerel yasalarda yasaklanan alanlarda UÇURMAYIN.
5. İnsanlı hava aracı faaliyetlerinden obalidliğinde uzakta kalın ve bunları ENGELLEMEYİN. Diğer hava araçlarının ve engellerin daima farkında olun ve bunlardan kaçının.

DİKKAT

Yasalara uygun olmayan davranışları, ağır yaranılmayı ve maddi hasarı önlemek için aşağıdaki kurallara uyun:

1. Hava aracını yerel yasalarda yönetmelikler tarafından belirtilen kısıtlı bölgelerin yakınında veya içinde UÇURMAYIN. Kısıtlı bölgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere, havaalanlarını, iki egemen ülke veya bölge arasındaki sınırları, büyük şehirleri ve geçici etkinliklerin veya faaliyetlerin gerçekleştirildiği alanları içerir. Sınırlı bölgelerin sürekli olarak güncellendiğini unutmayın.
2. Hava aracını izin verilen irtifanın üzerinde UÇURMAYIN.
3. Hava aracınızı VLOS içinde tuttuğunuzdan emin olun ve gerekirse yardımcı olması için bir gözlemci kullanın.
4. Hava aracını yasa dışı veya tehlikeli yükler taşımak için KULLANMAYIN.

BİLDİRİM

1. Uçuş operasyonunuzun niteliğini anladığınızdan (örneğin dinlenme, kamu kullanımını veya ticari kullanımı için) ve uçuştan önce ilgili devlet kurumlarından ilgili onayı ve izni aldığınızdan emin olun. Kapsamlı tanımlar ve özel gereklilikler için yerel düzenleyicilerinizle danışın. En güncel talimatlar ve uyarılar için <http://www.dji.com> adresini ve uçuş güvenliğini ve uyum hakkında daha fazla bilgi almak için <https://www.dji.com/flysafe> adresini ziyaret edin. Uzaktan kumandalı hava araçlarının belirli ülke ve bölgelerde ticari faaliyetlerde bulunmasının yasaklanabileceğini unutmayın. Bu kurallar burada belirtilenlerden farklı olabileceği için, uçmaddan önce tüm yerel yasalara ve düzenli kontrol edin ve bunlara uyun.
2. Elektrik santralleri, su arıtma tesisleri, ıslah tesisleri, trafiğin yoğun olduğu karayolları, devlet tesisleri ve askeri bölgeler gibi hassas altyapılara veya mülklerin etrafında UÇURMAYIN.

Uçuş Sınırları

BİLDİRİM

DJI uçuş sırasında güvenliğe önem verir ve bu nedenle kullanıcıların uçuş sırasında yerel kurallara ve yönetmeliklere uymasına yardımcı olacak çeşitli yardımcı araçlar geliştirmiştir. Aşağıdaki özelliklerin tamamen güncellendiğinden emin olmak için donanım yazılımını en son sürümüne güncellemelezi önerile tavsiye ederiz:

GEO Bölgeleri

1. GEO bölgelerinin tam listesine <http://www.dji.com/flysafe> adresindeki DJI resmi web sitesinden ulaşabilirsiniz. GEO bölgeler farklı kategorilere ayrılmıştır ve bunlar sınırlı olmamak üzere hava alanları, insanlı hava araçlarının düşük irtifalarda uçuşu hava sahaları, iki egemen ülke veya bölge arasındaki sınırları, elektrik santralleri gibi hassas konumları ve büyük etkinliklerin gerçekleştirildiği alanları içerir.
2. Uçuş kısıtlamaları bölgeye göre değişir. Belirli bir bölgedeki kısıtlamalara bağlı olarak, DJI Aeras uygulamasında uyarılar görünebilir, kalkış yasaklanabilir, uçuş irtifası sınırlanabilir veya hava aracı otomatik olarak iniş gibi otomatik olarak eylemlerde bulunabilir.
3. Hava aracı bir GEO bölgesinin yakınında veya içinde olduğunda uçuş hareketleri ile ilgili işlevler bir ölçüde etkilenecektir. Hava aracı bir GEO bölgesi yakınında veya içinde olduğunda yavaşlayabilir, bir uçuş görevi oluşturmak mümkün olmayabilir veya devam eden bir uçuş görevi kesintiyi uğrayabilir. Etkilerin sadece yukarıdakilerle sınırlı olmadığını unutmayın.

İrtifa Sınırı

1. Zemin seviyesinden en fazla 100 m (328 fit) yüksekte uçun ve etraftaki engellerden uzak durun.

Mesafe Sınırı

1. Maksimum uçuş mesafesi varsayılan olarak 1 km'dir (0,62 mil). Hava aracı çok uzakta ise batarya seviyesinin hava aracının Kalkış Noktasına dönmesi için yeterli olmayabileceğini unutmayın. Dikkatli uçtuğunuzdan emin olun.

İhracat Kontrolleri

Geçerli İhracat Kontrolü Yasalarına Uyun

Ürünlerin ihracatının, yeniden ihracatının ve transferinin Çin ihracat kontrolü yasasına ve diğer geçerli ihracat kontrolü yasa ve yaptırımlarına (bundan böyle topluca "İhracat Kontrolü Yasaları" olarak anılacaktır) tabi olduğu size bildirilmektedir. İhracat Kontrolü Yasaları veya yetkili makamlar tarafından verilen lisanslar tarafından izin verilmediği sürece, Ürünleri kullanmadan, satmadan, aktarmadan, kiralamadan veya Ürünler ile ilgili diğer eylemlerden önce, uygun önlemler vasıtası ile özellikle aşağıdakilerin yerine getirildiğini kontrol ve garanti etmelisiniz:

1. İhracat Kontrolü Yasaları tarafından uygulanan bir ambargo ihlal edilmeyecektir;
2. Ürünler, tüm geçerli yaptırım uygulanan taraf listelerinde belirtilen kurumlara, kişilere ve kuruluşlara sağlanmayacaktır;
3. Bu Ürünler silahlar, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahlar veya füze teknolojisi uygulamaları ile bağlantılı olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

İhracat Uyumluluğu, Sorumluluk Reddi ve Tazminat

Çin ihracat kontrolü yasalarına ve yürürlükteki diğer ihracat kontrolü yasalarına uymanın sizin sorumluluğunuzda olduğunu kabul etmekteyiz. Ürünler ile ilgili kullanım, satış, transfer, kiralama veya diğer davranışlarınızdan herhangi birinin yürürlükteki ihracat kontrolü yasalarına uymaması durumunda yasal sorumluluk size ait olacaktır. DJI, hiçbir koşulda, yürürlükteki ihracat kontrolü yasalarını ihlal etmenizden sorumlu olmayacaktır. Ayrıca, DJI'yi, bağlı şirketlerini, yöneticilerini, görevlilerini, çalışanlarını, aracılarını ve temsilcilerini geçerli ihracat kontrolü yasalarına uymamanızdan kaynaklanan veya kaynaklandığı iddia edilen veya bunlarla ilgili olan her türlü iddia, talep, dava, dava nedeni, harcama (makul avukatlık ücreti dâhil), zarar, kayıp veya yükümlülük karşısında tazmin edecek, savunacak ve zarar görmemesini sağlayacaksınız.



En yeni sürümü aşağıdaki adresten indirin

<https://www.dji.com/t40> veya <https://www.dji.com/t20p>

Bu içerik önceden bildirilmeden değiştirilebilir.

Короткий огляд питань безпеки

⚠ Літальний апарат T40/T20P AGRAS™ не є іграшкою і не призначений для дітей віком до 18 років.
Зверніть увагу, що в розділі «Короткий огляд питань безпеки» наведено лише швидкий перегляд порад з безпеки. Обов'язково прочитайте та зрозумійте цей документ та посібник користувача Agrab T40/T20P.

1. Використання пестицидів

- **Уникайте застосування порошкових пестицидів** наскільки це можливо, оскільки вони можуть скоротити експлуатаційний ресурс системи розпилення.
- **Пестициди є отруйними та становлять серйозні ризики для безпеки.** Використовуйте їх тільки у строгій відповідності з їхніми специфікаціями.
- **Залишки на обладнанні, спричинені бризками або проливами під час наливання та змішування пестицидів, можуть викликати подразнення шкіри.** Обов'язково чистіть обладнання після змішування.
- **Використовуйте чисту воду** для змішування пестицидів, і фільтруйте змішану рідину, перш ніж наливати її в розпилювальний резервуар, щоб уникнути засмічення сита.
- **Усувайте засмічення перед використанням обладнання.**
- **Обов'язково перебувайте з тієї сторони, звідки дме вітер, під час розпилення пестицидів,** щоб уникнути тілесного ушкодження.
- **Носіть захисний одяг,** щоб запобігти безпосередньому контакту тіла з пестицидом. **Сполікуйте руки та шкіру** після роботи з пестицидами. **Чистіть літальний апарат та пристрій дистанційного керування** після застосування пестицидів.
- **Ефективність використання пестицидів залежить від щільності пестицидів, швидкості розпилення, відстані розпилення, швидкості літального апарата, швидкості вітру, напрямку вітру, температури та вологості.** Враховуйте всі фактори при використанні пестицидів, але НЕ ставте під загрозу безпеку людей, тварин або навколишнього середовища.
- **НЕ забудуйте річки та джерела питної води.**
- **Утилізація зайвого спрею:** Планування роботи з розпилення дозволяє придбати достатню кількість пестициду для ділянки, що обробляється, та звести до мінімуму надлишкову кількість розчину спрею, що залишається. Рекомендуються наносити надлишок спрею або милою рідиною в резервуарі на сільськогосподарські культури. Користувачі також можуть розглянути можливість встановлення трубопроводу для утилізації рідкого молочного засобу в резервуарі.
- **НЕ використовуйте сильні кислоти, сильні основи, рідини високої температури або пестициди, які одночасно заборонені.**

2. Екологічні міркування

- **Літайте в місяць, де немає будівель та інших перешкод.** **НЕ літайте над великими натовпами або поблизу них.**
- **НЕ літайте на відстані понад 4,5 км (14763 футів) над рівнем моря.**
- **Літайте лише за помірних погодних умов із температурою від 0 °C до 45 °C (32 °F до 113 °F).**
- **Переконайтеся, що ваша діяльність не порушує жодних застосованих законів чи правил, і що ви отримали всі відповідні попередні дозволи.** Проконсультуйтеся з відповідною державною установою чи органом або з вашим юристом перед виконанням польотів, щоб переконатися, що ви дотримуетесь всіх відповідних законів і правил.
- **НЕ використовуйте будь-яку частину літального апарата в приміщенні.**

3. Карта контрольних перевірок перед польотом

Обов'язково перевірте все з перерахованого нижче:

- **Пристрій дистанційного керування і бортові акумулятори повністю заряджені.**
- **Усі деталі в робочому стані.** Замініть старі або зламані деталі перед польотом.
- **Шасі та розпилювальний резервуар міцно закріплені на місці.**
- **Пропелери та консолі корпусу розгорнуті, а фіксатори консолей міцно затягнуті.** Пропелери перебувають в робочому стані та міцно затягнуті. Ніщо не перешкоджає роботі двигунів та пропелерів.
- **Камера FPV і система біноклярного зору чисті та перебувають у робочому стані.**
- **Система розпилення не заблокована та працює належним чином.**
- **Компас відкалібровано** після того, як застосунок надіслав нагадування про калібровку.

4. Опис класу захисту від проникнення сторонніх середовищ

У нормальному режимі роботи літальний апарат є водостійким, пило-непроникним та стійким до корозії. За стабільних лабораторних умов літальний апарат (без інтелектуального бортового акумулятора) має клас захисту IPX6K (ISO 20663:2013), і його можна очисувати за допомогою невеликої кількості води. Однак цей клас захисту не є постійним і може зникнути в часом після тривалого використання через старіння та зношення. Гарантія на продукт не поширюється на пошкодження, спричинені водою.

Зазначені вище класи захисту літального апарату можуть зникнути в таких ситуаціях:

- Удар і деформована герметична структура.
- Герметична структура облонок тріснула або пошкоджена.
- Непропиркнені кришки не закріплені належним чином.

5. Функціонування

- **Тримайтеся подалі від пропелерів та двигунів, щоб обертаються.**
- Щоб уникнути потенційних ризиків для безпеки, обов'язково літайте з **максимальною злітною масою.**
- Застосунок DJI Agrab інтелектуально порекомендує обмеження ваги корисного навантаження для резервуару відповідно до поточного стану та оточення літального апарата. **Не перевищуйте рекомендоване обмеження ваги корисного навантаження** при додаванні матеріалу до резервуару. У разі недотримання цієї вимоги безпека польоту може бути поставлена під загрозу.
- Завжди підтримуйте візуальну лінію огляду (ВЛО) літального апарата.
- **НЕ використовуйте команду від комбінованої ручки (ККР) або інші способи зупинки двигунів, якщо літальний апарат не перебуває в аварійній ситуації.**
- **НЕ відповідайте на вихідні дзвінки під час польоту.** НЕ літайте під впливом **алкоголю або наркотиків.**
- У випадку попередження про **низький рівень заряду акумулятора** приземліть літальний апарат у безпечному місці.
- Якщо радарні модулі та система біноклярного зору не можуть працювати належним чином в робочому середовищі, літальний апарат не зможе уникнути **перешкод під час повернення до дому (ПД).** Усе, що можна відрегулювати, — це **швидкість та висота польоту**, якщо пристрій дистанційного керування все ще підключено.
- Після приземлення зупиніть двигуни, **вимкніть живлення літального апарата та вимкніть пристрій дистанційного керування.** В іншому випадку літальний апарат може автоматично знайти відмовостійке ПД через втрату сигналу пристрою дистанційного керування.
- **Постійно підтримуйте повний контроль над літальним апаратом і не покладайтеся на застосунок DJI Agrab.** У деяких ситуаціях функція запобігання перешкодам вимикається. Тримайте літальний апарат в межах ВЛО і звертайте особливу увагу на його політ. Виявляйте розсудливості при керуванні літальним апаратом і свесчасно уникайте перешкод вручну. Перед кожним польотом важливо встановити відповідну та висоту ПД.

6. Технічне обслуговування та ремонт

- **НЕ використовуйте старі, сколоті або пошкоджені пропелери.**
- Щоб уникнути пошкодження шасі, **змініть або спорожніть розпилювальний резервуар** під час транспортування або коли він не використовується.
- Рекомендована температура зберігання (коли розпилювальний резервуар, витратомір, насоси та шланги порожні): від -20 °C до 40 °C (від -4 °F до 104 °F).
- Очищуйте літальний апарат одразу після розпилення. Регулярно оглядайте літальний апарат. Див. розділ «Догляд за продуктом» для отримання додаткової інформації про інструкції з технічного обслуговування.

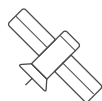
7. Дотримуйтеся місцевих законів та правил

- Список зон геопоросторової онлайн системи (GEO) DJI™ можна знайти за адресою <https://www.dji.com/fliesafe>. Зверніть увагу, що зони GEO DJI не є заміною місцевих урядових постанов або здорового глузду.
- **Уникайте польоту на висоті вище 100 м (328 футів).***

* Обмеження висоти польоту є різним в різних країнах або регіонах. Обов'язково літайте на висоті, визначені місцевими законами та правилами.



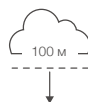
+



+



+



Літайте у відкритих зонах

Сильний сигнал глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS)

ВЛО

Літайте нижче 100 м (328 футів)

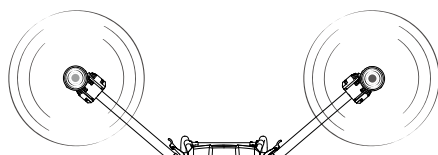
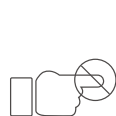


Уникайте польотів над натовпами, високовольтними лініями електропередач або водоймами чи поблизу них.

Сильні електромагнітні джерела, такі як **яклинні електропередачі, базові радіостанції та високі будівлі**, можуть впливати на бортовий компас.



НЕ використовуйте літальні апарати в несприятливих погодних умовах, таких як вітер зі швидкістю понад 6 м/с, сильний дощ (швидкість випадіння осадків понад 25 мм (0,98 дюйма) за 12 годин), туман, сніг, блискавка, торнадо або урагани.



Зони геопросторової онлайн системи (GEO)

Тримайтесь подалі від пропелерів та двигунів, що обертаються.

Дізнайтесь більше на вебсайті:
<https://www.dji.com/flysafe>

Повідомлення

Усі інструкції та інші заставні документи можуть бути змінені на розсуд компанії SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Щоб отримати актуальну інформацію про продукт, відвідайте вебсайт <http://www.dji.com> і натисніть на сторінку продукту.

Глосарій

Наведені нижче терміни використовуються в матеріалі про продукт для зазначення різних рівнів потенційної шкоди при експлуатації цього продукту:

(УВАГА) Процедури, що створюють можливість фізичного пошкодження майна та можливість травмування, якщо не виконувати їх належним чином.

(ЗАСТЕРЕЖЕННЯ) Процедури, що створюють можливість фізичного пошкодження майна та можливість серйозного травмування, якщо не виконувати їх належним чином.

(А ПОПЕРЕДЖЕННЯ) Процедури, що створюють ймовірність пошкодження майна, додаткових збитків та серйозних травм або високу ймовірність отримання серйозного травмування, якщо не виконувати їх належним чином.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всю інструкцію з експлуатації, щоб

ознайомитися з функціями цього продукту перед його експлуатацією. Неспроможність використовувати цей продукт у безпечний та відповідальний спосіб може призвести до пошкодження продукту або особистого майна та до серйозних травм. Це складний продукт. Його використання вимагає обережності і застосування здорового глузду, а також деяких базових механічних можливостей. Цей продукт не призначений для використання дітьми. Не використовуйте з несумісними компонентами та не змінюйте цей продукт у будь-який спосіб, не зазначений в документах, наданих компанією SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Ці рекомендації з безпеки містять інструкції з техніки безпеки, експлуатації та технічного обслуговування. Важливо прочитати та дотримуватися всіх інструкцій та попереджень, викладених у посібнику користувача, перш ніж збирати, налаштовувати або використовувати цей продукт, щоб правильно експлуатувати його і уникати пошкоджень або серйозних травм.

Карта контрольних перевірок перед польотом

Обов'язково перевірте все з перерахованого списку:

1. Використовуйте лише оригінальні деталі в робочому стані.
2. Пристрій дистанційного керування і бортові акумулятори повністю заряджені.
3. Пропелери перебувають у робочому стані та правильно і безпечно встановлені на двигуни.
4. Пропелери та консолі корпусу розгорнуті, а фіксатори консолей міцно затягнуті.
5. Двигуни надійно закріплені, запускаються і функціонують нормально.
6. Шасі, розподільний резервуар і інтелектуальний бортовий акумулятор надійно встановлені на місце.
7. Усі деталі надійно закріплені, а кабелі під'єднані належним чином і надійно.
8. Немає жодних перешкод для антен D-RTK™, антен передачі зображень Ocusync™, камери FPV, системи бінокулярного зору та поверхні радарних модулів.
9. Апаратно-програмне забезпечення літального апарату та застосунок DJI AgraS оновлено до останньої версії.
10. Ваша зона польоту знаходиться за межами будь-яких зон GEO, а умови польоту підходять для здійснення польоту літальним апаратом.
11. Переконайтеся, що ви не здійснюєте політ під впливом алкоголю, наркотиків або будь-якої речовини, яка може негативно вплинути на ваші когнітивні здібності.
12. Ознайомтеся з вибраним режимом польоту та з усіма функціями безпеки і попередженнями.
13. Обов'язково дотримуйтеся усіх місцевих норм, отримайте відповідальність за дотримання всіх правил польотів.
14. Застосуйте DJI AgraS належним чином запуску для допомоги в експлуатації літака. Без даних про політ, зафіксованих застосунком DJI AgraS і збережених у вашому пристрої дистанційного керування, у певних ситуаціях, наприклад у випадку втрати літального апарату, компанія DJI може не мати можливості забезпечити післяпродажне обслуговування або взяти на себе відповідальність.

Відмова від відповідальності та попередження

Цей продукт НЕ є іграшкою і не призначений для дітей віком до 18 років. Дорослі повинні тримати літальний апарат в недоступному для дітей місці і НЕ користуватися літальним апаратом в присутності дітей.

Неналежне використання продукту може призвести до травмування або пошкодження майна. Прочитайте матеріали, пов'язані з продуктом, перш ніж використовувати його вперше. Ці документи включені до комплексу продукту, а також доступні онлайн на сторінці продукту компанії DJI на вебсайті <http://www.dji.com>.

Цей продукт є літаючою платформою з кількома несумісними гвинтами, призначеною лише для сільськогосподарського застосування у фермерських господарствах, лісових масивах та фруктових садах. Вона забезпечує легкість польоту у хорошому робочому стані, як зазначено нижче. Щоб отримати актуальні інструкції та попередження, відвідайте вебсайт <http://www.dji.com> і перегляньте вебсайт <https://www.dji.com/flysafe>, щоб отримати додаткову інформацію про безпеку польоту та дотримання вимог.

Інформація в цьому документі стосується вашої безпеки, законних прав та обов'язків. Перед використанням уважно прочитайте весь цей документ, щоб забезпечити належну конфігурацію. Якщо не прочитати та не дотримуватися інструкцій і застережень, що містяться в цьому документі, це може призвести до втрати продукту, серйозної шкоди вашому здоров'ю або пошкодження літального апарату.

Використовуючи цей продукт, ви підтверджуєте, що уважно прочитали цей заяву про відмову від відповідальності та посібник користувача, а також що ви розумієте та погоджуєтесь дотримуватися умов і положень, викладених у цьому документі. ЗА ВИНЯТОМ ВИПАДКІВ, ПРЯМО ПЕРЕДАЧЕНИХ У ПОЛІТИЦІ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ КОМПАНІЇ DJI, ДОСТУПНИЙ ЗА АДРЕСОЮ (<http://www.dji.com/service>), ПРОДУКТ І ВСІ МАТЕРІАЛИ, А ТАКОЖ ВМІСТ, ДОСТУПНИЙ ЧЕРЕЗ ПРОДУКТ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» І «ЗА НАВЯНОСТІ», БЕЗ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ БУДЬ-ЯКОГО ВИДУ, ЯВНО АБО НЕЯВНО. КОМПАНІЯ DJI ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ГАРАНТІЙ БУДЬ-ЯКОГО ТИПУ, ЗА ВИНЯТОМ ВИПАДКІВ, ПРЯМО ПЕРЕДАЧЕНИХ У ПОЛІТИКАХ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ КОМПАНІЇ DJI, ЯВИХ АБО ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЩОСОВНО ПРОДУКТУ, АКСЕСУАРІВ ПРОДУКТУ ТА ВСІХ МАТЕРІАЛІВ, ВКЛЮЧАЮЧИ: (А) БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ПРАВОМ АБО НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ; ТА (В) БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ, ЩО ВИНІКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ ВСТАНОВЛЕННЯ ПОРЯДКУ, ВИКОРИСТАННЯ АБО ТОРГОВЛІ. КОМПАНІЯ DJI НЕ ГАРАНТУЄ, ОКРІМ ВИПАДКІВ, ПРЯМО ПЕРЕДАЧЕНИХ ОБМЕЖЕНОЮ ГАРАНТІЄЮ КОМПАНІЇ DJI, ЩО ПРОДУКТ, АКСЕСУАРИ ПРОДУКТУ АБО БУДЬ-ЯКА ЧАСТИНА ПРОДУКТУ ЧИ БУДЬ-ЯКІ МАТЕРІАЛИ БУДУТЬ БЕЗПЕЧНИМИ, БЕЗПЕЧНИМИ АБО ПОЗБАВЛЕНИМИ ПОМИЛОК, ВІРУСІВ ЧИ ІНШИХ ШКІДЛИВИХ КОМПОНЕНТІВ І НЕ ГАРАНТУЄ ВИПРАВЛЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ІЗ ЦІХ ПРОБЛЕМ.

УСНІ ЧИ ПИСЬМОВІ КОНСУЛЬТАЦІЇ ЧИ РЕКОМЕНДАЦІЇ, ОТРИМАНІ ВАМИ ЗА РАХУНОК ПРОДУКТУ, АКСЕСУАРІВ ПРОДУКТУ АБО БУДЬ-ЯКИХ МАТЕРІАЛІВ, НЕ СТВОРЮЮТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ЩОСОВНО КОМПАНІЇ DJI АБО ПРОДУКТУ, ЯКІ НЕ ЗАЗНАЧЕНІ ПРЯМО В ЦІХ УМОВАХ. ВИ БЕРЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ РИЗИКИ БУДЬ-ЯКИХ ПОШКОДЖЕНЬ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОДУКТУ, АКСЕСУАРІВ ПРОДУКТУ ТА БУДЬ-ЯКИХ МАТЕРІАЛІВ. ВИ РОЗУМІЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО ВИ НЕ СЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ ТІЛЕСНІ ПОШКОДЖЕННЯ, СМЕРТЬ, ПОШКОДЖЕННЯ ВАШОГО МАЙНА (ВКЛЮЧАЮЧИ КОМП'ЮТЕРНУ СИСТЕМУ, МОБІЛЬНІЙ ПРИСТРІЙ АБО ОБЛАДНАННЯ КОМПАНІЇ DJI, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ У ЗВ'ЯЗКУ З ПРОДУКТОМ) АБО ВЛАСНІСТЬ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, АБО ЗА ВІРАТУ ДАНИХ, ЯКІ Є РЕЗУЛЬТАТОМ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОДУКТУ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ. ДЕЯКІ ЮРИСДИКЦІЇ МОЖУТЬ ЗАБОРОНЯТИ ВІДМОВУ ВІД ГАРАНТІЇ, І ВИ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ МОЖУТЬ ВІДРІЗНИТИСЯ ЗАЛЕЖНО ВІД ЮРИСДИКЦІЇ.

DJI є торговельною маркою компанії SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (скорочено DJI) та її дочірніх компаній. Назви продуктів, торгових марок тощо, що містяться в цьому документі, є торговими знаками або зареєстрованими торговими знаками відповідних компаній-власників.

Обмеження відповідальності

ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН СУБ'ЄКТИ DJI НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, ФАКТИЧНІ, ЛОГІЧНО ВИТИКАЮчі АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВІРАТУ ПРИБУТКУ, ДОБРУ ВОЛЮ, АБО БУДЬ-ЯКІ ІНШІ НЕМАТЕРІАЛЬНІ ВІРАТИ), ЩО ВИНИКАЮТЬ НАСЛІДОК АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВАШИМ ДОСТУПОМ ДО АБО ВИКОРИСТАННЯМ, ЧИ НЕМОЖЛИВОСТІ ДОСТУПУ АБО ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ, АКСЕСУАРІВ ДО ПРОДУКТУ, АБО БУДЬ-ЯКИХ МАТЕРІАЛІВ, ДАНИХ ПРО СЕРЕДОВИЩЕ ПОЛЬОТУ, НА ОСНОВІ ГАРАНТІЇ, ДОГОВОРУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДЕБАЛЬСТІ), ЗАКОНІВ, АБО БУДЬ-ЯКОЇ ІНШОЇ ЮРИДИЧНОЇ ТЕОРІЇ, І ЧИ БУЛА ЯКАСЬ ЮРИДИЧНА ОСОБА КОМПАНІЇ DJI ПОВІДОМЛЕНА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ЗАВДАННЯ ШКОДИ.

ЯКЩО ІНШЕ НЕ ПОГОДЖЕНО МІЖ ВАМИ ТА КОМПАНІЄЮ DJI, СУКУПНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЮРИДИЧНИХ ОСІБ DJI ПЕРЕД ВАМИ ЗА ВСІ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ВІНИКАЮТЬ ВНАСЛІДОК АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО БУДЬ-ЯКОЮ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ БУДЬ-ЯКОЇ ЧАСТИНИ ПРОДУКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ ЗА ЦЬМИ УМОВАМИ, ЯК ЗА ДОГОВОРОМ, ТАК І ЗА ДЕЛІТОМ, АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ У \$100.

Зберігання та використання даних

Коли ви використовуєте наші мобільні застосунки або наші продукти чи інші програмне забезпечення, ви можете надавати компанії DJI дані щодо використання та експлуатації продукту, наприклад, дані телеметрії під час польоту (наприклад, швидкість, висота, час роботи від батареї, а також інформацію про карданний двійник та камеру) та журнал операцій. Для отримання додаткової інформації див. «Політику конфіденційності компанії DJI» (доступна за адресою dji.com.com/policy).

Компанія DJI залишає за собою право оновлювати цю заяву про відмову від відповідальності та інструкції з техніки безпеки. Періодично заходьте на вебсайт <https://www.dji.com>, щоб ознайомитися з останньою версією. Ця відмова від відповідальності доступна різними мовами. У разі розбіжностей між різними версіями версія англійською мовою має переважну силу.

Ввідні дані

Щоб допомогти вам безпечно експлуатувати та використовувати літальний апарат у повному обсязі, були створені такі документи:

1. У коробці
2. Відмова від відповідальності та інструкції з техніки безпеки
3. Короткий посібник користувача
4. Посібник користувача

Перед польотом перевірте всі частини, перелічені у відповідному документі з комплекту, та ознайомтеся з заявою про відмову від відповідальності та інструкціями з техніки безпеки. Завершіть збірку та ознайомтеся з основними операціями за допомогою короткого довідника та відео-керівництва на офіційному вебсайті компанії DJI (<http://www.dji.com>). Для отримання більш вичерпної інформації див. посібник користувача на офіційному вебсайті компанії DJI. Перед кожним рейсом переконайтеся, що ви повністю розумієте функціональність кожної окремої частини, вимоги до умов польоту, основні функції та системи попередження про непередбачені ситуації, а також всі умовні правила. Якщо у вас виникнуть запитання або проблеми під час збирання, обслуговування або використання цього продукту, зверніться до компанії DJI або офіційного дилера компанії DJI.

Окремі частини

Щодо оригінальних та функціональних деталей

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Використовуйте тільки оригінальні деталі та частини компанії DJI, сертифіковані DJI. Несанкціоновані деталі або частини виробників, що не мають сертифікату DJI, можуть призвести до несправності системи та становити загрозу безпеці.
2. Переконайтеся, що всередині літального апарата або його компонентів немає сторонніх предметів, таких як вода, масло, ґрунт або пісок.
3. Переконайтеся, що літальний апарат та його компоненти перебувають у належному робочому стані, не мають пошкоджень та добре функціонують. Компоненти включають, серед іншого, пристрій дистанційного керування, компас, рушійну установку, радарні модулі та систему розгінлення.

Пристрій дистанційного керування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Використовуйте порті пристрою дистанційного керування в суворій відповідності з їхніми технічними умовами.
2. Переконайтеся, що дисплей на пристрої дистанційного керування має доступ до Інтернету (через Wi-Fi або SIM-карту). Інакше записи польотів не можна завантажувати на сервер компанії DJI, тому DJI може не надавати вам послуги гарантійного ремонту та не нести відповідальності за будь-які пов'язані збитки, які ви понесете.

УВАГА

1. Перед кожним польотом ви повинні переконаватися, що пристрій дистанційного керування повністю заряджений.
2. Якщо пристрій дистанційного керування не використовується протягом п'яти хвилин, коли він увімкнений, але сенсорний екран вимкнений і не підключений до літального апарата, прозвучить сигнал тривоги. Він автоматично вимкнеться через 30 секунд. Перемістіть важел керування або виконайте будь-яку іншу дію з пристроєм дистанційного керування, щоб скасувати сигнал тривоги.
3. Щоб досягти оптимальної якості передачі, переконайтеся, що антени пристрою дистанційного керування розгорнуті та налаштовані у відповідне положення.
4. Для оптимальної роботи зв'язку та позиціонування НЕ блокуйте та не закривайте внутрішні антени радіопроправління пристрою дистанційного керування та внутрішню антену глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS).
5. Зверніться до служби підтримки компанії DJI, щоб відремонтувати пристрій дистанційного керування у разі його пошкодження. Пошкоджена антена значно знижує ефективність роботи.
6. Замініть пристрій дистанційного керування потрібно підключити до літального апарата. Після підключення переконайтеся, що відстань передачі може досягати 300 м, перш ніж розпочинати використання. Для отримання додаткової інформації про інструкції щодо з'єднання зверніться до інструкції з експлуатації.
7. Повністю заряджайте та розряджайте внутрішні та зовнішні акумулятори пристрою дистанційного керування щонайменше раз на три місяці.
8. Негайно заряджайте внутрішню або зовнішню батарею пристрою дистанційного керування, коли рівень потужності пристрою знижується до 0%, щоб запобігти пошкодженню пристрою через надмірне розрядження протягом тривалого періоду. За умови тривалого зберігання розряджайте акумулятори до рівня потужності від 40% до 60%.
9. НЕ накривайте вентиляційний отвір або повітряний потік на пристрої дистанційного керування. В іншому випадку на роботу пристрою дистанційного керування може вплинути перегрівання.

Корпус літального апарата

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Використовуйте порти на корпусі літального апарата в суворій відповідності з їхніми технічними умовами.
2. НЕ замикайте накоротко порти на корпусі літального апарата.
3. Будьте обережні під час збирання або очищення літального апарата, оскільки деякі частини корпусу літального апарата гострі.
4. При розгортанні консолей, спочатку розкладіть консолі M3 та M4, а потім консолі M1 та M2. Під час складання консолей переконайтеся, що спочатку складаються консолі M1 та M2, а потім консолі M3 та M4 і перевірте, що консолі встановлені в затискачі для зберігання з обох боків літального апарата. В іншому випадку консолі можуть бути пошкоджені.
5. Під час використання функції кінематики в реальному часі (RTK) виконуйте дії у відкритому середовищі без радіоперешкод. НЕ блокуйте антени D-RTK під час використання.
6. НЕ блокуйте антени передачі зображення OcuSync.
7. Під час роботи у нічний час НЕ дивіться безпосередньо на прожектор, щоб не пошкодити очі.
8. НЕ торкайтеся, та не допускайте контакту рук або тіла з тепловидводами при увімкненні або після польоту, оскільки вони можуть бути гарячими.
9. Якщо порт USB-C не використовується, обов'язково прикріпіть водонепроникну кришку. В іншому випадку вода може потрапити в порт, що може призвести до короткого замикання.

Бортовий акумулятор

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Використовуйте лише офіційні бортові акумулятори компанії DJI.
2. Напрягу на літальному апараті може сягати 58,8 В. Прочитайте інструкції з техніки безпеки акумулятора та живийте необхідних запобіжних заходів при роботі з акумуляторами для забезпечення вашої власної безпеки.
3. НЕ розбирайте на акумулятор надмірну кількість води.

Компас

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся такого правила:

1. Негайно приземляйте літальний апарат, якщо в польоті відбувається очевидне знесення, наприклад, якщо літальний апарат не летить по прямій лінії.

УВАГА

Відкалібруйте компас, коли застосунок запропонує вам зробити це. Під час калібрування компаса дотримуйтеся таких правил.

1. Важливо відкалібрувати компас. Результат калібрування впливає на безпеку польоту. Літак може функціонувати неправильно, якщо компас не відкалібровано.
2. НЕ калібруйте компас, якщо існує ймовірність сильної магнітної перешкоди. Це стосується зон, в яких є опори повітряних ліній або стіни із залізобетонною арматурою.
3. НЕ носіть із собою феромагнітні матеріали під час калібрування, такі як ключі або мобільні телефони.
4. Після успішного калібрування компас може відхилитися від норми під час посадки літального апарата на землю. Це може бути спричинено підземними магнітними перешкодами. Перемістіть літальний апарат в інше місце та повторіть спробу.

Рушійні установки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути серйозної шкоди собі або іншим, яка може бути спричинена пропелерами та двигунами, що обертаються, дотримуйтеся таких правил:

Пропелери

1. Перед кожним польотом перевіряйте робочий стан пропелерів. Замінійте старі, сколоті або пошкоджені пропелери.
2. Вимикайте літальний апарат перед тим, як торкатися пропелерів.
3. Будьте уважні до гострих країв пропелерів під час монтажу або видалення пропелерів.
4. Перед кожним польотом перевіряйте, щоб пропелери були розгорнутими та надійно затягнутими.
5. Тримайтеся подалі від пропелерів та двигунів, що обертаються, щоб уникнути травм.

Двигуни

1. Перевіряйте, щоб двигуни були надійно закріплені та оберталися плавно.
2. НЕ намагайтеся змінювати конструкцію двигунів.
3. НЕ торкайтеся та не допускайте контакту рук чи тіла з двигунами після польоту, оскільки вони можуть бути гарячими.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. НЕ перекривайте вентиляційні отвори двигунів.

УВАГА

1. На двигунах не повинно бути пилу.
2. Якщо двигун застряг і він не може вільно обертатися, задійте команду від комбінованої ручки (ККР), щоб негайно зупинити двигун.
3. Переконайтеся, що звук двигунів є нормальним при увімкненні.

Система розпилення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

Використання пестицидів

1. Уникайте застосування порошкових пестицидів наскільки це можливо, оскільки вони можуть скоротити експлуатаційний ресурс системи розпилення.
2. Пестициди є отруйними та становлять серйозні ризики для безпеки. Використовуйте їх тільки у строгій відповідності з їхніми специфікаціями.
3. Залишки на обладнанні, спричинені бризками або проливами під час наливання та змішування пестициду, можуть викликати подразнення шкіри. Обов'язково чистіть обладнання після змішування.
4. Використовуйте чисту воду для змішування пестициду, і фільтруйте змішану рідину, перш ніж наливати її в розпилювальний резервуар, щоб уникнути засмічення сита. Усувайте засмічення перед використанням обладнання.
5. Обов'язково перебувайте з тієї сторони, звідки дме вітер, під час розпилення пестициду, щоб уникнути тілесного ушкодження.
6. Носіть захисний одяг, щоб запобігти безпосередньому контакту тіла з пестицидом. Сполісуйте руки та шкіру після роботи з пестицидами. Чистіть літальний апарат та пристрій дистанційного керування після застосування пестициду.
7. Ефективність використання пестицидів залежить від щільності пестицидів, швидкості розпилення, відстані розпилення, швидкості літального апарата, швидкості вітру, напрямку вітру, температури та вологості. Враховуйте всі фактори при використанні пестицидів, але НЕ ставте під загрозу безпеку людей, тварин або навколишнього середовища.
8. НЕ забруднюйте річки та джерела питної води.

Спринклери

1. Уникайте застосування водорозчинних пестицидів, коли це можливо.
2. Спринклери — це делікатні частини. Очищуйте їх одразу після використання.
3. НЕ згинайте шланг у дугу, тугішу, ніж його мінімальний радіус згинання. Це необхідно для того, щоб уникнути утворення складок, які можуть негативно вплинути на ефективність розпилювання.
4. Переконайтеся, що гайки шланга надійно затягнуті, щоб уникнути витікання рідини.

Розпилювальний резервуар

1. Щоб уникнути витікання рідини, переконайтеся, що розпилювальний резервуар надійно встановлений.
2. Завантаження розпилювального резервуара не повинно перевищувати задане максимальне значення. Для отримання додаткової інформації зверніться до специфікацій кожної моделі літального апарата.

Камера FPV

УВАГА

Камеру FPV оснащено карданним підвісом. Під час роботи з карданним підвісом дотримуйтеся наступних правил:

1. Прецизійні елементи в карданному підвісі можуть бути пошкоджені під час зіткнення або удару, що може призвести до порушення роботи підвісу.
2. НЕ докладайте зовнішнього зусилля до карданного підвісу після увімкнення живлення карданного підвісу.
3. НЕ додавайте додаткове попереднє навантаження на карданний підвіс, оскільки це може призвести до неправильного функціонування карданного підвісу або навіть до незворотних пошкоджень двигуна.

Система біноклярного зору

УВАГА

1. На ефективність роботи системи біноклярного зору впливає інтенсивність світла та характер або текстура поверхні, над якою пролітає апарат. Керуйте літальним апаратом дуже обережно в таких ситуаціях:
 - a. Політ над монохромними поверхнями (наприклад, зовсім чорна, зовсім біла, зовсім зелена).
 - b. Політ над поверхнею з високим ступенем відбивання.
 - c. Політ над водою або прозорими поверхнями.
 - d. Політ в зоні, де освітлення часто або різко змінюється.
 - e. Політ над дуже темними (<10 люкс) або дуже світлими (>10000 люкс) поверхнями.
 - f. Політ над поверхнями з повторюваними ідентичними візерунками або текстурою або з дуже розсіяними візерунками чи текстурою.
2. Завжди тримайте камеру системи біноклярного зору чистією.
3. Переконайтеся, що навколо є чіткі візерунки та відповідне освітлення, оскільки система біноклярного зору покладається на зображення навколишнього середовища для отримання даних про зміщення.

4. Функція виявлення перешкод системи бінокулярного зору не може працювати належним чином під час експлуатації літального апарату в умовах тьмяного середовища або над водою чи поверхнями без чіткого візерунка.

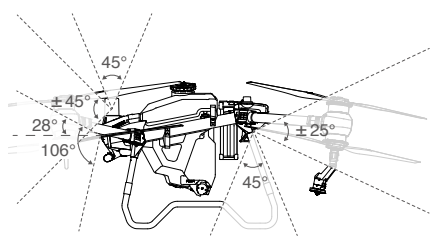
Радарні модулі

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. НЕ торкайтеся та не допускайте контакту рук або тіла з металевими частинами радарного модуля при увімкненні живлення або одразу після польоту, оскільки вони можуть бути гарячими.
2. Завжди зберігайте повний контроль над літальним апаратом і не покладайте повністю на радарний модуль та застосунок DJI Agras. Завжди тримайте літальний апарат в межах візуальної лінії огляду (ВЛО). Застосовуйте ручне керування літальним апаратом на свій розсуд, щоб уникнути перешкод.
3. Під час виявлення об'єктів, таких як нахилена лінія, нахилена опора повітряної лінії або лінія живлення під нахиленим кутом до напрямку польоту літального апарата, ефективність радіолокаційного виявлення буде зниженою, оскільки більшість радарних електромагнітних хвиль відбиватимуться в інших напрямках. Літайте обережно.
4. Як показано на рисунку нижче, усе спрямований радар з активною фазованою решіткою має діапазон виявлення перешкод в горизонтальній площині 360° і діапазон виявлення перешкод в вертикальній площині $\pm 45^\circ$, а його дальність виявлення становить від 1,5 до 50 м. Зверніть увагу, що літальний апарат не може виявляти перешкоди, які знаходяться поза межами його дальності виявлення. Літайте обережно.
5. Дальність надійного виявлення залежить від розміру та матеріалу перешкоди. Під час виявлення таких об'єктів, як будівлі, що мають ефективну площу відображення (ЕПВ) більш ніж -5 дБ/м^2 , дальність надійного виявлення становить 50 м. Під час виявлення об'єктів, таких як лінії електропередач, які мають ЕПВ -10 дБ/м^2 , дальність надійного виявлення становить приблизно 15 м. При виявленні таких об'єктів, як сухі гілки дерев, які мають ЕПВ -15 дБ/м^2 , дальність надійного виявлення становить приблизно 10 м. Виявлення перешкод може бути погіршеним або недоступним в ділянках поза дальністю надійного виявлення.

Діапазон виявлення системи бінокулярного зору та радарів (у вертикальній площині)



УВАГА

1. Дотримуватися місцевих законів і правил щодо радіопередачі.
2. Чутливість радарного модуля може бути знижена під час роботи кількох літальних апаратів у межах короткої відстані. Керуйте з обережністю.
3. Функції запобігання перешкодам відключені в режимі орієнтації.
4. Радарний модуль — це прецизійний інструмент. НЕ сплискойте, не стискайте і не стискайте радарний модуль.
5. Перед використанням переконайтеся, що радарний модуль чистий, а зовнішня захисна кришка не тріснута, не сколота, не заглиблена і не змінена.
6. Радарний модуль дозволяє літальному апарату підтримувати фіксовану відстань від рослинності лише в межах його робочого діапазону. Завжди слідуйте за відстанню між літальним апаратом і рослинністю.
7. Керуйте з особливою обережністю під час польоту над нахиленими поверхнями. Рекомендований максимальний нахил при різних швидкостях літального апарата становить 10° при 1 м/с, 6° при 3 м/с та 3° при 5 м/с.

Апаратно-програмне забезпечення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся такого правила:

1. Під час будь-яких процедур з оновлення апаратно-програмного забезпечення, калібрування системи та налаштування параметрів тримайте людей і тварин на безпечній відстані.

УВАГА

1. З міркувань безпеки завжди оновлюйте апаратно-програмне забезпечення до останньої версії.
2. Використовуйте лише офіційне апаратно-програмне забезпечення компанії DJI.
3. Обов'язково оновлюйте апаратно-програмне забезпечення пристроєм дистанційного керування до останньої версії після оновлення апаратно-програмного забезпечення літального апарата.
4. Пристрій дистанційного керування може від'єднатися від літального апарата після оновлення. Повторно під'єднайте пристрій дистанційного керування до літального апарата.
5. Перед оновленням апаратно-програмного забезпечення обов'язково перевірте усі з'єднання та витягніть пропелери з двигунів.

Застосунок DJI Agras

УВАГА

1. Перед запуском застосунку DJI Agras переконайтеся, що акумулятор пристрою дистанційного керування повністю заряджений.
2. Уважно прочитайте всі поради щодо безпеки, попередження та відмови від відповідальності. Ознайомтеся з відповідними правилами у вашій місцевості. Ви несете виключно відповідальність за ознаюмлення з усіма відповідними правилами та за здійснення польоту у спосіб, який відповідає встановленим вимогам. Обов'язково приділіть особливу увагу таким ситуаціям:
 - а. Використання функцій автоматизованого зльоту та приземлення.
 - б. Налаштування висоти на значення, що виходить за межі ліміту за замовчуванням.
3. Одразу ж приземліть літальний апарат, якщо у застосунку з'явиться відповідна підказка.
4. Перед кожним польотом перевіряйте всі попередження у списку станів літального апарата, відображеному у застосунку.
5. Завантажуйте в кеш-пам'ять картографічні дані регіону, в якому ви плануєте запускати літальний апарат, підключившись до Інтернету перед кожним польотом.

Апаратний ключ 4G

УВАГА

Функції, пов'язані із ключем, не підтримуються в деяких країнах або регіонах. Дотримуйтеся місцевих законів і норм.

1. Для деяких функцій продукту в застосунку DJI Agras потрібні апаратний ключ та SIM-картка, і вартість цих додаткових елементів сплачують користувачі.
2. Використовуйте тільки апаратний ключ, схвалений компанією DJI (назва: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), модель: G830/G830E).
3. Використовуйте лише SIM-карти, сумісні з апаратним ключем.
4. Перевірте, щоб апаратний ключ і SIM-карта були встановлені правильно. В іншому випадку відповідні функції будуть недоступними.

Догляд за продуктом

Зберігання та транспортування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Проконсультайте деталі, такі як кабелі та ремінь, є небезпечними. Зберігайте ці деталі в недоступному для дітей і тварин місці.
2. Під час транспортування переконайтеся, що акумулятор витягнуто з літального апарата.
3. Виймайте або споронжуйте розширювальний резервуар під час транспортування, або коли він не використовується, щоб уникнути пошкодження шасі. Зберігайте літальний апарат в прохолодному сухому місці.

Технічне обслуговування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

- Очищуйте всі частини літального апарата напρίкінці кожного дня розливання після того, як літальний апарат набуде своєї нормальної температури. НЕ очищуйте літальний апарат відразу після завершення операції.
 - Наповніть розпилювальний резервуар чистою або мильною водою та розпиліть воду крізь спринклери, доки резервуар не стане порожнім. Повторіть цей крок ще два рази.
- Зніміть сито і спринклери з розпилювального резервуара, щоб очистити їх та видалити засмічення. Після цього занурте їх у чисту воду на 12 годин.
- Переконайтеся, що конструкцію літального апарата повністю під'єднано, щоб її можна було промити безпосередньо водою. Рекомендується використовувати розпилювач, заповнений водою, для очищення корпусу літального апарата та протирати м'якою щіткою або вологою ганчіркою, перш ніж видалити залишки води сухою ганчіркою.
- Якщо на двигунах, пропелерах або тепловідводах є пил або пестицидна рідина, протріть їх вологою ганчіркою, перш ніж видалити залишки води сухою ганчіркою.
 - Зберігайте очищені літальні апарати в сухому місці.
- Протирайте поверхню та екран пристрою дистанційного керування чистою вологою ганчіркою, яку щодня віджимають у воді після виконання операції.
- Перевіряйте літальний апарат через кожні 100 польотів або після польоту протягом понад 20 годин:
 - Перевірте, чи не зносилися пропелери, та замінійте їх.
 - Перевірте наявність незакріплених пропелерів. За необхідності замініть пропелери та шайби пропелерів.
 - Перевірте, чи не зносилися пластикові або гумові деталі.
 - Перевірте, чи немає проблем з розпилюванням через спринклери. Ретельно очистіть центробіжні диски спринклерів. Замініть центробіжні диски у випадку проблем з розпиленням.
 - Замініть сито розпилювального резервуара.
- НЕ намагайтеся відмонтувати літальний апарат. У разі пошкодження будь-яких деталей зверніться до служби підтримки компанії DJI або до офіційного дилера компанії DJI.

УВАГА

- Зберігайте захисний кожух радарного модуля в чистоті. Очистіть поверхню м'якою вологою ганчіркою та висушіть на повітрі перед наступним використанням.
- Регулярно витирайте бруд з карданного підвісу камери FPV. Підтримуйте чистоту камери FPV і камер системи біокулярної зору. Переконайтеся в тому, що літальний апарат відключено. Спершу видаліть великі частинки гравію або піску, а потім протріть лінзу чистою м'якою тканиною, щоб видалити пил або інший бруд.
- У разі аварії або зіткнення обов'язково ретельно огляньте кожну частину літального апарата та виконайте необхідні ремонтні роботи та заміну перед наступним польотом. Якщо у вас виникли проблеми або запитання, зверніться до служби підтримки компанії DJI або офіційного дилера компанії DJI.

Вимоги до умов польоту

Погодні умови та навколишнє середовище

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Літальний апарат розроблений для роботи за хороших та помірних погодних умов. Щоб уникнути зіткнення, серйозних травм, пошкодження майна або небезпек для здоров'я, дотримуйтеся таких правил:

- НЕ використовуйте літальний апарат у несприятливих погодних умовах, таких як вітер зі швидкістю понад 6 м/с, сильний дощ (швидкість випадіння опадів понад 25 мм (0,98 дюйма) за 12 годин), сніг або туман.
- Щоб уникнути небезпек для здоров'я людей, які знаходяться неподалік, і для забезпечення ефективного розпилення, користуйтеся літальним апаратом з метою розпилення при швидкості вітру нижче 6 м/с.
- Тримайте літальний апарат на відстані не менше 10 м (30 футів) від перешкод, людей, тварин, будівель, громадської інфраструктури та водойм під час польоту. При збільшенні висоти літального апарата тримайте його ще далі від вищезазначених об'єктів або перешкод.

- НЕ літайте на висоті понад 4,5 км (14763 футів) над рівнем моря.
- Застосуйте DJI Aгrаs інтелектуально порекомендує вагу корисного навантаження для резервуара відповідно до поточної стану та оточення літального апарата. Не перевищуйте рекомендоване значення при додаванні матеріалу до резервуара. У разі недотримання цієї вимоги безпека польоту може бути поставлена під загрозу.
- НЕ використовуйте будь-яку частину літального апарата в приміщенні.

УВАГА

- Ефективність роботи літального апарата та акумулятора залежать від факторів навколишнього середовища, таких як щільність повітря та температура.
 - Будьте обережні, літаючи на висоті 2 км (6560 футів) або більше над рівнем моря, оскільки ефективність роботи акумулятора та літального апарата може знизитися.
- НЕ використовуйте літальний апарат поблизу аварій, пожеж, вибухів, повеней, цунамі, лавин, зсувів, землетрусів, пилкових або піщаних бур.
- В умовах низьких температур (0–10 °C (32–50 °F)) переконайтеся, що бортовий акумулятор повністю заряджений, і обов'язково зменшіть корисне навантаження літального апарата. В іншому випадку це вплине на безпеку польоту або виникне злітне обмеження.

Взаємодія з автопілотом та обмін інформацією

УВАГА

- Літайте у відкритих місцях. Високі будівлі, сталеві конструкції, гори, скали або ліси можуть вплинути на точність бортового компасу та заблокувати сигнали глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS) та системи дистанційного керування.
- Уникайте використання бездротових пристроїв, які працюють на таких самих діапазонах частот, що й пристрій дистанційного керування.
- У разі використання кількох літальних апаратів, зокрема T40, T20P та інших, переконайтеся, що відстань між кожним з літальних апаратів становила більше 10 м, щоб уникнути взаємного впливу.
- Чутливість радарного модуля може бути знизена під час роботи кількох літальних апаратів у межах короткої відстані. Керуйте з обережністю.
- Будьте уважні, коли летите біля зон із магнітними або радіоперешкодами. До них належать, зокрема, високочастотні лінії, великі станції електропередачі або базові станції мобільного зв'язку та радіотелевізійні вежі. Недотримання цієї вимоги може поставити під загрозу якість передачі цього продукту або спричинити помилки передачі, які можуть вплинути на орієнтацію польоту та точність розташування. Літальний апарат може поводитися ненормально або виходити з контролю в зонах з надто значним взаємним впливом.
- При використанні апаратного ключа з кінематикою в реальному часі (RTK) для планування на місцях, модуль слід відключити від пристрою дистанційного керування після завершення планування. Інакше це вплине на результативність комунікації пристрою дистанційного керування.

Відповідальне керування літальним апаратом

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

- Переконайтеся, що ви не перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків або анестезії, а також в тому, що у вас немає запаморочення, втоми, нудоти або будь-яких інших фізичних або психічних станів, які можуть негативно вплинути на вашу здатність безпечно керувати літальним апаратом.
- НЕ зупиняйте двигуни посередині польоту за винятком надзвичайних ситуацій, коли це не зменшить ризик пошкодження або травми.
- Після приземлення вимкніть літальний апарат, а потім вимкніть пристрій дистанційного керування.
- НЕ кидайте, не запускайте, не підпалюйте або іншим чином не створюйте будь-які небезпечні корисні навантаження на або біля будь-яких будівель, людей або тварин, або які можуть спричинити травми або матеріальні збитки.

УВАГА

- Переконайтеся, що ви пройшли достатню підготовку та маєте плани дій у надзвичайних ситуаціях або у разі нещасних випадків.

UK

2. Переконайтеся, що у вас є план польоту та НЕ керуйте літальним апаратом нерозсудливо.
3. НЕ використовуйте цей продукт з будь-якою незаконною або неналежною метою, такою як шпигунські, військові операції або несанкціоновані розслідування.
4. НЕ використовуйте цей продукт для приниження, ображення, домагання, переслідування, погрожування або іншого порушення законних прав інших осіб, таких як право на конфіденційність і публічність.
5. НЕ перетинайте межі приватної власності інших осіб.

Режими польоту, режими роботи, функції та попередження

Режими польоту

УВАГА

За замовчуванням літальний апарат працює в режимі N (нормальний). Літальний апарат переходить в режим A, якщо сигнал GNSS слабкий або компас зазнає перешкод. Швидкість польоту в режимі A залежить від навоколишнього середовища, наприклад, від швидкості вітру.

У режимі A літальний апарат не може визначити своє положення й легко зазнає впливу навоколишнього середовища, що може призвести до горизонтального зміщення. Використовуйте пристрій дистанційного керування для позиціонування літального апарата.

Управління літальним апаратом в режимі A може бути складним. Уникайте польоту в обмеженому просторі або в місцях зі слабким сигналом GNSS. В іншому випадку літальний апарат перейде в режим A, що призведе до потенційних ризиків під час польоту. Якомога швидше приземліть літальний апарат в безпечному місці.

Режими роботи

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути несправності компонентів, серйозних травм і пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. Перед використанням переконайтеся, що ви повністю розумієте поведінку літального апарата в кожному робочому режимі.
2. Тримайтеся подалі від перешкод біля маршруту польоту. Підтримуйте лінію візування літального апарата та постійно стежте за її станом.
3. Керуйте лише в режимі польоту по маршруту або режимі польоту по маршруту A-B при отриманні сильного сигналу GNSS.

Відмовистість і повернення додому (ПД)

УВАГА

1. ПД не діятиме, якщо сигнал GNSS слабкий або відсутній.
2. Високі будівлі можуть негативно впливати на ПД. Тому перед кожним польотом важливо встановити відповідну відмовистіку висоту. Відрегулюйте місце розташування, висоту та швидкість літального апарата під час повернення додому, щоб уникнути перешкод у разі наявності сильного сигналу пристроєм дистанційного керування.
3. Обов'язково керуйте польотом літального апарата у межах діапазону передачі пристроєм дистанційного керування.
4. Використовуйте ПД лише в екстрених випадках, оскільки на цю функцію може впливати погода, навоколишнє середовище або будь-які сусідні магнітні поля.
5. Літальний апарат сповільнюється і гальмує, а потім зависає, якщо на відстані 20 м від нього є перешкода. Літак виходить з ПД і чекає на подальші команди.
6. Якщо під час польоту по маршруту спрацює ПД, літальний апарат може слідувати шлях польоту для ПД, щоб обійти перешкоди, додані під час планування поля.

Низький рівень заряду акумулятора

УВАГА

1. Якщо активовано попередження про критичний рівень заряду акумулятора і літальний апарат автоматично опускається, переведіть дросельний регулятор догори, щоб зберегти висоту літального апарата та перемістити його в більш підходяще місце для посадки.
2. Якщо спрацює попередження про стан акумулятора, негайно поверніть літальний апарат у вихідну точку або приземліть, щоб уникнути втрати потужності під час польоту та пошкодження літального апарата, майна, тварин або людей.

Порожній резервуар

УВАГА

1. Коли розпилювальний резервуар порожній, у застосунку DJI Agras з'являється відповідне повідомлення, а літальний апарат зависає на місці. В режимах польоту по маршруту, A-B та в комбінації з ручним керуванням літальний апарат можна також налаштувати на підйом або повернення додому замість зависання. Для отримання додаткової інформації про режими роботи див. посібник користувача.

Відповідність нормативним вимогам і обмеження польоту

Нормативні вимоги

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути невідповідності вимогам, серйозних травм та пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. НЕ вносьте зміни у літальний апарат та не використовуйте його для інших цілей, окрім як для сільськогосподарства.
2. НЕ використовуйте поблизу літальних літаків, незалежно від висоти польоту. У разі необхідності відразу приземлюйтеся.
3. НЕ керуйте літальним апаратом у місцях, де проводяться великі події, зокрема, спортивні заходи та концерти.
4. НЕ керуйте літальним апаратом у місцях, заборонених місцевим законодавством.
5. Тримайтеся подалі та НЕ перешкоджайте операціям, які виконує пілотований літак. Завжди пам'ятайте про інші літаки і перешкоди та уникайте їх.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Щоб уникнути невідповідності вимогам, серйозних травм та пошкодження майна, дотримуйтеся таких правил:

1. НЕ керуйте літальним апаратом поблизу або всередині зон з обмеженим доступом, визначених місцевими законами та правилами. До зон з обмеженим доступом належать, зокрема, аеропорти, кордони між двома суверенними державами або регіонами, великі міста та регіони, де проводяться тимчасові події або заходи. Зверніть увагу, що зони з обмеженим доступом постійно оновлюються.
2. НЕ керуйте літальним апаратом на висоті, що перевищує дозволену.
3. Обов'язково утримуйте літальний апарат в межах ВЛЮ і застосовуйте спостереження для допомоги у разі необхідності.
4. НЕ використовуйте літальний апарат для перевезення незаконного або небезпечного корисного вантажу.

УВАГА

1. Переконайтеся, що ви розумієте характер вашого польоту (наприклад, для відпочинку, для громадського використання або для комерційного використання) та отримали схвалення та дозвіл відповідних державних органів перед польотом. Проконсультуйтеся з місцевими регуляторними органами щодо вичерпних визначень та конкретних вимог. Щоб отримати актуальні інструкції та попередження, відвідайте вебсайт <https://www.dji.com> і перегляньте вебсайт <https://www.dji.com/flysafe>, щоб отримати додаткову інформацію про безпеку польоту та дотримання вимог. Зверніть увагу, що застосування літального апарату з дистанційним керуванням може бути заборонене для

комерційної діяльності в певних країнах і регіонах. Перевірте та дотримуйтеся всіх місцевих законів і правил перед польотом, оскільки ці правила можуть відрізнятися від зазначених тут.

2. НЕ здійснюйте польоти навколо чутливої інфраструктури або майна, такого як електростанції, водочисні споруди, виправні установи, дороги з інтенсивним рухом, державні установи та військові зони.

Обмеження польоту

УВАГА

Компанія DJI робить наголос на безпеці під час польоту, і тому розробила різноманітні допоміжні засоби, які допоможуть користувачам дотримуватися місцевих норм і правил при здійсненні польотів. Ми наполегливо рекомендуємо оновлювати апаратно-програмне забезпечення до останньої версії, щоб забезпечити повне оновлення таких функцій:

Зони геопросторової онлайн системи (GEO)

1. Усі зони GEO зазначені на офіційному вебсайті компанії DJI за адресою <https://www.dji.com/flysafe>. Зони GEO поділяються на різні категорії та включають, зокрема, такі місця, як аеропорти, льотні поля, де застосовуються пілотовані літаки на малих висотах, кордони між двома суверенними державами або регіонами, чутливі місця, такі як енергетичні установи, а також зони, де проводяться великі події.
2. Обмеження польоту різняться між зонами. Залежно від обмежень у певній зоні в застосунок DJI Agras можуть з'являтися попередження, зліт може бути заборонений, висота польоту може бути обмежена або літальний апарат може автоматично вжити таких заходів, як автосадака.
3. Функції, пов'язані з діями під час польоту, будуть дещо змінені, коли літак знаходиться поблизу або всередині зони GEO. Коли літальний апарат знаходиться поблизу або всередині зони GEO, він може сповільнитися, неможливо бути неможливим створити завдання польоту, або завдання польоту, що виконується, може бути перервано. Зверніть увагу, що вплив не обмежується лише вказаним вище.

Обмеження по висоті

1. Літайте на висоті не більше 100 м (328 футів) над рівнем землі та тримайтеся подалі від оточуючих перешкод.

Обмеження по відстані

1. Максимальна відстань польоту за замовчуванням становить 1 км (0,62 мил). Зверніть увагу, що рівень заряду акумулятора може бути недостатнім для повернення у вихідну точку, якщо літальний апарат знаходиться заздалегідь далеко. Обов'язково летіть із обережністю.

Експортний контроль

Дотримуйтесь вимог застосовного чинного законодавства з експортного контролю

Рекомендується, щоб експорт, реекспорт та передача Продукції підлягали дії китайського законодавства щодо експортного контролю та інших застосовних законів і санкцій щодо експортного контролю (далі разом — «Законои про експортний контроль»). До початку використання, продажу, передачі, оренди або інших дій, пов'язаних з Продукцією, якщо тільки це не дозволено Законами про експортний контроль або ліцензією, виданою компетентними органами, ви зобов'язані, зокрема, перевіряти та гарантувати наступне за допомогою відповідних заходів:

- 1.Порушення ембарго, накладеного Законами про експортний контроль, не відбудеться;
2. Продукція не надаватиметься організаціям, фізичним особам та організаціям, переліченим у всіх відповідних чорних списках;
3. Продукція не призначена для використання у зв'язку з бойовими засобами, ядерною, хімічною або біологічною зброєю або ракетними технологіями.

Дотримання експортних вимог, відмова від відповідальності та відшкодування збитків

Ви визнаєте, що несете відповідальність за дотримання законодавства Китаю щодо експортного контролю та будь-яких інших застосовних законів щодо експортного контролю. Ви несете одноосібну юридичну відповідальність, якщо будь-яке використання, продаж, передача, оренда або інші ваші дії, пов'язані з Продукцією, не відповідають вимогам чинного законодавства щодо експортного контролю. Компанія DJI за жодних обставин не несе відповідальності за порушення будь-яких застосовних законів з експортного контролю. Крім того, ви зобов'язуєтесь захищати та убезпечувати компанію DJI, її афілійованих осіб, директорів, посадових осіб, працівників, агентів і представників від будь-яких і всіх претензій, вимог, позовів, підстав для позову, витрат (включно з обґрунтованими гонорарами адвокатів), збитків, втрат або зобов'язань будь-якого характеру, що виникають або ймовірно виникають внаслідок, або пов'язані з недотриманням чинного законодавства щодо експортного контролю.

UK



Завантажте останню версію з

<https://www.dji.com/t40> або <https://www.dji.com/t20p>

Цей вміст може змінюватися без попереднього повідомлення.



مطارة AGRAS™ T40/T20P ليست لعبة وغير مناسبة للأطفال دون سن 18 عامًا.
لا يجب أن يتم إخبة سريعة عن السلامة فقط لعدم عامة سلامة السلامة. تأكد من قراءة وفهم هذا المستند ودليل مستخدم AGRAS T40/T20P.

5. التشغيل

- ابتعد من المرواح والحركات الدائرية.
- تأكد من الطيران ضمن الحد الأقصى لوزن الإقلاع لتجنب مخاطر السلامة المحتملة.
- ستؤدي تطبيق DJI Agras بذكاء بعد وزن الحمولة للفران وفقًا للحالة الحالية والبيئة المحيطة بالمطارة. لا تتجاوز حد وزن الحمولة الموصى به عند إضافة مادة إلى الفران. وإلا فقد تتأثر سلامة الطيران.
- حافظ على خط الرؤية منظورًا (VLOS) مطاراك طوال الوقت.
- لا تستخدم نظام (Combine Stick Command) (CSC) لأي طرق أخرى لإيقاف الحركات عن نقل المطارة جواً إلا في حالات الطوارئ.
- لا تزد في المكلمات الواردة أثناء الرحلة. لا تحلّ بها أثناء حدوثك تأثير الكونول أو المخدرات.
- إذا كان هناك تحذير من انخفاض طاقة البطارية، اضبط بالمطارة في مكان آمن.
- إذا كانت وحدات الرادار ونظام الرؤية ثنائي العين غير قادرين على العمل بشكل صحيح في بيئة التشغيل، فلن تتمكن المطارة من تجنب العقبات أثناء العودة إلى القاعدة (RTH). كل ما يمكن شيهه هو سرعة الطيران وارتفاعه. طاباً ما وحدة التحكم من بعد لا تزال متصلة.
- بعد الهبوط، قم بإيقاف تشغيل الحركات، وإيقاف تشغيل المطارة، وإيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بعد. وإلا فقد تدخل المطارة إلى Fallsafe RTH (قفل) بسبب فقدان إشارة وحدة التحكم عن بعد.
- حافظ على التحكم الكامل في المطارة في جميع الأحوال ولا تعتمد على تطبيق DJI Agras. يتم تعطيل وظيفة تجنب العقبات في مواقف شائعة. حافظ على خط رؤية منظور واتنه بشدة لولا أثناء الطيران. لعل التقدير السليم لتشغيل المطارة وتجنب العقبات بدوياً في الوقت المناسب، من المهم تعيين ارتفاع التمثل الآمن والعودة إلى القاعدة قبل كل رحلة.

6. الصيانة والولاية

- لا تستخدم مرواح دبرية، أو مشفحة، أو مكسورة.
- تجنب إتلاف ترس الهيوط، قم بإزالة أو غزان غزان أثناء الخلق أو عند عدم استخدامه.
- درجة حرارة التخزين الموصى بها (عندما يكون غزان غزان، وعذاد التدفق، والمضخات، والبراميط فارغة): 20-40 درجة مئوية (4-104 درجة فهرنهايت).
- تلفف المطارة بعد الرش مباشرة. الغصن المطارة بانتظام. راجع قسم العناية بالمنتج لمزيد من المعلومات حول إرشادات الصيانة.

7. مراعاة القوانين واللوائح المحلية

- يمكنك العثور على قائمة بمناطق DJI™ GEO من <https://www.dji.com/risysafe> على DJI Agras. لاحظ أن مناطق DJI GEO ليست بديلاً عن اللوائح الحكومية المحلية أو التقدير الجيد.
- تجنب الطيران على ارتفاعات تزيد من 100 متر (328 قدم)*.

2. الاعتبارات البيئية

- حتى في المواقع الخالية من المباني وغيرها من العقبات. لا تطرحها بالقرب من الحشود الكبيرة أو فوقها.
- لا تطرحها على ارتفاع يزيد عن 4.5 كم (14,763 قدمًا) فوق مستوى سطح البحر.
- لا تطرحها إلا في الأحوال الجوية المعتدلة في درجة حرارة بين 5° و 45° مئوية (32° و 113° فهرنهايت).
- تأكد من أن عمليتك لا تنتهك أي قوانين أو لوائح معصوم بها، ولك حصلت على جميع التصاريح المسبقة للمناسبة.
- استشر الوكالة أو السلطة الحكومية ذات الصلة. أو محاسبك قبل الرحلة لضمان امتلاكك لجميع القوانين واللوائح ذات الصلة.
- لا تقم بتشغيل أي جزء من المطارة في الأماكن الداخلية.

3. قائمة مراجعة ما قبل الطيران

- تأكد من التحقق من كل ما يلي:
- شحن بطاريات وحدة التحكم من بعد والمطارة بالكامل.
- جميع الأجزاء في حالة جيدة. استبدل الأجزاء القديمة أو المكسورة قبل الرحلة.
- تثبيت ترس الهيوط وغزان الرش في مكانهما بإحكام.
- يتم فرد المرواح وذراع الهيكل وربط أفعال الذراع بإحكام المرواح في حالة جيدة وتحكمه الربط. لا يوجد شيء يثيق الحركات والمرواح.
- كمبرا الرؤية السريعة ونظام الرؤية ثنائي العينين نظيفان وفي حالة جيدة.
- نظام الرش غير مسدود ويعمل بشكل صحيح.
- تتم معايرة البوصلة بعد مقلاتك بإتباع بذلك في التطبيق.

4. وصف معايرة حماية الدخول

عند العمل بشكل طبيعي، تكون المطارة مقاومة للغامول والغبار، ولكن في ظل ظروف المختبر المستطرفة، تتمتع المطارة (باستثناء بطارية الطيران الذاتي) بمعايرة حماية تبلغ 20663:2013 (IPX6K (ISO ويمكن تنظيفها باستخدام كمية صغيرة من الماء. ومع ذلك، فإن معايرة الحماية هذه ليست دائمة وقد تقلل من مرور الوقت بعد الاستخدام لمدة زمنية طويلة بسبب طول مدة الاستخدام أو البلي، لا يغطي ضمان المنتج تعلق الماء.

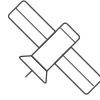
- قد تتعطل معايرات حماية المطارة المذكورة أعلاه في السيناريوهات التالية:
- يوجد تصادم ويشتت هيكل مانع التسرب.
- بيئة مانع التسرب في الغلاف مشفحة أو تالفة.
- عدم تثبيت الأغطية المقاومة لغاء بشكل صحيح.

* يختلف حد ارتفاع الطيران باختلاف الدول أو المناطق. تأكد من الطيران على الارتفاعات التي أتمدها القوانين واللوائح المحلية.



الطيران في المناطق المفتوحة

+



إشارة GNSS قوية

+

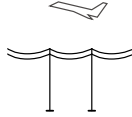


VLOS

+



الطيران أقل من 100 متر (328 قدمًا)

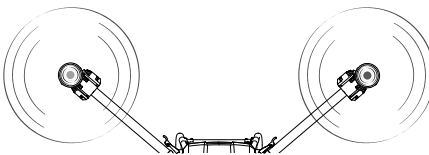
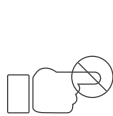


تجنب الطيران فوق أو بالقرب من الزحام، أو خطوط الطاقة عالية الجهد، أو المسطحات المائية.
قد تؤثر المصادر الكهرومغناطيسية القوية مثل خطوط الكهرباء، والمحطات الأساسية، والمباني الطويلة على البوصلة على متن الطائرة.

AR



لا تستخدم الطائرة في الظروف الجوية السيئة مثل الرياح التي تتجاوز 6 م/ث أو الأمطار الغزيرة (معدل هطول الأمطار الذي يتجاوز 25 مم (0.98 بوصة) في 12 ساعة)، أو الضباب، أو الثلج، أو البرق، أو الزوايج، أو الأعاصير.



مناطق GEO

ابق بعيدًا عن المراوح والحركات الدوارة.

تعرف على المزيد على:

<https://www.dji.com/flysafe>

تخضع جميع التعليمات والمستندات الإضافية للتغيير حسب التقدير المطلق لشركة SZ DJI Technology Co., Ltd. للحصول على أحدث معلومات عن المنتج، قم بزيارة <http://www.dji.com> وانقر فوق صفحة المنتج.

المسجد

تُستخدم المصطلحات التالية في جميع كتابات المنتج للإشارة إلى مستويات مختلفة من الضرر المحتمل عند تشغيل هذا المنتج:

إشعار

تنبيه إجراءات، إن تخليت عن اتباعها بشكلٍ مناسب، نشأ عنها احتمالية التعرض لظف مادي للممتلكات أو إمكانية حدوث إصابات خطيرة.

 تحذير

إجراءات، إن تخليت عن اتّباعها بشكل مناسب، تنشأ عنها احتمالية وقوع تلفيات للممتلكات، أو تلفيات جانبية، أو أضرار خطرة، أو تنشأ عنها احتمالية مرتفعة من التعرض لإصابات حسيمة.

⚠ تحذير

أقرأ دليل المستخدم بالكامل وذلك التعرف على خصائص هذا المنتج قبل التشغيل. قد يؤدي تشغيل هذا المنتج بطريقة غير آمنة وفي مسؤولية إلى حدوث أضرار للمنتج أو الممتلكات الشخصية والتسبب في إصابة خطيرة. استخدم المنتج بالتدقيق السليم وامتثل بجميع القدرات الميكانيكية الأساسية للمنتج. لا تستخدم المنتج في مكانات غير متوافقة أو ولا تجري تغييرات عليه بأي شكل من الأشكال. شركة SZ DJI OSMO TECHNOLOGY المحدودة. تحتوي على التعليمات والوصايا. من الضروري قراءة جميع التعليمات والتحذيرات مع الإعداد. للاستخدام. من أجل تشغيل المنتج بشكل صحيح وتجنب

قائمة مراجعة ما قبل الطيران

تأكد من التحقق من كل ما يلي:

- [illegible]

اخلاء مسؤولية وتحذيرات

هذا المنتج ليس لعبة وغير مناسب للأطفال دون سن الثامنة عشر. يجب على البالغين إبقاء الطائرة بعيدًا عن متناول الأطفال، وعدم تشغيل هذه الطائرة في وجود أطفال.

قد يؤدي الاستخدام غير الملائم لهذا المنتج إلى التعرض لإصابة شخصية أو تلف للممتلكات. اقرأ المواد المرفقة مع هذا المنتج قبل استخدامه للمرة الأولى. هذا الوثائق مرفقة بالمنتج داخل علبة كما تتوفر عبر الإنترنت على صفحة منتج DJI على الرابط <http://www.dji.com>.

هذا المنتج عبارة عن منصة طيران متعددة العجلات مُخصصة للتطبيقات الزراعية في الأراضي الزراعية، والغابات، والبيئات فقط. يتوفر طيراناً سهلاً عندما يكون في حالة عمل جيدة كما هو موضح أدناه. تفضل زيارة <http://www.dji.com> للاطلاع على أحدث التعليمات والتحذيرات وتفضل زيارة <https://www.dji.com/flysafe> لمزيد من المعلومات حول سلامة الطيران.

تؤثر المعلومات الواردة في هذا المستند على سلامتك، وحقوقك، ومسؤولياتك القانونية. اقرأ هذا المستند بالكامل بحناية لضمان التكوين الصحيح قبل استخدام الطائرة. عدم قراءة التعليمات والتحذيرات الواردة في هذه الوثيقة وعدم اتباعها قد يؤدي إلى خسارة المنتج، أو تعريضك لإصابة خطيرة، أو تلف الطائرة.

[illegible]

يلا نبدأ من أي مشورة أو معلومة، سواء شفهية أو مكتوبة، تحصل عليها من المنتج، أو إكسبورتات المنتج، أو أي من موادنا أ ضمان يخص شركة DL أو المنتج ما يهتم النص صراحة على هذه البنود. تتحمل أنت جميع المخاطر المتعلقة بأي ضرر قد ينجم عن استخدامك للمنتج، وملحقات المنتج وأي مواد، أو وصولك إلى أي منها. أنت تدرك وتوافق على أنك ستستخدم المنتج حسب

تقدير الخاص وتحمل مخاطر، وأنك المسؤول الوحيد عن أي إصابات شخصية، أو وفاة، أو تلفيات تقع على ممتلكاتك (ما يشمل نظام حاسوبك، أو جهاز المحمول، أو أجهزة الـ DJ التي تتلقى استخدامها المنتج) أو ممتلكات الغير، أو خسارة البيانات الناتجة عن استخدامك للمنتج أو عدم قدرتك على استخدامه. قد تحظر بعض الولايات القضائية إخلاء المسؤولية عن الضمانات، كما قد تكون لك حقوق أخرى تختلف من ولاية قضائية إلى أخرى.

DJI علامة تجارية مملوكة لشركة SZ DJI TECHNOLOGY المحدودة وشركائها التابعة. أسماء المنتجات، والعلامات التجارية، وغيرها الواردة في هذه الوثيقة هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات المالكة لها.

عديد المسؤولية

لا نكون كليات DL مسؤولة أمامك بأي حال من الأحوال عن أي أضرار غير مباشرة، أو عرضية أو خاصة أو لاحقة، أو تأديبية (بما في ذلك الأضرار الناجمة عن غسالة الأرياح، أو حسن النية، أو أي غسالة غير ملصقة أخرى) تنشأ عن أو تتعلق بوصولك أو عدم استخدامه، أو عدم قدرتك على الوصول إلى أو استخدام المنتج، أو إكسسوارات المنتج، أو أي مواد، أو بيانات بيئة الرحلة. سواء على أي أساس، أو الضمان أو العقد، أو المسؤولية التقديرية (في ذلك الإهمال، القائلون، أو أي نظرية قانونية أخرى، وما إذا كان قد تم إبلاغ أي كيان عن كليات DL بالتدابير الاحترازية الضرورية أم لا).

باستثناء ما يتم الاتفاق عليه خلاف ذلك بينك وبين الدل، فإن المسؤولية الإجمالية لكيات الدل تجاهك عن جميع المطالبات الناشئة عن أو المتعلقة باستخدام أو عدم القدرة على استخدام أي جزء من المنتج أو غير ذلك بموجب هذه الشروط، سواء في عقد، أو مسؤولية تقصيرية، أو غير ذلك، تقتصر على 100 دولار أمريكي.

واستخدامها

عندما تستخدم تطبيقاتنا للمحوم أو منتجاتنا أو غيرها من برامجنا، فإننا نرصد DJI معلومات تتعلق باستخدامك للمنتج وتشغيلك له، مثل بيانات التحكم عن بُعد في الرحلة (مثلاً، معلومات السرعة، والارتفاع، وعمر البطارية، والمعلومات حول الحامل الثاني، والكاميرا) وسجل التشغيل. أطلع على سياسة خصوصية DJI المتوفرة على الرابط (dji.com/policy) مزيد من المعلومات.

تحتفظ DJL بالحق في تحديث إخلاء المسؤولية وإرشادات السلامة هذه. تفضل زيارة www.djl.com بانتظام للحصول على أحدث إصدار. يتوفر إخلاء المسؤولية هذا بلغاتٍ مختلفة. في حال وجود تعارض بين الإصدارات المختلفة، تكون الأولوية للإصدار باللغة الإنجليزية.

قبل أن تبدأ

الغرض من إنتاج المستندات التالية هو مساعدتك في العمل بأمان والاستفادة الكاملة من الطائرة:

1. محتويات العبوة
2. إخلاء المسؤولية وإرشادات السلامة
3. دليل التشغيل السريع
4. دليل المستخدم

تعلق من جميع الأجزاء المضمنة المدرجة والمطابقة في مستند العينة وإقرأ إعلان المسؤولية وإرشادات السلامة قبل الرحلة.
أكمل تعليمات التعامل مع الحالات الأساسية مساعداً دليل الـ اديجي وقم بتعبئة التعليمات على موقع الـ اديجي الرسمي (www.dji.com).
www.dji.com: تطلع المستخدم على الـ اديجي للحصول على مزيد من المعلومات المتعلقة دليل الـ اديجي.
الكمبل لوظائف كل جزء، وحدة، ومكونات طائرة الرحلة والوظائف والأجهزة الرئيسية للتحضير من الطوارئ؛ وجميع التواريخ الكاملة لمستخدمي كل رحلة ذات كود تاريخ أو أسئلة وأجابه أية مشاكل أثناء التجميع، أو الصيانة، أو استبدال هذا المنتج.

الحكومة بكل رحلتها ذات كود تاريخ أو أسئلة وأجابه أية مشاكل أثناء التجميع، أو الصيانة، أو استبدال هذا المنتج.

المكونة بركة الـ اديجي والمزودة مع الـ اديجي.

الأجزاء المفردة

فيما يتعلق بالأجزاء الأصلية والوظيفية

تحذير ⚠

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف الممتلكات، راع القواعد التالية:

1. لا تستخدم سوى غبار الـ DJI أصلياً أو معتمدة بواسطة الـ DJI. قد تسبب قطع الغيار غير المصرح باستخدامها دماً من إتاج شركات مصنعة غير معتمدة بواسطة الـ DJI في حدوث خلل وظائف النظام وتعرض السلامة للخطر.
2. تأكد من عدم وجود أي أجسام غريبة داخل الطائرة أو مكوناتها، مثل الماء، أو التلوث، أو التربة، أو الزهرال.
3. تأكد أن الـ الطائرة ومكوناتها في حالة جيدة، خالية من التلف، وخالية بشكل جيد. يجب أن تشمل المكونات، على سبيل المثال لا الحصر، وحدة التحكم من الـ DJI، والبطارية، والنظام، وحساسات الارتفاع، وحساسات الازدحام، ونظام الـ GPS.

وحدة التحكم عن بُعد

تحذير ⚠

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف الممتلكات، راع القواعد التالية:

1. استخدام **الشبكات اللاسلكية** في وحدة التحكم مع بُعد نطاق التغطية العامة بها.
2. إذا لم يكن جهاز التحكم مع بُعد مُزوّد بإمكانية الوصول إلى الإنترنت (عبر Wi-Fi أو SIM، مثلاً)، بخلاف ذلك، يمكن تحميل البرامجات إلى وحدة التحكم (والتالي ذلك لا تصمّمك DJI من تقديم خدمات إصلاح الضمان لك ولا تحمّل أي مسؤولية عن أي خسائر ذات صلة تحدثها.
- إشعار**
1. تأكد من فحص وحدة التحكم مع بُعد الفأكل قبل كل تحليل.
2. سيؤدي ذلك إلى إيقاف وحدة التحكم مع بُعد عن استخدام وحدة التحكم مع بُعد عند فحصها. تأكد أن تشغيلها لا يقلل ثلاثة أضعاف للسرعة، في ظل الظروف العادية، في توصيلها بالطيار. قد يستغرق تشغيلها للتحقق 30 ثانية. أخرج حزمة صفي التحكم مع بُعد في تشغيلها في آخر جهاز، أو وحدة التحكم مع بُعد الدالة الثانية.
3. لسهولة الوصول إلى جودة الإشارة المثالية، تأكد من أن هوائيات وحدة التحكم مع بُعد غير قابلة للتحرك، ومن أنها مبطونة على الوضع الصحيح.
4. للحصول على أفضل أداء للاتصال والتوصيل، تألق بقصد أو تعطية وظيفة RC الداخلية لوحدة التحكم مع بُعد وهاي جينس GNSS.
5. تأكد من عدم الدّاء لإصلاح وحدة التحكم مع بُعد في حالة العثور الهوائي الثالث بشكل سيئ قبل كثير من الأداء.

٦. يجب ربط وحدات التحكم من بُعد البديلة بالبطارية. بعد الربط، تأكد من أن مسافة الإرسال يمكن أن تصل إلى 300 متر قبل الاستخدام. راجع دليل المستخدم، فئزء، من المعلومات حول تعليمات الربط.
٧. لتجنب التداخل الداخلية والخارجية مع وحدة التحكم من بُعد، وقم بتفريغها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.
٨. ضمن على الفور البطارية الداخلية أو الخارجية لوحدة التحكم من بُعد عندما ينخفض مستوى الطاقة إلى 0% لمنع تلف البطاريات بسبب التفريغ الزائد لفترة طويلة. قم بتفريغ البطاريات إلى مستوى طاقة بين 40% و60% إذا تم تخزينها لفترة طويلة.
٩. لا تلمس بتدليقة فتحة التبريد أو مدخل الهواء في وحدة التحكم من بُعد، وإلا فقد يتأثر أداء وحدة التحكم من بُعد بسبب الضخونة الرائدة.

هيك البطارية

تحذير

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

1. استخدم المنفذ المخصص الموجود على جسم البطارية وفقًا للمواصفات الخاصة بها.
2. لا تلمس بصغير دائرة المخطط الموجودة على جسم البطارية.
3. كن حذرًا عند تثبيت البطارية أو نزعها لأن بعض أجزاء جسم البطارية حادة.
4. عند فرد الدرائع، تأكد من فرد الدرائع M1 M2 M3 M4 أولاً ثم الدرائع M1 M2.
5. M2 موصلاً بالدرائع M3 M4 وتأكد من إدخال الدرائع في مشابك التخزين على جانبي البطارية. وإلا فقد تتلف الأذرع.
6. عند استخدام البطارية، يتم الاتصال في منفذ مفتوحة خالية من التداخل اللاسلكي. لا تسد هوائيات RTK عند استخدامها.
7. لا تسد هوائيات نقل الصور OcuSync.
8. عند التشغيل في الليل، لا تنظر مباشرة إلى الضوء لتجنب الإضرار بعينيك.
9. لا تلمس الأجزاء الحارة أو تدع يدك أو جسمك يلمسها عند البرش أو بعد رحلة الطيران؛ إذ لا تكون ساخنة.
10. إذا لم يكن منفذ USB-C للاستخدام، تأكد من توصيل البطارية للقادم أولاً، وإلا فقد يدخل الماء إلى المنفذ الذي قد يؤدي إلى قصر الدارة.

بطارية الطيران

تحذير

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

1. استخدم فقط بطاريات رحلات DJI الرسمية.
2. يمكن أن يعمل البطارية الكهروإلني على البطارية إلى 68.8 فولت. اقرأ إرشادات سلامة البطارية واتخذ الاحتياطات اللازمة عند التعامل مع البطاريات لضمان سلامتك.
3. لا ترض البطارية بكمية كبيرة من الماء.

البوصلة

تنبيه

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

1. ابعث على اليد العور عند حدوث عطل واضح أثناء الطيران، كما لو كانت البطارية لا تطير في خط مستقيم.

إشعار

قم معايرة البوصلة عندما يتطك منك التطبيق القيام بذلك. اتبع القواعد التالية عند معايرة بوصلتك:

١. من معايرة البوصلة. البوصلة. ستؤثر نتيجة المعايرة على سلامة الطيران. قد تتعطل البطارية إذا لم تتم معايرة البوصلة.
2. لا تقم بمعايرة البوصلة العامة بك عندما تكون هناك فرصة للتدخل المغناطيسي القوي، ويشمل ذلك المناطق التي توجد بها أصدمة جدران حديدية ذات دعائم فولاذية.
3. لا تحمل المواد المغناطيسية الحديدية معك أثناء المعايرة مثل المناظير أو الهواتف المحمولة.
4. بعد المعايرة بنجاح، قد تكون البوصلة في طريعية عندما تضع البطارية على الأرض، قد يكون هذا بسبب التداخل المغناطيسي تحت الأرض، لقل البطارية إلى موقع آخر وحاول مرة أخرى.

نظام الدفع

تحذير

لتجنب حدوث إصابة جسيمة لنفسك أو لآخرين، واتي بعد تحديث بسبب المراجعات والحركات الدوارة، اتبع القواعد التالية:

المراج

١. تأكد ما إذا كانت جميع المراجع جيدة قبل كل رحلة استبدال المراجع القديمة، أو للتحقق أو المكسورة.
2. أوقف تشغيل الطائرة قبل لمس المراجع.
3. اتبع التعليمات الخاصة بالمراجع عند تركيبها أو إزالتها.
4. تأكد من أن المراجع مبردة وجيدة لربط على كل رحلة.
5. ابق بعيدًا من المراجع والمحرك أثناء دوراتها لتفادي الإصابة.

المحركات

١. تأكد من أن للمحركات كبريئة بأمان وتزود بسلامة.
2. لا تلمس تعديل بنية المحركات.
3. لا تسد المحرك ولا تدع يدك أو جسمك يلمسها بعد رحلة الطيران؛ إذ لا تكون ساخنة.

تنبيه

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

١. لا تدب أي فتحات تبريدية على المحركات.

إشعار

١. حافظ على المحركات خالية من الغبار.
2. إذا كان المحرك مغلقًا وغير قادر على الدوران بحرية، قم بتنظيف CSC لإيقاف المحركات على الفور.
3. تأكد من أن صوت المحركات عند التشغيل طبيعي.

نظام الرش

تحذير

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

استخدام المبيدات الحشرية

1. تجنب استخدام مسوق المبيدات الحشرية قدر الإمكان لأنها قد تقلل من عمر خدمة نظام الرش.
2. المبيدات الحشرية سامّة وتشكل مخاطر كبيرة على السلامة. استخدم فقط وفقًا لخواصها.
3. تجنب القيام بالعمليات الناتجة بسبب الرذاذ أو الاستكبات عند صب المبيدات الحشرية وغطائها في الجندل. تأكد من تنظيف الجهاز بعد الخط.
4. استخدم دائمًا نظارة تحمي العين الحشري، ورتب حائل المخلوط قبل صبه في خزان الرش لتجنب انسداد المنفذ. قد يزلأ أي انسداد قبل استخدام الجهاز.
5. تأكد من البقاء في منطقة مخصصة لإتجاه الرش عند رش لمبيد الحشري لتجنب الضرر الجسدي.
6. ارتد ملابس واقية لمنع ملامسة الجسم للمخاطر للمبيد الحشري. اغسل يديك وجلدك بعد التعامل مع المبيدات الحشرية. نظف البطارية ووصدة التحكم من بُعد بعد وضع لمبيد الحشري.
7. يعتمد الاستخدام الفعال للمبيدات الحشرية على كثافة المبيدات الحشرية، ومعدل الرش، ومسافة الرش، وسرعة الطائرة، وسرعة الرياح، واتجاه الرياح، ودرجة الحرارة، والرطوبة. شع في اعتبارك جميع العوامل عند استخدام المبيدات الحشرية، ولكن لا تلمّز سلامة الأشخاص، والحيوانات، أو البيئة للخطر عند القيام بذلك.
8. لا تلوّث الأثاث ومصادر مياه الشرب.

رشاشات الحريق

1. تجنب استخدام المبيدات الحشرية غير المصرح للتطبيق في الماء، قدر الإمكان.
2. الرذاذ عازة من أجزاء رقبة. قد ينتشيطها فورًا بعد الاستخدام.
3. لا تلمس بشي العروم في فوس أبيض من الحد الأدنى لتصف فطر الرش، وذلك لتجنب التجعد، الذي قد يؤثر سلبًا على تأثير الرش.
4. تأكد من إكمال زرع عوامل العروم لتجنب تسرب السائل.

خزان الرش

١. تأكد من أن خزان الرش مثبت بإحكام في مكانه لتجنب تسرب السائل.
2. يجب ألا يتجاوز جمل خزان الرش القيمة القصوى المحددة. راجع مواصفات كل طراز طائرة مزيد من المعلومات.

كاميرا FPV

إشعار

كاميرا FPV مزودة بجيمبال. اتبع القواعد التالية عند تشغيل الجيمبال:

١. قد تتلف بطارية فيدي في الجيمبال نتيجة تصادم أو ارتطام، مما قد يؤدي إلى عدم أداء الجيمبال لوظيفته المعتادة.
2. لا تلمّز الجيمبال القوة خارجية بعد تزويده بالخطأ.
3. لا تضع أي حوامل إضافية على الجيمبال، إذ قد يؤدي ذلك إلى عمله على نحو غير طبيعي، أو قد يؤدي حتى إلى تلف دائم للتحرك.

نظام الرؤية بالناظر

إشعار

١. يتأثر أداء نظام الرؤية بالناظر بكثافة الضوء، وأبعاد وأوضاع أو تسع السطح الذي يمر فوقه. قد يتسبب البطارية بعدد شديد في المواقف التالية:
 - أ. الطيران فوق أسطح أسيحة اللون (مثل الأسود المصنوع، الأبيض الناصع، الأخضر المصنوع).
 - ب. الطيران فوق أسطح شديدة الانعكاس.
 - ج. الطيران فوق الماء، أو الأسطح الشفافة.
 - د. الطيران فوق منطقة تغير لوني الإضاءة بشكل متكرر أو بشدة.
 - هـ. الطيران فوق أسطح جديدة الظلام (10-15 شكل) أو شديدة السطوع (10,000 لكس).
 - و. الطيران على الأسطح ذات الأبعاد أو الأسطح المنطقتة المتكررة أو ذات الأبعاد أو الأسطح المنتشرة بشكل خاص.
2. حافظ على نظافة كاميرات نظام الرؤية بالناظر فوق الوقت.
3. تأكد من وجود إضاءة كافية في المناطق المشتبهة نظرًا لأن نظام الرؤية بالناظر يعتمد على صور البيئة المحيطة للحصول على بيانات الإزاحة.
4. لا تدلعل وطريقة لتشعشع المواقف في نظام الرؤية بالناظر بحيث تصبح عند تشغيل الطائرة في بيئة خافتة أو فوق الماء، أو الأسطح دون بعد واضح.

وحدات الرادار

تحذير

لتجنب عطل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف المكونات، راع القواعد التالية:

إشعار

1. يخضع أداء الطائرة والطيارين لعمليات بيئية مثل كتلة الهواء ودرجة الحرارة.
 - أ. نوع الجذر عند الطيران على ارتفاع 2 كم (6,560 قدم) أو أكثر فوق مستوى سطح البحر، حيث قد يتسبب أداء الطائرة والطيارين.
 - ب. تستخدم الطائرة بالقرب من الموانئ، أو الحرائق، أو الانفجارات، أو القنابل، أو موجات تسونامي أو الانفجارات الناتجة، أو الانفجارات الأرضية، أو الزلازل، أو العواصف، أو العواصف الرملية.
 - ج. في البيئات ذات درجات الحرارة المنخفضة (بين 0 و 10 درجات مئوية (32 و 50 درجة فهرنهايت)، من أن بطارية الطيران مشحونة بالكامل وأنه قد تقلل حمولة الطائرة، وإذا فسيوثر ذلك على سلامة الطائرة أو سيحدث حد للإفلاخ.

الأمان من الأعطال والعودة إلى القاعدة (RTH)

إشعار

1. لن يعمل نظام العودة إلى القاعدة (RTH) إذا كانت هناك إشارة ضعيفة أو لا توجد إشارة GNSS.
2. قد يُؤثر للبيانات المضافة سبًا على RTH. لذلك، من المهم هناك ارتفاع التعمل الأمن قبل كل رحلة. اضبط موقع الطائرة، وارتفاعها، وسميتها، والعودة إلى القاعدة لتجنب العوائق عند وجود إشارة قوية لعودة التحكم من بُعد.
3. تأكد من طيران الطائرة ضمن النطاق المائي الخاص بعودة التحكم من بُعد.
4. استخدم RTH فقط في حالات الطوارئ حيث قد تتأثر بالطقس، أو البيئة، أو أي مجالات مغناطيسية قريبة.
5. يُنصح الطائرة، وتستخدم القارن، وتعود إلى مكان هاتك عائق في نطاق 20 مترًا من الطائرة. تخرج الطائرة من RTH وتنشط المزيد من الأوامر.
6. إذا تم تشغيل RTH أثناء عمليات المسار، يمكن للطائرة تعطيل مسار طيران RTH-ل لتسهيل على العوائق المتابعة عند تعطيل مبدئيًا.

البطارية منخفضة

إشعار

1. عند تنبؤ تحذير مستوى البطارية الحرج وزوال الطائرة تلقائيًا، تحقق دائمًا لأعلى لتبسيط الحفاظ على ارتفاع الطائرة وحركتها إلى مكان أكثر سلامة للهبوط.
2. عند تشغيل تحذيرات البطارية، أرجع الطائرة على الفور إلى النخطة الرئيسية أو الأرض لتبسيط فقدان الطاقة أثناء الطيران والتسبب في تلف الطائرة، أو للممتلكات، أو للحيوانات، أو الأشخاص.

خزان فارغ

إشعار

1. يظهر أمر DABGS Agas وتور الطائرة في مكانها عند غمر الخزان فارغًا في أوضاع المسار، والمسار A، وB، والتشغيل اليدوي الإلزامي، يمكن أيضًا ضبط الطائرة على المصعد أو العودة إلى القاعدة بدلاً من التحليق. راجع دليل المستخدم لمزيد من المعلومات حول أوضاع التشغيل.

الامتثال للوائح وحدود الرحلات الجوية

الوائح

تحذير

- لتبسيط الوضوح في سلوكيات لا يُنصح للعودة، وتجنب الإصابات الجسيمة، وتلف الممتلكات، راجع القواعد التالية:
1. لا تلم بتعديل أو استخدامها لأغراض أخرى غير الزراعة.
 2. لا تلم بتشغيل بالقرب من طائرة أخرى، بآثاره، بصره، بالنظر عن الارتفاع. علق الهبوط على الفور إذا تم الأمر.
 3. لا تطير بالطائرة في مناطق إقامة الطعاليات الكبيرة، بما يشمل العمليات الزراعية والحفظ على سبل الحياة، أو الأحياء.
 4. لا تطير بالطائرة في المناطق التي تمنع القوانين المحلية التحليق فيها.
 5. قم بزيارة تزامن مع عمليات الطائرات لأجهزة بآثارها وتجنب التداخل معها، كن على وعي بالمتغيرات والعوائق الأخرى وتجنبها فيجميع الأوقات.

تنبيه

- لتبسيط الوضوح في سلوكيات لا يُنصح للعودة، وتجنب الإصابات الجسيمة، وتلف الممتلكات، راجع القواعد التالية:
1. لا تطير بالطائرة بالقرب من مناطق الطيران التي تُمنح للقوانين واللوائح المحلية، ولا داخلها لتشمل مناطق حظر الطيران. سبيل المثال لا الحصر، المطارات والمجودين بملئين أو لقيمتين مياطين، والمدن الرئيسية، والمناطق التي تُنفذ فيها تعليمات أو أنشطة مؤقتة. لاحظ أنه لا يجب تحديد مناطق حظر الطيران.
 2. لا تطير بالطائرة بما يتجاوز الارتفاع المصرح به.
 3. تأكد من إلقاء مزارع ضمن نظام VLOS، واستخدم مراقبًا للمساعدة إذا لزم الأمر.
 4. لا تستخدم الطائرة مطلقًا لنقل بضاع/محاولات غير قانونية أو خطيرة.

إشعار

1. تأكد من أنك تفهم طبيعة عمل الطائرة التي تقوم بها (على سبيل المثال لتدريب، أو الاستخدام العام، أو الاستخدام التجاري)، وقد حصلت على الموافقة، والتصرح للمسئوبين من الهيئات الحكومية المختصة قبل الطيران. استشر الجهات التنظيمية المحلية للحصول على تعريفات مشاملة ومتطلبات محددة. تفشل بديري <http://www.dji.com> لاطلاع على أحدث التعليمات والتحذيرات ونقل برزارة <https://www.dji.com/ysafe> لمزيد من المعلومات حول سلامة الطيران وإماتته للعودة. يُرجى ملاحظة أنه قد يتم حظر عمل الطائرة التي يتم التحكم فيها عند بُعد بأنشطة تجارية في أقاليم ومناطق معينة، راجع جميع القوانين واللوائح المحلية واتبعها قبل الطيران، حيث قد تختلف هذه القواعد من تلك المذكورة هنا.

التداخل مع وحدة التحكم في الطيران والاتصالات

إشعار

1. الطيران في المناطق المغلقة قد يُؤثر للبيانات العالية، أو الهياكل الصلب، أو الهياكل، أو الصخور، أو الغابات على دقة البوصلة للمحولة. وتعد إشارات نظام GPS.
2. تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية التي تستخدم نفس نطاقات تردد مثل وحدة التحكم من بُعد.
3. عند الاستدخدام مع عدة طائرات، بما في ذلك الطائرة T40، T20P، وتطارات أخرى، تأكد من أن المسافة بين كل طائرة أكبر من 10 أمتار لتجنب التداخل.
4. قد تقل حساسية وحدة الرادار عند تشغيل عدة طائرات في نطاق مسافة قصيرة، قم بتشغيلهم مع نوكي الحذر.
5. اتته عند التحليق بالقرب من مناطق التشويش المغناطيسي أو الراديوي، هذا يشمل على سبيل المثال، لا الحصر خطوط الجهد العالي، ومحطات نقل الطاقة الكبيرة أو محطات الهاتف للمحولة، وأرجع الش. عدم مرادة ذلك قد يؤثر على جودة نقل بث هذا المنتج أو قد يؤدي إلى الخطأ في البث مما قد يؤدي إلى التاثير على نوكي الرحلة أو دقة الموقع. قد تتصرف الطائرة بشكل غير طبيعي أو تخرج عن السيطرة في المناطق ذات التشويش المرتفع.
6. في حالة استخدام دويكر RTK، لتبسيط الجديان، يجب فصل الوحدة من وحدة التحكم من بُعد بعد اكتمال التخطيط. وإذا فسيوثر ذلك على أداء الصال وعودة التحكم من بُعد.

مسؤولية تشغيل الطائرة

تحذير

- لتبسيط عمل المكونات، والإصابات الخطيرة، وتلف الممتلكات، راجع القواعد التالية:
1. اجرس على خذوك من تأثير المكونات، والمعدات، أو التعديل، أو تعذرته للحدوث، أو التسبب، أو الغياب أو أي حالة طية أخرى سواء كانت عدية أو عقلية، رعا لتسبب قدرته على تشغيل الطائرة بأمان.
 2. لا توافق للمركبات في منتصف الرحلة إلا في حالات الطوارئ حيث يستقل قيام بذلك من خطر التشف أو الإصابة.
 3. عند الهبوط، قم بإيقاف تشغيل الطائرة، ثم قم بإيقاف تشغيل وحدة التحكم من بُعد.
 4. لا تسبق أو تلتحق أو تقف، أو تلتقي في محولات خطيرة على أو في مياطي، أو على أشخاص أو حيوانات، أو التي يمكن أن تُسبب إصابة شديدة أو تلف للممتلكات.

إشعار

1. تأكد من مجموعك على التدريب الكافي وأن لديك خطط طوارئ لحالات الطوارئ عند وقوع الموادث.
2. تأكد من أن لديك خطة طيران، وأنك تلتزم بالطائرة بالأكثري.
3. لا تستخدم المنتج لأي غرض غير قانوني أو غير ملائم مثل التجسس أو العمليات العسكرية أو التحقيقات غير المصرح بها.
4. لا تستخدم هذا المنتج لتسببه سمعة الآخرين أو الإساءة إليهم أو التحرش بهم، أو مطاردتهم، أو تهديدهم، أو انتهاك حقوقهم القانونية، مثل حق الخصوصية، والديانة.
5. لا تصد على ملكية خاصة للآخرين.

أوضاع الطيران، أوضاع التشغيل، الوظائف، والتحذيرات

أوضاع الطوان

إشعار

- تستد الطائرة في الوضع N (مادي) بشكل افتراضي.
- سقوط الطائرة إلى الوضع A عندما تكون إشارة GNSS ضعيفة أو عندما تتعرض البوصلة للتداخل. تعتمد سرعة الطيران في الوضع A على الية المحيطة مثل سرعة الرياح.
- في الوضع A، لا يمكن للارتفاع أن تتفع بشكل وتآثر بسهولة بالبيئة المحيطة بها، مما قد يؤدي إلى التحول اأفقي. استخدم وحدة التحكم عند بُعد لتعديل وضع الطائرة.

- قد يكون من الصعب التحكم بالطائرة في الوضع A. تجنب الطيران في الأماكن المحصورة أو في المناطق التي تكون فيها إشارة GNSS ضعيفة. وإذا خسوف تدخل الطائرة في وضع A-mode، مما يؤدي إلى مخاطر الطيران المحتملة، أنزل الطائرة في مكان آمن في أقرب وقت ممكن.

2- تجنب التحليق حول البنية التحتية أو للممتلكات الحساسة مثل محطات الطاقة، ومرافق معالجة المياه، والمرافق الإصلاحية، والطرق كثيفة السفر، والمنشآت الحكومية، والمناطق العسكرية.

حدود الطيران

إشعار

تُشَدُّ شركة DJI على السلامة أثناء الرحلة، لذلك طُوِّرت عدَّة وسائل مساعدة لمساعدة المستخدمين على الامتثال للقواعد والوائح المحلية أثناء الطيران. نوصي بشدَّة بتحديث البرنامج الثابت إلى أحدث إصدار لضمان تحديث الميزات التالية بالكامل:

مناطق GEO

- جميع مناطق GEO المذكورة في موقع DJI الرسمي على الرابط <https://www.dji.com/fliesafe>. تنقسم مناطق GEO إلى فئات مختلفة، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر مواقع مثل المطارات، ومجالات الطيران، التي تعمل فيها الطائرات بطيار على ارتفاعات منخفضة، والحدود بين البلدان أو المناطق السائدة، والمواقع الحساسة كمحطات الطاقة، والمناطق التي يتم فيها عقد فعاليات كبيرة.
- تختلف قيود الرحلة الجوية حسب المنطقة بناءً على القيود في منطقة معينة، قد تظهر تحذيرات في تطبيق DJI Agras، أو قد يكون الإقلاع محظوراً، أو قد يكون ارتفاع الرحلة محدوداً، أو قد تتخذ الطائرة إجراءات تلقائية مثل الهبوط تلقائياً.
- ستتأثر الوظائف المتعلقة بأوامر الطيران إلى حد ما عندما تكون الطائرة بالقرب من منطقة GEO أو داخلها، عندما تكون الطائرة بالقرب من منطقة GEO أو داخلها، قد تتباطأ سرعة الطائرة، أو قد لا يكون من الممكن إنشاء مهمة طيران، أو قد يتم قطع مهمة طيران جارية. لاحظ أن الأثر لا يقتصر على ما سبق فقط.

حدود الارتفاع

- لا تحلق على ارتفاع يتجاوز 100 م (328 قدم) فوق مستوى سطح الأرض وإني بعيداً عن أي عوائق محيطة.

حدود المسافة

- الحد الأقصى لمسافة الرحلة هو 1 كم (0.62 ميل) بشكل افراضي، لاحظ أن مستوى البطارية قد لا يكون كافياً للعودة إلى النقطه الرئيسية إذا كانت الطائرة بعيدة للغاية. تأكد من الطيران بحذر.

ضوابط التصدير

الامتثال لقوانين مراقبة الصادرات المعمول بها

توصي بأن تخضع عملية تصدير المنتجات، وإعادة تصديرها، ونقلها لقانون الرقابة على الصادرات الصيني وغيره من قوانين وعقوبات الرقابة على الصادرات المعمول بها (يُشار إليها مجتمعة فيما بعد باسم "قوانين الرقابة على الصادرات") قبل استبعادك للمنتجات، أو بيعها، أو نقلها، أو تأجيرها، أو أي سلوك آخر يتعلق بها، ما با تسمح قوانين الرقابة على الصادرات أو بالتأجير من المصدر من السلطات المختصة بذلك، يجب عليك على وجه الخصوص التحقق من وضمان ما يلي من خلال التأجير المناسبة:

- أن يكون هناك أي انتهاك للتحظر المفروض بموجب قوانين مراقبة الصادرات؛
- أن يتم تقديم المنتجات إلى الكيانات، والأشخاص، والمنظمات المدرجة في جميع قوائم الأطراف الخاضعة لتعقوبات المعمول بها؛
- المنتجات غير مُصمَّمة لاستخدام فيها يتعلق بالأسلحة النووية، أو الأسلحة الكيميائية، أو البيولوجية، أو تطبيقات تكنولوجيا الفضاء.

الامتثال لقواعد التصدير؛ وإخلاء المسؤولية، والتعويضات

أنت تُقر بمسؤوليتك عن الامتثال لقانون الرقابة على الصادرات الصيني وأي قوانين أخرى سارية للرقابة على الصادرات. أنت وحدك المسؤول عن المسؤولية القانونية إذا خُذت أي عملية من عمليات استخدامك، أو بيعك، أو نقلك، أو تأجيرك أو أي سلوك آخر يتعلق بالمنتجات في الامتثال لقوانين مراقبة الصادرات المعمول بها. لا تتحمل شركة DJI، بأي حال من الأحوال، المسؤولية عن انتهاكك لأي قوانين سارية للرقابة على الصادرات. علاوة على ذلك، يجب عليك توضيح شركة DJI، والشركات التابعة لها، والمديرين، والموظفين، والعاملين، والوكلاء، والمختلطين، من أي وجميع المخالفات، والطبائات، والدعاوى، وأسباب الدوى، والمصاريف (بما في ذلك أتعاب المحامين المتوقعة)، أو الأضرار، أو الخسائر، أو المسؤوليات من أي نوع كانت، الناشئة عن، أو المزموع أنها ناشئة عن، أو المتعلقة بفسادك في الامتثال لقوانين مراقبة الصادرات المعمول بها.

قم بتنزيل أحدث نسخة من الرابط

<https://www.dji.com/t20p> أو <https://www.dji.com/t40>

يخضع هذا المحتوى للتغيير دون إشعار مسبق.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: Auras T40/Auras T20P

Model Number: 3WWDZ-40A/3WWDZ-20A

Responsible Party: DJI Technology, Inc.

Responsible Party Address: 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502

Website: www.dji.com

We, DJI Technology, Inc., being the manufacturer, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

ISED Compliance Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the CNR-102.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

Ces expositions un SAR limite de 1.6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; where applicable, antenna type(s), antenna model(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated.

Le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canalé cas échéant, le (s) type (s) d'antenne, le (s) modèle (s) d'antenne et l'angle (s) d'inclinaison le plus défavorable nécessaire (s) pour rester conforme (s) au p.e. L'exigence relative au masque d'élevation énoncée à la section 6.2.2.3 doit être clairement indiquée.

KCC Compliance Notice

"해당 무선설비의 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 민영통신과 관련된 서비스는 할 수 없습니다." "해당 무선설비의 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規作業之無線電通信。低功率射頻器材須遵守合法通信或工業、科學及醫療用電磁輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

供控制無人類類似器材遙控器之使用，應符合目的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (Auras T40/Auras T20P) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (Auras T40/Auras T20P) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.

A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (Auras T40/Auras T20P) cumple los requisitos básicos y el resto de disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirrección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (Auras T40/Auras T20P) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Dichiarazione di conformità da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara, através deste documento, que este dispositivo (Auras T40/Auras T20P) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contato na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (Auras T40/Auras T20P) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil (Auras T40/Auras T20P) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences

- Maintenez une distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence

Eloignez les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloignez les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/kg pour la tête et le tronc et de 4 W/kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des RM700B:

DAS tronc: 1.86W/kg

DAS membres: 1.86W/kg

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (Auras T40/Auras T20P) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство(Auras T40/Auras T20P) отговаря на основните изисквания и другите приложения разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že tento zařízen(Auras T40/Auras T20P) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseerklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (Auras T40/Auras T20P) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseerklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης EE: Η ΣΖ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δα του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (Agras T40/Agras T20P) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης EE διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance
Διεύθυνση επικοινωνίας στην EE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

ELI vastavastumitust Käesolevaga teatab SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (Agras T40/Agras T20P) on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätestatega.
ELI vastavusdeklaratsioonid on kättesaadava veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksaamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ tvirtina, kad šis prietaisas (Agras T40/Agras T20P) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.
ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo apliecinā, ka šis ierīce (Agras T40/Agras T20P) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējām būtiskām nosacījumiem.
ES atbilstības deklarācijas kopiju pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktaadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (Agras T40/Agras T20P) on direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja sen muiden eisaikkuulvien ehtojen mukainen.
Kopien EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance
Yhteyshenkilö EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁTELES Comhirlaíon an AE: Dearthaironn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil an t-ádh (Agras T40/Agras T20P) de réir na gcoirleas ríachtarach agus na bifiríochla ábhairtha eile sa Theoir 2014/53/AE.
Tá cóip de Dhearbhuí Comhíreachtacha an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Diklarazjoni ta' Konformità ta' UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hawnhekk tididkjarja li den l-apparat (Agras T40/Agras T20P) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet rilevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.
Kopja ta' -Diklarazjoni ta' Konformità ta' UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt ta' UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, i-Germanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară faptul că acest dispozitiv (Agras T40/Agras T20P) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.
Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (Agras T40/Agras T20P) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.
Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletni na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

Izjava o sukladnosti: Tvrtka SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja da je ovaj uređaj (Agras T40/Agras T20P) izradio u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Kopija izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhlasenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (Agras T40/Agras T20P) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.
Kópia tohto Vyhlasenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninajszym oświadczka, że przedmiotowe urządzenie (Agras T40/Agras T20P) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Kopie deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelősségi nyilatkozat: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezúton megemlíti, hogy ez az eszköz (Agras T40/Agras T20P) megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.
Az EU megfelelősségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon
EU képviselői cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-förskoran om efterlevnad: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. härmed förklarar att denna enhet (Agras T40/Agras T20P) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
En kopia av EU-förskoran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yrýsýing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir að þetta tækir (Agras T40/Agras T20P) hlít málkvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum talskipunar 2014/53/ESB.
Náglast má eintak af ESB-samræmsýrýsýngunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance
Himálstíing ESB-tengilar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bu belge ile bu cihazın (Agras T40/Agras T20P) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
AB Uygunluk Beyanının bir kopyasını www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşabilirsiniz.
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsables con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirte al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning levert u een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminación ecológica

Os aparelhos eléctricos antigos non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Tém de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolla ou a pontos de recolla similares. Con este pequeno esforço pessoal, contribuí para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърлене с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за предаването на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvennlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingstæt er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingstæt eller til lignende indsamlingstæt. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορρίψη φίληρος προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά διαχωριστά. Η απόρριψη στο δημόσιο σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς κόστος. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος να τη μεταφέρει των συσκευών σε αυτό ή παρόμοιο σημείο συλλογής. Μετά τη σπατάλη σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην αμείωση παύση των πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Veaukkonkkaatästä kassatästä kätvääldamine

Kassu elektrisandmede ei tohi ära viata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kassustada kätvääldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektrikonkumunde kogumispunkti on ärandmine erakultute tasuta. Vanade seadmete sekkistesse või sarnasteesse kogumispunktidesse toimetamine esst vastutavad seadmete omanikel. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtsiku toorme ringlusevõrdele ja mürgiste ainele töötlemisele.

Utilizavimas nenekiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinių atliekomis; juos būtina užliuzti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų surinkimui utilizuojamas prietaisus privalo pristatyti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami mažą pastangą, prisidėsite prie vertynių medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksių medžiagų.



WE ARE HERE FOR YOU



Contact
DJI SUPPORT



Facebook



YouTube

For the latest information on Agras products,
scan the Facebook or YouTube QR code.

If you have any questions about this document, please contact DJI
by sending a message to DocSupport@dji.com.

dji and AGRAS are trademarks of DJI.
Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00193602